ISSN 0833-5621

Répertoire des services offerts aux personnes ayant des handicaps au Nouveau-Brunswick

(23ième édition, Octobre 2006)

Préparé par :

Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées

PREMIER'S COUNCIL ON THE STATUS OF DISABLED PERSONS
CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES

440 King Street, Suite 648, Fredericton, N.B. E3B 5H8
440, rue King, pièce 648, Fredericton (N.-B.) E3B 5H8

TTY & Voice/voix : (506) 444-3000
Toll-free/sans frais : 1-800-442-4412
Fax/télécopieur : (506) 444-3001
E-mail/courriel : pcsdp@gnb.ca
Website/site Web : www.gnb.ca/0048

Cher(e) ami(e),

Le Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées est heureux de vous faire parvenir un exemplaire du *Répertoire des services offerts aux personnes ayant des handicaps au Nouveau-Brunswick.*

Veuillez noter qu'en raison de l'augmentation des coûts, ce sera la dernière année que nous enverrons des copies non sollicitées du répertoire. Cependant, des copies papier continueront d'être disponibles gratuitement sur demande.

Nous désirons souligner que le répertoire est disponible en ligne au www.gnb.ca/0048. La version en ligne est plus à jour car nous faisons tous les changements que nous recevons immédiatement. En outre, avec la création récente de notre index par sujet, il est beaucoup plus facile de trouver ce que vous recherchez. Le répertorie est également disponible en anglais et en média substitut.

Nous avons fait notre possible afin de s'assurer que les services qui figurent dans le répertoire soient sans erreur et comprennent le plus de ressources possibles. Cependant, si vous y constatez des erreurs ou des omissions, veuillez nous en faire part.

Afin de réduire les frais d'imprimerie et de port, ce répertoire n'est pas muni d'une couverture. Cependant, vous pouver utiliser un relieur à trois anneaux ou une couverture duo-tang.

Tout en espérant que cette édition du répertoire saura vous être utile et que vous partagerez l'information qui s'y trouve, nous vous prions d'agréer l'expression de nos salutations les meilleurs.

Secrétaire/comptable

Kristin Colwell

Kristin Colwell

Pièce jointe

NOTE : Une liste des récentes modifications est disponible sur demande pendant l'année entre nos éditions annuelles. Une version PDF de cette liste peut être imprimée sur notre site Web.

New Nouveau Brunswick

2007-01221/

FOIRE AUX QUESTIONS

Que contient-il?

L'édition de 2006 du *Répertoire des services offerts aux personnes ayant des handicaps au Nouveau-Brunswick* contient une liste descriptive des services et des programmes que des groupes communautaires et le gouvernement offrent aux personnes handicapées dans la province. Le répertoire ne comprend pas les services ou les produits privés à but lucratif à cause des questions liées à l'assurance de la qualité et à la responsabilité potentielle.

Comment puis-je trouver ce que je cherche?

Tous les renseignements sont présentés par ordre alphabétique dans chaque section du répertoire. La première section du répertoire fournit des renseignements sur les programmes offerts par le gouvernement provincial. Les programmes offerts par le gouvernement fédéral sont présentés dans la section suivante. Vous trouverez ensuite la section des programmes offerts par des groupes communautaires.

L'édition de 2006 comporte un nouvel index par sujet général qui suit cette page. Les utilisateurs pourront ainsi rechercher un programme ou un service d'après une catégorie au lieu de rechercher le nom précis d'un programme ou d'un service. Les personnes qui connaissent déjà le nom du programme ou du service peuvent consulter l'index alphabétique traditionnel à la fin du répertoire.

Les renseignements sont-ils à jour?

Les renseignements contenus dans le répertoire ont été recueillis durant l'été 2006. Nous avons communiqué avec chaque ministère et organisation pour vérifier les renseignements pertinents. Si vous trouvez des erreurs dans l'une des inscriptions, ou si vous connaissez d'autres services qui pourraient être inclus dans le répertoire, veuillez nous le laisser savoir.

À quelle fréquence les renseignements sont-ils mis à jour?

La version en direct du répertoire est mise à jour dès que nous sommes avisés des changements. Des imprimés des mises à jour sont également disponibles à intervalles réguliers. Veuillez communiquer avec le bureau pour les obtenir.

Le Conseil endosse-t-il les services inscrits dans le répertoire?

Le Conseil n'est pas responsable de la prestation en tant que telle des services. Notre intention n'est pas de sous-entendre que nous avons évalué ou endossé les services inscrits dans le répertoire.

Et si je ne réussis pas quand même à trouver ce que je cherche, que devrais-je faire?

Les membres du personnel au Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées se feront un plaisir de vous aider. Ils connaissent très bien les programmes ou les services et ils savent très bien comment diriger les gens vers le bon programme ou le bon

service. Si vous avez besoin d'une aide additionnelle, veuillez appeler le bureau.

Le Conseil a également diverses autres ressources d'information gratuites qui traitent d'autres sujets d'intérêt pour les personnes handicapées. Les renseignements présentés dans d'autres répertoires pourraient se rapporter en particulier à d'autres sujets. Vous pouvez trouver ces ressources dans le site Web du Conseil du Premier ministre, ou nous pouvons vous les envoyer par la poste.

L'information est-elle disponible dans des formats de substitution?
Oui. Veuillez appeler le Conseil du Premier ministre pour nous informer du format dont vous avez besoin. Nous encourageons l'utilisation des versions électroniques du répertoire pour économiser sur les coûts d'impression et d'expédition.

Puis-je photocopier le répertoire?
Oui. Nous encourageons les utilisateurs à photocopier l'information afin de la partager avec autant de personnes que possible.

Combien coûte-t-il?
Le répertoire actuel est offert gratuitement. Cela nous coûte environ 14 $ pour l'imprimer et l'envoyer par la poste. Pour cette raison, nous espérons que les utilisateurs accéderont au répertoire en direct qui est toujours la version la plus récente. Des versions en format PDF sont également accessibles sur le site Web du Conseil, et nous pouvons vous envoyer un répertoire sur CD. L'édition de 2006 sera la dernière que nous distribuerons automatiquement. Des versions imprimées seront toujours disponibles sur demande pour les personnes qui ne peuvent pas accéder aux versions électroniques.

Veuillez adresser vos commentaires à :

Kristin Colwell, Éditrice du répertoire
Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées
Kings Place, pièce 648
440, rue King
Fredericton (N.-B.)
E3B 5H8

Téléphone (voix/ATS) : (506) 444-3000 ou
(800) 442-4412 (sans frais au N.-B.)
Télécopieur : (506) 444-3001
Courriel : pcsdp@gnb.ca
Site Web : www.gnb.ca/0048

TABLE DES MATIÈRES

INDEX PAR SUJET

Informations générales i
Membres du Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées ii

Gouvernement provincial :
- Bureau de l'Ombudsman 54
- Bureau des Ressources humaines 53
- Éducation (francophone) 8
- Finances 10
- Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail 1
- Mieux-être, Culture et Sport 12
- Santé 14
- Sécurité Publique 30
- Services Familiaux et Communautaires 34
- Transports 52

Gouvernement fédéral :
- Bureau sur la condition des personnes handicapées 56
- Commission de la fonction publique du Canada 55
- Développement social Canada (DSC) 56
- Office des transports du Canada 57
- Régime de pensions du Canada - Prestations d'invalidité 57
- Service Canada 58

Liste des communautaires à but non lucratif 60

Membres de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick 183

Membres du Cabinet du Nouveau-Brunswick 194

Représentants du Nouveau-Brunswick au Parlement du Canada 198

INDEX ALPHABÉTIQUE 201

INDEX PAR SUJET

AÎNÉS-

Alzheimer Society N.B. – Saint John 62
Association acadienne et francophone des aînées et aînés du N.-B. 64
Centre de jour pour adultes 90
Croix-rouge canadienne - région du N.-B. 108
Famille et services communautaires 49
Fédération des citoyen(ne)s aîné(e)s du N.-B. inc. 115
Groupe de support d'Alzheimer - région Sussex 124
Harvey Outreach for Seniors 127
Helpline Inc. (Oromocto Area Food, Clothing and Furniture Bank). 128
N.B. Home Support Association Inc. 140
Phare des services communautaires inc. (Le) 142
Plan de médicaments sur ordonnance 14
Programme de logement public 39
Programme de logement locatif abordable 38
Programme de matériel de rééducation pour les aînés 15
Programme de soins de longue durée 46
Programme extra-mural du N.-B. 16
Programme fédéral-provincial de réparations 37
Seniors' Information and Resource Centre 154
Seniors' Outreach Center 155
Service d'Aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc. 155
Services aux adultes handicapés et aux personnes âgées 45
Services de santé mentale 23
Société Alzheimer du N.-B. 164

ASSOCIATIONS PROFESSIONNELLES-

Association de physiothérapie du N.-B. 70
Association des ergothérapeutes du N.-B. 76
Association des orthophonistes et des audiologistes d'élocution du N.-B. 77
Association des Thérapeutes Respiratoires du N.-B. inc. 79
Association des travailleurs sociaux du N.-B. 80
Collège des médecins et chirurgiens du N.-B. 96
Collège des physiothérapeutes du N.-B. 96

Collège des psychologues du N.-B. 97

COUNSELING-

AIDS Saint John Inc. 61
Amputés de guerre (Les) 63
Assist Program (Family Plus/Life Solutions) 64
Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) inc. 66
Association canadienne pour la santé mentale - division du N.-B. 67
Centre de jour pour adultes 90
Centres de santé sexuelle 20
Cliniques pour voyages internationaux 20
Diagnostic prénatal et clinique génétique 111
Family Enrichment and Counselling Services, Inc. 115
Fondation des maladies du coeur du N.-B. 121
Hygiène scolaire 20
Initiatives pour la petite enfance 20
Institut national canadien pour les aveugles (INCA) - division du N.-B. (L') 132
Meighen Centre (The) 135
Programme d'orientation et de gestion du logement 36
Réseau Services Chaleur inc (Chaleur Services Network Inc.) 150
Saint John Labour Community Services Inc. 154
Service d'Aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc. 155
Services à la famille - Moncton 157
Services à la famille Nepisiguit inc. 158
Services à la famille Restigouche inc. 158
Services aux victimes 159
Services d'hygiène publique 20
Services de santé mentale 23
Services des sourds et malentendants du Sud-Est inc. 161
SIDA N.-B. / AIDS N.B. 162

ÉDUCATION ET APPRENTISSAGE-

Ambulance Saint Jean – Sauver des vies – *au travail, à la maison et dans les loisirs*. 62
Amputés de guerre (Les) 63
Association canadienne de la surdi-cécité et de la rubéole - section du N.-B./Î.-P.-E. 65
Association du N.-B. pour l'intégration communautaire 81
Centre de jour pour adultes 90

Centre de ressources vie autonome : Région Péninsule acadienne Inc. 92
Collèges communautaires du N.-B. 4
District 8 Parent Support for Families of Children with Exceptionalities 112
Family Enrichment and Counselling Services, Inc. 115
Fredericton Association of the Deaf, Inc. 122
Fredericton Works 153
Meighen Centre (The) 135
Ministère de l'Éducation (secteur francophone) 8
Résidence communautaire Lynne Ferguson Inc. 151
Saint John Association for Community Living - Employment Program 152
Services à la famille - Moncton 157
Services à la famille Nepisiguit inc. 158
Services à la famille Restigouche inc. 158
Services aux élèves (Écoles du district 18) 158
Services de soutien à l'emploi et à la formation pour personnes handicapées - SSEF 5
Services financiers pour étudiants 9
Société Neil Squire 171
Student Accessibility Centre 173
Troubles d'apprentissage - association du N.-B. 176

EMPLOIS-

Accroissement de l'emploi 1
Activités de développement pour adultes, programmes et formation (A.D.A.P.F.) ... 45
Albert Vocational Training Centre 71
Aptitudes à l'emploi 1
Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) inc. 66
Association de services de support et de l'emploi du N.-B. (ASSENB) 71
Association du Nouveau-Brunswick pour l'intégration communautaire (ANBIC) 81
Atelier Beausoleil 73
Atelier de l'Amitié 71
Atelier des Copains Coop Ltée 100
Atelier Edouard-Roy 73
Atelier l'Artisan Workshop 72
Atelier la Fabrique 46
Atelier la Rencontre 72
Atelier Tournesol 45

BUILT Network Moncton Inc 85
Bureau des Ressources humaines 53
Career Information Centre (Woodstock) 148
Carleton-Victoria Community Vocational Board Inc. (Perth-Andover) 73
CCRT services d'emploi 87
Centre d'accueil la Montée 72
Centre d'Activité la Ruche 72
Centre d'orientation d'emploi Dexter 72
Centre de bénévolat de la Péninsule acadienne inc. 89
Centre de Développement de Habiletés du Sud est inc. (Le) 72
Centre de formation et de soutien à l'emploi St-Léonard 74
Centre de santé communautaire St. Joseph 88
Centre Horizon Centre 74
Centres de bénévolat 89
CHUMS & CIE Ltée 71
Commission de la fonction publique du Canada 55
Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du N.-B. 101
Community Industries Employment Vocational Association 75
Conseil canadien de la réadaptation et du travail (CCRT) 106
Coop de l'Atelier les Hirondelles 74
Coop le Tourbillon ltée 74
Crosswinds Occupational Activity Centre 75
Dalhousie Workshop for the Handicapped 72
Défenseurs des travailleurs 110
Éclosion Inc. (L') 45
Emploihabilité Plus 146
Envol Carrière 114
E.R.G.O.N. 73
Fonds d'intégration 56
Fleur de l'Espérance (La) 74
Fredericton Works 153
Gestion de cas 34
Institut national canadien pour les aveugles (INCA) - division du N.-B. (L') 132
Jobs Unlimited 72
Key Industries 74
Lakeland Industries Sheltered Workshop 72

Minlak Training Program Inc. 73
M.O.R.E. Services Inc 139
Oromocto Training and Employment Centre 73
Productions Restigouche 71
Programme d'égalité d'accès à l'emploi 53
Projets extension et conseillers 146
Saint John Association for Community Living - Employment Program 152
Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. 153
Service d'aménagement d'emploi 156
Services d'emploi 160
Services d'entraînement et d'emploi de Bathurst 71
Services d'entraînement et d'emploi Moncton inc. 156
Services de l'emploi pour personnes handicapées (Ministère de l'éducation postsecondare, de la formation et du Travail) 1
Services de soutien à l'emploi et à la formation pour personnes handicapées - SSEF 5
Services développement de la carrière 34
Société Neil Squire 171
St. Croix Vocational Centre 75
Supported Training & Employment Program (Transition) 147
United Catena Training Centre Inc. 74
Vocational Plus 45
Vocational Training Centre 74
Working: Stronger Together (St. Stephen) 148
WORK*ink* - Centre virtuel de documentation sur l'emploi 180
Workplace Essential Skills Partnership (WESP) – Employment Program for Persons with Disabilities 180

ENFANTS-

Activités d'hygiène dentaire 20
Amputés de guerre (Les) 63
Assist Program (Family Plus / Life Solutions) 64
Association canadienne de la surdi-cécité et de la rubéole - section du N.-B./Î.-P.-E. 65
Association du Nouveau-Brunswick pour l'intégration communautaire (ANBIC) 81
Association pulmonaire du N.-B. 82
Associations d'équitation thérapeutique 70
Associations des grands frères et des grandes soeurs 82

Camp Glenburn 86
Camp Rotary 86
Centre de réadaptation Stan Cassidy 90
Centre de vie autonome MacDonald 99
Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc. 93
Community Youth Services Inc. 105
Conqueror's Club 105
Développement de l'enfant du Madawaska inc. (Le) 144
Diagnostic prénatal et clinique génétique 111
Direction des services de bien-être à l'enfance et à la jeunesse (La) 47
District 8 Parent Support for Families of Children with Exceptionalities 112
Élans et la Pourpre Royale NB/IPE. 114
Fondation des éclaireurs pour le cancer dans l'enfance Canada (La) 120
Formation et loisirs jeunesse/Camp Ectus Inc. 86
Guides du Canada 125
Harvey Outreach for Seniors 127
Havre Services de soutien à la famille (Le) 127
Initiatives pour la petite enfance 20
Institut national canadien pour les aveugles (INCA) - division du N.-B. (L') 132
Ministère de l'Éducation (secteur francophone) 8
Moncton East Youth Center 138
Moncton Headstart Inc. 144
Moncton Lions Club Sick Children's Fund 138
Opal Family Services 141
Phare des services communautaires inc. (Le) 142
Plan de médicaments sur ordonnance 14
Programme d'assistance médicale 41
Programme d'immunisation des enfants 21
Programme d'intervention précoce 143
Programme de dépistage chez les nouveau-nés 15
Programme de rectification de la fente palatine du N.-B. 15
Programme Premier Pas 145
Recreaplex Inc. 149
Saint John Association of the Deaf 152
Scouts Canada 154
Service d'Aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc. 155
Services à la famille Restigouche inc. 158

Services à la petite enfance et service en milieu scolaire : Programme d'assistance aux services de garderie, Programme de compétences parentales *Y'a personne de parfait*, Programme de prestation prénatale, Programme de soutien financier à l'amélioration de la qualité, Projet d'excellence dans le rôle parental, Service alternatif de garde d'enfants, Services d'économistes familiales, Services d'intervention précoce, Services de garderie, Services de travailleurs sociaux de la petite enfance 47
Services aux enfants autistiques d'âge préscolaire 48
Services aux victimes 159
Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux 47
Services de relève pour enfants à besoins spéciaux 160
Services de santé mentale 23
Shriners (Luxor Temple) 162
S.M.I.L.E. 163
Speak Easy Inc. 173
Téléphone-secours jeunesse -- National 174
Timbres de Pâques du N.-B. (CRCD) 175
Troubles d'apprentissage - association du N.-B. 176

ÉQUIPEMENTS ET SERVICES DE RÉADAPTATION-

Amputés de guerre (Les) 63
Association pulmonaire du N.-B. 82
Centre de réadaptation Stan Cassidy 90
Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc. 93
Croix-rouge canadienne - région du N.-B. 108
Harvey Outreach for Seniors 127
Metro Health Services Inc. 136
Ministère de l'Éducation (secteur francophone) 8
Miramichi Physically Disabled and Handicapped Association, Inc 137
Moncton Lions Club Sick Children's Fund 138
Programme d'assistance médicale 41
Programme extra-mural du N.-B. 16
Programme de dialyse rénale 15
Programme de matériel de rééducation pour les aînés 15
Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux 47
Services de soutien à l'emploi et à la formation pour personnes handicapées - SSEF 5
Services des sourds et malentendants du Sud-Est inc. 161

Services financiers pour étudiants 9
Société du N.-B. de la sclérose latérale amyotrophique 170
Tetra Society of North America - Fredericton Chapter 174
Timbres de Pâques du N.-B. (CRCD) 175

FINANCEMENT ET AIDE FINANCIÈRE-

Clubs de services 95
Commission d'appel sur la sécurité du revenu familial 101
Développement social Canada (DSC) 56
Moncton Lions Club Sick Children's Fund 138
Plan de médicaments sur ordonnance 14
Programme d'assistance médicale 41
Programme de prestations prolongées 42
Programme de rectification de la fente palatine du N.-B. 15
Programme de véhicules adaptés 52
Régime de pensions du Canada - Prestations d'invalidité 57
Remboursement de la taxe sur les véhicules à moteur pour personnes handicapées 10
Services de soutien à l'emploi et à la formation pour personnes handicapées - SSEF 5
Supplément aux personnes invalides 42

GROUPES DE SOUTIEN ET LIGNES D'ÉCOUTE TÉLÉPHONIQUE-

Alzheimer Society N.B. – Saint John 62
Association canadienne de la surdi-cécité et de la rubéole - section du N.-B./Î.-P.-E. 65
Associations des stomisés du Canada, inc. 83
Associations des travailleurs/travailleuses accidentés 79
Bone Marrow Transplant Support Group of Saint John 84
Centre d'information communautaire (Le) 87
Chimo - Ligne d'écoute téléphonique -- Fredericton 94
Chronic Pain Association of Canada (The) 95
Clubs de gens ayant subi un accident cérébral 95
District 8 Parent Support for Families of Children with Exceptionalities 112
Fondation des éclaireurs pour le cancer dans l'enfance Canada (La) 120
Fredericton Area Well Spouse Support Group 122
Greater Saint John Fibromyalgia Support Group 124
Groupe de soutien de l'ataxie 124
Groupe de soutien de la dystonie du N.-B. 124
Groupe de support d'Alzheimer - région Sussex 124

Groupe de support émotionnel inc.. 27
Groupe de support sarcoïdose. 125
Groupe-satellite d'entraide pour la cirrhose biliaire primitive (CBP) 125
Help-24-au secours inc. -- Moncton 127
Recovery, Inc./Self-Help Mental Health Since 1937 149
Saint John Stroke Club 95
Services communautaires de l'ARC inc. 160
Société Alzheimer du N.-B. 164
Société canadienne de la sclérose en plaques - division de l'Atlantique 166
Société de l'autisme du N.-B. 169
Société Parkinson Canada 172
Téléphone-secours jeunesse -- National 174
TéléServices 30
Troubles d'apprentissage - association du N.-B. 176
Unité d'Intervention pour Crises Familiales Restigouche (L') - Campbellton 177
Up With Downs 177

LOGEMENT ET SERVICES RÉSIDENTIELS-

Agence Résidentielle Restigouche inc. 60
Alternative Residences Alternatives Inc. 62
Association des agences résidentielles du N.-B. 75
Bureaux d'habitation régionaux 40
Centre de vie autonome MacDonald 99
Community Living Options Inc. 104
Community Residential Living Board Woodstock Inc 105
Community Youth Services Inc. 105
Habitation et soutien de revenue 36
Havre Services de soutien à la famille (Le) 127
Howard Henderson House, Inc. 129
Independence Plus Incorporated 130
Little Acre Community Residence, Inc. 134
Miramichi Physically Disabled and Handicapped Association, Inc. 137
Moncton Community Residences Inc. 137
M.O.R.E. Services Inc. 139
New Direction Inc. 140
Opal Community Residences 141

Pavillon St-Jérôme Inc. 142
Phare des services communautaires inc. (Le) 142
Programme d'accession à la propriété 38
Programme d'aide à la remise en état des logements – Logements locatifs et maisons de chambres 39
Programme de logement locatif abordable 38
Programme de logement pour les ruraux et les autochtones et de logement de base 40
Programme de logement public 39
Programme de logement sans but lucratif 38
Programme de prêts pour la finition de l'habitat 38
Programme de réparations d'urgence 36
Programme de soins de longue durée 46
Programme de supplément au loyer 39
Programme fédéral-provincial de réparations 37
Résidence communautaire Lynne Ferguson Inc. 151
Service résidentiel Caraquet Inc 157
Services résidentiels Nepisiguit inc. 161
SIDA AIDS Moncton Inc. 162
Société d'intégration communautaire de Fredericton 168
Southampton House Inc. 172

LOISIRS, SPORT ET VIE ACTIVE-

Association canadienne de la surdi-cécité et de la rubéole - section du N.-B./Î.-P.-E. 65
Association canadienne pour les skieurs et skieuses handicapés – N.-B. 69
Association des sports en fauteuil roulant du N.-B. 78
Association du N.-B. pour l'intégration communautaire (ANBIC) 81
Association pulmonaire du N.-B. 82
Atlantic Health Sciences Corporation Pulmonary Rehabilitation Program 84
Boys & Girls Club Miramichi 83
Boys' and Girls' Club of Saint John Inc. 85
Camp Glenburn 86
Camp Rotary 86
Cavalier Riding Club 70
Centre aquatique des jeux du Canada de Saint John 87
Centre de réadaptation Stan Cassidy 90
Centres d'Activité 27
Chez Nous/Our Place Activity Centre 27

Conqueror's Club 105
Conseil canadien pour les aveugles (CCA) - division du N.-B. 106
Élans et la Pourpre Royale NB/IPE. 114
Fédération des guides du N.-B. (Francophone) 115
Fédération des scouts de l'Atlantique 116
Formation et loisirs jeunesse/Camp Ectus Inc. 86
Fredericton Therapeutic Riding Association 123
Handi-voile/Able Sail 126
Inclusion communautaire - L'ANBIC 130
Jeux Olympiques spéciaux du N.-B. 133
Ministère de la Mieux-être, culture et sport 12
Moncton Council for Integrated Recreation (The) 138
Moncton East Youth Center 138
Regroupement socio-culturel et récréatif du Madawaska 150
Saint John Association of the Deaf 152
Scouts Canada 154
Seniors' Outreach Center 155
Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux 47
Services de loisirs et parcs 160
Shining Horizons Therapeutic Riding Association 70
S.M.I.L.E. 163
Woodstock Recreation Council for the Disabled 180
YMCA-YWCA 182

ORGANISMES DE PERSONNES HANDICAPÉES OFFRANT DE MUTIPLE SERVICES-

Association canadienne de la surdi-cécité et de la rubéole - section du N.-B./Î.-P.-E. 65
Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) inc. 66
Association canadienne du diabète - branche du N.-B. 66
Association canadienne pour la santé mentale - division du N.-B. 67
Association du N.-B. pour l'intégration communautaire (ANBIC) 81
Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées 107
Dystrophie Musculaire Canada 113
Fondation canadienne du rein (La) 118
Human Development Council 129
Institut national canadien pour les aveugles (INCA) - division du N.-B. (L') 132

Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. 153
Services des sourds et malentendants du Sud-Est inc. 161
SIDA N.-B. / AIDS N.B. 162
Société d'arthrite - division du N.-B. 168
Société canadienne du cancer - division du N.-B. 167
Timbres de Pâques du N.-B. (CRCD) 175

SOINS DE RELÈVE-

Activités de développement pour adultes, programmes et formation (A.D.A.P.F.) .. 45
Havre Services de soutien à la famille (Le) 127
Infirmières de l'ordre de Victoria (VON) N.-B. inc. 131
Opal Family Services 141
Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux 47

TRANSPORT-

Ability Transit 60
Accessobus (Acadian) 60
Croix-rouge canadienne - région du N.-B. 108
Dial-A-Bus 112
Handi-Bus (une division de Independance Plus Incorporated) 126
Harvey Outreach for Seniors 127
Miramichi Accessible Transit (MAT) 136
Office des transports du Canada 57
Placards de stationnement 30
Programme de véhicules adaptés 52
Remboursement de la taxe sur les véhicules à moteur pour personnes handicapées 10
Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux 47
Shriners (Luxor Temple) 162
Timbres de Pâques du N.-B. (CRCD) 175
Vols d'espoir 179

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le "***Répertoire des services offerts aux personnes ayant des handicaps au Nouveau-Brunswick***" est mis à jour chaque année et est disponible également sur cassette ou en anglais.

Centre d'appels de Services N.-B. (888) 762-8600
(diriger aux services gouvernementaux)

Agence du revenu du Canada (impôt sur le revenu)
(800) 959-8281 (généraux)
(800) 665-0354 (service aux personnes malentendants)
(800) 267-1267 (service aux personnes ayant des troubles de la vue)

Pour toute information au sujet des chèques de remboursement versements sur des comptes de **TPS/TVH**, états de compte ou erreurs sur des déclaration déjà produites, composez le (800) 959-1953.

États des demandes de remboursement particulières sur des comptes de **TPS/TVH**, composez le (800) 565-9353.

Services d'information pour les œuvres de charité enregistrées, les organismes à but non lucratif (Ottawa) (800) 267-2384

Ligne d'aide sur les impôts du N.-B. (506) 453-2404
(Répond aux questions concernant les impôts de ventes au N.-B.)

Au bureau du Conseil, nous avons de l'information sur des bourses d'études et sur des sources d'aide financière destinées aux étudiants qui ont des handicaps ou aux étudiants qui étudient dans le domaine de la réadaptation.

Le Conseil a également à son bureau, un centre de documentation sur une grande variété de sujets relatifs aux personnes ayant des handicaps. Nous avons aussi accès à d'autres systèmes d'information et nous nous documentons continuellement sur de nouveaux sujets.

CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES

(à compter du 2 octobre 2006)

PRÉSIDENTE:

Laura Peters	59, boulevard Sunset McLeod Hill (N.-B.) E3A 6A4	Téléphone : (506) 859-6101 (t) : (506) 452-8813 (d) Télécopier : (506) 856-5060 Courriel : mhic@nbnet.nb.ca

REPRÉSENTANTS - ASSOCIATIONS PROVINCIALES :

Krista Carr (Vice-présidente)	440, chemin Wilsey, pièce 209 Fredericton (N.-B.) E3B 7G5	Téléphone : (506) 453-4400 (t) Télécopier : (506) 453-4422 Courriel : execdirector@nbacl.nb.ca
Barry Freeze (Président sortant)	C.P. 1971 Saint John (N.-B.) E2L 4L1	Téléphone : (506) 658-4709 (t) : (506) 696-1094 (d) Télécopier : (506) 658-2902 Courriel : barry.freeze@saintjohn.ca
Mildred LeBlanc	63, rue Peter Moncton (N.-B.) E1A 3W3	Téléphone : (506) 383-5077 Courriel : lmleblnc@nbnet.nb.ca

MEMBRES DU PUBLIC EN GÉNÉRAL :

Anita Savoie-Robichaud	177, rue Bellefeuille Moncton (N.-B.) E8S 1G5	Téléphone : (506) 336-8085 Courriel : jacquesr@nbnet.nb.ca
David Prosser	3868 route 106 River Glade (N.-B.) E4Z 6G2	Téléphone : (506) 372-5319 (d)

REPRÉSENTANTS RÉGIONAUX :

Bathurst
Sheila Rogers
(Secrétaire)

115, rue St.George
Bathurst (N.-B.)
E2A 1B6

Téléphone : (506) 549-5055 (t)
(506) 546-6565 (d)
Courriel : bestgr@nbnet.nb.ca

Fredericton
Allen Parlee
(Trésorier)

82, avenue Kingston
New Maryland (N.-B.)
E3C 1G5

Téléphone : (506) 459-8007 (d)
Courriel : amparlee@nbnet.nb.ca

Madawaska-Victoria
Marie-Ange Gagnon

10775 Route 144
Saint-Léonard-Parent (N.-B.)
E7E 2S6

Téléphone : (506) 473-1094 (d)
Courriel : mariange@nb.sympatico.ca

Miramichi
Michael Losier

47, rue Howard
Miramichi (N.-B.)
E1N 1V6

Téléphone : (506) 627-4350 (t)
(506) 773-6065 (d)
Courriel : mlosier@nb.aibn.com

Moncton
Paul-Émile Cormier

6, avenue Lauza
Saint-Antoine (N.-B.)
E4V 1J9

Téléphone : (506) 525-2286
Télécopieur : (506) 525-2832
Courriel : cormiepe@nbnet.nb.ca

Restigouche
Gail Walsh

541, rue Cameron
Dalhousie (N.-B.)
E8C 1J7

Téléphone : (506) 684-3451 (d)
Courriel : gwalsh@nbnet.nb.ca

Saint John
Dr Shawn Jennings

4, rue John
Rothesay (N.-B.)
E2E 6C6

Téléphone : (506) 847-5609 (d)
Courriel : shawnj4@nbnet.nb.ca

GOUVERNEMENT PROVINCIAL

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION POSTSECONDAIRE, DE LA FORMATION ET DU TRAVAIL

SERVICES DE L'EMPLOI POUR PERSONNES HANDICAPÉES

470, rue York
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 462-5198
Télécopieur : (506) 453-2148

Services d'emploi pour personnes handicapées est un système qui aide les personnes handicapées aptes à l'emploi à trouver un emploi auprès d'employeurs qui sont à la recherche de travailleurs ayant les compétences et l'expérience qu'elles possèdent.

Cette direction s'occupe des Services d'emploi pour personnes handicapées.

Les responsabilités du bureau régional comprennent entre autres le counseling d'emploi pour les personnes handicapées de même que les programmes d'emploi, Aptitudes à l'emploi et Accroissement de l'emploi.

Pour de plus amples informations au sujet des programmes d'emploi, la gestion de cas ou les questions générales, entrez en contact avec votre bureau régional :

CAMPBELLTON- 157, rue Water
Premier étage, pièce 100
Campbellton (N.-B.) E3N 3L4
Téléphone : (506) 789-2411

Bureau de Bathurst:
275, rue Main, pièce 300
C.P. 5001
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9
Téléphone : (506) 549-5766

CARAQUET - 20-E, boul. St-Pierre ouest
C.P. 5644
Place Bellevue
Caraquet (N.-B.) E1W 1B7
Téléphone : (506) 726-2639

Bureau de Shippagan:
182, boul. J.D. Gauthier
Shippagan (N.-B.) E8S 1P2
Téléphone : (506) 726-2639

Bureau de Tracadie-Sheila:
3514, rue Principale, 2ième étage
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1C9
Téléphone : (506) 726-2639

EDMUNDSTON - 121, rue de l'Église, pièce 308
Carrefour Assomption
C.P. 5001
Edmundston (N.-B.) E3V 3L3
Téléphone : (506) 735-2677

Bureau de Grand-Sault :
160, chemin Réservoir
C.P. 5001
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1G1
Téléphone : (506) 475-4025

FREDERICTON - 633, rue Queen
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Téléphone : (506) 453-2377

Bureau de Perth-Andover :
588E, promenade Riverside est
Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Z5
Téléphone : (506) 273-4559

Bureau de Woodstock :
680, rue Main, unité 1
Woodstock (N.-B.) E7M 5Z9
Téléphone : (506) 325-4406

MIRAMICHI - 152, rue Pleasant
C.P. 6000
Miramichi (N.-B.) E1V 3N3
Téléphone : (506) 627-4000

Bureau de Neguac :
430, rue Principale
C.P. 5001
Neguac (N.-B.) E9G 1H5
Téléphone : (506) 627-4000

MONCTON - 770, rue Main, 4e étage
Place de l'Assomption
C.P. 5001
Moncton (N.-B.) E1C 8R3
Téléphone : (506) 869-6944

Bureau de Richibucto :
25, boul. Cartier
C.P. 5004
Richibucto (N.-B.) E4W 5R6
Téléphone : (506) 523-7612

Bureau de Shédiac :
342, rue Main
Mail Centre-ville, unité 144
Shédiac (N.-B.) E4P 2E7
Téléphone : (506) 869-6944

Bureau de Sackville :
170, rue Main, unité C-1
Sackville (N.-B.) E4L 4B4
Téléphone : (506) 869-6944

SAINT JOHN - 1 Agar Place
C.P. 5001
Saint John (N.-B.) E2L 4Y9
Téléphone : (506) 643-7258

Bureau de St. Stephen :
93, boul. Milltown
St. Stephen (N.-B.) E3L 3B4
Téléphone : (506) 466-7627

Bureau de Sussex :
707, rue Main
Sussex (N.-B.) E4E 7H7
Téléphone : (506) 432-2110

COLLÈGES COMMUNAUTAIRES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Site Web : www.ccnb.nb.ca

Le ministère travaille aussi activement à améliorer l'accès aux facilités et programmes des collèges communautaires pour les personnes ayant des handicaps. Pour plus d'information, veuillez communiquer avec les Services aux étudiants du collège communautaire de votre région.

PÉNINSULE ACADIENNE - CCNB--Péninsule acadienne
232-A, avenue de l'Église
Shippagan (N.-B.)
E8S 1J2
Responsable : Lorisse Arsenault
Téléphone : (506) 336-3073
Télécopieur : (506) 336-3075
Courriel : info.ccnb_pa@gnb.ca
Site Web : www.peninsuleacadienne.ccnb.nb.ca

BATHURST - CCNB--Bathurst
C. P. 266
725, rue du College
Bathurst (N.-B.)
E2A 3Z2
Téléphone : (506) 547-2145
Télécopieur : (506) 547-2741
Courriel : registraire@bathurst.ccnb.nb.ca
Site Web : www.bathurst.ccnb.nb.ca

CAMPBELLTON - CCNB--Campbellton
C.P. 309
47, rue Village
Campbellton (N.-B.) E3N 3G7
Téléphone : (506) 789-2377
Télécopieur : (506) 789-2433
Site Web : www.campbellton.ccnb.nb.ca

DIEPPE - CCNB--Dieppe
505, rue du College
Dieppe (N.-B.)
E1A 6X2
Téléphone : (506) 856-2200
Télécopieur : (506) 856-2125
Courriel : question@dieppe.ccnb.nb.ca
Site Web : www.dieppe.ccnb.nb.ca

EDMUNDSTON - CCNB--Edmundston
C.P. 70
225, chemin du Pouvoir
Edmundston (N.-B.)
E3V 3K7
Téléphone : (506) 735-2500
Télécopieur : (506) 735-2717
Courriel : infoccnb@gnb.ca
Site Web : www.edmundston.ccnb.nb.ca

FREDERICTON - New Brunswick College of Craft & Design
a/s Coordinatrice des Services aux étudiants
457, rue Queen
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Téléphone : (506) 453-2305
Télécopieur : (506) 457-7352
Courriel : shelley.cameron2@gnb.ca
Site Web : www.nbccd.nbcc.nb.ca

MIRAMICHI - NBCC--Miramichi
C.P. 1053
80, avenue University
Miramichi (N.-B.) E1N 3W4

Téléphone : (506) 778-6000
Télécopieur : (506) 778-6001
Site Web : www.miramichi.nbcc.nb.ca

MONCTON - NBCC--Moncton
1234, chemin Mountain
Moncton (N.-B.)
E1C 8H9

Téléphone : (506) 856-2220
Télécopieur : (506) 856-2665
Courriel : student.services@gnb.ca
Site Web : www.moncton.nbcc.nb.ca

SAINT JOHN - NBCC--Saint John
C.P. 2270
950, avenue Grandview
Saint John (N.-B.) E2L 3V1

Téléphone : (506) 658-6600
Télécopieur : (506) 658-6792
Courriel : studentservices.nbccsj@gnb.ca
Site Web : www.saintjohn.nbcc.nb.ca

ST. ANDREWS - NBCC--St. Andrews
99, rue Augustus
St. Andrews (N.-B.)
E5B 2E9

Responsable : Dianne Moses,
Coordinatrice d'éducation inclusive
Téléphone : (506) 529-5058
Télécopieur : (506) 529-5078
Courriel : dianne.moses@gnb.ca
Site Web : www.standrews.nbcc.nb.ca

WOODSTOCK - NBCC--Woodstock
100, rue Broadway
Woodstock (N.-B.) E7M 5C5

Téléphone : (506) 325-4400
Télécopieur : (506) 328-8426
Site Web : www.nbcc.nb.ca

SERVICES DE SOUTIEN À L'EMPLOI ET À LA FORMATION POUR PERSONNES HANDICAPÉES - SSEF

Le programme ***Services de soutien à l'emploi et à la formation (SSEF) pour personnes handicapées*** offre une formation et des services d'emploi aux personnes handicapées afin de leur permettre d'atteindre leur but professionnel ou de décrocher un emploi.

Le but des SSEF est de diminuer les obstacles que font face les personnes handicapées de sorte qu'ils puissent être aussi compétitif que la population non-handicapée dans leur recherche d'emploi.

Les besoins varient d'une personne à l'autre, mais voici quelques-uns des services qui sont offerts aux clients des SSEF : consultation pour élaborer un plan de carrière, financement pour l'achat de matériel spécial favorisant l'atteinte des objectifs professionnels, aide financière pour l'achat de fournitures scolaires et les frais de déplacement jusqu'à un établissement d'enseignement ou de formation.

Pour plus d'information, contactez un coordonnateur des SSEF à un des bureaux suivants:

RÉGION DE - BATHURST	275, rue Main, pièce 300 Place Harbourview Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9	Responsable : Marie-Josée Gouin Téléphone : (506) 549-5268 Télécopieur : (506) 549-5782
RÉGION DE- CAMPBELLTON	157, rue Water, pièce 100 Campbellton (N.-B.) E3N 3L4	Responsable : Victor Landry Téléphone : (506) 789-2514 Télécopieur : (506) 759-6696
RÉGION DE - CARAQUET	20E, boul. St-Pierre ouest C.P. 5644 Place Bellevue Caraquet (N.-B.) E1W 1B7	Responsable : Serge LeBouthillier Téléphone : (506) 726-2067 Télécopieur: (506) 726-2728
RÉGION DE - EDMUNDSTON	121, rue de l'Église, pièce 308 Carrefour Assomption Edmundston (N.-B.) E3V 3L3	Responsable : André Lang Téléphone : (506) 735-2152 Télécopieur : (506) 735-2527
RÉGION DE - FREDERICTON	633, rue Queen C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1	Responsable : Carrie Monteith-Levesque Téléphone : (506) 453-7946 Télécopieur : (506) 444-5189
RÉGION DE - MIRAMICHI	150, rue Pleasant Miramichi (N.-B.) E1V 3V5	Responsable : Richard Breault Téléphone : (506) 627-4004 Télécopieur : (506) 624-5482
RÉGION DE - MONCTON	200, rue Champlain, pièce 320 Place 1604 C.P. 5001 Dieppe (N.-B.) E1C 8R3	Responsable : Michelle Doucet Téléphone : (506) 856-2512 Télécopieur : (506) 869-6608
RÉGION DE - SAINT JOHN	1, Place Agar C.P. 5001 Saint John (N.-B.) E2L 4Y9	Responsable : Lucille MacKinnon Téléphone : (506) 643-6964 Pauline Christian : (506) 643-6967 Télécopieur : (506) 643-7443

DÉFENSEURS DES TRAVAILLEURS

Site Web : www.gnb.ca/0303/01f.htm

Les services de représentation des travailleurs aident les travailleurs blessés et leurs familles, pour ce qui a trait aux prestations d'indemnisation des travailleurs, en les conseillant et en les représentant relativement aux dossiers soumis à la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du Nouveau-Brunswick (voir page 101).

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (SECTEUR FRANCOPHONE)

Direction des services pédagogiques
Ministère de l'Éducation
Place 2000
250, rue King
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2750
Télécopieur : (506) 453-7835
Site Web : www.gnb.ca/0000/index-f.asp

Les programmes d'enseignement et les services éducatifs pour les enfants du Nouveau-Brunswick relèvent du ministère de l'Éducation. La Loi scolaire précise que le Ministre doit assurer l'enseignement gratuit à toute personne, âgée de cinq à dix-huit ans inclusivement, qui n'a pas obtenu son diplôme d'études secondaires et qui réside dans un district scolaire où elle doit faire sa scolarité. Les élèves exceptionnels, tels que définis selon la Loi scolaire, ont le droit de recevoir des programmes et des services d'adaptation scolaire. Les services sont offerts par les écoles et les districts scolaires. De plus, les services aux élèves malentendants et aux élèves handicapés de la vue sont disponibles dès la naissance et sont offerts par la direction des services pédagogiques en collaboration avec les districts scolaires.

I. **Services généraux :**

- Services d'enseignement de la maternelle à la douzième année.
- Services aux élèves :
  - psychologie scolaire
  - orientation scolaire
  - travail social scolaire
  - adaptation scolaire
  - orthophonie
  - vie étudiante
  - les élèves ayant un handicap sensoriel
- Transport scolaire

II. **Services spécialisés :**

- Identification des élèves ayant des besoins particuliers en matière d'éducation.
- Élaboration et mise en œuvre de programmes et de services en adaptation scolaire à l'intention des élèves exceptionnels.
- Programme d'assistance technologique pour les élèves avec handicaps physiques et sensoriels.
- Évaluation fonctionnelle des élèves malentendants et des élèves handicapés de la vue.

- Service d'orientation et mobilité.
- Service de transcription en braille du matériel scolaire pour les élèves handicapés de la vue.
- Service d'enseignement à domicile/hôpital.

NOTA : Le ministère de l'Éducation offre des services destinés spécifiquement aux écoles anglophones. Voir la version anglaise du répertoire pour la liste de la Section anglophone du Ministère.

SERVICES FINANCIERS POUR ÉTUDIANTS

Services financiers pour étudiants
Ministère de l'Éducation
548, rue York
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Sans frais : (800) 667-5626
Tél. : (Fredericton et la région) : (506) 453-2577
(Saint John et la région) : (506) 646-7350
Télécopieur : (506) 444-4333
Site Web : www.aideauxetudiants.gnb.ca

La Direction des services financiers pour étudiants administre le programme d'aide financière aux étudiants du Nouveau-Brunswick qui s'adresse aux résidents de la province fréquentant des établissements d'enseignement postsecondaire. Le Programme d'aide financière aux étudiants du Nouveau-Brunswick a pour but d'aider les résidents de la province admissibles à accéder à l'éducation postsecondaire et à les encourager à terminer leurs études avec succès le plus rapidement possible. Les étudiants qui fréquentent un établissement d'enseignement postsecondaire public (universités et collèges) ou un établissement privé désigné sont admissibles à l'aide financière aux étudiants.

Les étudiants ayant des handicaps peuvent obtenir une subvention canadienne pour études du gouvernement du Canada jusqu'à concurrence de 8 000 $ pour payer une partie des coûts des services spéciaux et de l'équipement. Également, les étudiants dans le besoin ayant une incapacité permanente peuvent obtenir une subvention canadienne d'accès pour étudiants ayant une incapacité jusqu'à concurrence de 2 000 $ en vue d'aider à payer les frais de logement, de scolarité, de livres et autres dépenses associées aux études.

Le site Web des Services financiers pour étudiants est situé à l'adresse: **http://www.aideauxetudiants.gnb.ca**. Il fournit l'accès aux services électroniques 24 heures sur 24, c'est-à-dire aux formulaires électroniques de demande d'aide financière pour étudiants, de demande de renseignements sur l'état de la demande d'aide ainsi qu'à d'autres formulaires électroniques sur les programmes courants et le Guide annuel d'information du programme d'aide financière aux étudiants.

MINISTÈRE DES FINANCES

Site Web : www.gnb.ca/0024/index-f.asp

REMBOURSEMENT DE LA TAXE SUR LES VÉHICULES À MOTEUR POUR PERSONNES HANDICAPÉES

Le gouvernement du Nouveau-Brunswick peut rembourser un acheteur de la portion provinciale de 8% de la taxe de vente harmonisée (TVH) **ou**, sur les ventes privées, 14% de la taxe provinciale sur les véhicules (TPV) pour personnes handicapées si:

- le véhicule à moteur est muni d'un dispositif utilisé principalement pour permettre à un fauteuil roulant ou à un fauteuil tricycle de monter à bord de la voiture particulière ou d'en descendre (ex. élévateur hydraulique); ou
- le véhicule à moteur est muni de mécanismes auxiliaires (n'inclus pas les boules de volant) utilisés pour faciliter la conduite de la voiture particulière; et
- le véhicule à moteur n'est pas utilisé par toute autre personne à des fins lucratives au bénéfice d'une autre personne ou pour une entreprise à but lucratif; et
- le demandeur n'est pas éligible pour autre crédit de TPS/TVH.

Vous pouvez obtenir les formulaires de demande de remboursement du 8% de la taxe de vente harmonisée (TVH) (numéro de formulaire HST-R-02) ou 14% de la taxe provinciale sur les véhicules (TPV) (numéro de formulaire PVT-R-01) à un centre de Services Nouveau-Brunswick (SNB) ou en s'adressant à la Division du revenu et de l'impôt, Ministère des Finances en composant le (506) 453-2404.

Le requérant doit soumettre avec la demande de remboursement les **documents exigés** suivant:

* Pour le remboursement de la portion provinciale de 8% de la taxe de vente harmonisée (TVH):
  a) une copie de l'acte de vente et/ou une copie du reçu de la taxe de vente du Nouveau-Brunswick;
  b) la preuve que le véhicule à moteur est équipé d'un dispositif permettant à un fauteuil roulant ou à un fauteuil tricycle d'y monter et d'en descendre;
  c) la preuve que le véhicule à moteur est équipé d'un dispositif auxiliaire qui facilite la conduite du véhicule, du camion ou du minibus;
  d) une lettre d'un médecin praticien attestant que la personne est handicapée.

* Pour le remboursement du 14% de la taxe provinciale sur les véhicules (TPV):
  a) une copie de l'acte de vente et une copie du reçu de la taxe de vente du Nouveau-Brunswick;

b) la preuve que le véhicule à moteur est équipé d'un dispositif permettant à un fauteuil roulant ou à un fauteuil tricycle d'y monter et d'en descendre;
c) la preuve que le véhicule à moteur est équipé d'un dispositif auxiliaire qui facilite la conduite du véhicule, du camion ou du minibus;
d) une lettre d'un médecin praticien attestant que la personne est handicapée.

Veuillez adresser votre demande et les documents requis au:
Ministère des Finances
Division du revenu et de l'impôt, section des remboursements
C.P. 3000
Fredericton (N.-B.)
E3B 5G5

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le remboursement et/ou les critères d'admissibilité, veuillez communiquer avec la Division du revenu et de l'impôt du ministère des Finances à (506) 453-2404.

Nota: Il faut se référer directement à l'Agence du revenu du Canada [(800) 959-7775] pour des renseignements concernant les remboursements portant sur la TVH payée sur les dispositifs équipés sur le véhicule à moteur ou, les remboursements portant sur la portion du 6% de la TVH payée sur l'achat de la voiture.

MINISTÈRE DE LA MIEUX-ÊTRE, CULTURE ET SPORT

Bureau central :
Place 2000, 4e étage
250, rue King
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Responsable : Monica Laviolette
Téléphone : (506) 457-7889
Télécopieur : (506) 453-6548
Courriel : monica.laviolette@gnb.ca

En participant à une variété de programmes, dans un environnement communautaire intégré, une personne qui a un handicap peut établir des relations et développer de nouveaux intérêts et de nouvelles habiletés qui élargiront ses horizons et amélioreront sa qualité de vie.

Les objectifs du secrétariat consistent à promouvoir l'inclusion de citoyens ayant des handicaps aux programmes réguliers de loisirs et d'augmenter le nombre de personnes ayant des handicaps qui participent régulièrement à des programmes de loisirs ou de sports physiques.

Le ministère fournit des services de ressources humaines et une aide financière :
- aux municipalités
- aux organismes de loisirs provinciaux/régionaux/locaux
- aux organismes contribuant a nos objectifs et visant les personnes ayant des handicaps
- aux initiatives d'intégration aux loisirs

Ses programmes/ressources :
- liaison au niveau des programmes fédéraux/provinciaux
- le programme d'initiatives communautaires
- développement du leadership
- programmes d'activité physique

Des bureaux régionaux sont localisés à :

RÉPUBLIQUE - (Région 1)
Carrefour l'Assomption
121, rue de l'Église
C.P. 5001
Edmundston (N.-B.)
E3V 3L3

Responsable : Daniel Cyr
Téléphone : (506) 735-2279
Télécopieur : (506) 735-2310
Courriel : daniel.cyr@gnb.ca

L'OUEST - DE LA VALLÉE (Région 2)
108, rue Maple
Woodstock (N.-B.) E7M 5C6

Responsable : Kelcy Kuhn
Téléphone : (506) 325-4729
Télécopieur : (506) 325-4934
Courriel : kelcy.kuhn@gnb.ca

CAPITAL - (Région 3)	Place 2000 250, rue King Fredericton (N.-B.) E3B 9M9	Responsable : Jeffery Callaghan Téléphone : (506) 457-4841 Télécopieur : (506) 453-6548 Courriel : jeffery.callaghan@gnb.ca
FUNDY - (Région 4)	490, avenue Woodward Saint John (N.-B.) E2K 5N3	Responsable : John Ferguson Téléphone : (506) 658-2492 Télécopieur : (506) 658-2497 Courriel : john.ferguson@gnb.ca
SUD-EST - (Région 5)	860, rue Main, 7e étage C.P. 5001 Moncton (N.-B.) E1C 8R3	Responsable : Roland Colette Téléphone : (506) 856-3118 Télécopieur : (506) 856-3013 Courriel : roland.colette@gnb.ca
MIRAMICHI/KENT - (Région 6)	1809, rue Water 3e étage Miramichi (N.-B.) E1N 1B2	Responsable : René Pelletier Téléphone : (506) 778-6688 Télécopieur : (506) 778-8976 Courriel : rene.l.pelletier@gnb.ca
CHALEUR/ - PÉNINSULE (Région 7)	1425, avenue King Bathurst (N.-B.) E2A 1S7	Responsable : Réal Savoie Téléphone : (506) 547-2478 Télécopieur : (506) 547-2064 Courriel : real-savoie@gnb.ca
RESTIGOUCHE - (Région 8)	Mall Centre Ville 113, rue Roseberry C.P. 5001 Campbellton (N.-B.) E3N 2G6	Responsable : Gilles Bryar Téléphone : (506) 789-6586 Télécopieur : (506) 789-4878 Courriel : gilles.bryar@gnb.ca

MINISTÈRE DE LA SANTÉ

Site Web : www.gnb.ca/0051/index-f.asp

Assurance-maladie - L'Assurance-maladie est un programme subventionné par le gouvernement qui donne la majorité des services médicaux dispensés par des médecins dans leur cabinet ou dans un hôpital agrée et certaines interventions chirurgicales dentaires précises exécutées par un dentiste lorsque le service est nécessaire médicalement et dispensé dans un hôpital agrée, à tous les résidents admissibles du Nouveau-Brunswick.

Plan de médicaments sur ordonnance - Le Plan de médicaments sur ordonnance s'adresse aux résidents admissibles du Nouveau-Brunswick. Il vise les personnes qui ont démontré un besoin financier et médical. Le programme comporte plusieurs plans individuels conçus pour répondre aux besoins particuliers :

- Résidents du Nouveau-Brunswick âgés de 65 ans et plus qui reçoivent le supplément de revenu garanti ou qui sont admissibles selon leur revenu annuel;
- Résidents des foyers de soins autorisée ;
- Enfants sous la tutelle du ministère des Services familiaux et communautaires;
- Clients détenant une carte médicale pour des médicaments sur ordonnance remise par le ministère des Services familiaux et communautaires;
- RÉGIMES SPÉCIALISÉS : Les greffés, les personnes ayant un défaut de croissance hormonale, les personnes atteintes de fibrose kystique, les personnes séropositives et les personnes atteintes sclérose en plaques qui sont **inscrites et qui sont jugées admissibles**.

Frais de copaiement :

- Les personnes âgées qui reçoivent le supplément de revenue garanti paient des frais de copaiement de 9,05 $ par ordonnance;
- Les personnes âgées qui reçoivent le supplément de revenu garanti paient un copaiement annuel maximum de 250 $;
- Les résidents d'un foyer de soins et les enfants sous la tutelle du ministère sont exemptés des frais de copaiement;
- Les bénéficiaires des Services familiaux et communautaires: Copaiement de 4 $ par ordonnance pour adultes (18 ans et plus) et 2 $ par enfant (moins de 18 ans) jusqu'à un copaiement annuel maximum de 250 $ par unité familiale;
- RÉGIMES SPÉCIALISÉS : Frais d'inscription annuels de 50 $ plus un co-paiement égal au montant le moins élevé de 20 $ ou de 20% par ordonnance jusqu'à un co-paiement annuel maximum de 500 $ par unité familiale.
- Sclérose en plaque : copaiement de bénéficies dépend du revenu de ménage et est basé sur une échelle coulissante.
- Les personnes âgées qui sont admissibles au Plan en raison de leur revenu annuel paient des frais de 15 $ par ordonnance.

Si une personne est assurée et a droit à des prestations en vertu d'un autre contrat ou d'un régime d'assurance, elle n'est pas admissible aux prestations dans le cadre du Programme de médicaments sur ordonnance.
Détails spécifiques sont disponibles en entrant en contact avec la Croix Bleue à (800) 332-3692.

Programme de dépistage chez les nouveau-nés - Tous les nouveau-nés dans les hôpitaux du Nouveau-Brunswick sont évalués afin de dépister deux troubles congénitaux possibles : phénylcétonurie (PCU) et hypothyroïdisme.

Programme de dialyse rénale - Ce programme fournit, aux personnes qui souffrent d'insuffisance rénale, de l'équipement, des fournitures et des médicaments de dialyse à la maison et une formation adéquate dans l'utilisation de l'équipement. On peut obtenir plus d'information auprès des médecins de famille.

Programme de matériel de rééducation pour les aînés - Ce programme fournie sous forme de prêt de l'équipement standard, spécialisé, recyclé pour aider la capacité fonctionnelle liée aux activités quotidiennes des personnes âgées et à maintenir la capacité des personnes âgées de demeurer dans la communauté. Certains équipement peuvent bien souvent être difficile à obtenir, selon la demande.

Des pièces d'équipement de mobilité sont aussi offertes à des personnes âgées de plus de 65 ans vivant dans un foyer.

Programme de rectification de la fente palatine du N.-B. - Le Programme de rectification de la fente palatine du N.-B. est subventionné par le ministère de la Santé et du Mieux-être et est géré par Services de la Croix Bleue Medavie. Le but est de fournir une aide financière pour le coût des travaux d'orthodontie autorisés chez les enfants de 0 à 19 ans atteints de fissure palatale. L'admissibilité au programme est fondé sur le revenu. Pour plus d'information, communiquer avec la Croix Bleue au (800) 332-3692.

Services hospitaliers - Les soins hospitaliers sont accessibles aux résidents admissibles du Nouveau-Brunswick par l'entremise des services externes ou internes d'un hôpital ou par les services à domicile fournis par le ***Programme extra-mural du Nouveau-Brunswick*** (voir page 16). L'admission à un hôpital est autorisée par un médecin. Différents services de réadaptation sont disponibles dans les hôpitaux ainsi qu'au Centre de réadaptation Stan Cassidy et au Programme extra-mural. Des programmes sur l'alcoolisme et les dépendances sont offerts, y compris des programmes de traitement et de prévention. Ces programmes s'adressent à tous les groupes d'âge.

Surveillance des anomalies congénitales - Cette surveillance est coordonnée par Statistiques de l'état civil et les médecins de familles. Des services spécialisés sont offerts pour prévenir d'autres handicaps et pour dresser des plans appropriés en matière de soins.

PROGRAMME EXTRA-MURAL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Site Web : www.gnb.ca/0051/0384/index-f.asp

La mission du Programme extra-mural (PEM) est :
« d'offrir une gamme complète de services de soins de santé coordonnés aux personnes de tout âge en vue de la promotion, du maintien ou du rétablissement de la santé dans le cadre de leur vie quotidienne, ainsi que d'offrir des services de soins palliatifs visant à soutenir la qualité de vie des personnes atteintes de maladies évolutives pouvant provoquer la mort. »

Le PEM s'acquitte de sa mission en fournissant un ensemble de services, y compris des soins aigus, des soins palliatifs, des soins de longue durée, la réadaptation et l'oxygénothérapie à domicile. Il fournit aussi des services professionnels, notamment les services de médecins, d'infirmières/infirmiers, d'ergothérapeutes, de physiothérapeutes, d'orthophonistes, d'inhalothérapeutes, de travailleuses/travailleurs sociaux et de nutritionnistes cliniques.

Trente points de services au Nouveau-Brunswick fournissent les services du PEM 24 heures par jour, 365 jours par année, par l'entremise de quarts réels d'infirmières ou, à tout le moins, des services d'une infirmière en disponibilité. Au besoin, le PEM achète des services de soutien à la personne, pour une courte durée. Ces services sont fournis principalement aux clients recevant des soins palliatifs en vue d'améliorer et d'appuyer leur réseau de soutien informel au cours des dernières semaines avant leur décès et aux clients ayant besoin de soins aigus de courte durée.

Les services de soutien à domicile de longue durée sont accessibles par l'entremise du programme d'évaluation du point d'entrée unique et ils sont financés par le ministère des Services familiaux et communautaires.

Tous les résidents du Nouveau-Brunswick sont admissibles aux services de soins à domicile. Ils doivent être aiguillés vers les services par un médecin qui agit comme médecin traitant, sauf dans le cas des services de réadaptation, pour lesquels les clients peuvent s'autoaiguiller, ou être aiguillés par un membre de leur famille ou par une autre personne.

Les services du PEM sont fournis conformément à la politique et aux procédures cliniques provinciales en vue d'assurer des services de soins à domicile de qualité et uniformes dans l'ensemble de la province. Toutes les professions ont établi des pratiques privilégiées.

RÉGION 1 Beauséjour (français) **Coordonnateur : Rino Lang**

Unité Blanche Bourgeois
RHA Beauséjour
35, rue Providence
Moncton (N.-B.) E1C 8X3

Téléphone : (506) 862-4400
Télécopieur : (506) 862-4415

Unité de Shédiac
423, rue Main
Shédiac (N.-B.) E4P 2B6

Téléphone : (506) 533-2800
Télécopieur : (506) 533-2804

Unité de Shédiac - Bureau de Kent
7714, route 134
Livraison générale
Sainte-Anne-de-Kent (N.-B.) E4S 1H5

Téléphone : (506) 743-2000
Télécopieur : (506) 743-2001

RÉGION 1 Sud-Est (anglais) — **Coordonnateur : Terry Morrissey**

Unité Driscoll
1600, rue Main, pièce 107
Moncton (N.-B.) E1E 1G5

Téléphone : (506) 867-6500
Télécopieur : (506) 867-6509

Unité de Tantramar
8, rue Main
Sackville (N.-B.) E4L 4A3

Téléphone : (506) 364-4400
Télécopieur : (506) 364-4405

RÉGION 2 — **Coordonnatrice : Sue Ness**

Unité de Saint John
1490, chemin Manawagonish
Saint John (N.-B.) E2M 3Y4

Téléphone : (506) 649-2626
Télécopieur : (506) 649-2540

Unité Kennebecasis Valley
175, Highway Old Hampton
C.P. 21025
Quispamsis (N.-B.) E2E 4Z4

Téléphone : (506) 848-4600
Télécopieur : (506) 848-4620

Unité de St. Stephen
73, boul. Milltown, pièce 100
St. Stephen (N.-B.) E3L 1G5

Téléphone : (506) 465-4520
Télécopieur : (506) 465-4523

Unité de St. Stephen - Bureau de Eastern Charlotte
124, rue Main, pièce 401
St. George (N.-B.) E5C 3S3

Téléphone : (506) 755-4660
Télécopieur : (506) 755-4665

Unité de St. Stephen - Bureau de Campobello
640, route 774
Welshpool
Campobello Island (N.-B.) E5E 1A5

Téléphone : (506) 752-4110
Télécopieur : (506) 752-4106

Unité de St. Stephen - Bureau de Grand Manan
Hôpital Grand Manan
196, route 776
Grand Manan (N.-B.) E5G 1A3

Téléphone : (506) 662-4055
Télécopieur : (506) 662-4054

Unité de Sussex
Complexe des sciences de la santé
20, promenade Kennedy, pièce 4
Sussex (N.-B.) E4E 2P1

Téléphone : (506) 432-3280
Télécopieur : (506) 432-3250

RÉGION 3

Coordonnatrice : Christine DeJong

Unité de Fredericton
700, rue Priestman
C. P. 9000
Fredericton (N.-B.) E3B 5N5

Téléphone : (506) 452-5800
Télécopieur : (506) 452-5858

Unité de Fredericton - Bureau de Boiestown
700, rue Priestman
C.P. 9000
Fredericton (N.-B.) E3B 5N5

Téléphone : (506) 369-2711
Télécopieur : (506) 369-2722

Unité de Fredericton - Bureau de Harvey
700, rue Priestman
C.P. 9000
Fredericton (N.-B.) E3B 5N5

Téléphone : (506) 366-6434
Télécopieur : (506) 366-6443

Unité d'Oromocto
275A, chemin Restigouche
Oromocto (N.-B.) E2V 2H1

Téléphone : (506) 357-4900
Télécopieur : (506) 357-4904

Unité d'Oromocto - Bureau de Minto
a/s Programme extra-mural du N.-B.
275A, chemin Restigouche
Oromocto (N.-B.) E2V 2H1

Téléphone : (506) 327-7866
Télécopieur : (506) 327-7869

Unité de Woodstock
Résidence des infirmières
787, rue Main, unité 310
Woodstock (N.-B.) E7M 2E9

Téléphone : (506) 325-6838
Télécopieur : (506) 325-6862

Unité de Woodstock - Bureau de Perth-Andover
500, promenade Riverside est
Bureau 2
Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Z1

Téléphone : (506) 273-7222
Télécopieur : (506) 273-7220

RÉGION 4 — **Coordonnatrice : Carlene Pelletier**

Unité d'Edmundston
275, boul. Hébert, 4e étage
Edmundston (N.-B.) E3V 4E4
Téléphone : (506) 739-2160
Télécopieur : (506) 739-2163

Unité de Grand-Sault
532, chemin Madawaska
Grand-Sault (N.-B.) E3Y 1A3
Téléphone : (506) 473-7492
Télécopieur : (506) 473-7476

Unité de Grand-Sault - Bureau de Kedgwick
C.P. 1002
Kedgwick (N.-B.) E8B 1Z7
Téléphone : (506) 284-3444
Télécopieur : (506) 284-3446

RÉGION 5 — **Coordonnatrice : Claire Dennie**

Unité de Restigouche
280, rue Victoria, bureau 2
Dalhousie (N.-B.) E8C 2R6
Téléphone : (506) 684-7060
Télécopieur : (506) 684-7334

RÉGION 6 — **Coordonnatrice : Norma McGraw**

Unité de Bathurst
1750, promenade Sunset
Bathurst (N.-B.) E2A 4L7
Téléphone : (506) 544-3030
Télécopieur : (506) 544-3029

Unité de la péninsule Acadienne - Bureau de Tracadie
400, rue des Hospitalières
C. P. 3180, Succ. Bureau Chef
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1G5
Téléphone : (506) 394-4100
Télécopieur : (506) 394-4117

Unité de la péninsule Acadienne - Bureau de Caraquet
C.P. 5752
Caraquet (N.-B.) E1W 1B7
Téléphone : (506) 726-2800
Télécopieur : (506) 726-2808

Unité de la péninsule Acadienne - Bureau de Lamèque
29, rue de l'Hôpital
Lamèque (N.-B.) E8T 1C5
Téléphone : (506) 344-3000
Télécopieur : (506) 344-3001

RÉGION 7 — **Coordonnatrice : Joanne Sonier**

Unité de Miramichi
500, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1V 3G5
Téléphone : (506) 623-6350
Télécopieur : (506) 623-6370

Unité de Miramichi - Bureau de Blackville
500, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1V 3G5

Téléphone : (506) 623-6312
Télécopieur : (506) 623-6370

Unité de Miramichi - Bureau de Neguac
500, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1V 3G5

Téléphone : (506) 623-6311
Télécopieur : (506) 623-6370

SERVICES D'HYGIÈNE PUBLIQUE

Site Web : www.gnb.ca/0053

Activités d'hygiène dentaire - Ces activités sont principalement axées sur la réduction de l'incidence des maladies dentaires et l'amélioration du niveau d'hygiène buccale chez les élèves des écoles élémentaires. Un des principaux volets est le programme hebdomadaire de rinçage pour les enfants de la première à la sixième années.

Centres de santé sexuelle - Le Programme de santé sexuelle a été établi pour aider à prévenir les grossesses imprévues chez les adolescentes et les jeunes adultes célibataires. Dans le cadre du programme, la santé publique offre des services d'éducation, de counseling et des cliniques sur la régulation des naissances, les maladies transmissibles sexuellement et la sexualité humaine.

Cliniques pour voyages internationaux - Des services de renseignements, de counseling et d'immunisation sont offerts aux voyageurs internationaux par les infirmières de la VON. Il faut payer des frais pour les immunisations obtenues à ces cliniques. Vous êtes prié de faire un rendez-vous bien en avance de votre départ.

Hygiène scolaire - Des services limités de renvoi pour consultation en santé et de counseling sont offerts par les infirmières de santé publique qui visitent les écoles sur une base périodique.

Initiatives pour la petite enfance - Ce programme vise à aider les parents à assurer à leurs enfants le meilleur départ possible dans la vie afin qu'ils puissent grandir dans une famille en santé pour devenir forts et en santé. Les composants publiques du programme incluent :

Services prénatals - Ces services comprennent le dépistage prénatal pour identifier les femmes enceintes qui sont le plus dans le besoin, leur offrir des renseignements et du counseling afin de satisfaire à leurs besoins particuliers, et leur fournir des suppléments nutritionnels au besoin.

Services postnatals - Les services aux enfants de 0 à 5 ans comprennent le dépistage de tous les nouveau-nés et de leurs familles pour identifier les bébés qui présentent le plus de risques de retard de développement. Ces services comprennent également l'éducation et le counseling pour répondre aux besoins particuliers, ainsi que des suppléments.

Clinique d'hygiène pour les 3,5 ans - Tous les enfants âgés de 3,5 ans et leurs familles sont invités à une clinique d'hygiène pour les 3,5 ans. Les services comprennent une évaluation de la santé globale, notamment de la vision, de l'ouïe, de l'élocution et du langage, de la croissance physique générale et du développement de l'enfant, de sa sécurité, de sa nutrition, de l'état de son immunisation et de son comportement. En collaboration avec la famille, les enfants sont dirigés vers divers fournisseurs de santé selon les résultats de ces évaluations.

Programme d'immunisation des enfants (enfants âgés de un an à 16 ans) - Ce programme offre une protection contre de nombreuses maladies d'enfance qui peuvent être prévenues par le vaccin. Les immunisations routinières sont offertes aux enfants par les infirmières de santé publique dans les cliniques d'immunisation des enfants et, aux élèves de 16 ans, à l'école et par l'entremise des cabinets de médecin. L'Ordre des infirmières de Victoria offre l'immunisation contre l'hépatite B à tous les élèves de la quatrième année en milieu scolaire.

Services de nutrition - On peut obtenir de l'information sur la nutrition au bureau de santé publique.

On peut obtenir de l'information sur les programmes susmentionnés auprès du **Bureau régional de santé publique :**

RÉGION I - MONCTON
81, rue Albert
Moncton (N.-B.) E1C 8R3
Téléphone : (506) 856-2401
Télécopieur : (506) 856-2623

RÉGION II - SAINT JOHN
55, rue Union, 5e étage
C.P. 93
Saint John (N.-B.) E2L 3X1
Téléphone : (506) 658-2454
Télécopieur : (506) 658-3067

RÉGION III - FREDERICTON
Centre régional de Fredericton
300, rue St. Mary's, salle 202
C.P. 5001
Fredericton (N.-B.) E3B 5G4
Téléphone : (506) 453-2830
Télécopieur : (506) 453-2848

RÉGION IV - EDMUNDSTON
121, rue de l'Église, pièce 330
C.P. 5001
Edmundston (N.-B.) E3V 3L3
Téléphone : (506) 735-2065
Télécopieur : (506) 735-3142

RÉGION V - CAMPBELLTON

Centre régional de Campbellton
6, rue Arran, 1ière étage
Campbellton (N.-B.) E3N 1K4

Téléphone : (506) 789-2266
Télécopieur : (506) 789-2349

RÉGION VI - BATHURST

165, rue St. Andrew
C.P. 5001
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9

Téléphone : (506) 547-2062
Télécopieur : (506) 547-7459

RÉGION VII - MIRAMICHI

Chatham Town Centre
1780, rue Water, salle 300
Miramichi (N.-B.) E1N 1B6

Téléphone : (506) 778-6102
Télécopieur : (506) 773-6611

SERVICES DE SANTÉ MENTALE

Carleton Place, 5e étage
C.P. 5100
Fredericton (N.-B.) E3B 5G8

Téléphone : (506) 453-3888
Télécopieur : (506) 453-5243
Site Web : www.gnb.ca/0051/index-f.asp

Les Services de santé mentale a pour mission d'améliorer, de restaurer et de maintenir la santé mentale et le bien-être émotif des citoyens du Nouveau-Brunswick.

Cette mission est réalisée grâce à des programmes de prévention / promotion, de traitement, de réadaptation et de soutien. Tous les programmes sont axés sur la personne et favorisent une participation communautaire et individuelle.

Les services sont offerts par l'entremise de divers mécanismes informels et formels. Les services informels comprennent les groupes d'entraide et les centres d'activités. Les services formels comprennent 13 centres de santé mentale communautaires desservant les enfants et les adolescents, les adultes et les personnes âgées, neuf unités psychiatriques et deux hôpitaux psychiatriques.

Pour plus d'information, communiquez avec les Services de santé mentale ou le Centre de santé mentale communautaire de votre localité :

RÉGION I

- Centre de santé mentale communautaires
  Place Cartier
  C.P. 5001
  Richibucto (N.-B.) E4W 5R5
  Téléphone : (506) 523-7620
  Télécopieur : (506) 523-7678

- Centre de santé mentale communautaires
  81, rue Albert
  Édifice McLean Spear, 4e étage
  C.P. 5001
  Moncton (N.-B.) E1C 8R3
  Téléphone : (506) 856-2444
  Télécopieur : (506) 856-2995

- Unité psychiatrique
  The Moncton Hospital
  135, avenue MacBeath
  Moncton (N.-B.) E1C 6Z8
  Téléphone : (506) 857-5240
  Télécopieur : (506) 857-5491

- Unité psychiatrique
  Hôpital Georges-L Dumont
  330, avenue Université
  Moncton (N.-B.) E1C 2Z3
  Téléphone : (506) 862-4177
  Télécopieur : (506) 862-4325

- CSMC (clinique satellite)
  95, rue Queen, unité A
  Sackville (N.-B.) E4L 4H2
  Téléphone : (506) 364-4082
  Télécopieur : (506) 364-4099

- CSMC (clinique satellite)
  Mall Centre Ville
  342, rue Main, unité 160
  Shédiac (N.-B.) E4P 2E7
  Téléphone : (506) 533-3354
  Télécopieur : (506) 533-3376

RÉGION II

- Centre de santé mentale communautaires
  55, rue Union, 3e étage
  Saint John (N.-B.) E2L 5B7
  Téléphone : (506) 658-3737
  Télécopieur : (506) 658-3739
  Courriel : chamo@reg2.health.nb.ca

- Centre de santé mentale communautaires
  30, avenue Moffett, salle 2
  Sussex (N.-B.) E4E 1E8
  Téléphone : (506) 432-2090
  Télécopieur : (506) 432-2046

- Centre de santé mentale communautaires
  Centre régional de St. Stephen
  41, rue King
  St.Stephen (N.-B.) E3L 2C1
  Téléphone : (506) 466-7380
  Télécopieur : (506) 466-7501

- Centracare Saint John Inc.
  414, rue Bay
  C.P. 3220, Succursale B
  Saint John (N.-B.) E2M 4H7
  Téléphone : (506) 649-2550
  Télécopieur : (506) 649-2520

- Unité psychiatrique
  Hôpital régional de Saint John
  C.P. 2100
  Saint John (N.-B.) E2L 4L2
  Téléphone : (506) 648-6478
  Télécopieur : (506) 648-6060
  ou (506) 635-1614

- Centre de santé mentale communautaires
  5, avenue Riverview
  St. George (N.-B.) E5C 3M1
  Téléphone : (506) 755-4044
  Télécopieur : (506) 755-1807

- Centre de santé mentale communautaires
  North Head Business Centre
  130, route 776, salle 4
  Grand Manan (N.-B.) E5G 1A3
  Téléphone : (506) 662-7023
  Télécopieur : (506) 662-7029

RÉGION III - Centre de santé mentale communautaires
C.P. 5001
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 5G6

Téléphone : (506) 453-2132 (Service pour adultes)
Téléphone : (506) 453-5337 (Service à l'enfance et à la famille)
Télécopieur : (506) 453-8766

- Centre de santé mentale de Woodstock
200, rue King, Place Bi-centennial
C. P. 5001
Pièce 217
Woodstock (N.-B.) E7M 5C6

Téléphone : (506) 325-4419
Télécopieur : (506) 328-4802

- Unité psychiatrique
Hôpital D[r] Everett Chalmers
C.P. 9000
Fredericton (N.-B.) E3B 5N5

Téléphone : (506) 452-5231
Télécopieur : (506) 452-5847

- CSMC (clinique satellite)
Centre des sciences de la santé
19, rue Station, bureau 2
Perth-Andover (N.-B.) E7H 4Y2

Téléphone : (506) 273-4701
Télécopieur : (506) 273-4728

RÉGION IV - Centre de santé mentale communautaires
121, rue de l'Église, pièce 331
C.P. 5001
Edmundston (N.-B.) E3V 3L3

Téléphone : (506) 735-2070
Télécopieur : (506) 737-4448

- Centre de santé mentale communautaires
131, rue Pleasant
Complexe municipal de Grand-Sault
C.P. 5001
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1G1

Téléphone : (506) 475-2440
Télécopieur : (506) 475-2452

- Unité psychiatrique
Hôpital régional d'Edmundston
275, boul. Hébert
C.P. 520
Edmundston (N.-B.) E3V 4E4

Téléphone : (506) 739-2571
Télécopieur : (506) 739-2438

RÉGION V - Centre de santé mentale communautaires
6, rue Arran, 2[ième] étage
Campbellton (N.-B.) E3N 1K4

Téléphone : (506) 789-2440
Télécopieur : (506) 753-6969

- Unité psychiatrique
  Hôpital régional de Campbellton
  189, chemin Lily Lake
  C.P. 880
  Campbellton (N.-B.) E3N 3H3
  Téléphone : (506) 789-5000
  Télécopieur : (506) 789-5025

- CSMC (clinique satellite)
  Édifice Provinciale
  39, rue Notre-Dame
  Kedgwick (N.-B.) E8B 1H5
  Téléphone : (506) 284-3431
  Télécopieur : (506) 284-3426

RÉGION VI - Centre de santé mentale communautaires
  165, rue St. Andrews
  C.P. 5001
  Bathurst (N.-B.) E2A 1C1
  Téléphone : (506) 547-2038
  Télécopieur : (506) 547-2978

- Centre de santé mentale communautaires
  Place de l'Acadie
  295, boul. St-Pierre Ouest
  C.P. 5590
  Caraquet (N.-B.) E1W 1B7
  Téléphone : (506) 726-2030
  Télécopieur : (506) 726-2090

- CSMC (clinique satellite)
  Place de Gestion
  239, boul. JD Gauthier
  Shippagan (N.-B.) E8S 1N2
  Téléphone : (506) 336-3367
  Télécopieur : (506) 336-3366

- CSMC (clinique satellite)
  3520, rue Principale
  Tracadie-Sheila (N.-B.) E1W 1B7
  Téléphone : (506) 394-3760
  Télécopieur : (506) 394-3770

- Unité psychiatrique
  Hôpital régional Chaleur
  1750, promenade Sunset
  Bathurst (N.-B.) E2A 4L7
  Téléphone : (506) 544-3662
  Télécopieur : (506) 545-2326

RÉGION VII - Centre de santé mentale communautaires
  1780, rue Water, pièce 300
  Miramichi (N.-B.) E1N 1B6
  Téléphone : (506) 778-6111
  Télécopieur : (506) 778-5296

- Unité psychiatrique
  Hôpital régional Miramichi
  500, rue Water
  Miramichi (N.-B.) E1V 3G5
  Téléphone : (506) 623-3195
  Télécopieur : (506) 623-6194

CENTRES D'ACTIVITÉ:

RÉGION I

- Centre d'Activité Mieux Êtres
  C.P. 5001
  Richibucto (N.-B.) E4W 5R5
  Responsable : Linda Bastarache
  Téléphone : (506) 523-7613
  Télécopieur : (506) 523-7678
  Courriel : lindabab@nbnet.nb.ca

- Chez-Nous/Our Place Activity Centre
  C.P. 11
  30, rue Gordon, pièce 104
  Moncton (N.-B.) E1C 5V8
  Responsable : Carmel Fitch
  Téléphone : (506) 859-6975
  Télécopieur : (506) 859-9581

- Notre Voix/Our Voice
  C.P. 29004
  Moncton (N.-B.) E1G 4R3
  Responsable : Eugène LeBlanc
  Télécopieur : (506) 854-5532
  Courriel : ovnvletters@nb.aibn.com
  Site Web : www.ourvoice-notrevoix.com

- Groupe de support Émotionnel Inc.
  C.P. 4189
  Dieppe (N.-B.) E1A 6E8
  Responsable : Eugène LeBlanc
  Téléphone : (506) 857-1340
  Télécopieur : (506) 854-5532

- Caledonia Activity Centre
  5295, route 114
  Hopewell Hill (N.-B.) E4H 3M7
  Responsable : Tracy O'Hara
  Téléphone : (506) 882-2907
  Télécopieur : (506) 882-2884

- Daybreak Activity Centre
  C.P. 6423
  Sackville, (N.-B.) E4L 1G6
  Responsable : Melody Petlock
  Téléphone : (506) 536-7475
  Courriel : mpetlock@mta.ca

- Shédiac Activity Centre
  C.P. 9053
  Shédiac (N.-B.) E4P 8W5
  Responsable : Alice LeBlanc
  Téléphone : (506) 531-5691
  Courriel : aliceleblanc454@msn.com

- Centre Alliance Center
  C.P. 9053
  Shédiac (N.-B.) E4P 8W5
  Responsable : Alice LeBlanc
  Téléphone : (506) 531-5691
  Courriel : aliceleblanc454@msn.com

RÉGION II

- Sussex and Area Activity Centre
  530 « A », rue Main
  Sussex (N.-B.) E4E 2S4
  Responsable : Davine McLean
  Téléphone : (506) 433-1828
  Télécopieur : (506) 433-3001
  Courriel : saac@nb.aibn.com

- Charlotte County Activity Centre
  C.P. 383
  St. Stephen (N.-B.) E3L 2X3
  Responsable : Marianne Breault ou Katheryn May
  Téléphone : (506) 465-7667
  Télécopieur : (506) 466-7501
  Courriel : ccacss@nb.aibn.com

- S.H.A.R.E. Activity Centre Inc.
  44, rue Peters
  Saint John (N.-B.) E2L 2Z9
  Responsable : Elaine Hooper
  Téléphone : (506) 658-9830
  Télécopieur : (506) 657-8293
  Courriel : JEVL@nbnet.nb.ca

RÉGION III

- Friends & Fellowship
  65, rue Brunswick
  Fredericton (N.-B.) E3B 1G5
  Responsable : Carmelle Thibodeau
  Téléphone : (506) 454-6057
  Télécopieur : (506) 454-6053
  Courriel : fellow@nbnet.nb.ca

- Prime Time Pals
  C.P. 5001
  Woodstock (N.-B.) E7M 5C6
  Responsable : Lori Young, directrice de programme
  Téléphone : (506) 328-0882
  Télécopieur : (506) 325-4610

RÉGION IV

- Centre d'Activité La Source
  65, boul. Broadway, pièce 100
  Grand-Sault (N.-B.) E3Z 2J6
  Responsable : Yolande Cyr
  Téléphone : (506) 473-9801
  Télécopieur : (506) 473-3498
  Courriel : yolandecyr70@hotmail.com

- Centre Horizon Centre
  506, rue de l'Église
  Saint-André (N.-B.) E3Y 2Y6
  Responsable : Susan Martin
  Téléphone : (506) 473-5746
  Télécopieur : (506) 473-5369
  Courriel : centrehorizon@nb.aibn.com

  La filiale pour la région de Grand Sault de l'Association Canadienne pour la santé mentale.

- Centre d'Activité Le Lien
  37, rue Michaud
  Edmundston (N.-B.) E3V 1X2
  Responsable : Wilda Landry
  Téléphone : (506) 739-7789
  Télécopieur : (506) 736-6009

- Réseau NB Network
  37, rue Michaud
  Edmundston (N.-B.) E3V 1X2
  Responsable : Nancy Cyr
  Téléphone : (506) 735-4442
  Télécopieur : (506) 736-6009

- L'Espoir
  156D, rue Principale
  Sainte-Anne-de-Madwaska (N.-B.)
  E7E 1B8
  Responsable : Linda Godin
  Téléphone : (506) 445-2348
  Télécopieur : (506) 445-2323

RÉGION V - Centre d'Activité Rendez-Vous
C.P. 412
1, rue Adam
Campbellton (N.-B.) E3N 3G7

Responsable : Jessica Letourneau
Téléphone : (506) 759-7454
Télécopieur : (506) 753-7928
Courriel : mhcnc@nb.aibn.com

- Centre d'Activités les copains
410, rue William, unité 21
Dalhousie (N.-B.) E8C 2X4

Responsable : Joël LeClair
Téléphone : (506) 684-2972
Télécopieur : (506) 684-2909
Courriel : copain@nb.aibn.com

- Centre d'Activité La Ressource
10B, rue Patrick Jean
Saint-Quentin (N.-B.) E8A 1X9

Responsable : Brigitte Roy
Téléphone : (506) 235-9165
Télécopieur : (506) 235-1995
Courriel : laressource@nb.aibn.com

RÉGION VI - Centre d'Activité Idéal
C.P. 1173
Bathurst (N.-B.) E2A 4H9

Responsable : Léa Chamberlain
Téléphone : (506) 548-6110
Télécopieur : (506) 544-9012

- Centre d'Activité Le Contact
25, boul. St-Pierre ouest
Succursale 57
Caraquet (N.-B.) E1W 1B8

Responsable : Monique Mazerolle
Téléphone : (506) 727-3645
Télécopieur : (506) 727-1881
Courriel : mmazer@nb.aibn.com

- Centre Activités L'Envol
170, rue 10^{ième}, bureau 2
Shippagan (N.-B.) E8S 1B9

Responsable : Raymonde Gionet
Téléphone : (506) 336-4566
Télécopieur : (506) 336-2246
Courriel : lenvoldeshippagan@msn.com
Fermé sur l'heur du dîner et sur les mercredis.

- Centre d'Activité L'Échange
C. P. 3182, Succ. Bureau Chef
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1G5

Responsable : Edouardine Boudreau
Téléphone : (506) 393-7460
Télécopieur : (506) 395-9184

RÉGION VII - Caring Friends Activity Center
24, rue Princess
Miramichi (N.-B.) E1N 2K2

Responsable : Beatrice Loggie
Téléphone : (506) 778-6680
Télécopieur : (506) 778-5296

- Centre d'Activité Alnwick
732, rue Principale
Neguac (N.-B.) E9G 1N4

Responsable : Sylvette Rousselle
Téléphone : (506) 776-3889
Télécopieur : (506) 776-3889
Courriel : centrealnwick@nb.aibn.com

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

Placards de stationnement pour personnes ayant des handicaps sont remise aux personnes qui répondent aux critères qualifié pour qu'elles peuvent stationner un véhicule dans des zones indiquées. L'application est exigée et la vérification d'un médecin, d'un physiothérapeute ou d'un ergothérapeute peut être exigée.

Les TéléServices de Services Nouveau-Brunswick acceptent les applications par téléphone pour les placards de stationnement pour les personnes handicapées. Vous pouvez appeler sans frais au (888) 762-8600. Le formulaire est également disponible en ligne sur le site Internet de SNB.

TéléServices
Sans frais : (888) 762-8600, extérieur de la province (506) 684-7901
Courriel : snb@snb.ca
Site Web : www.snb.ca

Veuillez contacter le centre de ***Services Nouveau-Brunswick*** le plus près de chez vous pour connaître ses heures d'ouverture. Pour de plus amples renseignements, contactez un des centres de SNB :

BATHURST -	161, rue Main C.P. 5001 Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9	Téléphone : (506) 547-2077 Télécopieur : (506) 547-7413
BOUCTOUCHE -	Place LeBourg 193, boulevard Irving, pièce 13 Bouctouche (N.-B.) E4S 3K4	Téléphone : (506) 743-7289 Télécopieur : (506) 743-5511
BRISTOL -	Centre Commercial Bristol 9172, rue Main, unité 1 Bristol (N.-B.) E7L 2A8	Téléphone : (506) 392-5108 Télécopieur : (506) 392-5084
BURTON -	Palais de justice de Burton 23, route 102 C.P. 80 Burton (N.-B.) E2V 2G4	Téléphone : (506) 357-4083 Télécopieur : (506) 357-4090
CAMPBELLTON -	Mail Centre-Ville 157, rue Water C.P. 5001 Campbellton (N.-B.) E3N 3H5	Téléphone : (506) 789-2300 Télécopieur : (506) 789-1281

CARAQUET - Place Caraquet
3-443,boulevard St-Pierre ouest
Caraquet (N.-B.) E1W 1A3
Téléphone : (506) 727-7013
Télécopieur : (506) 727-7016

CHIPMAN - Hôtel de ville
10, cour Civic
C.P. 75
Chipman (N.-B.) E4A 2H9
Téléphone : (506) 339-7035
Télécopieur : (506) 339-7074

DALHOUSIE - Édifice La Promenade
4-410, rue William
Dalhousie (N.-B.) E8C 2X4
Téléphone : (506) 684-7566
Télécopieur : (506) 684-7525

DOAKTOWN - Édifice Hovey
340, rue Main
Doaktown (N.-B.) E9C 1E3
Téléphone : (506) 365-2005
Télécopieur : (506) 365-2044

EDMUNDSTON - Carrefour Assomption
121, rue de l'Église, salle 219
C.P. 5001
Edmundston (N.-B.) E3V 3L3
Téléphone : (506) 735-2085
Télécopieur : (506) 735-2086

FREDERICTON - Centre-Ville
432, rue Queen
C.P. 1998
Fredericton (N.-B.) E3B 5G4
Téléphone : (506) 453-2834
Télécopieur : (506) 444-4253

GAGETOWN - Édifice du bureau
d'enregistrement
68, rue Front
Gagetown (N.-B.) E5M 1A1
Téléphone : (506) 488-3513
Télécopieur : (506) 488-3504

GRAND MANAN - Édifice Provincial
582, route 776
C.P. 1303
Grand Manan (N.-B.) E5G 4M9
Téléphone : (506) 622-7020
Télécopieur : (506) 622-7045

GRAND-SAULT - Édifice municipal de
Grand-Sault
131, rue Pleasant, pièce 202
C.P. 5001
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1G1
Téléphone : (506) 473-7708
Télécopieur : (506) 473-7709

HAMPTON -	410, promenade William Bell Pièce 1 C.P. 1040 Hampton (N.-B.) E5N 8H1	Téléphone : (506) 832-6003 Télécopieur : (506) 832-6109
HOPEWELL CAPE -	Édifice municipale 3936, route 114 Hopewell Cape (N.-B.) E4H 3J8	Téléphone : (506) 734-2395 Télécopieur : (506) 734-3057
KEDGWICK -	39, rue Notre Dame Pièce C Kedgwick (N.-B.) E8B 1H5	Téléphone : (506) 284-3400 Télécopieur : (506) 284-3401
MCADAM -	Hôtel du Village 146, rue Saunders McAdam (N.-B.) E6J 1L2	Téléphone : (506) 784-6809 Télécopieur : (506) 784-6800
MIRAMICHI EST- (Chatham)	Édifice Chatham Town Centre 1780, rue Water, pièce 207 Miramichi (N.-B.) E1N 1B6	Téléphone : (506) 778-6023 Télécopieur : (506) 778-6197
MIRAMICHI OUEST- (Newcastle)	Édifice Castle Square Ouest 360, rue Pleasant Miramichi (N.-B.) E1V 2N3	Téléphone : (506) 627-4040 Télécopieur : (506) 627-4509
MONCTON -	Place de l'Assomption 770, rue Main C.P. 5001 Moncton (N.-B.) E1C 8R3	Téléphone : (506) 856-2204 Télécopieur : (506) 856-2987
PERTH-ANDOVER -	Palais de justice de Perth-Andover 1135, promenade West Riverside Perth-Andover (N.-B.) E7H 5G5	Téléphone : (506) 273-4718 Télécopieur : (506) 273-4699
PLASTER ROCK -	139, rue Main Plaster Rock (N.-B.) E7G 2H2	Téléphone : (506) 356-6002 Télécopieur : (506) 356-6008
PORT ELGIN -	Hôtel du Village 41, rue Main est Port Elgin (N.-B.) E4M 2X8	Téléphone : (506) 538-2101 Télécopieur : (506) 364-4097
RICHIBUCTO -	Édifice Newstart 9239, rue Main C.P. 5001 Richibucto (N.-B.) E4W 5R5	Téléphone : (506) 523-7610 Télécopieur : (506) 523-7629

SACKVILLE -	Main Plaza 170, rue Main, bureau C2 Sackville (N.-B.) E4L 4B4	Téléphone : (506) 364-4076 Télécopieur : (506) 364-4097
SAINT JOHN -	15, King's Square nord C.P. 5001 Saint John (N.-B.) E2L 4Y9	Téléphone : (506) 658-2500 Télécopieur : (506) 658-3995
SAINT-LÉONARD -	Édifice Martin 649, rue Principale Saint-Léonard (N.-B.) E7E 2J4	Téléphone : (506) 423-3030 Télécopieur : (506) 423-3009
SHÉDIAC -	Mail Centre-Ville 342, rue Main, bureau 147 Shédiac (N.-B.) E4P 2E7	Téléphone : (506) 533-3330 Télécopieur : (506) 533-3339
SHIPPAGAN -	185B, rue 1re Shippagan (N.-B.) E8S 1S8	Téléphone : (506) 336-3017 Télécopieur : (506) 336-3072
ST. GEORGE -	242, rue Main Upper Letang (N.-B.) E5C 3V1	Téléphone : (506) 755-4004 Télécopieur : (506) 755-4091
ST-QUENTIN -	Édifice provincial 249, rue Canada Saint-Quentin (N.-B.) E8A 1K2	Téléphone : (506) 235-6004 Télécopieur : (506) 235-6042
ST. STEPHEN -	Place Ganong 73, boul. Milltown St. Stephen (N.-B.) E3L 1G5	Téléphone : (506) 466-7335 Télécopieur : (506) 466-7358
SUSSEX -	Édifice d'Énergie N.-B. 90, promenade Leonard Sussex (N.-B.) E4E 2R3	Téléphone : (506) 432-2002 Télécopieur : (506) 432-2122
TRACADIE-SHEILA -	Place du Moulin 447, rue du Moulin Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1A4	Téléphone : (506) 394-3711 Télécopieur : (506) 394-3713
WOODSTOCK -	Place Bicentennial 200, rue King, salle 100 C.P. 5001 Woodstock (N.-B.) E7M 5C6	Téléphone : (506) 325-4476 Télécopieur : (506) 325-4482

MINISTÈRE DES SERVICES FAMILIAUX ET COMMUNAUTAIRES

Édifice Sartain MacDonald
551, rue King
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2001
Pour urgence après les heures d'ouverture : (800) 442-9799
Télécopieur : (506) 453-7478
Site Web : www.gnb.ca/0017/index-f.asp

Services développement de la carrière : Qu'est-ce que les services de développement de la carrière? Les services de développement de la carrière se rapportent à une vaste gamme de programmes et services ayant pour but et objectif d'aider les gens à acquérir les connaissances, les compétences, les attitudes et les comportements voulus pour gérer leur apprentissage, leur travail et leurs transitions d'une manière autonome et constructive tout au long de leur vie.

Qui est admissible aux services de développement de la carrière? Voici quelques services de développement de carrière offerts par SFC, soit directement ou au moyen de renvois, aux clients bénéficiaires d'aide sociale qui sont aptes à l'emploi :

- Alphabétisation (Programme communautaire d'apprentissage pour adultes)
- Rattrapage scolaire
- Reconnaissance des acquis
- Diagnostique des troubles d'apprentissage
- Cadeaux durables atelier à l'intention des parents
- Orientation professionnelle
- Formation et perfectionnement professionnel
- Programmes et services d'emploi

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le bureau de Services familiaux et communautaires de votre région.

Gestion de cas (clients de l'aide sociale) : Qu'est-ce que la gestion de cas? La gestion de cas est le processus de coordination et de courtage des multiples services de développement de la carrière nécessaires pour aider une personne à devenir autonome. Ce processus se fait en collaboration avec le client, les autres membres de l'équipe et les fournisseurs de service.

Qui est admissible aux services de gestion de cas? SFC offre des services de gestion de cas à tous les clients prestataires d'aide sociale. En plus d'obtenir un soutien financier, les clients aptes à l'emploi reçoivent l'aide d'un gestionnaire de cas pour élaborer un plan individuel de développement de carrière. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le bureau de Services familiaux et communautaires de votre région.

Direction du développement communautaire et individuel: La Direction du développement communautaire et individuel (DCI) voit à planifier, à concevoir et à surveiller les programmes et les services du ministère destinés à aider les personnes à devenir autonomes. Parmi les programmes et services de ce secteur, il existe les Services de gestion de cas et les Possibilités de développement de carrière pour les clients de l'aide sociale. DCI aide également avec le renforcement des capacités communautaires nécessaire pour appuyer les clients du département tels que le Programme de participation communautaire et le Programme d'orientation et de gestion du logement.

Programme de participation communautaire : Qu'est-ce que le Programme de participation communautaire? Le PPC offre des possibilités d'enrichir le mode de vie des locataires des logements publics. Le programme est basé sur une approche de développement communautaire où les gens s'organisent collectivement en association de locataires pour définir leurs besoins communautaires, établir les mesures prioritaires et utiliser leurs propres ressources pour exécuter des programmes qui profitent à leur ensemble d'habitation. Parmi les activités, mentionnons des partenariats de jardin communautaire avec des ressources de l'extérieur et des centres communautaires actifs.

Il existe actuellement 13 associations actives de locataires et 7 comités à différents stades d'avancement, grâce à l'aide accordée par le PPC dans quatre grandes villes de la province.

Qui bénéficie du programme? Les familles et les personnes qui habitent dans une communauté de logements subventionnés.

Quels sont les objectifs du PPC?

- Accroître la sécurité physique des locataires et des voisins des familles qui habitent dans un ensemble de logements familiaux.
- Accroître la sensibilisation du public aux objectifs du Programme de logement public.
- Améliorer les services, la gestion et les normes physiques des ensembles d'habitation pour les familles et les personnes âgées.
- Réduire l'isolement social.
- Promouvoir des possibilités pour les résidents d'atteindre un plus grand degré d'autonomie et de mobilité en matière d'habitation.

Avez-vous des questions? Veuillez communiquer avec le coordonnateur du Programme de participation communautaire de votre région :

Moncton (866) 426-5191
Saint John (506) 658-4640
Fredericton (866) 444-8838
Chaleur (506) 547-2020

Programme d'orientation et de gestion du logement (OGD) : Qu'est-ce que le Programme d'orientation et de gestion domiciliaires? Le Programme d'orientation et de gestion domiciliaires est destiné à motiver les gens à acquérir des compétences et à devenir autonomes. Grâce au programme, les locataires des logements publics sont offerts à suivre des ateliers adaptés à divers besoins. Ces ateliers peuvent porter sur ce qui suit : budgétisation, gestion du logement, RCR, cuisine d'apprentissage, estime de soi et cours de couture ou d'artisanat.

Qui est admissible? Les familles ou les personnes vivant dans des communautés de logements subventionnés.

Quels sont les objectifs du Programme d'OGD? Le Programme d'orientation et de gestion domiciliaires vise, entre autres, à aider les participants à emménager dans leur nouveau logement et à leur fournir des renseignements utiles sur l'entretien ménager et sur la gestion de leurs ressources et des ressources disponibles dans la communauté, afin d'aider les familles et les individus à répondre à leurs besoins quotidiens. Il cherche aussi à stimuler leur confiance en soi et leur sentiment de fierté, à leur fournir la possibilité de créer leur propre réseau de soutien et à leur permettre d'évaluer et de développer leurs propres forces personnelles.

Avez-vous des questions? Si oui, communiquez avec le bureau de Services familiaux et communautaires de votre région.

Habitation et soutien du revenu

La Direction de l'habitation et du soutien du revenu du ministère des Services familiaux et communautaires offre divers programmes financiers. La Direction est chargée de tous les programmes de soutien du revenu dont l'Aide sociale et le programme de soutien du revenu pour les personnes handicapées. Certains services sont offerts à tous les clients du ministère, tandis que d'autres ne sont offerts qu'aux clients handicapés. Pour chaque service, les clients doivent présenter une demande ou le réclamer. Les demandeurs devraient exiger que les refus soient signifiés par écrit afin de pouvoir loger un appel plus tard en cas de besoin.

Logement : Le ministère des Services familiaux et communautaires gère un certain nombre de programmes de logement qui sont financièrement conjoint avec le gouvernement fédéral ainsi que bien d'autres, qui sont financer par la province à 100%. Ces programmes de logement peuvent être modifiés, de temps à autre, afin de répondre aux situations et aux besoins changeants. Il est préférable de communiquer avec les ***Bureaux d'habitation régionaux*** pour plus d'information concernant les particularités de ces programmes (voir page 40).

Programme de réparations d'urgence : Aide les propriétaires à faible revenu dont les logements nécessitent des réparations urgentes pour rendre un logement continu sûr. Cette aide est sous forme de prêt non-remboursable.

Programme fédéral-provincial de réparations : Ce programme est offert par le ministère des Services familiaux et communautaires et fournit quatre types d'aide financière :

1. Modifications aux logements de propriétaires-occupants et non-occupants à faible revenu afin d'accroître l'accessibilité au logement pour les occupants ayant un handicap.
2. Adaptations à l'intention des personnes aînées à faible revenu qui ont de la difficulté à s'occuper des activités quotidiennes à la maison.
3. Fournit de l'assistance pour des modifications limitées afin que les ménages admissibles puissent accueillir un parent âgé.
4. Aux propriétaires-occupants à faible revenu dont les logements sont inférieurs aux normes afin qu'ils effectuent les réparations, la remise en état ou les améliorations nécessaires pour que leur logement réponde à un niveau acceptable d'hygiène et de sécurité.

Pour être admissible : Les ménages dont le revenu est inférieur aux « limites établies du revenu applicable à un logement » qui varient selon la taille du ménage et les régions géographiques de la province.

Autres conditions :

- Modifications requises pour les personnes ayant un handicap doivent être liées à l'habitation et/ou donner accès à des installations de base permanentes à l'intérieur du logement; ou
- Adaptations pour personnes âgées doivent faciliter et prolonger la vie autonome (c'est-à-dire utilisation de la cuisine et déplacement dans les couloirs); ou
- Être propriétaire de sa maison et y demeurer; et
- La maison nécessite des réparation majeures ou ne possède pas les installations de base dans un ou plusieurs des secteurs suivants: structure, électricité, plomberie, chauffage, sécurité-incendie, graves problèmes de surpeuplement.

Détails du programme :

- Pour les propriétaires dont la maison requiert des rénovations importantes ou des modifications en vue de faciliter l'accès aux personnes handicapées, l'aide financière offerte consiste en un prêt-subvention. Le prêt-subvention maximum par unité d'habitation est de 10 000 $ pour des rénovations ordinaires, et de 10 000 $ pour l'achat d'articles facilitant l'accès aux personnes handicapées. Le montant du prêt-subvention est établi en fonction d'une échelle mobile et du montant des rénovations requises. Le prêt est accordé au taux d'emprunt provincial et peut être remboursé sur une période allant jusqu'à 15 ans.
- Les ménages propriétaires peuvent être admissibles à un prêt-subvention maximum de 20 000 $ pour des modifications facilitant l'accès aux personnes handicapées et pour d'autres rénovations importantes (par exemple, à la structure ou au système électrique).
- Les personnes âgées sont admissibles à un prêt-subvention maximum de 3 500 $ pour des modifications mineures visant à faciliter leur autonomie.

- Les propriétaires sont admissibles à un prêt-subvention maximum de 10 000 $ pour des modifications facilitant l'accès aux personnes handicapées.

Programme de prêts pour la finition de l'habitat : Offrir une aide financière aux ménages à revenu moyen et à faible revenu afin qu'ils puissent terminer la construction de leurs maisons. Les occupants doivent occuper ou avoir l'intention d'occuper une maison en partie construite et être résidents du Nouveau-Brunswick depuis au moins un an. L'aide est accordée sous forme d'un prêt remboursable dont le montant est suffisant pour achever la maison, jusqu'à un montant admissible maximum de 30 000 $.

Programme d'accession à la propriété : Fournit une aide financière aux familles à revenu faible et moyen afin de les aider à acheter ou à construire une première maison modeste. Les candidats doivent répondre aux exigences suivantes : être l'acheteur d'une première maison ou vivre dans un logement inférieur aux normes; être résident du Nouveau-Brunswick depuis au moins un an; avoir une bonne cote de crédit et répondre à toutes les exigences d'un établissement financier pour une première hypothèque. S'il achète un logement existant, le ministère fournira une aide sous forme d'un prêt remboursable jusqu'à 25 % du prix d'achat du logement. S'il construit une maison une concurrence de 50 000$ sera fournit comme aide financière sous forme de prêt remboursable. La contribution financière ne doit pas dépasser 50 % du coût total de la maison.

Programme de logement sans but lucratif : Les groupes et organismes privés à but non lucratif aident les ménages à faible revenu en leur fournissant des logements accessibles, sécuritaires et abordables. Les ménages qui paient plus de 30 % de leur revenu pour un logement adéquat et convenable sur le marché privé et ceux ayant des besoins spéciaux en matière de logement, présentent une demande à leurs groupes et organismes à but non lucratif locaux. Les locataires sont choisis en fonction de leurs besoins.

Programme de logement locatif abordable : Aide aux entrepreneurs privés, aux associations privées à but non lucratif (comprend les Autochtones vivant à l'extérieur des réserves) et aux coopératives afin de construire, d'acheter et rénover, de convertir et de faire fonctionner des projets de logement locatif. Une proposition de développement est admissible si elle répond aux critères suivants :

- Les projets admissibles doivent accroître l'offre de logements locatifs pour les familles à revenu faible ou moyen.
- Les projets peuvent être élaborés à partir de nouvelles constructions, de l'achat d'un immeuble à logements existant avec ou sans rénovation subséquente ou de la conversion de bâtiments existants. *Nota* : Les entrepreneurs privés ne sont admissibles que pour les projets de nouvelles constructions.
- Les locataires admissibles comprennent les familles, les aînés, les célibataires qui ne sont pas des aînés, les ménages dont au moins une personne est handicapée et les personnes ayant des besoins spéciaux. Les programmes de logement avec soutien peuvent aussi

servir à aider les personnes âgées et les adultes vulnérables à maintenir ou à retrouver leur autonomie dans leur propre domicile.

- L'aide est offerte sous forme d'un prêt-subvention. Elle est basée sur le coût des travaux admissibles et sur le nombre de logements autonomes ou chambres admissibles dans le cadre du projet. Le montant maximal du prêt-subvention par logement pour les projets parrainés par un groupe à but non lucratif est de 35 000 $ par logement et peut comprendre tous les logements d'un immeuble. Les entrepreneurs sont admissibles à un prêt-subvention maximal de 25 000 $ par logement, limité au plus à la moitié des logements d'un immeuble. De plus, les entrepreneurs privés doivent fournir, au minimum, un montant égal à celui de la subvention en capital de Services familiaux et communautaires sous forme d'un apport de capitaux (argent ou terrain). Les emprunteurs signeront un acte d'hypothèque avec SFC afin de garantir que les logements demeurent abordables pour les ménages à faible revenu ou à revenu modeste.
- Des prêts sans intérêt pour financer la préparation de projets sont offerts pour aider les groupes de parrainage à but non lucratif et coopératifs admissibles à réaliser les activités que nécessite la préparation d'une proposition jusqu'à l'étape où l'on puisse s'engager à fournir une assistance.
- Lorsque la situation le justifie, une subvention au loyer (supplément de loyer) peut être accordée pour faire en sorte que les logements soient abordables pour les ménages à faible revenu. Les locataires admissibles à l'aide du programme de supplément de loyer auront droit à une réduction de 30 % du prix de leur loyer, selon le revenu du ménage. Les propriétaires recevront la différence entre le loyer payé par le locataire et le prix du loyer convenu dans le contrat de location.

Programme de logement public : Aider les familles monoparentales et biparentales, les personnes célibataires adultes et les personnes âgées qui, en raison de leur faible revenu, ont de la difficulté à obtenir un logement abordable et convenable dans le secteur privé. Les logements publics sont attribués aux personnes qui peuvent en démontrer le besoin.

Programme de supplément au loyer : Aider les ménages dans le besoin à obtenir un logement locatif convenable, abordable et adéquat en offrant une subvention au loyer dans des immeubles locatifs privés. Le programme offre une aide financière aux locataires éligible en réduisant leur loyer de 30% du revenu du ménage redressé. Les propriétaires recevront la différence entre le loyer payé par le locataire et le loyer du marché convenu en vertu d'un accord sur les loyers.

Programme d'aide à la remise en état des logements - Logements locatifs et maisons de chambres : Les deux programmes offrent une aide financière aux propriétaires bailleurs / propriétaires pour les aider à effectuer les réparations obligatoires :

- aux unités autonomes qui sont inférieures aux normes et louées à des ménages à faible revenu et
- aux maisons de chambres qui sont abordables pour les occupants à faible revenu.

L'aide financière prend la forme d'un prêt –subvention. Le montant maximum pour chaque unité autonome est de 24 000 $ et de 16 000 $ pour chaque unité avec lit. Les propriétaires doivent contribuer pour 25 % du coût total des réparations admissibles et conclure un contrat de location pour s'assurer que le coût de location demeure abordable pour les occupants à faible revenu.

Programme de logement pour les ruraux et les autochtones et de logement de base : Aide les ménages autochtones et non autochtones hors réserve admissibles à obtenir un logement abordable, adéquat et convenable dans les localités rurales ayant une population inférieure à 2 500 habitants.

Voici la liste des ***Bureaux d'habitation régionaux*** auxquels vous pouvez vous adresser pour plus d'information :

Bureau de Bathurst
275, rue Main, salle 106
Place Harbourview
C.P. 5001
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9
Téléphone : (506) 547-7467
Télécopieur : (506) 546-7488

Bureau de Campbellton
113, rue Rosenberry, pièce 204
C.P. 5001
Campbellton (N.-B.) E3N 2G6
Téléphone : (506) 789-2422
Télécopieur : (506) 759-9504

Bureau d'Edmundston
121, rue de l'Église, pièce 307
C.P. 5001
Edmundston (N.-B.) E3V 3L3
Téléphone : (506) 737-4468
Télécopieur : (506) 735-2448

Bureau de Fredericton
644, rue Queen
Fredericton (N.-B.) E3B 1C2
Téléphone : (506) 457-7868
Télécopieur : (506) 453-2223

Bureau de Lamèque
18, rue Principale
C.P. 5001
Lamèque (N.-B.) E8T 1M4
Téléphone : (506) 344-3033
Télécopieur : (506) 344-3038

Bureau de Miramichi
Édifice Rodd Miramichi
1809, rue Water, 3e étage
Miramichi (N.-B.) E1N 1B2
Téléphone : (506) 778-6615
Télécopieur : (506) 778-8976

Bureau de Moncton
774, rue Main, 5e étage
C.P. 5001
Moncton (N.-B.) E1C 8R3

Téléphone : (506) 856-2437
Télécopieur : (506) 856-3113

Bureau de Richibucto
25, boulevard Cartier, unité 149
C.P. 5001
Richibucto (N.-B.) E4W 3W7

Téléphone : (506) 523-7722
Télécopieur : (506) 523-7677

Bureau de Saint John
25, avenue Beaverbrook
C.P. 5001
Saint John (N.-B.) E2L 4Y9

Téléphone : (506) 658-5151
Télécopieur : (506) 658-5171

Bureau de Woodstock
200, rue King
C.P. 5001
Woodstock (N.-B.) E7M 1Z7

Téléphone : (506) 325-4465
Télécopieur : (506) 325-4541

AIDE AU REVENUE

Programme d'assistance médicale - Le Programme d'assistance médicale du ministère des Services familiaux et communautaires, aussi connu comme la « carte d'assistance médicale », aide les clients admissibles à procurer certains articles de base non couvert ordinairement par les régimes d'assurance-maladie ou les régimes de soins médicaux privés. L'équipement éligible peut comprendre des fauteuils roulants, aides pour salle de bain, lève-malade, marchettes, réparation et pièces de rechange, aides à l'audition, appareils et accessoires orthopédiques, fournitures de stomie, prothèses, équipement d'oxygénothérapie et autres appareils respiratoires, etc.

Une carte d'assistance médicale est offerte aux clients suivants du ministère des Services familiaux et communautaires :

- Les clientes et clients de l'aide sociale et les personnes à leur charge;
- Les personnes qui ont des besoins en matière de santé particuliers et sont admissibles à des soins aux termes de l'article 4.4 de la loi sur la sécurité du revenu familial et du règlement sur les soins de santé prolongés;
- Un enfant pris en charge par le ministre;
- Résidents d'un foyer de soins, d'un foyer de soins spéciaux, d'une résidence communautaire et d'un hôpital psychiatrique;

- Les enfants ayant des besoins spéciaux qui sont des clientes ou clients du programme des services communautaires aux enfants ayant des besoins spéciaux, lorsque la famille fait la preuve qu'elle a besoin d'aide financière;
- Un enfant pour lequel une aide au revenu est versée aux fins de la chambre et pension (Section 22).

Supplément aux personnes invalides - Clients certifiés sourds, aveugles ou invalides qui se qualifie pour de l'assistance de base sous le Programme de prestations prolongées sont éligible pour un avantage financier une fois par année des services familiaux et communautaires. Pour avoir de l'information sur comment recevoir le supplément, contactez votre travailleur social.

Programme de prestations prolongées – Le Programme de prestations prolongées offre de l'aide aux personnes aveugles et sourdes, ainsi qu'à leur famille, et aux personnes certifiées invalides par la Commission consultative médicale. Cette catégorie d'aide financière est destinée à ces personnes qui, en raison de leur invalidité, ont besoin d'une aide financière prévisible à long terme.

Pour plus d'information, contactez le bureau de la division du Développement des ressources humaines le plus près :

BATHURST -	Place Harbourview 275, rue Main, pièce 302 C.P. 5001 Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9	Téléphone : (506) 547-2000 Télécopieur : (506) 547-2920
CAMPBELLTON -	Mall Centre Ville, étage M 157, rue Water, salle 100 C.P. 5001 Campbellton (N.-B.) E3N 3L4	Téléphone : (506) 789-2311 Télécopieur : (506) 789-9556
CARAQUET -	20E, boul. St-Pierre ouest C.P. 5516 Caraquet (N.-B.) E1W 1B6	Téléphone : (506) 726-2055 Télécopieur : (506) 726-2076
EDMUNDSTON -	Carrefour Assomption 121, rue de l'Église, pièce 408 C. P. 5001 Edmundston (N.-B.) E3V 1J9	Téléphone : (506) 735-2000 Télécopieur : (506) 735-2448
FREDERICTON -	633, rue Queen Fredericton (N.-B.) E3B 5G4	Téléphone : (506) 453-3216 Télécopieur : (506) 457-3544

GRAND-SAULT -	160, rue Réservoir C.P. 5001 STN Main Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1G1	Téléphone : (506) 473-7745 Télécopieur : (506) 473-6563
KEDGWICK -	Édifice Provinciale 39, rue Notre Dame, pièce A Kedgwick (N.-B.) E8B 1H5	Téléphone : (506) 284-3424 Télécopieur : (506) 284-3425
MIRAMICHI -	152, rue Pleasant, Édifice Roach C.P. 6000 Miramichi (N.-B.) E1V 1Y1	Téléphone : (506) 627-4001 Télécopieur : (506) 622-0555
MONCTON -	770, rue Main, Place de l'Assomption, 5e étage C.P. 5001 Moncton (N.-B.) E1C 8R3	Téléphone : (506) 856-2414 Télécopieur : (506) 856-2869
NEGUAC -	Édifice DRH-N.-B. de Neguac 430, rue Principale Neguac (N.-B.) E9G 1H5	Téléphone : (506) 766-3800 Télécopieur : (506) 776-3807
PERTH-ANDOVER -	Station Square, salle E 588, promenade Riverside est Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Z5	Téléphone : (506) 273-4724 Télécopieur : (506) 273-4443
RICHIBUCTO -	25, boulevard Cartier, unité 149 C.P. 5001 Richibucto (N.-B.) E4W 3W7	Téléphone : (506) 523-7616 Télécopieur : (506) 523-7677
SACKVILLE -	Main Plaza 170, rue Main, bureau C-1 C.P. 6001 Sackville (N.-B.) E4L 4B4	Téléphone : (506) 364-4084 Télécopieur : (506) 364-4304
SAINT JOHN -	1 Place Agar C.P. 2900 Saint John (N.-B.) E2L 5A3	Téléphone : (506) 658-2450 Télécopieur : (506) 658-3034
ST. STEPHEN -	Centre régional de St. Stephen 41, rue King St. Stephen (N.-B.) E3L 2C1	Téléphone : (506) 466-7500 Télécopieur : (506) 466-7393

SHÉDIAC -	342, rue Main, unité 143 Shédiac (N.-B.) E4P 2E7	Téléphone : (506) 533-3333 Télécopieur : (506) 532-3340
SHIPPAGAN -	Édifice Shippagan Auto Supplies 182, boul. J-D-Gauthier Shippagan (N.-B.) E8S 1P2	Téléphone : (506) 336-3025 Télécopieur : (506) 336-3036
SUSSEX -	Édifice provincial de Sussex 707, rue Main, 3e étage Sussex (N.-B.) E4E 7H7	Téléphone : (506) 432-2006 Télécopieur : (506) 432-6169
TRACADIE-SHEILA -	Place Tracadie 3514, rue Principale, 2e étage Tracadie-Sheila (N-B) E1X 1G5	Téléphone : (506) 394-3800 Télécopieur : (506) 394-4403
WOODSTOCK -	680, rue Main, unité 1 Woodstock (N.-B.) E7M 5Z9	Téléphone : (506) 325-4413 Télécopieur : (506) 325-4321

Direction des politiques et relations fédérales-provinciales

Publications destinées aux personnes âgées

La Direction distribue les feuillets de renseignements ***Réflexions*** qui portent sur des sujets concernant les personnes âgées. À ce jour, les feuillets suivants ont été publiés : *Vieillir en santé, L'utilisation des médicaments, Le sommeil, La constipation, Le diabète, Conseils de collation pour les aînés, Un sourire pour la vie, La pression artérielle, La dépression, Les non-fumeurs aussi respirent la fumée!, Comment prévenir les chutes, Une société pour tous les âges et Avant de conduire.* Toutes les personnes inscrites sur la liste d'envoi de la Direction reçoivent automatiquement un exemplaire des publications. La Direction distribue aussi le *Guide des services et programmes pour les personnes âgées.*

Toutes les publications sont gratuites. Pour recevoir les publications susmentionnées ou pour faire inscrire votre nom sur notre liste d'envoi, veuillez communiquer avec le ministère des Services familiaux et communautaires ou avec votre bureau régional de **Services familiaux et communautaires.**

Département des Services familiaux et communautaires
Attention : Rena Mitchell
551, rue King
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2001
Télécopieur : (506) 462-5150
Courriel : rena.mitchell@gnb.ca

SERVICES AUX ADULTES HANDICAPÉS ET AUX PERSONNES ÂGÉES

ACTIVITÉS DE DÉVELOPPEMENT POUR ADULTS, PROGRAMMES ET FORMATION (A.D.A.P.F.)

A.D.A.P.F. est un programme qui offre aux clients de soins de longue durée de possibilités adéquate d'apprentissage dans un centre ou dans la collectivité. Dans un milieu encadré, le programme d'activités met l'accent sur la formation utile qui favorise l'épanouissement personnel, la socialisation et le soutien des personnes.

Les services d'A.D.A.P.F. sont conçus pour répondre aux besoins du participant sur une base à temps plein ou à temps partiel. Bien que les services A.D.A.P.F. soient axés sur les besoins du participant, en raise de ce service, les familles et les personnes qui s'occupent du client bénéficient de périodes de relève.

Les individus qui ont été évalués comme admissibles aux services de soins de long durée et pour qui on a déterminé que ce type d'activité est approprié peuvent être référé au programme A.D.A.P.F. L'individu doit être disposé à participer aux activités personnelles de croissance basées sur ses intérêts et forces.

Pour plus d'information concernant A.D.A.P.F., vous pouvez entrer en contact avec un des programmes suivants dans votre région :

Vocational Plus
124, rue Main, pièce 401
St. George (N.-B.)
E5C 3S3

Responsable : Laura Lee Carrier
Téléphone : (506) 755-3730
Télécopieur : (506) 755-8188
Courriel : communityliving@nb.aibn.com

L'Éclosion inc.
167, rue Principale
Sainte-Anne-de-Madawaska (N.-B.)
E7E 1B1

Responsable : Julie Francoeur
Courriel : eclosion@nb.aibn.com

Ateliers des Copains Coop Ltée
1710, route 205 est
Saint-François-de-Madawaska
(N.-B.) E7A 1P8

Responsable : Jean-Guy Michaud
Téléphone : (506) 992-2739
(506) 992-0102
Télécopieur : (506) 992-1559
Courriel : atco@nb.aibn.com
Site Web : www.atco-plco.ca

Atelier Tournesol
C.P. 638
19, rue Ferry
Edmundston (N.-B.) E3V 3S1

Contact : Danny Bérubé
Téléphone : (506) 739-8700
Télécopieur : (506) 735-4602
Courriel : tournesol@nb.aibn.com

Atelier la Fabrique
564, rue Rivière-à-la-Truite
Tracadie-Sheila (N.-B.)
E1X 1A7

Responsable : Martina Robichaud
Téléphone : (506) 395-2013
Télécopieur : (506) 393-7387
Courriel : atelier_la_fabrique@hotmail.com

Pour une liste des autres agences ADAPF, veuillez consulter ASSNEB à la page 71.

PROGRAMME DE SOINS DE LONGUE DURÉE

Les soins de longue durée comprennent une gamme de services destinés aux adultes et aux personnes âgées qui, en raison de limites fonctionnelles à long terme, ont besoin d'aide pour vivre le plus possible de façon autonome. L'objectif est de fournir des services de soins à long terme appropriés au moment approprié et dans les endroits appropriés dans l'encombrement de soin continu.
Les services varient de services de support à domicile aux services résidentiels incluant les établissement résidentiels pour adultes (foyers de soins spéciaux et résidences communautaires) et foyers de soins.

Services de support à domicile
Les services de soutien à domicile sont destinés aux clients admissibles pouvant vivre dans leur domicile et nécessitant les services de non-professionnels pour obtenir de l'aide ou pour accomplir des tâches ménagères simples et essentielles. Les services comprennent les soins personnels, l'aide familiale ou ménagère, les repas à domicile et les soins de relève. Les clients qui nécessitent d'autres services que ceux qui sont offerts à domicile peuvent être admissibles aux services d'un établissement résidentiel.

Foyer résidentiels
Les foyers résidentiels sont approuvés pour fournir des soins aux niveaux spécifiques. D'une façon générale, les maisons de repos fournissent des services aux clients, la plupart du temps les personnes âgées, qui exigent un niveau élevé des services de soins et des soins de services professionnels de façon régulière; les résidences communautaires fournissent des services de soins résidentiels aux adultes qui exigent un niveau élevé de soin, mais n'exigent pas des services professionnels de soins de façon régulière; les maisons de soins spéciaux fournissent des services résidentiels aux clients (des adultes et des personnes âgées) qui n'exigent pas un niveau élevé de soin et de garde-malade professionnel de façon régulière.

Services des foyers de soins - Les foyers de soins, agréés par la Direction des services de foyers de soins du ministère de la Santé et des Services communautaires, offrent des soins de longue durée à des personnes admissibles dont les besoins en matière de soins sont plus élevés que ceux pouvant être offerts par la famille ou d'autres services de soins communautaires officiels ou non officiels et les établissements résidentiels. Le ***Programme de soins de longue durée*** est chargé de déterminer l'admissibilité en matière de placement dans les foyers de soins.

LA DIRECTION DES SERVICES DE BIEN-ÊTRE À L'ENFANCE ET À LA JEUNESSE

Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux

Le programme de Services familiaux et communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux (SCDEBS) sous le ministère des Services familiaux et communautaires offre aux familles qui ne peuvent pas fournir tous les soins et support exigé pour répondre aux besoins développementaux spéciaux de leur enfant sévèrement handicapé. SCDEBS est un programme volontaire, ainsi les familles doivent démontrer qu'en plus des autres services communautaires qu'elles accèdent, leur enfant a toujours quelques besoins qui ne sont pas répondu. Ce programme n'est pas assuré par l'assurance-maladie, ainsi les familles doivent être disposées à contribuer financièrement, dans la mesure du possible, aux services supplémentaires offerts.

Pour être éligible un enfant doit avoir un désordre physique et/ou intellectuel et/ou émotif et/ou comportemental grave, qui est de longue durée et affecte leur vie quotidienne. L'enfant doit être âgé de moins de 19 ans et tous les deux, eux et leur familles, doivent être des résidants du Nouveau-Brunswick avec les cartes valides d'assurance-maladie.

Une fois qu'un enfant est admis au programme de services de base communautaire pour enfants à besoins spéciaux, un plan individuel de service est développé en fonction des forces de l'enfant, les besoins, et les services disponibles. Selon les besoins spéciaux de l'enfant, identifiés dans le plan de service, des services ou des éléments peuvent être achetés pour aider la famille à fournir les soins et le support que l'enfant exige. Certains de ces services ou éléments sont couverts comme les services de relève, services d'aide parentale, transport médical ou de réadaptation, occasions récréationnelles et services de support à la maison.

Les enfants dont les familles n'ont pas d'assurance maladie privée peuvent être éligibles pour une carte d'assistance médicale qui couvre des éléments tels que des prescription, soins dentaires, soins optiques, matériaux et approvisionnements médicaux et de réadaptations.

Lorsque la famille ne peut plus avoir soin de l'enfant et le superviser, le ministère lui offre la possibilité d'un placement temporaire en famille d'accueil ou dans un foyer de groupe.

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec le bureau régional du ministère des Services familiaux et communautaires.

SERVICES À LA PETITE ENFANCE ET SERVICE EN MILIEU SCOLAIRE

Wendy McLeod MacKnight, directrice
Édifice Sartain MacDonald, 2e étage
551, rue King
Fredericton (N.-B.) E3B 1E7

Téléphone : (506) 453-2950
Télécopieur : (506) 453-2082
Courriel : wendy.mcleod-macknight@gnb.ca

Les recherches sur le cerveau signalent un bref créneau à l'intérieur duquel existe une possibilité d'apprentissage extraordinaire pendant la petite enfance. Des résultats positifs à cette étape peuvent signaler des résultats d'apprentissage positifs durant toute la vie. Nous travaillons en partenariat avec les communautés et les agences pour aider les parents à fournir des occasions d'apprentissage afin que les enfants profitent du meilleur départ possible dans la vie et qu'ils soient disposés à continuer à apprendre dès qu'ils entrent à l'école.

Les programmes et services qui en font partie comprennent les Services d'intervention précoce, le Programme de prestation prénatale, les services de garderie, le Programme d'assistance aux services de garderie, le Service alternatif de garde d'enfants, Services aux enfants autistiques d'âge préscolaire, Programme de soutien financier à l'amélioration de la qualité, Services de travailleurs sociaux de la petite enfance, Services d'économistes familiales, Projet d'excellence dans le rôle parental et programme de compétences parentales *Y'a personne de parfait*.

SERVICES AUX ENFANTS AUTISTIQUES D'ÂGE PRÉSCOLAIRE

Le ministère des Services familiaux et communautaires (SFC) offre aux familles une aide pouvant aller jusqu'à 20 000 $ par année, par enfant, pour l'achat de services fondés sur les résultats comme l'Analyse Comportementale Appliquée (ACA) prévue dans un plan d'intervention approuvé.

Ces services s'ajoutent (si la famille est admissible) à ceux que reçoivent peut-être déjà l'enfant et sa famille grâce aux programmes suivants :

- Services de garderie intégrée et d'intervention précoce grâce aux Initiatives pour la petite enfance;
- Services de réadaptation par l'entremise des hôpitaux et du Programme extra-mural;
- Services de soutien familial par l'entremise des Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux.

Admissibilité

- L'enfant doit être âgé de 5 ans ou moins au 31 décembre de l'année de la demande;
- L'enfant doit être inscrit au programme Initiatives pour la petite enfance (IPE) ou au Programme des services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux (SCDEBS);
- Il faut être résident du Nouveau-Brunswick (conformément à la *Loi sur le paiement des services médicaux*);
- Il faut fournir la documentation à l'appui du diagnostic du trouble autistique.

SERVICES D'INTERPRÈTE POUR LES SOURDS

Afin d'augmenter l'accessibilité pour fournir des services critiques d'interprète, les Services familiaux et communautaires fournissent ces services dans un nombre limité de configurations définies quand ces services ne sont pas disponibles par l'entremise d'autres ministères ou que le système de soutien naturel est inaccessible ou inadéquat.

Les services d'interprète sont de courte durée et limités aux rendez-vous chez le médecin, aux séances de counseling, à la préparation pour comparution en cours et aux procédures, et à certaines situations précises concernant l'emploi, les services sociaux et l'éducation à l'extérieur du système scolaire (entrevue parent-maître).

On peut obtenir des services par l'entremise des Services d'accueil et d'évaluation du bureau régional de la Division de la famille et des services sociaux communautaires (une liste des régions et des numéros de téléphone sera envoyée ultérieurement). Si la demande est approuvée, le service sera coordonné par l'entremise d'un des organismes suivants : ***Services des sourds et malentendants du Sud-Est inc.*** (voir page 161) et ***Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc.*** (voir page 153).

BATHURST	ATS : (506) 547-2996
CAMPBELLTON	ATS : (506) 789-7326
EDMUNDSTON	ATS : (506) 735-2533
FREDERICTON	ATS : (506) 444-5977
MIRAMICHI	ATS : (506) 627-4560
MONCTON	ATS : (506) 856-2845
SAINT JOHN	ATS : (506) 658-5304
TRACADIE	ATS : (506) 395-7897
Services sociaux d'urgence après les heures	ATS : (800) 890-0644
(pour les résidents de Fredericton)	ATS : (506) 453-3655

SERVICES FAMILIAUX ET COMMUNAUTAIRES

BATHURST - 165, rue St. Andrew
C.P. 5001
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9

Téléphone : (506) 547-2020
Télécopieur : (506) 547-2744

CAMPBELLTON - 157, rue Water, 3e étage
C.P. 5001
Campbellton (N.-B.) E3N 3H5

Téléphone : (506) 789-2422
Télécopieur : (506) 759-9504

CARAQUET -	295, boul. St-Pierre ouest C.P. 5590 Caraquet (N.-B.) E1W 1B7	Téléphone : (506) 726-2000 Télécopieur : (506) 726-2755
EDMUNDSTON -	Carrefour Assomption 121, rue de l'Église, salle 320 C.P. 5001 Edmundston (N.-B.) E3V 3L3	Téléphone : (506) 735-2010 Télécopieur : (506) 735-2514
FREDERICTON -	300, rue St. Mary's C.P. 5001 Fredericton (N.-B.) E3B 5G6	Téléphone : (506) 453-3953 Télécopieur : (506) 453-7146
GRAND MANAN -	North Head Business Centre 130, route 776 Grand Manan (N.-B.) E5G 1A3	Téléphone : (506) 662-7032 Télécopieur : (506) 662-7038
GRAND-SAULT -	131, rue Pleasant, 2e étage Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1G1	Téléphone : (506) 473-7757 Télécopieur : (506) 475-2451
KEDGWICK -	39, rue Notre-Dame, bureau B Kedgwick (N.-B.) E8B 1H5	Téléphone : (506) 284-3411 Télécopieur : (506) 284-3420
MIRAMICHI - (Chatham)	1780, rue Water, pièce 300 Miramichi (N.-B.) E1N 1B6	Téléphone : (506) 778-6100 Télécopieur : (506) 778-5292
MIRAMICHI - (Newcastle)	360, rue Pleasant, 2e étage C.P. 7000 Miramichi (N.-B.) E1V 3N3	Téléphone : (506) 627-4044 Télécopieur : (506) 622-8802
MONCTON -	770, rue Main Place Assomption, 12e étage C.P. 5001 Moncton (N.-B.) E1C 8R3	Téléphone : (506) 856-2400 Télécopieur : (506) 856-3296
NEGUAC -	Édifice municipal de Neguac 1175, rue Principale Bureau 60 Neguac (N.-B.) E9G 1T1	Téléphone : (506) 776-3833 Télécopieur : (506) 776-3849
PERTH-ANDOVER -	Centre des sciences de la santé 19, rue Station, bureau 1 Perth-Andover (N.-B.) E7H 4Y2	Téléphone : (506) 273-4714 Télécopieur : (506) 273-2195

RICHIBUCTO -	Place Cartier C.P. 5001 Richibucto (N.-B.) E4W 5R5	Téléphone : (506) 523-7606 Télécopieur : (506) 523-7663
SACKVILLE -	95, chemin Queens, unité B Sackville (N.-B.) E4L 4H2	Téléphone : (506) 364-4078 Télécopieur : (506) 364-4099
SAINT JOHN -	Centre Mercantile 55, rue Union, 15^{e} étage Saint John (N.-B.) E2L 5B7	Téléphone : (506) 658-2734 Télécopieur : (506) 658-3071
ST. GEORGE -	5, avenue Riverview St. George (N.-B.) E5C 1G5	Téléphone : (506) 755-4030 Télécopieur : (506) 755-1807
ST. STEPHEN -	Centre régional de St. Stephen 41, rue King St. Stephen (N.-B.) E3L 2C1	Téléphone : (506) 466-7388 Télécopieur : (506) 466-7579
SHIPPAGAN -	Édifice Paloma 137, 6^{ième} rue Shippagan (N.-B.) E8S 1B3	Téléphone : (506) 336-3044 Télécopieur : (506) 336-3056
SUSSEX -	30, avenue Moffett, pièce 1 Sussex (N.-B.) E4E 1E8	Téléphone : (506) 432-2004 Télécopieur : (506) 432-2053
TRACADIE - SHEILA	Place Tracadie 3514 rue Principale, 2^{e} étage C.P. 3638 Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1C9	Téléphone : (506) 394-3838 Télécopieur : (506) 394-3844
WOODSTOCK -	Place Bicentennial 200, rue King C.P. 5001 Woodstock (N.-B.) E7M 5C6	Téléphone : (506) 325-4412 Télécopieur : (506) 325-4517

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Site Web : www.gnb.ca/0113/access-trans/veh-retrofit-f.asp

Le ministère des Transports offre le programme suivant :

Le ***Programme de véhicules adaptés*** offre une subvention maximale de 80 % de la première tranche de 5 625 $ et de 50 % de la tranche suivante de 7 000 $ aux particuliers, organismes sans but lucratif enregistrés, municipalités, entreprises privées vers le coût de supporter et/ou d'installer les dispositifs éligibles d'accessibilités pour un nouveau ou existant véhicule, renouvelable à tous les 10 ans. Pour les organismes qui offrent des services de transport des personnes handicapées, le renouvellement pourra se faire tous les cinq ans.

Voici certains dispositifs d'adaptation et d'accessibilité admissibles à une aide financière dans le cadre du programme :

- rampes et plate-formes élévatrices pour fauteuil roulant,
- commandes manuelles, guides-volant et pédales d'accélérateur pour pied gauche,
- dispositifs d'ancrage pour fauteuil roulant,
- sièges spéciaux,
- modifications de toit, de plancher et de porte (qui font partie de l'adaptation d'un véhicule),
- dispositifs élévateurs de vélomoteur.

D'autres dispositifs d'adaptation et d'accessibilité non énumérés ci-dessus peuvent être pris en compte.

Pour de plus amples informations, vous pouvez communiquer avec :

Claudette McAllister, coordinatrice
Programme de véhicules adaptés
Ministère des Transports du N.-B.
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-5818
Télécopieur : (506) 453-5859
Courriel : claudette.mcallister@gnb.ca

BUREAU DES RESSOURCES HUMAINES

PROGRAMME D'ÉGALITÉ D'ACCÈS À L'EMPLOI

Le Programme d'égalité d'accès à l'emploi (ÉAE) a été créé en 1984 pour permettre aux autochtones, aux personnes handicapées et aux membres des minorités visibles, d'accéder à des emplois ainsi qu'à des possibilités de formation et d'avancement sein des services publics du gouvernement provincial.

Le Programme d'égalité à l'emploi (ÉAE) a pour objectif de créer une main-d'œuvre plus représentative qui reflète la diversité de notre province.

Site Web : www.gnb.ca / mot clé : ÉAE

Contact :
Michelle Anne Duguay, gestionnaire
Gail Prince, agente

Téléphone : (506) 453-2264
Télécopieur : (506) 453-2124
Courriel : EEO-EAE@gnb.ca

Programme d'égalité d'accès à l'emploi
Langues officielles et équité au travail
Bureau des Ressources humaines
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

BUREAU DE L'OMBUDSMAN

767, rue Brunswick
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Responsable : Bernard Richard
Téléphone : (506) 453-2789
Sans frais : (888) 465-1100
Télécopieur : (506) 453-5599
Courriel : nbombud@gnb.ca

Toute personne qui estime être victime d'une injustice commise par un ministère, une agence, un fonctionnaire du gouvernement provincial, ou par une municipalité de la province peut faire appel aux services du Bureau de l'Ombudsman en présentant un grief par écrit, en téléphonant ou en visitant le Bureau de l'Ombudsman.

Le Bureau de l'Ombudsman peut sommer des personnes et a accès à tous les dossiers qui ont trait à un grief à l'étude. Le Bureau de l'Ombudsman peut déterminer si l'action est déraisonnable, injuste, oppressive ou discriminatoire ou si la loi est appliquée en commettant une erreur de droit ou de fait, fautivement ou en usant d'un pouvoir discrétionnaire dans un but répréhensible.

Le Bureau de l'Ombudsman peut également réviser des appels en vertu de la Loi sur le droit à l'information, la Loi sur la fonction publique, la Loi sur la protection des renseignements personnels et la Loi sur les archives.

Le bureau de l'Ombudsman accepte les appels à frais virés.

GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE - RÉGION DE L'ATLANTIQUE

Édifice Cornwallis
5475, chemin Spring Garden, pièce 504
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3T2

Téléphone : (902) 426-8380
ATS : (888) 643-3304
Sans frais : (800) 999-6899
Télécopieur : (902) 426-2685
Courriel : info.com@chrc-ccdp.ca
Publications : publications@chrc-ccdp.ca
Site Web : www.chrc-ccdp.ca

La Commission canadienne des droits de la personne administre la *Loi canadienne sur les droits de la personne* et a la responsabilité d'assurer le respect de la *Loi sur l'équité en matière d'emploi*, deux lois qui voient au respect des principes de non-discrimination et d'égalité des chances dans tous les domaines relevant de la compétence fédérale.

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

Possibilités d'emplois - *Info*Tel : (800) 645-5605
ATS : (800) 532-9397
Site Web du ministère : www.psc-cfp.gc.ca
Site pour les emplois : www.emplois.gc.ca

En qualité de recruteur officiel pour la majorité de la fonction publique du Canada, la Commission de la fonction publique du Canada (CFP) est un point de convergence important pour toute personne désirant se joindre à la fonction publique fédérale.

Étant l'un des plus importants employeurs au pays, le gouvernement du Canada offre des choix de carrières stimulants visant à répondre à un large éventail de compétences, d'expériences et d'aspirations professionnelles. Que vous soyez spécialiste chevronné(e) ou étudiant(e) à la recherche d'un emploi permanent ou temporaire, que ce soit à temps plein ou à temps partiel, la Fonction publique du Canada représente pour vous un employeur de choix.

La fonction publique du Canada s'est engagée à se doter d'un effectif compétent qui reflète la diversité de la population canadienne. Par conséquent, elle favorise l'équité en matière d'emploi et s'est engagée à instaurer des processus de sélection et un milieu de travail inclusif et exempts d'obstacles. Services disponibles en français et anglais.

DÉVELOPPEMENT SOCIAL CANADA (DSC)

Programmes et services généraux

Développement social Canada offre des programmes et services fédéraux aux personnes handicapées. Aux bureaux locaux de DSC, nous vous indiquerons les programmes auxquels vous pourriez être admissibles. Nous vous dirigerons vers du counseling d'emploi, des emplois possibles ou de la formation et pouvons vous offrir beaucoup d'autres services. Pour obtenir de plus amples renseignements :

Numéro sans frais : (800) O-Canada [(800) 622-6232]
ATS : (800) 465-7735 (ou 711 au Nouveau-Brunswick)
Courriel : handicapees@communication.gc.ca
Site Web : www.dsc.gc.ca

Prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada (RPC)

Si vous avez un handicap, vous pouvez être admissible aux prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada. Pour obtenir davantage d'information au sujet de votre admissibilité, ou pour prendre rendez-vous avec un consultant local, vous pouvez composer le numéro sans frais ci-dessous :

Français : (800) 277-9915
Anglais : (800) 277-9914
ATS : (800) 255-4786

Bureau de la condition des personnes handicapées

Développement social Canada s'est engagé envers le principe d'équité en emploi. Les personnes handicapées représentent l'un des quatre groupes désignés pour les programmes et services de DSC. Le Bureau de la condition des personnes handicapées collabore avec d'autres agences et ministères fédéraux et provinciaux. Les programmes sont généralement administrés dans la localité et comprennent :

- Aide à l'employabilité pour les personnes handicapées
- Financement de projets et d'organismes oeuvrant pour les personnes handicapées
- Programmes d'équité en matière d'emploi
- Fonds d'intégration

Bureau de la condition des personnes handicapées : (819) 997-2412
Numéro sans frais : (800) O-Canada [(800) 622-6232]
ATS : (800) 465-7735 (ou 711 au Nouveau-Brunswick)

OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA

Direction des transports accessibles
Office des transports du Canada
Ottawa (ON)
K1A 0N9

Téléphone : (819) 997-6828
Sans frais : (888) 222-2592
ATS : (819) 953-9705
ATS sans frais : (800) 669-5575
Télécopieur : (819) 953-6019
Courriel : cta.comment@cta-otc.gc.ca
Site Web : www.cta-otc.gc.ca

La Direction des transports accessibles de l'Office des transports du Canada veille à l'élimination des obstacles abusifs aux possibilités de déplacement des personnes ayant une déficience qui utilisent les services et les installations de transport assujettis à la compétence du gouvernement fédéral. À cette fin, l'Office procède de deux façons : en réglant chaque plainte individuellement et en élaborant des règlements, des codes de pratiques et des normes applicables au niveau d'accessibilité des modes de transport de compétence fédérale, par exemple transports aériens, ferroviaires et maritimes.

Les passagers ayant une déficience qui rencontrent un obstacle lorsqu'ils voyagent, peuvent déposer une plainte par écrit auprès de l'Office. Un formulaire de plainte ainsi qu'un guide sont disponibles sur le Site web de l'Office. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec l'Office par une des méthodes ci-dessus.

RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA - PRESTATIONS D'INVALIDITÉ

La prestation d'invalidité du Régime de pensions du Canada (RPC) est un paiement **mensuel**. Elle est offerte aux personnes qui ont récemment payé des cotisations au Régime de pensions du Canada pendant qu'elles travaillaient, puis qui ont dû arrêter de faire régulièrement **n'importe quelle sorte de travail** à cause d'une invalidité. La prestation d'invalidité remplace une partie du revenu d'emploi que gagnaient ces personnes. Le RPC offre aussi des prestations aux enfants quand au moins un de leurs deux parents a droit à une prestation d'invalidité du RPC.

Quand vous avez droit à une prestation d'invalidité du RPC, ce n'est pas parce que vous souffrez d'une invalidité ou d'une maladie précise, mais parce que cette invalidité ou maladie et son traitement vous empêchent de faire régulièrement n'importe quelle sorte de travail.

Pour les **personnes mourantes** qui demandent une prestation d'invalidité, DSC prend une décision dans les 48 heures suivant la réception de la demande. Le personnel de DSC donne la priorité à ces demandes et décide rapidement si la personne a droit à une prestation pour que les paiements puissent commencer dès que possible.

Est-ce que je peux travailler quand je reçois une prestation? Oui, vous pouvez gagner jusqu'à 4 200 dollars (avant impôt) en 2006 sans devoir informer DSC et sans perdre votre prestation d'invalidité. Ce montant pourrait augmenter à l'avenir.

Une fois que vous avez gagné 4 200 dollars en travaillant, vous devez contacter DSC pour nous informer de votre situation de travail actuelle et de vos buts pour l'avenir. Si vous pouvez seulement travailler de temps en temps, vous pouvez peut-être gagner plus que 4 200 dollars tout en continuant de recevoir votre prestation d'invalidité du RPC. Il est important de contacter DSC pour que nous puissions évaluer votre cas.

Si vous pensez être capable de travailler régulièrement, le personnel de DSC peut peut-être vous aider à atteindre vos buts grâce au programme de réadaptation professionnelle du RPC. Grâce aux progrès techniques, aux traitements médicaux et à la formation professionnelle, certaines personnes handicapées sont capables de recommencer à travailler. Le programme de réadaptation professionnelle a pour but de vous aider à reprendre le travail.

Pour l'instant, il n'est pas possible de remplir en ligne une demande de prestation d'invalidité du RPC. Contactez-nous aux numéros ci-dessous et nous vous enverrons une trousse de demande. Vous devez faire une demande par écrit pour obtenir une prestation d'invalidité. Si vous préférez, vous pouvez demander à une autre personne (un parent ou ami) de remplir la trousse pour vous (mais vous devez signer la demande vous-même).

Sans frais : (800) 277-9914 (anglais)
(800) 277-9915 (français)
ATS : (800) 255-4786 (bilingue)

Pour les renseignements plus détaillés veuillez visiter notre Site Web (www.dsc.gc.ca).

SERVICE CANADA

Téléphone : (800) 622-6232
[1 (800) O-Canada]
ATS : (800) 926-9105
Courriel : guide@canada.gc.ca
Site Web : www.servicecanada.gc.ca

Service Canada est votre source d'information à guichet unique et facile d'accès pour tous les programmes et services du gouvernement du Canada, y compris de nombreux services s'adressant aux personnes handicapées. Au Nouveau-Brunswick, nous avons plusieurs Centres Service Canada et sites de services mobiles pour vous servir.

Pour obtenir des renseignements sur le soutien à l'emploi, à l'accessibilité, à l'éducation, à la santé, au revenu et aux avantages fiscaux, consultez le *Guide des services du gouvernement du Canada pour les personnes handicapées et leurs familles.* Vous pouvez obtenir ce *Guide* sur le

Web, à nos centres de services en personne ou encore en le commandant par téléphone ou par courriel. Vous pouvez en obtenir un exemplaire sous les formes suivantes : en gros caractère, en braille, sur cassette audio ou sur disquette.

Veuillez communiquer avec l'office du Service Canada qui se trouve près de votre localité :

BATHURST -	Édifice Nicholas Denys 1ière étage 120, boulevard Harbourview Bathurst (N.-B.) E2A 7R2	Téléphone: (506) 548-7998 Télécopieur: (506) 548-7186
CAMPBELLTON -	Campbellton City Centre Pièce 100 157, rue Water Campbellton (N.-B.) E3N 3L3	Téléphone: (800) 206-7218 Télécopieur: (506) 789-4547
EDMUNDSTON -	Édifice Fédéral 22, rue Emmerson Edmundston (N.-B.) E3V 1R7	Téléphone: (506) 739-0222 Télécopieur: (506) 739-0228
FREDERICTON -	Édifice Fédéral 633, rue Queen Fredericton (N.-B.) E3B 5G4	Téléphone: (506) 452-3823 Télécopieur: (506) 452-3303
MIRAMICHI -	150, rue Pleasant Miramichi (N.-B.) E1V 3V5	Téléphone: (506) 627-2033 Télécopieur: (506) 627-2049
MONCTON-	Édifice Heritage Court Pièce 310 95, rue Foundry Moncton (N.-B.) E1C 8R5	Téléphone: (506) 851-6718 Télécopieur: (506) 851-6941
SAINT JOHN -	1 Place Agar, 1ière étage Saint John (N.-B.) E2L 4V4	Téléphone: (800) 206-7218 Télécopieur: (506) 636-3808

LISTE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES À BUT NON LUCRATIF

ABILITY TRANSIT

Leesa Young, directrice générale
236, rue St. George, pièce 115
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Téléphone : (506) 853-3055

Ce service de transport est accessible et offert aux personnes ayant de graves handicaps physiques qui résident dans la ville de Moncton. Le service est offert du lundi au samedi. Il est préférable de faire des réservations à l'avance. L'autobus avec conducteur peut également être loué par des groupes et des individus. Ability Transit a maintenant trois autobus en circulation. Services disponibles en français et anglais.

ACCESSOBUS (ACADIAN)

300, rue Main
Unité B2-2
Moncton (N.-B.) E1C 1B9

Téléphone : (506) 859-5060
Sans frais : (800) 567-5151
Télécopieur : (506) 859-5106
Site Web : www.acadianbus.com/fr/services/mobilite.asp

L'Accessobus est un autocar modifié et muni d'une plate-forme élévatrice blindée. À l'intérieur de l'autocar, deux sièges à deux passagers ont été réaménagés afin de servir d'ancrage individuel pour les utilisateurs de fauteuils roulants ou comme quatre sièges ordinaires de passagers. Les deux postes d'ancrage de fauteuils roulants sont munis de dispositifs d'immobilisation spéciaux pour les fauteuils roulants.

L'Accessobus desservira tous les itinéraires de Acadian Lines au Nouveau-Brunswick, l'Isle du Prince Édouard et La Nouvelle Écosse. Téléphoner pour obtenir des renseignements ou pour faire des réservations. If faut un préavis d'au moins 72 heures.

AGENCE RÉSIDENTIELLE RESTIGOUCHE INC.

Martin Bélanger, directeur
6, rue Union
C.P. 54
Campbellton (N.-B.) E3N 3G1

Téléphone : (506) 759-6668
Télécopieur : (506) 759-6661
Courriel : rra@nb.aibn.com

L'Agence Résidentielle Restigouche Inc. offre les services nécessaire pour aider chaque client pour qu'ils puissent atteindre leur plein potentiel, faciliter l'apprentissage d'habiletés personnelles et sociales pouvant favoriser l'autonomie. L'Agence agit en collaboration avec des organismes local et provincial qui peuvent contribuer à l'amélioration de la vie d'une personne. L'Agence sensibilise la communauté aux besoins de sa clientèle et faire valoir ses droits.

Services : support personnel, la transition de l'école à la communauté, l'intégration au marché du travail, arrangement domiciliaire, copain de loisir, services de relève aux familles, entraînement à l'emploi et assistance en carrière. Services disponibles en français et anglais.

AIDS SAINT JOHN INC.

Julie Dingwell, directrice générale
115, rue Hazen
Saint John (N.-B.) E2L 3L3

Téléphone : (506) 652-2437
Télécopieur : (506) 652-2438
Courriel : aidssj@nb.aibn.com
Site Web : www.aidssaintjohn.com

Les services suivants sont offerts par AIDS Saint John Inc. :

Support pour les personnes vivant avec le VIH et le SIDA; support pour les personnes affectées par le VIH et le SIDA; fonds discrétionnaires / d'urgence pour les personnes vivant avec le VIH et le SIDA; représentation; ligne d'information; ateliers sur la sensibilisation au SIDA; information sur le traitement; programmes d'éducation; programmes d'éducation en milieu de travail; bibliothèque; promotion de la santé; vigile annuelle; Journée mondiale du SIDA; Semaine de sensibilisation au SIDA; échange d'aiguilles propres; centre de documentation sur l'hépatite C; service de distribution de condoms; et test de dépistage sur site.

ALLERGY AND ENVIRONMENTAL HEALTH ASSOCIATION - DIVISION DU N.-B.

122, avenue Sussex
Riverview (N.-B.) E1B 3A4

Responsable : Patricia Hicks
Téléphone : (506) 386-3425
Télécopieur : (506) 386-3425
Courriel : aehanb@nb.sympatico.ca

Une œuvre nationale de charité doté d'un personnel bénévole. Elle a créé une sensibilisation aux allergies et aux conditions de l'environnement qui pourraient nuire à la santé des personnes humaines. Regrouper les personnes en vue d'un soutien mutuel. La sensibilité environnementale peut se développer chez les individus qui n'ont aucuns antécédents d'allergies. Les symptômes peuvent varier de légers à invalidants. Ils peuvent se développer soudainement, ou lentement avec le temps.

ALTERNATIVE RESIDENCES ALTERNATIVES INC.

Jacinthe Dufour, directrice générale
257, rue Lutz
Moncton, N.B. E1C 5G4

Téléphone : (506) 854-7229
ou (506) 855-1218
Télécopieur : (506) 853-6051
Courriel : jdufour@rogers.com

Jodie Babkirk-Massoudi,
Ressource humaines/gestionnaire de programme

Courriel : jbabkirk@rogers.com

Cet organisme offre des services résidentiels et un programme d'intégration communautaire destiné aux adultes souffrant d'une maladie mentale. Services disponibles en français et anglais.

ALZHEIMER SOCIETY N.B. – SAINT JOHN

152, chemin Westmorland
Saint John (N.-B.) E2J 2E7

Responsable : Susan Whittaker
Téléphone : (506) 634-8722
Télécopieur : (506) 648-9404

Fournit des modules d'information pour les familles, prête des livres et films de leur bibliothèque de ressources, enregistrement d'orateur, ateliers annuels et des bulletins. Des bénévoles sont disponibles pour faire des présentations et diriger des ateliers. Le Group de soutien pour les fournisseurs de soins se rencontre le quatrième jeudi de chaque mois. Le groupe de soutien pour les soignants et ceux et celles dans les premiers stages de la maladie Alzheimer se réunit le troisième vendredi du mois. Services disponibles en anglais.

AMBULANCE SAINT JEAN – SAUVER DES VIES – AU TRAVAIL, À LA MAISON ET DANS LES LOISIRS

Bureau provincial :
Larry Broad, directeur général
200, rue Miles
C.P. 3599, Succursale B
Fredericton (N.-B.) E3A 5J8

Téléphone : (506) 458-9129
Sans frais : (800) 563-9998
Télécopieur : (506) 452-8699
Courriel : stjohnnb@nbnet.nb.ca
Site Web : www.sja.ca/nb

Notre mission est d'aider les Canadiens à améliorer leur santé, leur sécurité, et leur qualité de vie en dispensant de la formation et en assurant des services communautaires.

L'Ambulance Saint Jean offre divers cours de secourisme, de RCR et de promotion de la santé aux personnes de tous les âges. Des bénévoles qualifiés sont disponibles pour fournir gratuitement un service de premiers soins à des événements spéciaux. Veuillez communiquer avec le bureau provincial pour organiser une session d'entraînement ou une couverture de premiers soins pour un événement particulier.

AMPUTÉS DE GUERRE (LES)

Siège social :
2827, promenade Riverside
Ottawa (ON) K1V 0C4

Téléphone : (613) 731-3821
Sans frais : (800) 465-2677
Télécopieur : (613) 731-3234
Courriel : medias@amputesdeguerre.ca
Site Web : www.amputesdeguerre.ca

Programme Les Vainqueurs (Montréal):
Téléphone : (514) 398-0759
Sans frais : (800) 265-0494
Télécopieur : (514) 398-0699
Sans frais : (877) 600-6212
Courriel : vainqueur@amputesdeguerre.ca

Service des plaques porte-clés (Montréal):
Téléphone : «ACCÈSFACILE!» (514) 398-0759
Sans frais : (800) 250-3030
Télécopieur : «ACCÈSFACILE!» (514) 398-0699
Sans frais : (800) 219-2988
Courriel :montreal@amputesdeguerre.ca

L'Association des amputés de guerre aide, protège et rassemble les amputés de guerre, les amputés civils et enfants amputés et leur fournit une aide financière pour qu'ils puissent obtenir des membres artificiels et des services de réadaptation. Elle leur offre également du counseling, un soutien affectif, des séances régionales et des renseignements sur les nouveautés en matière de prothèses.

Programme pour enfants amputés (LES VAINQUEURS) : Les enfants jusqu'à l'age de 18 ans à qui il manque un ou des membres à la naissance, qui ont perdu un membre pour des raisons médicales ou lors d'un accident sont admissibles à s'inscrire au programme LES VAINQUEURS. Le programme offre de l'aide financière pour acheter des membres artificiels et couvrir les dépenses associées aux membres artificiels; offre du counseling aux Vainqueurs et à leur famille; organise des séminaires régionaux de façon régulière; jumelle les familles dont un enfant a une amputation semblable grâce au programme LES MÈRES SOLIDAIRES; fournit des membres conçus spécialement pour loisirs et des aides techniques à l'adaptation, et encourage les vainqueurs de reprendre une vie normale et active. Le programme ENVOL aide les Super Vainqueurs (jeunes ayant de multiples amputations) en leur fournissant un ordinateur personnel ainsi qu'une formation en informatique afin de leur fournir dès maintenant des connaissances qui leur assureront dans l'avenir l'accès à des occasions d'emploi. Pour obtenir davantage d'information, veuillez communiquer avec la directrice de programme, Carol Wilkins.

Centre d'information pour les personnes amputées (CIPA) : Il informe les personnes amputées et les membres de leur famille sur tous les aspects de l'amputation, y compris les plus récents développements concernant les membres artificiels et les produits à l'intention des personnes amputées. Il donne accès à sa vaste bibliothèque ainsi qu'à de nombreux ouvrages dans son site Web et des publications ressources pour amputés. Pour obtenir davantage d'information, veuillez communiquer avec Adele Fifield, directrice du Centre d'information pour les personnes amputées, en composant le (877) NAC-CIPA [(877) 622-2472].

Programme de prothèses pour adultes : Offre une aide financière aux Canadiens amputés qui s'inscrivent à l'Association des Amputés de guerre en tant qu'adultes pour l'achat de membres artificiel. Le programme couvre 15 % du coût total d'un nouveau membre jusqu'à un maximum de 1 500 $, à tous les trois ans mais il ne paie pas pour les réparations ou les ajustements, une réserve de prothèses additionnelles ou les allers-retours entre le domicile et le centre de prothèses. Pour obtenir davantage d'information, veuillez communiquer avec Josée Roy-Pilon, gestionnaire de programme au Centre d'information pour les personnes amputées.

ASSIST PROGRAM (FAMILY PLUS / LIFE SOLUTIONS)

Muriel Jarvis, directrice générale
Place Linden, 199, promenade Chesley
Saint John (N.-B.) E2K 4S9

Téléphone : (506) 634-8295
Sans frais : (800) 360-3237
Télécopieur : (506) 652-1477
Courriel : assist@familyplus.ca
Site Web : www.familyplus.ca

Une équipe de services de travaille humain fortement qualifié et motivée assiste/supporte les enfants et adultes vivant avec un handicap dans les rapports d'amitié qui se développent, faire la recherche de choix et saisissant des qualifications nécessaires pour vivre une vie de qualité à la maison et dans leur communauté.

ASSOCIATION ACADIENNE ET FRANCOPHONE DES AÎNÉES ET AÎNÉS DU N.-B.

Roger Doiron, directeur général
7, rue Beau-Rivage
Richibucto (N.-B.) E4W 3W4

Téléphone : (506) 523-0090
Sans frais : (866) 523-0090
Télécopieur : (506) 523-7009
Courriel : aafanb@nb.aibn.com
Site Web : www.aafanb.org

L'Association défend les droits des aînés et aînées francophones et acadiens de 50 ans et plus et fait la promotion de leurs besoins. Services disponibles en français.

ASSOCIATION CANADIENNE DE LA MALADIE COELIAQUE

Bureau national :
5170, chemin Dixie, pièce 204
Mississauga (ON) L4W 1E3

Téléphone : (905) 507-6208
Sans frais : (800) 363-7296
Télécopieur : (905) 507-4673
Courriel : info@celiac.ca
Site Web : www.celiac.ca

L'Association canadienne de la maladie coeliaque - chapitres du Nouveau-Brunswick, aide les clients à gérer leur régime alimentaire, leur montre comment magasiner pour acheter des aliments sans gluten et comment préparer la nourriture. Elle offre également un soutien moral. Cette association tient des réunions mensuelles. Elle fournit des bulletins, des vidéos, des livres de recettes, des dictionnaires et des manuels. Elle offre aussi des cours de cuisine.

Les chapitres de l'Association canadienne de la maladie coeliaque au Nouveau-Brunswick sont:

FREDERICTON - 527, cour Beaverbrook
Pièce 226
Fredericton (N.-B.) E3B 1X6
Téléphone : (506) 450-4357

MONCTON - C.P. 1576
Moncton (N.-B.) E1C 9X4
Téléphone : (506) 382-6397

SAINT JOHN - Saint John Celiac Chapter
Myrtelle Speight, présidente
454, Elmore crescent
Saint John (N.-B.) E2M 3C1
Téléphone : (506) 672-4454
Courriel : aspeight@nb.sympatico.ca

ASSOCIATION CANADIENNE DE LA SURDI-CÉCITÉ ET DE LA RUBÉOLE - SECTION DU N.-B./Î.-P.-E.

Patricia Curtis, directrice générale
181, rue Westmorland, pièce 301
Fredericton (N.-B.) E3B 3L6

Téléphone/ATS : (506) 452-1544
Télécopieur : (506) 451-8309
Courriel : cdbra@nb.aibn.com
Site Web : www.deafblind.nb.ca

Cette association fournit des services d'intervenant aux enfants et aux adultes handicapés sourds aveugles pour tout le Nouveau-Brunswick. Un intervenant est embauché afin de permettre à la personne sourde aveugle d'interagir individuellement avec sa communauté par l'entremise d'activités professionnelles, éducationnelles, sociales et récréatives. L'intervenant a une

formation spéciale pour répondre aux besoins uniques des sourds aveugles et suit un plan de service individualisé. D'autres services sont offerts, notamment services de relève pour la famille et consultation, expérience de camp pour les sourds aveugles et groupes de soutien familial ainsi que services à l'Île-du-Prince-Édouard pour les enfants sourds aveugles pendent l'été. Julie Little est la directrice des services interventions. Services disponibles en français et anglais.

ASSOCIATION CANADIENNE DES PARAPLÉGIQUES (N.-B.) INC.

Haley Flaro, directrice générale
440, chemin Wilsey, pièce 102
Fredericton (N.-B.) E3B 7G5

Téléphone : (506) 462-9555
Sans frais : (866) 462-9555
Télécopieur : (506) 458-9134
Courriel : cpanb@canparaplegic.org
Site Web : www.cpanb.ca

La mission de l'Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) Inc. est d'assister les personnes ayant du dommage à la colonne vertébrale et autres handicaps physique à réaliser l'indépendance, la confiance en soi et une participation active dans la communauté. L'Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) Inc. offre des services dans divers catégories comme du consultation en matière de réadaptation, consultation professionnel/emploi, représentant communautaire, gestionnaire de cas, services d'information et support de pair.

On peut obtenir des services provincial en s'adressant au bureau central de Fredericton ainsi qu'au bureau régional suivant :

MONCTON - 236, rue St. George, pièce 20
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Téléphone : (506) 858-0311
Télécopieur : (506) 858-8290

ASSOCIATION CANADIENNE DU DIABÈTE – RÉGION DU N.-B.

Jake Reid, directeur régional
61, rue Carleton, pièce 2
Fredericton (N.-B.) E3B 3T2

Téléphone : (506) 452-9009
Sans frais : (800) 884-4232
Ligne d'info national : (800)226-8464
Télécopieur : (800) 884-4232
Courriel : nbinfo@diabetes.ca
Site Web : www.diabetes.ca

Grâce à ses initiatives de recherche et d'éducation, ses services et ses interventions, l'Association canadienne du diabète contribue au mieux-être des quelque quarante milles Néo-Brunswickois et Néo-Brunswickoises et leurs familles directement toucher par le diabète. En plus de vous offrir un grand nombre de services sans frais, l'Association canadienne du diabète vous orientera vers les ressources qui vous conviennent le mieux.

Il peut être difficile de vivre avec le diabète, mais vous n'êtes pas seul. En plus de notre site Web, nos matériaux informatifs et notre numéro sans frais, l'Association canadienne du diabète offre une variété de programmes et de services afin de vous aider à mieux connaître la maladie et rencontrer des gens qui vivent avec la diabète, tout comme vous.

ASSOCIATION CANADIENNE POUR LA SANTÉ MENTALE - DIVISION DU N.-B.

403, rue Regent, pièce 202
Fredericton (N.-B.) E3B 3X6

Téléphone : (506) 455-5231
Télécopieur : (506) 459-3878
Courriel : cmhanb@nbnet.nb.ca - général
cmhanb2@nb.aibn.com - directeur(rice) général(e)
Site Web : www.nb.acsm.ca

L'Association canadienne pour la santé mentale, un organisme bénévole oeuvrant à l'échelle nationale dans le but de promouvoir la santé mentale de tous et de favoriser la résilience et le rétablissement de personnes atteintes de maladie mentale. L'ACSM accomplit ce mandat par la défense des droits, la sensibilisation, l'éducation, la recherche et les services d'aide et de soutien aux personnes.

Le but de l'Association pour la santé mentale est d'améliorer la qualité de vie de tous les personnes et d'être d'un fort représentant pour les personnes ayants des maladies mentales. Aussi pour assister les personnes qui ont besoin de support pour avoir les services appropriés et aide les gens à avoir accès au système de santé mentale. L'Association pour la santé mental tâche d'instruire le public sur l'importance de maintenir votre santé mentale avec la prévention. C'est pour cela que nous offrons plusieurs ateliers, conférences et sessions d'information sur les sujets comme la sensibilisation et la prévention du suicide, maîtrise du stress, être parent, estime de soi, maîtrise de la colère, etc. Nous offrons aussi des services de soutien sur les sujets suivants: le deuil, parents et amis de personnes ayant des maladies mentales, survivant du suicide et bien d'autres.

Trois des branches locales ont des bureaux établis :

FREDERICTON - Jean McBrine, Directrice générale
ACSM, Région de Fredericton-Oromocto Inc.
65, rue Brunswick, pièce 292
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5
Téléphone : (506) 458-1803
Télécopieur : (506) 443-9001
Courriel : cmhafo@nb.aibn.com

MONCTON - Carol Steel, directrice générale
ACSM, Région de Moncton
30, rue Gordon, pièce 104
Moncton (N.-B.) E1C 1L8
Téléphone : (506) 859-8114
Télécopieur : (506) 859-9581
Courriel : cmhamctn@nb.aibn.com

SAINT JOHN -	Sherry Lapointe-Booy, directrice gén. ASCM, Région de Saint John Pièce 1500, Édifice City Hall 15, Market Square Saint John (N.-B.) E2L 1E8	Téléphone : (506) 633-1705 Télécopieur : (506) 633-2892 Courriel : cmha@nb.aibn.com

Les travailleurs communautaires régionaux peuvent être rejoints aux endroits suivants :

RÉGION - SANITAIRE I	Murielle Doucet 81, rue Albert C.P. 5001 Moncton (N.-B.) E1C 1B3	Téléphone : (506) 852-3270 Télécopieur : (506) 856-2995 Courriel : murielle.doucet@gnb.ca
	*Christine Daoust C.P. 2184 Bouctouche (N.-B.) E4S 2J2 *Disponible de septembre à juin	Téléphone/Télécopieur : (506) 743-5257 Courriel : christine.daoust@gnb.ca
RÉGION - SANITAIRE II	Mary Magnus a/s Centre de santé mentale 30, avenue Moffett Sussex (N.-B.) E4E 1E8	Téléphone : (506) 432-2101 Télécopieur : (506) 432-2046 Courriel : cmharcw2@nbnet.nb.ca
RÉGION - SANITAIRE II	*Rosslyn Allen 5, avenue Riverview St. George (N.-B.) E5C 3M1 *Disponible de septembre à juin	Téléphone : (506) 755-4060 Télécopieur : (506) 755-1807 Courriel : roz.allen@gnb.ca
RÉGION - SANITAIRE III	Robin Ward 65, rue Brunswick, pièce 294 Fredericton (N.-B.) E3B 1G5	Téléphone : (506) 458-9155 Télécopieur : (506) 458-3878 Courriel : robin.ward@gnb.ca
RÉGION - SANITAIRE III/IV	Danielle D'Amours C.P. 5001 131, rue Pleasant Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1G1	Téléphone : (506) 475-2415 Télécopieur : (506) 475-2452 Courriel : danielle.d'amours@gnb.ca
RÉGION - SANITAIRE IV	Denyse Mazerolle 118, rue Martin Edmundston (N.-B.) E3V 2M9	Téléphone : (506) 739-9489 Télécopieur : (506) 737-4448 Courriel : denyze.mazerolle2@gnb.ca

RÉGION - SANITAIRE V
Cecile Goulette
a/s Centre de santé mentale
6, rue Arran, 2ième étage
Campbellton (N.-B.) E3N 1K4
Téléphone : (506) 789-2441
Télécopieur : (506) 753-6969
Courriel : cecile.goulette@gnb.ca

RÉGION - SANITAIRE VI
Paul Landry
239-A boul. J.D. Gauthier
Shippagan (N.-B.) E8S 1N2
Téléphone : (506) 336-4932
Télécopieur : (506) 336-3366
Courriel : paul.landry2@gnb.ca

*Julia Auclair
1706 route 322
Robertville (N.-B.) E8K 2V8
*Disponible de septembre à juin
Téléphone : (506) 542-2604
Télécopieur : (506) 542-2547
Courriel : julia.auclair@gnb.ca

RÉGION - SANITAIRE VII
Charline McLean
a/s Centre de santé mentale
1780, rue Water, pièce 300
Miramichi (N.-B.) E1N 1B6
Téléphone : (506) 773-7561
Télécopieur : (506) 778-5296
Courriel : charline.mclean@gnb.ca

ASSOCIATION CANADIENNE POUR LES SKIEURS ET SKIEUSES HANDICAPÉS – N.-B.

Sharon Rector
105, promenade Muncey
Riverview (N.-B.) E1B 1A6
Téléphone : (506) 387-4734
Courriel : elshar@nbnet.nb.ca
Site Web : www.disabledskiing.ca

Cette association offre des programmes de ski de descente alpin spécialisés pour les personnes ayant des handicaps. Les programmes sont offerts par l'entremise de quatre clubs régionaux en collaboration avec quatre principales pentes de ski du Nouveau-Brunswick : Crabbe Mountain, Mont Farlagne, Poley Mountain et Sugarloaf. Cette association offre aussi un programme de ski de fond. Services disponibles en anglais.

ASSOCIATION D'INFORMATION SUR L'ALLERGIE ET L'ASTHME DE L'ATLANTIQUE

Gloria J. Shanks
Coordonnatrice régionale de l'Atlantique
36, rue Morrison
Fredericton (N.-B.) E3A 4M3
Téléphone : (506) 459-4475
Courriel : gloria.shanks@nb.aibn.com

L'Association d'information sur l'allergie et l'asthme est un organisme à but non lucratif qui recueille et diffuse de l'information concernant tous les aspects des allergies/l'asthme/anaphylaxie (menaçant). Toute personne qui désire obtenir de l'information peut communiquer avec le bureau régional.

ASSOCIATIONS D'ÉQUITATION THÉRAPEUTIQUE

Ces groupes offrent un programme d'équitation thérapeutique pour les enfants et les adultes qui ont un handicap physique et/ou intellectuel. Ils essaient de promouvoir l'équitation comme activité récréative pour les personnes handicapées au Nouveau-Brunswick. Il a également été identifié par beaucoup de thérapeutes comme un exercice qui a d'énormes avantages physiques. On doit obtenir la permission d'un médecin avant de pouvoir participer au programme.

FREDERICTON - Fredericton Therapeutic Riding Association
737, rue Dobie
Fredericton (N.-B.) E3A 2Z3
Responsable : Lloyd V. Boyd, dir.
Téléphone : (506) 458-9330
Télécopieur : (506) 458-1325
Courriel : lvboyd@rogers.com

MONCTON - Cavalier Riding Club
a/s Ashton Ridge Equestrian Centre
711, chemin Pine Glen
Pine Glen (N.-B.) E1J 1S1
Services disponibles en français et anglais.
Responsable : Mark Stevens, prés.
Téléphone : (506) 386-2596
Courriel : mgs500@gmail.com

SAINT JOHN - Shining Horizons Therapeutic Riding Association
95, chemin Shillington
Saint John (N.-B.) E2J 4G1
Responsable : Karen Kincade
Téléphone : (506) 696-1935
Télécopieur : (506) 658-2902
Courriel : parris@nb.sympatico.ca

ASSOCIATION DE PHYSIOTHÉRAPIE DU N.-B.

Cathy Simon, présidente
33, avenue Beaverbrook
Saint John (N.-B.) E2K 2W2
Téléphone : (506) 652-4711
Télécopieur : (506) 652-4867)
Courriel : activept@nb.sympatico.ca

Monique Rogers, adjointe administrative
104, promenade Dorothea
Saint John (N.-B.) E2J 3J2
Téléphone : (506) 657-1745 (d)
: (506) 738-4306 (t)
Courriel : desjardm@nb.sympatico.ca

Nous invitons toutes questions ou issues concernant la physiothérapie.

ASSOCIATION DE SERVICES DE SUPPORT ET DE L'EMPLOI DU N.-B. (A.S.S.E.N.B)

Joan Russell, présidente

Téléphone : (506) 778-6410
Télécopieur : (506) 778-6169
Courriel : moreserv@nbnet.nb.ca

L'Association de services de support et de l'emploi du Nouveau-Brunswick est une association composée d'approximativement 35 organismes participants qui fournit des services de jour et de soutien de l'emploi par le biais d'activités aux personnes avec des handicaps intellectuels. Tous les organismes participants fournissent des services d'après les normes du programme « ADAPF » établies par le ministère des Services familiaux et communautaires.

ALBERT - Albert Vocational Training Centre
5295, route 114
Hopewell Hill (N.-B.)
E4H 3M7

Responsable : Paul Collins
Téléphone : (506) 882-2604
Télécopieur : (506) 882-2884
Courriel : avtc@nbnet.nb.ca

ATHOLVILLE - CHUMS & CIE Ltée
27, avenue Comeau
Atholville (N.-B.) E3N 4G1

Responsable : Francis Levesque
Téléphone : (506) 759-6655
Télécopieur : (506) 759-6678
Courriel : chum@nb.aibn.com

BAKER BROOK - Atelier de l'Amitié
5 - 3725, rue Principale
Baker Brook (N.-B.) E7A 2A5

Responsable : Yvette Boutot
Téléphone : (506) 258-3542
Télécopieur : (506) 258-3942
Courriel : backrcac@nbnet.nb.ca

BATHURST - Services d'entraînement et d'emploi de Bathurst
C.P. 73
75, promenade Youghall
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z1

Responsable : Sheila Rogers
Téléphone : (506) 549-5055
Télécopieur : (506) 547-2917
Courriel : bestgr@nbnet.nb.ca

BOUCTOUCHE - Centre d'activités de Kent
68, avenue de la Rivière
Bouctouche (N.-B.) E4S 3A7

Responsable : Robert Cantin
Téléphone : (506) 743-7377
Télécopieur : (506) 743-7380
Courriel : lephare@nb.aibn.com

CAMPBELLTON - Productions Restigouche
78, rue Victoria
C.P. 827
Campbellton (N.-B.) E3N 2G3

Responsable : Alida Ward
Téléphone : (506) 753-3415
Télécopieur : (506) 789-9145

CAP-PELÉ - Le Centre de Développement Habiletés du Sud est inc.
2648, chemin Acadie, unité 2
Cap-Pelé (N.-B.) E4N 1E4

Responsable : Alfreda Cormier
Téléphone : (506) 577-4809
: (506) 577-1119
Télécopieur : (506) 577-8982

CARAQUET - Atelier la Rencontre
204, boul. St-Pierre est
Caraquet (N.-B.) E1W 1B1

Responsable : Aldo Chiasson
Téléphone : (506) 727-3772
Télécopieur : (506) 727-9800

DALHOUSIE - Dalhousie Workshop for the Handicapped
446, rue Victoria
Dalhousie (N.-B.) E8C 2S8

Responsable : Nancy Parker / Sherry Stewart
Téléphone : (506) 684-2186

EDMUNDSTON - Centre d'accueil la Montée
100, rue Queen
Edmundston (N.-B.) E3V 1A1

Responsable : Chantal Gauvin
Téléphone : (506) 735-4003
Télécopieur : (506) 739-5017
Courriel : montee@nb.aibn.com

FREDERICTON - Jobs Unlimited
1079, rue York
Fredericton (N.-B.) E3B 3S4

Responsable : Abdel Fattah Belhadjsalah, Directeur général
Téléphone : (506) 458-9380
Télécopieur : (506) 458-9821
Courriel : abdel@jobsunlimited.nb.ca
Site Web : www.jobs-unlimited.org

GRAND-SAULT - Centre d'orientation d'emploi Dexter
475, rue Terrace
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1B3

Responsable : Jason Marquis
Téléphone : (506) 475-4060
Télécopieur : (506) 473-5998
Courriel : coed75@htomail.com

LAMÈQUE - Centre d'Activités La Ruche
74, rue de la Baie
Lamèque (N.-B.) E8T 1A1

Responsable : Céline Savoie
Téléphone : (506) 344-7793
Télécopieur : (506) 344-7793

MCADAM - Lakeland Industries Sheltered Workshop Inc.
2270, route 4, unité 1
McAdam (N.-B.) E6J 1H2

Responsable : Terry Kneabone
Téléphone : (506) 784-2251
Télécopieur : (506) 784-2265

MEMRAMCOOK - Atelier l'Artisan Workshop
280, chemin Old Shédiac
Memramcook (N.-B.) E4K 1W3

Responsable : Anita LeBlanc
Téléphone : (506) 758-2751
Télécopieur : (506) 758-3237

MINTO - Minlak Training Program Inc.
80, chemin Logue
Minto (N.-B.) E4B 3X5

Responsable : Sharon Barton
Téléphone : (506) 327-6817
Télécopieur : (506) 327-4385
Courriel : minlak@nb.aibn.com

MIRAMICHI - M.O.R.E. Services Inc.
1662, rue Water
C.P. 69
Miramichi (N.-B.) E1N 3A5
Site Web :
www.moreservices.ca

Orientation professionnelle
Responsable : Joan Russell
Téléphone : (506) 778-6410
Télécopieur : (506) 778-6169
Courriel : moreserv@nbnet.nb.ca

MONCTON - E.R.G.O.N.
150, rue Weldon
Moncton (N.-B.) E1C 5W4

Responsable : Camille Deschênes
Téléphone : (506) 857-0014
Télécopieur : (506) 857-8332

MONCTON - Services d'entraînement et d'emploi Moncton inc.
1250, boul. St. George
Moncton (N.-B.) E1E 3S1

Responsable : Mike Jeffries
Téléphone : (506) 858-9404
Télécopieur : (506) 858-8090
Courriel : mjeffries@nb.aibn.com

NEGUAC - Atelier Beausoleil
978, route 445
Fair Isle (N.-B.) E9G 2V1

Responsable : Lola Rousselle
Téléphone : (506) 776-8448
Télécopieur : (506) 776-5687
Courriel : beausoleil@nb.aibn.com

OROMOCTO - Oromocto Training and Employment Centre
285, chemin Restigouche
Oromocto (N.-B.) E2V 2H2

Responsable : Lorie Mitchell
Téléphone : (506) 357-3397
Télécopieur : (506) 357-6450
Courriel : lmotec@nb.aibn.com

PERTH-ANDOVER - Carleton-Victoria Community Vocational Board
344, promenade Riverside Est
Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Y5

Responsable : Ann Bunker
Téléphone : (506) 273-6866
Télécopieur : (506) 273-9299
Courriel : abunker@nbnet.nb.ca

PETIT-ROCHER - Atelier Edouard-Roy
323, route 134
Petit-Rocher Nord (N.-B.)
E8J 2E2

Responsable : Denis Lejeune
Téléphone : (506) 783-4978
Télécopieur : (506) 783-7066

ROTHESAY - Vocational Training Centre
97, promenade James Renforth
Rothesay (N.-B.) E2H 1K7
Responsable : Gail Gallant
Téléphone : (506) 847-4759
Télécopieur : (506) 847-9420

ROGERSVILLE - La Fleur de l'Espérance inc.
41, rue Moise
Rogersville (N.-B.) E4Y 1T7
Responsable : Sonia Roy
Téléphone : (506) 775-6578
Télécopieur : (506) 775-2090
Courriel : lafleur@nb.aibn.com

SAINT-ANDRÉ- Centre Horizon Centre
506, rue de l'Église
Saint-André (N.-B.) E3Y 2Y6
Responsable : Susan Martin
Téléphone : (506) 473-5746
Télécopieur : (506) 473-5369
Courriel : centrehorizon@nb.aibn.com

SAINT-JACQUES - Coop de l'Atelier
les Hirondelles
26A, rue du Parc
Saint-Jacques (N.-B.) E7B 1H3
Responsable : Line Lemieux-Sirois
Téléphone : (506) 739-6916
Télécopieur : (506) 739-7125
Courriel :
leshirondelles@nb.aibn.com

SAINT JOHN - Key Industries
26, crt Kiwanis
Saint John (N.-B.) E2K 4L2
Responsable : Christine Evans
Sans frais : (800) 561-9343
Téléphone : (506) 634-6888
Télécopieur : (506) 632-1073
Courriel : christine.evans@keyindustries.ca
Site Web : www.keyindustries.ca

SAINT JOHN - United Catena
Training Centre Inc.
C.P. 2667
1, rue Baxter
Saint John (N.-B.) E2L 4Z1
Responsable : Debbi Green
Téléphone : (506) 696-5672
Télécopieur : (506) 696-2233
Courriel : catena@nbnet.nb.ca

ST. LÉONARD - Centre de formation et de
soutien à l'emploi St. Leonard
76, rue de l'École, bureau A
St. Leonard (N.-B.) E7E 4G1
Responsable : Debra Soucy
Téléphone : (506) 423-7216
Télécopieur : (506) 423-1230
Courriel : cfse@nb.aibn.com

SAINT-QUENTIN - Coop le Tourbillon ltée
8, rue Patrick Jean
Saint-Quentin (N.-B.) E8A 1X9
Responsable : Roland Bernier
Téléphone : (506) 235-2016
Télécopieur : (506) 235-8991

ST. STEPHEN - St. Croix Vocational Centre, Inc.
129, rue Union
St. Stephen (N.-B.) E3L 1V9

Responsable : Ann Haley
Téléphone : (506) 466-4977
Télécopieur : (506) 466-6626

SUSSEX - Crosswinds Occupational Activity Centre
100, promenade Leonard
Sussex (N.-B.) E4E 2R2

Responsable : Wanda Steeves/ Shelley Bradley
Téléphone : (506) 432-7500
Télécopieur : (506) 432-7510
Courriel : crosswin@nbnet.nb.ca

WOODSTOCK - Community Industries Employm't Vocational Assoc.
113, rue Moffatt
Woodstock (N.-B.)
E7M 2H5

Responsable : Paul Martin
Téléphone : (506) 325-4909
Télécopieur : (506) 325-4642
Courriel : cieva@nb.aibn.com
Site Web : www.atyp.com/cieva

ASSOCIATION DE SPINA-BIFIDA ET D'HYDROCÉPHALIE DU CANADA (L')

#977-167, avenue Lombard
Winnipeg, Manitoba R3B 0V3

Téléphone : (204) 925-3650
Sans frais : (800) 565-9488
Télécopieur : (204) 925-3654
Courriel : spinab@mts.net
Site Web : www.sbhac.ca

Cet organisme est enregistré sans but lucratif. Ses objectifs sont de renseigner le grand public sur le spina-bifida et l'hydrocéphalie, de trouver les causes du spina-bifida et l'hydrocépahlie et de fournir un meilleur traitement et d'améliorer la qualité de vie de la famille.

ASSOCIATION DES AGENCES RÉSIDENTIELLES DU N.-B.

Robert Daley, président
a/s M.O.R.E. Services Inc.
1662, rue Water
C.P. 69
Miramichi (N.-B.) E1N 3A5

Téléphone : (506) 778-6411
Télécopieur : (506) 778-6657
Courriel : bobdaley@nbnet.nb.ca

L'Association des agences résidentielles du Nouveau-Brunswick est un groupe à but non lucratif, non partisan et non confessionnel. Elle vise à établir des services de qualité et uniformes pour les personnes qu'elles dessert au Nouveau-Brunswick. L'Association est accessible à tous les organismes résidentiels à but non lucratif dont le mandat principal est de desservir les personnes ayant un handicap intellectuel.

ASSOCIATION DES BLESSURES AU CERVEAU DU N.-B.

a/s Anne Snow
527, cour Beaverbrook, pièce 148
Fredericton (N.-B.) E3B 1X6

Téléphone : (506) 357-9955
Télécopieur : (506) 357-8412
Courriel : roganne@rogers.com

L'Association des blessures au cerveau du Nouveau-Brunswick est un organisme sans but lucratif incorporé en 1987 par un groupe de bénévoles qui se préoccupait du nombre accru de personnes ayant subi une blessure traumatique du cerveau au Nouveau-Brunswick. L'Association s'emploie à aider les personnes avec une blessure au cerveau et les membres de leur famille à atteindre la meilleure qualité de vie possible après ce type de blessure. Des membres bénévoles de l'Association sont disponibles pour visiter les écoles, les entreprises, etc., afin de présenter des exposés, d'animer des ateliers ou d'aider ceux qui voudraient créer des groupes de soutien dans leur région.

ASSOCIATION DES ERGOTHÉRAPEUTES DU N.-B.

Christina Dorcas, présidente
C.P. 20175
Fredericton (N.-B.) E3B 7A2

Téléphone : (506) 458-1001
Télécopieur : (506) 455-8846
Courriel : info@nbaot.org
Site Web : www.nbaot.org

Anthony Knight, directeur général
C.P. 20175
Fredericton (N.-B.) E3B 7A2

Téléphone : (506) 455-6492
Courriel : aknight@nbnet.nb.ca

Cette association professionnelle incorporée est responsable d'enregistrer les ergothérapeutes pratiquant au Nouveau-Brunswick. Elle assume les fonctions conjointes de protéger le publique et les ergothérapeutes. Elle voit à ce que les qualifications appropriées et les normes soient respectées. Pour se servir de la désignation ergothérapeute, tous les ergothérapeutes qui pratiquent doivent s'inscrire comme membres de l'association. L'Association peut fournir les noms des ergothérapeutes enregistrés, s'occuper des plaintes et fournir de l'information relativement à la livraison de services d'ergothérapie au Nouveau-Brunswick.

ASSOCIATION DES MALENTENDANTS CANADIENS

Bureau national :
2435, lane Holly, pièce 205
Ottawa (ON) K1V 7P2

Téléphone : (613) 526-1584
ATS : (613) 526-2692
Sans frais : (800) 263-8068
Télécopieur : (613) 526-4718
Courriel : reception@chha.ca
Site Web : www.chha.ca

L'Association des malentendants canadiens est un groupe d'entraide pour les personnes ayant perdu l'ouie qui communiquent par la parole. Les membres en règle recevront une revue du bureau national à Ottawa. Services disponibles en français et anglais.

Les réunions mensuelles pour la section de Fredericton sont tenues au Senior Centre sur l'avenue Johnson le dernier mardi du mois à 19 h.

Personnes-contact au Nouveau-Brunswick:

MONCTON - Rhéal Léger, président
1047, rue Barachois
Dieppe (N.-B.) E1A 7S8
Téléphone : (506) 858-9323 (d)
Cellulaire : (506) 381-6128
Télécopieur (appelez avant) : (506) 858-9323
Courriel : legerrh@nbnet.nb.ca

NOUVEAU-BRUNSWICK - Ian Hamilton, président
201 – 400, avenue Douglas
Saint John (N.-B.) E2K 1E7
Téléphone : (506) 657-7643 (d)
Courriel : ihamilton@chha.ca

ASSOCIATION DES ORTHOPHONISTES ET DES AUDIOLOGISTES D'ÉLOCUTION DU N.-B.

Marie-Andrée Maher, présidente
147, avenue Ellerdale
Moncton (N.-B.) E1A 3M8
Téléphone : (506) 858-1788
Sans frais : (877) 751-5511
Télécopieur : (506) 854-0343
Courriel : nbaslpa@nb.aibn.com
Site Web : www.communicationnb.ca

Cette association incorporée est l'organisme chargé d'enregistrer les orthophonistes et les audiologistes d'élocution dans la province. Tous les orthophonistes et les audiologistes du Nouveau-Brunswick doivent être immatriculés auprès de cette association. Elle s'assure que les praticiens possèdent les compétences nécessaires et respectent les normes professionnelles. Les orthophonistes et les audiologistes du Nouveau-Brunswick sont embauchés par les secteurs public et privé de même que par les pratiques privées. Toute personne qui souhaite obtenir de l'information ou exprimer ses préoccupations au sujet de l'exercice de l'une de ces professions peut communiquer avec l'Association.

ASSOCIATION DES SPORTS EN FAUTEUIL ROULANT DU N.-B.

Karen Ferguson, présidente
1 - 209, rue Prince
Saint John (N.-B.) E2M 1P3

Téléphone : (506) 674-1205
Courriel : ferka@reg2.health.nb.ca

Cette association est un organisme à but non lucratif, composée de bénévoles et consacrée à la promotion et au développement des sports et activités en fauteuils roulants, au niveau local et provincial. De plus, cette association offre aux personnes ayant des handicaps physiques l'occasion de participer à des compétitions locales, provinciales, nationales ou internationales. Il y a des clubs de sports en fauteuil roulant dans les régions suivantes :

BATHURST - Clarence Bastarache
5, boul. Champlain
Bathurst (N.-B.)
E2A 4Y8

Téléphone : (506) 548-8644 (d)
(506) 547-2144 (t)
Télécopieur : (506) 548-2838

FREDERICTON - Lynn Allan Richard
899, chemin Charters Settlement
Charters Settlement (N.-B.)
E3C 1V9

Téléphone : (506) 450-1984
Courriel :
Lynn.Allan.Richard@gnb.ca

MIRAMICHI - Jacques Doucet
215, chemin Sweeney
Miramichi (N.-B.)
E1V 3A5

Téléphone : (506) 622-3846
Télécopieur : (506) 623-5990
Courriel : doucetj@nb.sympatico.ca

MONCTON - Peter Cameron
11, rue Anne
Moncton (N.-B.) E1C 4J4

Téléphone : (888) 448-2330 (t)
(506) 382-8959 (d)

SAINT JOHN - Brian Lawrence
7, promenade Beverly
Saint John (N.-B.) E2J 3B1

Téléphone : (506) 652-9544
Courriel :
brian.lawrence@hiesaintjohn.com

REPRÉSENTANT - DE RUGBY Hal Merrill
575, chemin Charters Settlement
Charters Settlement (N.-B.) E3C 1T8

Courriel : hal.merrill@gnb.ca

REPRÉSENTANT - DE BASKET-BALL Mike Doucet
10, rue St. James
Saint John (N.-B.) E2L 1T9

Téléphone : (506) 642-2410
Courriel : mike33@nbnet.nb.ca

ASSOCIATION DES THÉRAPEUTES RESPIRATOIRE DU N.-B. INC. (L')

Kathy Kowalski, présidente
C.P. 3538
Station B
Fredericton (N.-B.) E3A 5J8

Courriel : nbart@rogers.com
Site Web : www.nbart.net

L'Association des Thérapeutes Respiratoire du Nouveau-Brunswick inc. est une organisation provinciale représentant les thérapeutes respiratoires du Nouveau-Brunswick. L'ATRNB représente cette profession sur les comités médicaux, gouvernementaux, d'éducation et les organismes consultatives; maintien des normes provinciales de pratique professionnel; travail avec les organismes de santé et les groupes de soutiens aux clients concernés avec tous aspects de santé respiratoire.

ASSOCIATIONS DES TRAVAILLEURS/TRAVAILLEUSES ACCIDENTÉS

Cette association est composée de travailleurs/travailleuses blessé(e)s, de leur conjoint(e) et de personnes intéressées. Le groupe se réunit plusieurs fois pendant l'année pour partager avec des personnes qui ont connu des expériences semblables. Les membres tentent de trouver des solutions aux difficultés auxquelles ils ont à faire face quand ils ont affaire à la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du Nouveau-Brunswick, aux médecins, à leur famille, etc. Il se guident les uns les autres et obtiennent l'aide de professionnels quand il est nécessaire de le faire. Un des buts de l'association est de renseigner d'autres travailleurs sur leurs droits lorsque survient un accident au travail.

PÉNINSULE ACADIENNE - Association des travailleurs/ travailleuses accidentés de la Péninsule Acadienne inc.
39, rue Haché
St. Isidore (N.-B.) E8M 1C8

Responsable : Jean-Guy Duguay, Président
Téléphone : (506) 358-2651
Télécopieur : (506) 358-2960

NORTHUMBERLAND - Association des travailleurs/ travailleuses accidentés de Northumberland inc.

Responsable : Thomas Connolly, Président
Téléphone : (506) 622-8101
Courriel : tom_connolly@hotmail.com

RESTIGOUCHE - Association des travailleurs/ travailleuses accidentés de Restigouche inc.
33, Maple Green Crescent
Dalhousie Junction (N.-B.)
E3N 5Z2

Responsable : Donald Fournier, Président
Téléphone : (506) 789-6241
Télécopieur : (506) 759-7214
Courriel : donpau@nbnet.nb.ca

SUD-EST N.-B. - Association des accidentés du N.-B. (région Sud-Est)
18, rue Airport
Dieppe (N.-B.) A1A 2G2
Dalhousie Junction (N.-B.)
E3N 5Z2

Responsable : Ian McDonald
Téléphone : (506) 858-9432 (cellulaire)

ASSOCIATION DES TRAVAILLEURS SOCIAUX DU N.-B.

Debra Bourque, directrice générale
C.P. 1533, Succursale A
Fredericton (N.-B.) E3B 5G2

Téléphone : (506) 459-5595
Télécopieur : (506) 457-1421
Courriel : nbasw@nbasw-atsnb.ca
Site Web : www.nbasw-atsnb.ca

L'Association des travailleurs sociaux du Nouveau-Brunswick voit à ce que des services professionnels de travail social de qualité soient offerts à la population du Nouveau-Brunswick. Services disponibles en français et anglais.

L'Association accomplit cette mission en :

* s'assurant que toutes personnes qui exercent la pratique du travail social et/ou qui utilisent le titre de travailleur social soient enregistrées;
* établissant et en mettant en application des normes de qualification, de connaissances, de compétence et d'efficacité en matière de pratique;
* examinant les plaintes portées contre ses membres;
* favorisant la sensibilisation du public à la profession du travail social; et,
* appuyant ses membres dans la poursuite de la justice sociale et des changements sociaux.

ASSOCIATION DU N.-B. POUR L'INTÉGRATION COMMUNAUTAIRE

Krista Carr, directrice générale
440, chemin Wilsey, pièce 209
Fredericton (N.-B.) E3B 7G5

Téléphone : (506) 453-4400
Télécopieur : (506) 453-4422
Sans-frais : (866) NBACL-4U [622-2548]
Courriel : nbacl@nbnet.nb.ca
Site Web : www.nbacl.nb.ca

L'Association du Nouveau-Brunswick pour l'intégration communautaire est un organisme bénévole provincial à but non lucratif qui compte 20 associations locales dans l'ensemble de la province. Cette association est un organisme de défense des droits et de soutien familial qui veille à que les personnes ayant un handicap intellectuel puissent vivre, apprendre, travailler et se divertir avec des personnes qui n'ont pas de handicap en tant que membres valorisés capables de contribuer à la collectivité. Elle offre des renseignements et de la formation aux familles et aux organismes dans les domaines suivants : soins aux enfants, éducation universelle, emploi, logement abordable, droit, transition de l'école au travail, activités récréatives, bénévolat et autres.

Voici les lieux des associations locales de l'ANBIC qui ont des bureaux dotés de personnel :

FREDERICTON - L'Association pour l'intégration communautaire de Fredericton
1079, rue York
Fredericton (N.-B.) E3B 3S4
Responsable : Diane Latouche
Téléphone : (506) 458-2198
Télécopieur : (506) 458-9821
Courriel : facl@nb.aibn.com

GRAND-SAULT - L'Association pour l'intégration communautaire de Grand-Sault
475, rue Terrace
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1B3
Responsable : Marie Mae Beaulieu
Téléphone : (506) 475-4060
Télécopieur : (506) 473-5998

MIRAMICHI - L'Association pour l'intégration communautaire du Miramichi
291, rue Pleasant
C.P. 382
Miramichi (N.-B.) E1V 3M5
Responsable : Anne Dewolfe
Téléphone : (506) 624-9043
Courriel : macl@nb.aibn.com

MONCTON - L'Association pour l'intégration communautaire de Moncton
C.P. 1715
43, rue Botsford
Moncton (N.-B.) E1C 9X5
Responsable : Connie Melanson-Savoie
Téléphone : (506) 857-8899
Télécopieur : (506) 858-7883
Courriel : gmacl@nb.aibn.com

SAINT JOHN - Saint John Association
for Community Living
Place Hilyard, édifice C
Pièce C 203, boîte 803
Saint John (N.-B.) E2L 3V6

Responsable : Rick Seely
Téléphone : (506) 652-1544
Télécopieur : (506) 636-8888
Courriel : n6employ@nb.aibn.com
Site Web :
www.sjcommunityliving.nb.ca

ASSOCIATION PULMONAIRE DU N.-B.

65, rue Brunswick,
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 455-8961
Sans frais : (800) 565-LUNG [5864]
Télécopieur : (506) 462-0939
Courriel : nblung@nbnet.nb.ca
Site Web : www.nb.lung.ca

L'Association a plusieurs programmes qui font et vont faire une différence pour les Néo-Brunswickois, Néo-Brunswickoises et souhaitent aussi pour tous les Canadiens. Notre camp d'asthme pour enfants anglophones et francophones âgées de 7 à 11 ans fournit des données et de l'information valables qui a fait un impact positif apparent sur les enfants et familles participantes.

Les enfants qui participent au camp apprennent les habiletés nécessaires pour mieux gérer et contrôler leur asthme. Plus important encore, il permet aux enfants la chance d'avoir du plaisir et établir de bonne relations avec d'autres enfants et les professionnels de la santé.

L'Association offre de l'éducation au public. Le public est encouragé à appeler l'Association pour recevoir de l'éducation et des outils de ressources gratuit pour augmenter leur compréhension et connaissance sur les soins et contrôle de l'asthme de leurs enfants. L'Association dissémine de l'information aux écoles pour le personnel ou les étudiants, des séminaires sur les maladies respiratoires et tient des conférences à l'intention des professionnels de la santé. Un service de prêt d'appareil aidant la respiration est fourni aux patients.

ASSOCIATIONS DES GRANDS FRÈRES ET DES GRANDES SOEURS

Site Web : www.gfgsc.ca

Ces associations visent à aider les enfants âgées de 6 à 18 ans qui sont principalement de familles monoparentales en fournissant un adulte mature volontaire ami mentor. Les enfants ayant un handicap peuvent participer au programme. L'objectif de ces associations consiste à offrir une camaraderie et une orientation aux jeunes.

Les association régionales se trouvent aux adresses suivantes :

FREDERICTON - Big Brothers/Big Sisters Fredericton-Oromocto, Inc.
Téléphone : (506) 458-8941

MIRAMICHI - Big Brothers/Big Sisters of Miramichi Inc.
Boys & Girls Club Miramichi
Téléphone : (506) 778-2444

MONCTON - Big Brothers Big Sisters of Moncton
Téléphone : (506) 857-3047

SAINT JOHN - Big Brothers/Big Sisters of Saint John Inc.
Téléphone : (506) 635-1145

SUSSEX - Big Brothers/Big Sisters of Kings County
Téléphone : (506) 433-5995

WOODSTOCK - Big Brothers/Big Sisters of Carleton-York
Téléphone : (506) 328-2094

ASSOCIATIONS DES STOMISÉS DU CANADA, INC.

Les groupes de soutien offrent un soutien aux stomisés et à leurs familles. Les réunions mensuelles comprennent la formation permanente et des conseils pratiques pour les habitudes de vie. Nous offrons un programme de visites des stomisés éventuels ainsi qu'à ceux qui ont subi une chirurgie. Services disponibles en anglais.

Les membres du groupe sont disponibles pour présenter des ateliers ou des exposés, mais il faut leur donner un avis de deux semaines.

Représentante de la région atlantique pour les stomisés du Canada, inc.:
Judy Steeves, Fredericton (506) 459-4243 ou courriel : uoac@nbnet.nb.ca

FREDERICTON - Fredericton Ostomy Assoc.
290, chemin Lincoln
Fredericton (N.-B.) E3B 2A3
Ligne d'info 24 heurs : (506) 459-6781
Courriel : jvwoods@nbnet.nb.ca
Site Web : www.ostomycanada.ca

MIRAMICHI - Miramichi Ostomy Assoc.
271, rue Dawson
Miramichi (N.-B.) E1C 1E6
Téléphone : (506) 622-3317
Courriel : jamcamp@nb.sympatico.ca
Site Web :
www.geocities.com/uoamiramichi

MONCTON - Association d'ostomie de Moncton
208, avenue Waverley
Moncton (N.-B.) E1C 7V4
Téléphone : (506) 384-4966
Courriel : holton@nbnet.nb.ca

SAINT JOHN - Saint John Ostomy Assoc, Inc.
81, promenade Inglewood, apt. 3
Grand Bay, Westfield (N.-B.) E5K 2E3
Téléphone : (506) 738-1055
Courriel : inglewood@rogers.com

ATLANTIC HEALTH SCIENCES CORPORATION PULMONARY REHABILITATION PROGRAM

Steve Mundle
a/s Hôpital régional de Saint John
Département cardiovasculaire
Santé et du Mieux-être
C.P. 2100
Saint John (N.-B.) E2L 4L2
Téléphone : (506) 648-6770
Télécopieur :(506) 648-6658 attn : Pulmonaire
Courriel : munst@reg2.health.nb.ca

La réadaptation pulmonaire est un programme d'éxercice et d'éducation d'une durée de dix semaines qui aide les personnes à développer les outils pour traiter leur maladie. Les patients sont envoyés par un respirologiste et reçoivent un examen complet précédant leur admission au programme.

BONE MARROW TRANSPLANT SUPPORT GROUP OF SAINT JOHN

20, chemin Lake
Quispamsis (N.-B.) E2E 4P8

Responsable : Jane Chamberlain
Téléphone : (506) 849-4939
Télécopieur : (506)847-0875

Le Bone Marrow Transplant Support Group of Saint John est un groupe de personnes qui ont subi ou qui subiront une greffe de moelle osseuse. Ce groupe comprend aussi les familles et les fournisseurs de soins de ces personnes. Il met surtout l'accent sur la diffusion de renseignements et le soutien des personnes qui font face à une greffe de moelle osseuse. Il offre également des consultations téléphoniques ou en personne en anglais ou français sur demande.

BOYS' AND GIRLS' CLUB OF SAINT JOHN INC.

Debbie Cooper, directrice générale
1, rue Paul Harris
C.P. 2441
Saint John (N.-B.) E2L 3V9

Téléphone : (506) 634-2011
Télécopieur : (506) 648-0804
Courriel : dcoopersjbgc@nb.aibn.com
ou : sjbgclub@nb.aibn.com

Le Boys' and Girls' Club of Saint John Inc. offre des programmes récréatifs et sociaux aux jeunes de 2 à 17 ans durant la journée et en soirée. Une garderie pour les enfants âgées de 2 à 5 ans est disponible 5 jours par semaine ainsi qu'un programme après l'école qui est offert aux enfants de 5 à 12 ans. Les installations du Club sont accessibles aux personnes en fauteuils roulants.

BUILT NETWORK MONCTON INC.

Cynthia Black
1600, rue Main, pièce 205
Moncton (N.-B.) E1E 1G5

Téléphone : (506) 383-7520
Télécopieur : (506) 384-9507
Courriel : moncton@builtnetwork.ca
Site Web : www.builtnetwork.ca

Le programme BUILT Network a un double mandat : appuyer les personnes qui ont une faible estime de soi, qui ont une confiance en soi limitée, qui ont connu une période de dépression ou qui ont souffert d'autres problèmes de santé mentale, et les aider à atteindre leurs objectifs personnels.

Le programme BUILT Network offre un programme de perfectionnement des compétences en service à la clientèle de sept semaines. Les participants sont divisés en petits groupes, ce qui favorise une formation individualisée. Ainsi, les formateurs peuvent accorder aux participants l'attention dont ils ont besoin pour réussir et les aider à identifier et à surmonter les obstacles à l'emploi.

Comme ils travaillent avec des personnes qui vivent des circonstances semblables, les participants se sentent à l'aise et travaillent dans une atmosphère d'équipe favorable. Le programme BUILT Network encourage les participants et leur offre une base solide leur permettant d'accroître leurs possibilités d'emploi et de bâtir leur avenir. Le programme est axé sur l'emploi. Services disponibles en anglais.

CAMP ECTUS INC./FORMATION ET LOISIRS JEUNESSE

Nadia Cormier, directrice
C.P. 3022
Petit-Rocher (N.-B.) E8J 3E7

Téléphone : (506) 783-1122 (t)
Camp : (506) 783-2894
Télécopieur : (506) 783-1126
Télécopieur du Camp : (506) 783-2816
Site Web : www.campectus.ca

Camp résidentiel pour les filles et garçons de 6 à 13 ans comptant 40 ans d'expérience en formation/loisirs dans le plein air. Des services de location sont offerts aux groups tels que : guides, scouts, enfants à besoins spéciaux, familles, clubs sociaux, compagnies, etc. Services sont disponibles in français.

CAMP GLENBURN

David Love, directeur
a/s YMCA/YWCA de Saint John
19-25, avenue Hazen
Saint John (N.-B.) E2L 3G6

Téléphone : (506) 832-5632
Télécopieur : (506) 634-0548
Courriel : d.love@saintjohny.com

Le Camp Glenburn est un camp résidentiel pour filles et garçons âgés de 7 à 16 ans. Les activités qui ont lieu au camp comprennent: la natation, le canotage, l'usage d'embarcations, le kayak, l'artisanat, la nature, les sports et autres. Le Camp Glenburn s'efforce de répondre aux besoins des enfants ayant divers genres de handicaps. Toutefois parce que le camp est situé sur un terrain à pic, certains enfants qui ont des problèmes de mobilité pourraient ne pas être acceptés. Les enfants qui ont des handicaps sont intégrés aux programmes réguliers. Toute information concernant l'inscription peut être obtenue du Directeur du camp.

CAMP ROTARY

Stephane Richard, directeur
a/s Timbres de Pâques du
Nouveau-Brunswick (CRCD)
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 458-8739
(Voix/ATS)
Télécopieur : (506) 457-2863
Courriel : rotaryc@nbnet.nb.ca
Site Web : www.camprotary.ca

Ce camp assure un programme en matière de camping et un programme thérapeutique en matière de loisirs qui fournit une grande variété d'activités encourageant l'autonomie de tous les campeurs. Le programme en matière de camping, qui est entièrement accessible et accrédité, est offert aux enfants ou aux adultes qui ont des handicaps de tous genres de même qu'aux

personnes qui ont le diabète, un handicap développemental et aux personnes qui ont des difficultés en matière de langage ou d'apprentissage.

[Pour obtenir de plus amples détails, veuillez vous référer à l'entrée intitulée ***Timbres de Pâques du Nouveau-Brunswick*** à la page 175]

CCRT SERVICES D'EMPLOI

529, rue Main, pièce 100
Moncton, (N.-B.) E1C 1C4

Responsable : Lyne Roy
Téléphone : (506) 858-1650
TTY : (506) 858-1657
Télécopieur : (506) 855-6776
Courriel : inclusion@CCRW.org
Site Web : www.ccrw.org

Notre service aide les personnes avec des besoins spéciaux à intégrer le marché du travail. Les services sont offerts en anglais et en français.

CENTRE AQUATIQUE DES JEUX DU CANADA DE SAINT JOHN

John Fitzgerald, directeur général
50, rue Union
Saint John (N.-B.) E2L 1A1

Téléphone : (506) 658-4715
Télécopieur : (506) 658-4730
Ligne d'info 24 heures : (506) 658-4737
Courriel : aquatics@nbnet.nb.ca
Site Web : www.aquatics.nb.ca

Ce centre offre à des groupes organisés et à des personnes intéressées qui ont des handicaps, des occasions de faire de la natation récréative et d'améliorer leurs habiletés dans l'eau. Pour se renseigner sur les placements et les occasions disponibles, veuillez communiquer avec le personnel du Centre.

CENTRE D'INFORMATION COMMUNAUTAIRE (LE)

a/s Human Development Council
45, rue Charlotte
3e étage, Saint John City Market
C.P. 6125, Succursale "A"
Saint John (N.-B.) E2L 4R6

Téléphone (Ligne-INFO) : (506) 633-4636
Sans frais : (877) 322-4636
Admin : (506) 634-1673
Télécopieur : (506) 636-8543
Courriel : infoline@nb.ainb.com
Base de données en ligne : saintjohn.cioc.ca
Site Web : humandevelopmentcouncil.nb.ca

Le Centre d'information communautaire est un service d'information et d'orientation sous la responsabilité du Human Development Council. Les services de renseignements du Centre d'information communautaire fournit de l'information sur toute la gamme de services sociaux provenant de tous les niveaux de gouvernement, le secteur sans but lucratif, le secteur de bénévoles privé, des individus de la communauté ainsi que par le secteur des affaires.

L'information personnalisée est gratuite, confidentielle et offerte à tout le monde. Les services sont fournis par téléphone, en personne, par courriel et sur Internet.

Publication des renseignements suivants :

1. Répertoire Human Services, un guide de services communautaires
2. Répertoire pour les personnes âgées
3. Guide Jeunesse
4. « Reaching Out »
5. « Holiday Sharing Guide »
6. Base de données des services communautaires - une base de données en ligne des services dans laquelle il est possible d'effectuer des recherches..

Territoire desservi : les comptés de Charlotte, Kings et Saint John; Un organisme de Centraide; Partiellement accessible-ascenseur; Organisme de bienfaisance enregistré.

CENTRE DE SANTÉ COMMUNAUTAIRE ST. JOSEPH

140, promenade Bayard
Saint John (N.-B.) E2L 3K1

Responsable : Laurie Janes
Téléphone : (506) 632-5700
Télécopieur : (506) 632-5539
Courriel : janla@reg2.health.nb.ca
Site Web : www.ahsc.health.nb.ca/CHC/

Le Centre de santé communautaire St. Joseph travaille en partenariat avec la collectivité; il offre les compétences et les ressources nécessaires pour aider à améliorer la santé des gens et à bâtir une communauté en santé. Nous offrons une gamme étendue de services de santé par l'intermédiaire d'une équipe de soins de santé qui comprend des médecins, des infirmières, des infirmières praticiennes, un pharmacien, un ergothérapeute, des diététistes et des travailleurs sociaux. Le personnel du centre d'accès peut aider les gens à obtenir des renseignements concernant l'autonomie fonctionnelle, l'équilibre de vie, la santé, l'emploi, l'éducation parentale saine et d'autres questions liées au mieux-être. Le personnel du centre pour les jeunes offre des programmes et des services spécialement conçus pour répondre aux besoins des adolescents et de leurs parents. Le personnel du CSCSJ participe à des initiatives qui répondent aux besoins de la collectivité, telles que la réduction du tabagisme, les habitudes de vie saines, le prise en charge de l'arthrite, la promotion du bien-être mental et la promotion d'une vie personnelle et familiale saine.

CENTRES DE BÉNÉVOLAT

Les centres de bénévolat dans la province recrutent et orientent les bénévoles vers des organismes ou agences à but non lucratif de la communauté qui ont besoin de l'aide de bénévoles. Les personnes ayant des handicaps peuvent bénéficier de ces services. Il y a des centres de bénévolat dans les régions suivantes :

BATHURST - Centre de bénévolat de Bathurst
464, avenue King
Bathurst (N.-B.) E2A 1P6
Responsable : Michel Godin
Téléphone : (506) 549-5949
Télécopieur : (506) 549-5866
Courriel : michel.godin@nb.aibn.com

CAMPBELLTON - Association d'action communautaire bénévole du Restigouche inc.
C.P. 1007
Campbellton (N.-B.) E3N 3H4
Téléphone : (506) 753-2252
Télécopieur : (506) 753-6403
Courriel : rcvaa@nb.aibn.com

CARAQUET - Centre de bénévolat de la Péninsule acadienne inc.
100-220, boul. St-Pierre ouest
Caraquet (N.-B.) E1W 1A5
Responsable : Léo-Paul Pinet
Téléphone : (506) 727-1860
Télécopieur : (506) 727-1862
Courriel : centbene@nbnet.nb.ca

MIRAMICHI - Miramichi Volunteer Services Inc.
65, rue Henry
Miramichi (N.-B.) E1V 2N4
Responsable : Susan Gallant
Téléphone : (506) 622-6565
Télécopieur : (506) 622-2933
Courriel : mvsi@nb.aibn.com

MONCTON - Centre de bénévolat du sud-est du N.-B.
236, rue St. George, pièce 315
Moncton (N.-B.) E1C 1W1
Responsable : Annette Vautour-MacKay
Téléphone : (506)
Télécopieur : (506) 853-7856
Courriel : mctnvol@nbnet.nb.ca
vcbed@nbnet.nb.ca -Directeur(rice) général(e)

SAINT JOHN - Saint John Volunteer Centre - A United Way Agency
C. P. 7091, Succursale A
1ière étage, édifice Medical Arts
Saint John (N.-B.) E2L 4S5
Responsable : Eileen McLaughlin
Téléphone : (506) 658-1555
Télécopieur : (506) 652-3791
Courriel : volunteer.sj@nb.aibn.com
Site Web : www.saintjohnvolunteer.com

ST. STEPHEN - Volunteer Centre of Charlotte County Inc.
199, rue Union
C.P. 271
St. Stephen (N.-B.) E3L 2X2

Responsable : Donna Linton
Téléphone : (506) 466-4995
Télécopieur : (506) 465-0988
Courriel : vccc@nb.sympatico.ca

CENTRE DE JOUR POUR ADULTES

a/s Infirmières de l'Ordre de Victoria
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 458-8365
Télécopieur : (506) 459-2899
Courriel : tuckerd@von.ca

Le Centre de jour pour adultes, dirigé par les infirmières de l'Ordre de Victoria est situé au Centre de santé Victoria et s'adresse aux personnes âgées ainsi qu'aux personnes ayant des besoins spéciaux qui peuvent vivre chez-elles mais qui ont besoin d'aide afin de maintenir leur autonomie. Les participants doivent être mobiles, bien qu'on accepte les clients utilisant une canne, un fauteuil roulant ou une autre aide à la mobilité. Tous les participants ont accès à des activités sociales et éducatives, des programmes d'exercices, des services de surveillance médicale et de consultation. On demande des frais quotidiens minimes; les dons reçus du gouvernement provincial, de Centraide à Fredericton et du public aident également à défrayer les coûts. Pour devenir membres, les personnes intéressées peuvent se faire recommander par leur médecin, un membre de la famille ou un travailleur en santé communautaire, ou elles peuvent communiquer avec le bureau des infirmières de l'Ordre de Victoria.

CENTRE DE RÉADAPTATION STAN CASSIDY

800, rue Priestman
Fredericton (N.-B.) E3B 0C7

Téléphone : (506) 452-5225
Télécopieur : (506) 452-5190

Le Centre de réadaptation est désigné comme le centre de réadaptation neurologique tertiaire du Nouveau-Brunswick. L'environnement et les activités du centre sont conçus afin de maximiser le niveau d'indépendance de l'individu.

Une gamme complète de services sont intégrés dans un programme individualisé pour chaque personne. Les patients peuvent être admis sur une base interne ou externe.

Services offerts :

- physiatrie-médecine physique
- ergothérapie
- orthophonie
- thérapie récréative
- soins infirmiers en réadaptation
- évaluation de fauteuils roulants électriques
- contrôles du milieu

- travail social
- insertions pour sièges de fauteuils roulant
- programme de conduite d'automobile
- prothèses-orthèses
- myo-électriques
- programme de suppléance à la communication orale
- services pastorales
- ingénierie de réadaptation
- consultation professionnelle
- éducation
- cliniques d'extension des services
- psychologie
- évaluation professionnelle
- clinique diététique
- physiothérapie

Équipes et cliniques spécialisées :

Afin de réaliser son rôle spécialisé, des équipes individuelles et des protocoles de traitement ont été développés pour chacun des handicaps suivants :

- dommages à la moelle épinière
- enfant souffrant de troubles neuromusculaires / de retard de développement
- attaques d'apoplexie/dommage au cerveau
- déficiences progressives
- amputés du membre supérieur
- sclérose en plaques
- dystrophie musculaire
- spina-bifida
- sclérose latérale amyotrophique

Durée moyenne de séjour :

La durée de séjour du patient varie, tout dépendant du handicap et de la motivation du patient à réagir au traitement. Le séjour moyen est de 50 jours. Lorsqu'un plateau est atteint, le patient est normalement renvoyé.

Coût au patient :

Ce centre est subventionné publiquement comme tous les autres hôpitaux du Nouveau-Brunswick. Les soins et traitements sont fournis sans frais directs à chaque patient. Il est possible pour le patient d'obtenir une aide financière lorsque de l'équipement spécialisé est nécessaire.

Procédure d'admission :

La demande d'admission au centre pour évaluation ou traitement peut être faite par n'importe quel médecin autorisé. Des formulaires d'aiguillage sont disponibles à cette fin. Les équipes de traitement examinent tous les cas dirigés et avise le médecin et le patient en conséquence.

Planification du renvoi :

La planification du renvoi débute dès que le patient est admis au centre. La participation de la famille, du médecin et des organismes communautaires est encouragée pendant le programme de réadaptation. Ils jouent tous un rôle important dans le plan de réadaptation. Le médecin qui a dirigé le patient et toutes autres personnes autorisées recevront un rapport écrit après le congé du patient.

CENTRE DE RESSOURCE D'AUTISME

Angèle Collette
170, rue Curry
C.P. 1686
Moncton (N.-B.) E1C 9 X5

Téléphone : (506) 855-9032
Télécopieur : (506) 854-9020
Courriel : autismresourcecentre@gmail.com
Site Web : www.monctonarc.com

Le Centre de ressource d'autisme est déterminé à aider les personnes atteintes d'autisme, leur famille et leurs fournisseurs de soins ainsi que les professionnels à accéder aux ressources et aux services qui leurs sont offerts. Services sont disponibles en français et anglais.

CENTRE DE RESSOURCES VIE AUTONOME : RÉGION PÉNINSULE ACADIENNE INC.

Émilie Haché, directrice
183-B, boul. J.-D. Gauthier
Shippagan (N.-B.) E8S 1M8

Téléphone : (506) 336-1304
Télécopieur : (506) 336-1322
Courriel : crvapa@nb.aibn.com
Site Web : www.crva-pa.ca

Le Centre de Ressources de Vie Autonome est un centre de ressources qui encourage et appuie les personnes handicapées à atteindre l'autonomie en leur offrant les outils nécessaires afin d'avoir la possibilité d'examiner leurs options, de faire des choix, de prendre leurs propres décisions et d'en assumer la responsabilité.

Notre centre a plus 300 membres et est contrôlé par les consommateurs, inter-handicap et basé dans la communauté. Les programmes de base sont : information et réseautage, soutien entre pairs, développement des aptitudes/défense des droits individuels et programme de recherche et développement communautaire. Nous avons aussi le service d'aide à l'emploi et à la formation, l'alphabétisation pour personnes handicapées et activités socio-culturelles. Le français est la langue quotidienne mais nos services sont disponibles dans les deux langues officielles.

CENTRE DE VIE AUTONOME MACDONALD

Phyllis Brisee, directrice
36, rue High
Moncton (N.-B.) E1C 9C3

Téléphone : (506) 857-4086
Télécopieur : (506) 855-8045
Courriel : phyllis.brisee@vp-vr.ca
Site Web : www.nsnet.org/nb/macdonald

Le Centre de vie autonome MacDonald offre un programme d'entraînement unique aux personnes handicapées physiques avec l'occasion d'apprendre les habilités nécessaires en préparation d'éventuellement vivre dans la communauté. Les participants au programme occupent un appartement et ont accès aux services d'une économiste familiale, une travailleuse sociale, une ergothérapeute et un superviseur aux services de soutien.

Ces professionnels fournissent une orientation en matières de l'entretien ménager, la préparation des repas, les finances, les habiletés sociales, le loisir et les connaissances nécessaires pour diriger ses propres préposés aux soins. Le programme est d'une durée de trois années mais peut varier dépendant des besoins du participant. Il y a 34 appartements en tout dans le programme. Nous offrons aussi 9 locaux d'habitation permanentes pour personnes ayant des handicaps physiques qui exigent un haut niveau de soins d'assistance. Le coût est de 160.00$ par mois. Services additionnels offerts :

- Centre de conditionnement physique accessible avec un coordinateur d'entraînement de conditionnement physique personnel.
- Centre d'accès communautaire.
- Programme d'apprentissage pendant l'été pour enfants ayant des handicaps physiques. Ce programme se donne pendant la semaine.

CEREBRAL PALSY FOUNDATION (SAINT JOHN) INC.

C.P. 2152
Saint John (N.-B.) E2L 3V1

Téléphone : (506) 648-0322
Courriel : mail@cpfsj.ca
Site Web : www.cpfsj.ca

La personne qui a une paralysie cérébrale est l'objectif principal de la fondation. Cette fondation offre actuellement de l'aide aux enfants et adultes qui ont une paralysie cérébrale et qui ont besoin d'équipements spéciaux. Des campagnes de financement ont lieu à plusieurs reprises durant l'année. Les personnes intéressées peuvent se procurer de l'information concernant la paralysie cérébrale auprès de cette association. Services disponibles en anglais.

CHARGE SYNDROME CANADA

Bureau national :
CHARGE Syndrome Canada
Boîte postale communautaire, pièce 28
20, avenue Haven
Devon, Alberta T9G 2B9

Téléphone : (780) 288-4649
Courriel : info@chargesyndrome.ca
Site Web : www.chargesyndrome.ca

Représentante des provinces de l'Atlantique :
Responsable: Lisa Weir, présdiente sortante
57, avenue Meadowbank
Saint John (N.-B.) E2K 2C7

CHARGE Syndrome Canada favorise la sensibilisation et la reconnaissance des personnes avec le syndrome CHARGE au Canada, et fournit des informations à ces individus, à leur familles, au professionnels et au public canadien.

CHIMO - LIGNE D'ÉCOUTE TÉLÉPHONIQUE -- FREDERICTON

Lindsay Manuel, directrice exécutive
C. P. 1033
Fredericton (N.-B.) E3B 5C2

Téléphone : (506) 450-2937
Ligne secours : (506) 450-4357 [HELP]
Sans frais : (800) 667-5005
Télécopieur : (506) 450-2156
Courriel : chimo1@nb.aibn.com
Site Web : www.chimohelpline.ca

Chez Chimo, on obtient de l'aide sur un simple coup de fil. Chimo est une ligne d'aide téléphonique provinciale sans frais qui offre à tous les résidants du Nouveau-Brunswick des services bilingues et confidentiels d'intervention en situation de crise. On peut joindre Chimo jour et nuit, 365 jours par année.

Peut importe la nature du problème (pensées suicidaires, dépendance envers la drogue, violence conjugale, etc…), nos bénévoles et nos employés sont formés pour répondre aux appels de détresse. Ils y répondront avec calme et compétence, en toute confidentialité.

De l'aide, dans toute la province, sur un simple coup de fil.

CHRONIC PAIN ASSOCIATION OF CANADA (THE)

Responsable : Barry D. Ulmer
Boîte 66017, Heritage RPO
Edmonton (Alberta) T6J 6T4

Téléphone : (780) 482-6727
Télécopieur : (780) 433-3128
Courriel : cpac@chronicpaincanada.com
Site Web : www.chronicpaincanada.com

Notre but est d'offrir du soutien aux personnes vivant avec des douleurs chroniques. Nous le faisons en organisant des groupes de soutien à l'échelle locale et des groupes de discussion éducatifs, en rédigeant des bulletins et en fournissant de l'information par écrit, sur demande. Nous aidons les personnes à composer avec leur douleur de façon positive et nous faisons la promotion d'un modèle de comportement « de patient à personne ». Nous tendons une main secourable et une oreille attentive aux personnes qui souhaitent s'aider elles-mêmes et participer activement à la gestion de leur douleur. Services disponibles en anglais.

CLUBS DE GENS AYANT SUBI UN ACCIDENT CÉRÉBRAL

Ces clubs sont composés de bénévoles ayant déjà subi une attaque d'apoplexie et qui désirent offrir de l'aide aux personnes ayant des besoins communs et une condition de vie semblable à la leur. Les personnes ayant subi une hémiplégie ou une blessure au cerveau à la suite d'une attaque peuvent, avec les membres de leur famille, bénéficier d'une communication avec des personnes rétablies et leur famille.

Ce club tient des réunions le troisième mardi de chaque mois à partir de septembre à mai où les membres sont encouragés et soutenus. Pendant ces rencontres sociales, les gens acquièrent de nouvelles habiletés qui leur permettent de mieux vivre en dépit de leur handicap. Un rassemblement annuel est tenu en juin à leur adresse sur l'avenue Manchester. Services disponibles en anglais.

SAINT JOHN - Saint John Stroke Club
a/s Evelyn Watters
301, avenue Manchester
Saint John (N.-B.) E2M 4H5

Téléphone : (506) 672-7308

CLUBS DE SERVICES

Bon nombre de clubs de services sont intéressés à améliorer la qualité de vie ou même parfois à fournir une aide financière directe aux personnes de la province qui ont des handicaps quelconques. Entre autres, il y a les clubs suivants :

Association des motoneigistes
Association des pompiers
Barbershop Quartet Singing in America
Chevaliers de Colomb
Club des Kinettes
Club des Kinsman
Club Kiwanis
Club Lion
Club Richelieu
Club Rotary
Dames auxiliaires
ELANS du Canada
Elm City Echoes
Jaycees
Légion Canadienne
Quote Club
Shriners (Luxor Temple) (voir page 162)
Telephone Pioneers of America
United Commercial Travellers
Victoria Lodge of International
Order of Odd Fellows

COLLÈGE DES MÉDECINS ET CHIRURGIENS DU N.-B.

D[r] Ed Schollenberg, secrétaire général
1, chemin Hampton, pièce 300
Rothesay (N.-B.) E2E 5K8

Téléphone : (506) 849-5050
Sans frais : (800) 667-4641
Télécopieur : (506) 849-5069
Courriel : info@cpsnb.org
Site Web : www.cpsnb.org

Le Collège se conforme aux lois provinciales concernant la profession médicale au Nouveau-Brunswick. Il a le pouvoir décisionnel sur les pré-requis nécessaires pour détenir une licence pour pratiquer au Nouveau-Brunswick, fait l'enregistrement des médecins et accorde les licences et fait la décision sur quelle personne peut être reconnue en tant que spécialiste en médecine et en chirurgie. Il reçoit également les plaintes envers les membres de la profession médicale et peut prendre les mesures légales nécessaires contre les personnes pratiquant la profession et qui ne détiennent pas une licence du Collège.

COLLÈGE DES PHYSIOTHÉRAPEUTES DU N.-B.

Krista Sweet, présidente
Rebecca Bourdage, directrice générale
28 –32, rue King, pièce 4E
Saint John (N.-B.) E2L 1G3

Téléphone : (506) 642-9760
Télécopieur : (506) 642-9770
Courriel : physionb@nbnet.nb.ca
Site Web : www.nbphysiocollege.ca

Le Collège réglemente l'exercice de la physiothérapie au Nouveau-Brunswick, établit les normes d'exercice et se penche sur les préoccupations des patients.

COLLÈGE DES PSYCHOLOGUES DU N.-B.

Siège social :
C.P. 201, Station A
Fredericton (N.-B.) E3B 4Y9

Téléphone : (506) 382-1994
Télécopieur : (506) 857-9813
Courriel : cpnb@nbnet.nb.ca
Site Web : www.cpnb.ca

Bureau d'affaires :
238, rue St. George, pièce 5
Moncton (N.-B.) E1C 1V9

Le Collège des psychologues du Nouveau-Brunswick (CPNB) est un organisme de normalisation pour que les psychologues attitrés pratiquent dans la province du Nouveau-Brunswick. Il fournit aussi un répertoire de membres attitrés et reçoit les plaintes concernant la conduite professionnelle. Services disponibles en français et anglais.

Le CPNB est également responsable pour la promotion de la profession de psychologue au Nouveau-Brunswick.

COMITÉS CONSULTATIFS MUNICIPAUX SUR LES PERSONNES HANDICAPÉES

Le Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées a encouragé les diverses municipalités à créer des comités consultatifs permanents locaux officiels. Ces comités peuvent sensibiliser les administrations municipales aux différentes occasions qui existent pour améliorer l'accessibilité et la participation des citoyens ayant des handicaps aux activités de leur communauté. Ces comités ont aussi permis de promouvoir des projets spéciaux tels que la Semaine de sensibilisation à la situation des personnes handicapées dont le but est de sensibiliser la population aux questions concernant les personnes handicapées.

Nous pouvons vous offrir actuellement la liste des personnes-ressources dans les municipalités qui ont accepté de nommer un tel comité jusqu'à présent :

BALMORAL - Maire Hébert Arseneault
Village de Balmoral
1447, avenue des Pionniers
C.P. 2531
Balmoral (N.-B.) E8E 2W7

Téléphone : (506) 826-6060
Télécopieur : (506) 826-6037
Courriel : vilbal@nbnet.nb.ca
Site Web : www.balmoralnb.com

BATHURST - Sheila Rogers
BEST Group
75, promenade Youghall
Bathurst (N.-B.) E2A 4X5

Téléphone : (506) 549-5055
Télécopieur : (506) 547-2917
Courriel : bestgr@nbnet.nb.ca

BERESFORD -	Gilberte Pître Réseau services Chaleur Inc. 268, rue Boudreau Beresford (N.-B.) E8K 2G2	Téléphone : (506) 542-9406 Télécopieur : (506) 542-1087
BLACKS - HARBOUR	Mairesse Terry James Village of Blacks Harbour 65, rue Wallace Cove Black's Harbour (N.-B.) E5H 1G9	Téléphone : (506) 456-4896 (t) Télécopieur : (506) 456-4872 Courriel : mayortjames@nb.aibn.com Site Web : www.villageofblacksharbour.com
CAMPBELLTON -	Manon Cloutier, P. Eng Ville de Campbellton C.P. 100 Campbellton, N.-B.) E3N 3G1	Téléphone : (506) 789-2701 Télécopieur : (506) 759-7403 Courriel : manon.cloutier@campbellton.org Site Web : www.campbellton.org
DIEPPE -	Nadia Damphousse Ville de Dieppe 333, avenue Acadie Dieppe (N.-B.) E1A 1G9	Téléphone : (506) 877-7952 Télécopieur : (506) 877-7960 Courriel : nadia.damphousse@dieppe.ca
DORCHESTER -	Maire Melvin J. Goodland Village of Dorchester 4984, rue Main Dorchester (N.-B.) E4K 2Z1	Téléphone : (506) 379-3030 Télécopieur : (506) 379-3033 Courriel : vilofdor@nb.sypmpatico.ca Site Web : www.dorchester.ca
FREDERICTON -	Patricia desChamps 193, rue Church, Fredericton (N.-B.) E3B 4E1	Téléphone : (506) 454-6019 Courriel : himmys@nbnet.nb.ca
GRAND-SAULT -	Centre d'orientation d'emploi Dexter 475, rue Terrace Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1B3	Téléphone : (506) 475-4065 Télécopieur : (506) 473-5998 Courriel : coed75@hotmail.com
HARTLAND -	Kathy Hawkes-Trecartin 5, rue Monty Hartland (N.-B.) E7P 1J3	Téléphone : (506) 375-6786 Télécopieur : (506) 375-6303 Courriel : johnkath@nbnet.nb.ca
MILLVILLE -	Mairesse Beverly H. Forbes Village of Millville 39, chemin Howland Ridge Millville (N.-B.) E6E 1Y3	Téléphone : (506) 463-2719 Télécopieur : (506) 463-8262 Courriel : villageofmillville@nb.aibn.com

MIRAMICHI - James Lamkey
City of Miramichi
141, rue Henry
Miramichi (N.-B.) E1V 2N5
Téléphone : (506) 623-2200
Télécopieur : (506) 623-2461
Courriel : jim.lamkey@miramichi.org
Site Web : www.miramichi.org

MONCTON - Phyllis Brisee
Centre de vie autonome MacDonald
36, rue High
Moncton (N.-B.) E1C 9C3
Téléphone : (506) 857-4086 ext.22
Télécopieur : (506) 855-8045
Courriel : phyllis.brisee@vp-vr.ca

NEW MARYLAND - Maire Frank C. Dunn
Village of New Maryland
584, rue New Maryland
New Maryland (N.-B.) E3C 1K1
Téléphone : (506) 451-8508
Télécopieur : (506) 450-1605
Courriel : office@vonm.ca
Site Web : www.vonm.ca

OROMOCTO - Mairesse Fay Tidd
Town of Oromocto
4, promenade Doyle
Oromocto (N.-B.) E2V 2V3
Téléphone : (506) 357-4400
Télécopieur : (506) 357-2266
Courriel : gengov@oromocto.ca
Site Web : www.oromocto.ca

PERTH-ANDOVER - Mairesse Karen S. Titus
Village of Perth-Andover
1131, promenade Riverside ouest
Perth-Andover (N.-B.) E7H 5G5
Téléphone : (506) 273-4959
Télécopieur : (506) 273-4947
Courriel : pavill@nbnet.nb.ca
Site Web : www.perth-andover.com

QUISPAMSIS - Albert Comeau, président
K.V. Committee for Disabled Persons
5, avenue Gwen
Quispamsis (N.-B.) E2G 1S1
Courriel : kvdisabled@rogers.com
Site Web : www.kvdisabled.piczo.com

Beth Rioux, secrétaire
20, promenade Monaco
Rothesay (N.-B.) E2E 2P3
Téléphone : (506) 847-7609
Courriel : roblek@rogers.com

RIVERVIEW - Charles Broderick, conseiller
Town of Riverview
30, cour Honour House
Riverview (N.-B.) E1B 3Y9
Téléphone : (506) 386-6852
Télécopieur : (506) 387-2033
Site Web : www.town.riverview.nb.ca

SACKVILLE -	Deanna Cadman Town of Sackville Special Populations C. P. 6191 110, rue Main Sackville (N.-B.) E4L 1G6	Téléphone : (506) 364-4930 Télécopieur : (506) 364-4976 Courriel : recprograms@sackville.com Site Web : www.sackville.com
SAINT JOHN -	Barry Freeze/Jeff Sparks Saint John Ability Advisory Committee C.P. 1971 Saint John (N.-B.) E2L 4L1	Téléphone : (506) 658-4709 Télécopieur : (506) 658-2902 Courriel : barry.freeze@saintjohn.ca Site Web : www.cityofsaintjohn.com
	Jeff Sparks 202 – 10, rue Millidge Saint John (N.-B.) E2K 2S1	Téléphone : (506) 696-5150 Télécopieur : (506) 696-8507 Courriel : jwsparks@nbnet.nb.ca
SAINT-FRANÇOIS-DE -MADAWASKA	Jean Guy Michaud Atelier des Copains Coop Ltée 1710, route 205 est Saint-François-de-Madawaska (N.-B.) E7A 1P8	Téléphone : (506) 992-2739 : (506) 992-0102 Télécopieur : (506) 992-1559 Courriel : atco@nb.aibn.com Site Web : www.atco-plco.ca
ST. STEPHEN -	Ralph Williams, conseiller Town of St. Stephen 34, boul. Milltown St. Stephen (N.-B.) E3L 1G3 Services disponibles en anglais.	Téléphone : (506) 466-7700 Télécopieur : (506) 466-7701 Courriel : resmondw@hotmail.com Site Web : www.town.ststephen.nb.ca
SHÉDIAC -	Paul Boudreau Ville de Shédiac 290, rue Main, unité 300 Shédiac (N.-B.) E4P $2^{E}3$	Téléphone : (506) 532-7000 ext. 225 Télécopieur : (506) 532-6156 Courriel : paul.boudreau@shediac.org Site Web : www.shediac.org
WOODSTOCK -	Tom Sproull Town of Woodstock 105, chemin Connell Park Woodstock (N.-B.) E7M 1M5	Téléphone : (506) 325-4671 Télécopieur : (506) 325-4824 Courriel : tom.sproull@town.woodstock.nb.ca
	Bernie MacInnis 180, rue Connell Woodstock (N.-B.) E7M 1L7	Téléphone : (506) 328-6747 Courriel : janbernm@nb.sympatico.ca

COMITÉ DES PARENTS ET AMIS DES HANDICAPÉS DE KENT-SUD

Marie LeBlanc
1543, chemin Saint-Joseph
Sainte-Marie-de-Kent (N.-B.) E4S 2J5

Téléphone : (506) 743-2712

Ce groupe organise des activités récréatives à l'intention des personnes ayant des handicaps de la région. Des activités sont organisées pour souligner diverses fêtes au cours de l'année. Une danse a lieu une fois par mois.

COMMISSION D'APPEL SUR LA SÉCURITÉ DU REVENU FAMILIAL

C.P. 1032
Saint-Antoine-de-Kent (N.-B.) E4V 3H3

Responsable : Shauna LeBlanc, Coordinatrice
Téléphone : (506) 525-4007
Télécopieur : (506) 525-4008
Courriel : Shauna.Leblanc@gnb.ca
Site Web : www.gnb.ca/0017/appeal_boards/index-f.asp

La Commission d'appel sur la sécurité du revenu familial est la dernière étape d'une procédure d'appel à trois paliers. Les deux premiers paliers sont des études administratives internes; le troisième palier est un appel devant un organisme d'étude externe, la Commission d'appel sur la sécurité du revenu familial. La Commission doit, en raison de sa nature quasi-judiciaire, tenir les audiences comme dans une cour, mais de manière moins formelle tout en appliquant les principes généraux du droit. La Commission doit fournir une évaluation juste et impartiale des faits qui lui ont été présentés durant l'audience.

La Commission d'appel entend des cas à la demande des appelants concernant les dossiers relevant de la ***Loi et des règlements sur la sécurité du revenu familial*** dont l'application est assurée par le ministère des Services familiaux et communautaires. Services disponibles en français et anglais.

COMMISSION DE LA SANTÉ, DE LA SÉCURITÉ ET DE L'INDEMNISATION DES ACCIDENTS AU TRAVAIL DU N.-B.

1, rue Portland
C.P. 160
Saint John (N.-B.) E2L 3X9

Téléphone : (506) 632-2200
Sans frais : (800) 222-9775
Télécopieur : (506) 632-2830
Courriel : communications@whscc.nb.ca
Site Web : www.whscc.nb.ca

La Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail s'engage à promouvoir un milieu de travail sain et sécuritaire pour les travailleurs et les employeurs du Nouveau-Brunswick, et à offrir de façon efficace des services de qualité, des décisions justes et l'application impartiale des lois.

En vue d'offrir de meilleurs services aux travailleurs et aux employeurs du Nouveau-Brunswick, la Commission a établi les bureaux suivants :

BATHURST -	Place Bathurst Mall 1300, avenue St. Peter Pièce 220 Bathurst (N.-B.) E2A 3A6	Téléphone : (506) 547-7300 Sans frais : (800) 222-9775 Télécopieur : (506) 547-7311 / : (506) 547-2982
DIEPPE -	30, rue Englehar, pièce F Dieppe (N.-B.) E1A 8H3	Téléphone : (506) 867-0525 Sans frais : (800) 222-9775 Télécopieur : (506) 859-6911
GRAND BAY - WESTFIELD	Centre de rééducation professionnelle 3700, rue Westfield Saint John (N.-B.) E2M 5Z4 Adresse Postal : C.P. 160 Saint John (N.-B.) E2L 3X9	Téléphone : (506) 738-8411 Sans frais : (800) 222-9775 Télécopieur : (506) 738-3470
GRAND-SAULT -	166, boul. Broadway, pièce 300 Grand-Sault (N.-B.) E3Z 2J9	Téléphone : (506) 475-2550 Sans frais : (800) 222-9775 Télécopieur : (506) 475-2568

COMMISSION DES DROITS DE LA PERSONNE DU N.-B.

Site Web : www.gnb.ca/hrc-cdp

La Commission est chargée de l'application de la ***Loi sur les droits de la personne*** du Nouveau-Brunswick. Il s'agit d'une loi provinciale interdisant toute discrimination (inégalité) fondée sur l'âge, la race, la couleur, l'origine nationale, le lieu d'origine, l'ascendance, la religion, l'incapacité physique et mentale, le sexe, l'orientation sexuelle et l'état matrimonial. Depuis le 1 février 2005, la Loi interdit aussi la discrimination fondée sur la condition sociale et les convictions ou activités politiques. La Loi s'applique à l'emploi, au logement et aux services publics relevant du gouvernement provincial. Elle s'applique à la fois au secteur public qu'au secteur privé.

Les personnes qui croient être victimes de discrimination peuvent déposer une plainte de discrimination à la Commission, qui effectuera une enquête et tentera de régler la question. La Commission cherche également à améliorer les conditions sociales et l'attitude du public afin d'éviter la discrimination. Son personnel est disponible pour faire des exposés aux écoles, aux organisations et aux entreprises. Services disponibles en français et anglais.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec :

CAMPBELLTON -	6, rue Arran (sous-sol) Campbellton (N.-B.) E3N 1K4	Téléphone : (888) 471-2233 Télécopieur : (506) 789-2267
FREDERICTON -	751, rue Brunswick C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1	Téléphone : (888) 471-2233 ou : (506) 453-2301 ATS : (506) 453-2911 Télécopieur : (506) 453-2653 Courriel : hrc.cdp@gnb.ca
MONCTON -	200, rue Champlain, pièce 320 Dieppe (N.-B.) Adresse postale : C.P. 5001 Moncton (N.-B.) E1C 8R3	Téléphone : (888) 471-2233 Télécopieur : (506) 869-6608
SAINT JOHN -	8, rue Castle, 2e étage C.P. 5001 Saint John (N.-B.) E2L 4Y9	Téléphone : (888) 471-2233 Télécopieur : (506) 658-3075

COMMUNITY AUTISM CENTRE INC.

55, chemin Westmorland
Saint John (N.-B.) E2J 2E3

Responsable : Debbie McDonald
Téléphone : (506) 642-1128
Télécopieur : (506) 693-7634
Courriel : n6edi@nb.aibn.com
Site Web : http://groups.msn.com/CACIdiscussiongroup/caci.msnw

Le Community Autism Centre Inc. fournit des ressources, de la formation, du soutien et des programmes aux personnes qui ont été diagnostiquées comme ayant un trouble envahissant du développement ou d'autres déficiences neurologiques associées. Les services sont offerts en anglais, mais des ressources sont disponibles en français et en anglais.

COMMUNITY LIVING BOARD - FUNDY REGION INC.

C.P. 875
Saint John (N.-B.) E2L 4C3

Téléphone : (506) 633-0000
Télécopieur : (506) 636-8888
Courriel : clbfri@nb.aibn.com

Le rôle de cet organisme est de défendre les droits des personnes qui ont des handicaps, d'enseigner, d'offrir une formation et de faire des pressions pour que les personnes qui ont des handicaps aient l'occasion de vivre en toute dignité dans leur communauté.

COMMUNITY LIVING OPTIONS INC.

Virginia Leavitt
C.P. 1255
Saint John (N.-B.) E2L 4G7

Téléphone : (506) 696-5050
Courriel : gleavitt@nbnet.nb.ca

Fournit aux adultes vivant avec une incapacité intellectuelle, la possibilité de choisir un style de vie protégé. Cet organisme pense que tout le monde doit pouvoir exercer un rôle adulte valorisé, bénéficier d'une présence communautaire assurée, exercer ses droits et jouir d'autonomie, vivre des expériences de vie partagée, connaître un statut et une réputation améliorés, faire des choix et participer à la prise de décisions, participer à la vie communautaire, jouir d'indépendance/d'interdépendance et développer ses aptitudes.

COMMUNITY MEALS-ON-WHEELS

Deborah McFee, directrice générale
199, promenade Chesley
Pièce 102
Saint John (N.-B.) E2K 4S9

Téléphone : (506) 658-1888
Cellulaire : (506) 639-8723
Télécopieur : (506) 657-9791
Courriel : mealsonwheels@nb.aibn.com/
debmcfee@nb.aibn.com
Site Web : www.mealsonwheelssj.ca

Un programme par où un repas chaud et nutritif est délivré par des volontaires du lundi au vendredi pour les personnes qui sont incapables pour des raisons de santé, capacité ou motivation, de faire la préparation de leurs repas. Un programme de repas surgelés est aussi offert pour combler les besoins quotidiens ou de fin de semaine. Des employés/volontaires sont disponibles pour des visites, ateliers et présentations aux écoles et entreprises. Nos services sont offert en anglais.

COMMUNITY RESIDENTIAL LIVING BOARD WOODSTOCK INC.

Leonard Foster, directeur
480, rue Main, unité 4
Woodstock (N.-B.) E7M 2C1

Téléphone : (506) 325-4536
Télécopieur : (506) 325-4537

Cet organisme fournit des services résidentiels aux adultes des comtés de Carleton et Victoria qui ont des handicaps d'ordre mental. Cet organisme communautaire à but non lucratif offre diverses options de vie aux personnes ayant un handicap intellectuel. Il est également associé à l'Association du Nouveau-Brunswick pour l'intégration communautaire. Un personnel qualifié est disponible pour présenter des ateliers et des exposés. Veuillez téléphoner pour obtenir plus d'information.

COMMUNITY YOUTH SERVICES INC.

Joylene Hodder-Boyd, surveillante et administratrice
TARA House
58, promenade Elliot
Sussex (N.-B.) E4E 2K3

Téléphone : (506) 432-2604
Télécopieur : (506) 432-2605
Courriel : cys@nb.sympatico.ca

Ceci est une maison offrant des services de formation et de répit à tous les enfants à besoins spéciaux, psychologiques et sociaux de 0 à 18 ans. Ses services incluent : service de soins à domicile à court-terme, placements d'urgence, service de répit et formation spécifique pour enfants. Les enfants peuvent obtenir un placement à TARA par l'entremise du Ministère des Services familiaux et communautaires. L'administratrice est aussi disponible pour présenter des exposés sur demande.

CONQUEROR'S CLUB

a/s Mildred Dickinson
10, chemin Deal
Lakeville (N.-B.) E7K 1K5

Téléphone : (506) 276-4862
(maison de club)

Ce groupe communautaire agit à titre de coordinateur afin d'offrir des activités et des installations récréatives au public en général tout en accordant de l'importance à la participation des personnes ayant des handicaps. Par exemple, ce groupe parraine annuellement le séjour de quelques enfants ayant des handicaps au Camp Rotary.

Les membres de ce groupe se rencontrent le premier mercredi de chaque mois. La première partie de la rencontre consiste en une réunion d'affaires qui est suivie d'une rencontre sociale à leur propre installation à Lakeville.

CONSEIL CANADIEN DE LA RÉADAPTATION ET DU TRAVAIL (CCRT)

111, rue Richmond ouest, pièce 401
Toronto (ON) M5G 2G4

Téléphone : (416) 260-3060
ATS : (416) 260-9223
Sans frais : (800) 664-0925
Télécopieur : (416) 260-3093
Site Web : www.ccrw.org

Responsable : Carole J. Barron,
Présidente et chef de l'exécutif
Courriel : cjbarron@ccrw.org

Norma Ricker, gérante, initiatives d'emploi
Téléphone : (506) 858-1655
Courriel : nricker@ccrw.org

Le CCRT est un réseau de personnes et d'organisations engagés à améliorer les possibilités d'emplois des Canadiens ayant des handicaps, et ce à la grandeur du pays. Chef de file national dans le domaine de l'emploi pour les personnes ayant des handicaps, le CCRT encourage activement les changements dans les structures et les systèmes qui empêchent inutilement les personnes d'accéder à des emplois significatifs. Les membres peuvent profiter de nos publications régulières, de possibilités de formation et sont également invités à participer à des conférences. Écrivez pour devenir membre et obtenir de l'information gratuitement.

CONSEIL CANADIEN DES AVEUGLES (CCA) - DIVISION DU N.-B. (LE)

Linda Sobey, représentante nationale du N.-B.
761, route 435
Maple Glen (N.-B.) E1V 4X4

Téléphone : (506) 622-4997
Courriel : whitecane@nb.aibn.com
Site Web : www.ccbnational.net

Mary Farrer, présidente
40, avenue Aberdeen
Saint John (N.-B.) E1P 1E7

Téléphone : (506) 633-0380
Courriel : maryfarrer@rogers.com

Le principal but du CCA est de servir de moyen de réadaptation aux personnes aveugles par l'entremise d'évènements sociaux et récréatifs. Seules les personnes inscrites comme étant aveugles peuvent être membres du CCA bien que les membres de la famille de la personne aveugle peuvent devenir des membres associés.

Il y a 9 clubs du CCA au Nouveau-Brunswick : ils se trouvent à Bathurst, Campbellton, Fredericton, Moncton, Miramichi, Saint John, Shippagan, Tracadie, Nackawick/Woodstock.

CONSEIL CONSULTATIF DE LA JEUNESSE DU N.-B.

Frederick Square
130 - 77, rue Westmorland
Fredericton (N.-B.) E3B 6Z3

Adresse Postale :
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-3271
Sans frais : (888) 830-5588
Télécopieur : (506) 444-4413
Courriel : nbacy-ccjnb@gnb.ca
Site Web : www.infojeunesse.ca

Le Conseil consultatif de la jeunesse du Nouveau-Brunswick est l'organisme provincial qui représente la jeunesse du Nouveau-Brunswick, qui fait valoir les intérêts, les besoins, les préoccupations et les perspectives des jeunes âgés de 15 à 24 ans, et qui présente des recommandations au gouvernement et au public. Le Conseil exerce son mandat en agissant comme organisme consultatif, en coordonnant les ressources, et en effectuant de la recherche et des consultations. Par son action, le Conseil consultatif de la jeunesse du Nouveau-Brunswick vise à être un catalyseur pour accroître la participation des jeunes à la société.

CONSEIL CONSULTATIF SUR LA CONDITION DE LA FEMME DU N.-B.

Ginette Petitpas-Taylor, présidente
Rosella Melanson, directrice générale
236, rue King
Fredericton (N.-B.) E3B 1E2

Téléphone : (506) 444-4101
Sans frais : (800) 332-3087
Télécopieur : (506) 444-4318
Courriel : acswcccf@gnb.ca
Site Web : www.acswcccf.nb.ca

Le Conseil consultatif sur la condition de la femme est un organisme d'étude et de consultation qui a été créé pour conseiller la ministre et porter à l'attention du public les dossiers relatifs à la condition des femmes. Le Conseil reçoit des renseignements de particuliers et de groupes, entreprend des recherches sur toute question concernant la condition de la femme, recommande la mise en œuvre de programmes, propose des lois et des mesures et publie des rapports et des recommandations. Services disponibles en français et anglais.

CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES

440, rue King, pièce 648
Fredericton (N.-B.) E3B 5H8

Téléphone : (506) 444-3000
Sans frais : (800) 442-4412
(voix/ATS)
Télécopieur : (506) 444-3001
Courriel : pcsdp@gnb.ca
Site Web : www.gnb.ca/0048

Ce conseil a été créé par une loi et son mandat est de donner son avis au gouvernement provincial sur les questions relatives à la condition des personnes ayant des handicaps. Le Conseil relève directement du Premier ministre du Nouveau-Brunswick, mais il peut faire appel à tous les ministres et ministères du gouvernement.

La définition attribuée par le Conseil aux personnes ayant des handicaps est assez large pour englober tous les genres d'handicaps et elle nous permet d'examiner tous les aspects des problèmes qui touchent les personnes ayant des handicaps.

Le Conseil offre des renseignements et de l'aide aux personnes ou aux groupes sur tout sujet qui touche les personnes ayant des handicaps et il peut jouer le rôle d'intervenant dans le cas de problèmes individuels inhabituels.

Le Conseil reçoit des mémoires et des suggestions de la part de personnes ou de groupes et effectue des recherches sur les questions relatives aux personnes ayant des handicaps. Il recommande des programmes et propose des lois, des directives ou des pratiques afin d'améliorer la condition des personnes ayant des handicaps.

Le Conseil a un centre de documentation portant sur des sujets intéressant les personnes ayant des handicaps. Il distribue un bulletin gratuit ainsi que ce répertoire des services en anglais et en français. L'information du Conseil est disponible en médias substituts.

CROIX-ROUGE CANADIENNE - RÉGION DU N.-B.

Bureau régional :
70, avenue Lansdowne
C.P. 39
Saint John (N.-B.) E2L 3X3

Téléphone : (506) 674-6200
Télécopieur : (506) 674-6129
Services d'auxiliaires familiales de 24 heures :
(800) 588-4881
Site Web : www.croixrouge.ca

Cet organisme offre des services jeunesse, services aux sinistrés, premiers soins, prévention des traumatismes, réunion de famille à l'échelle internationale, services de soins à domicile, programme de prêt d'équipement médical (PPEM), services aux personnes âgées, réassurance téléphonique.

Plusieurs types de matériel allant de coussins pour fauteuils roulants et béquilles, aux fauteuils roulants spécialisés sont prêtés aux personnes âgées de **plus de 65 ans** par le **Programme de prêt de matériel de réadaptation pour personnes âgées**, subventionné par le gouvernement. Le numéro de téléphone est le (506) 674-6150. Une recommandation écrite d'un ergothérapeute doit être présentée pour ce service.

Les recommandations d'équipement spécialisé pour les personnes âgées de 65 ans et plus doivent être envoyées au **coordonnateur de l'équipement de réadaptation spécialisé** au **Bureau régional à Saint John**. [Courriel : (506) 674-6157].

L'équipement standard, tel que béquilles et cannes, est également prêté au personnes âgées de moins de 65 ans au (506) 674-6146.

Le programme communautaire pour personnes âgées n'est pas offert dans toutes les régions. Pour plus amples informations, veuillez contacter le bureau Croix-Rouge le plus près de chez vous.

Bureau	Téléphone	Télécopieur
Bathurst	(506) 548-2824	(506) 548-0831
Campbellton	(506) 759-8521	(506) 753-2487
Edmundston	(506) 736-0050	(506) 736-0055
Fredericton	(506) 458-8445	(506) 454-7522
Grand-Sault	(506) 473-5897	(506) 473-6974
Moncton	(506) 863-2668	(506) 863-2662
Richibucto	(506) 523-4479	(506) 523-4086
Sackville	(506) 364-8813	(506) 364-0183
Saint John	(506) 674-6132	(506) 674-6129
Sussex	(506) 433-5886	(506) 433-3588
Tracadie	(506) 395-2010	(506) 395-7223
Woodstock	(506) 328-8881	(506) 328-3180

DÉFENSEURS DES TRAVAILLEURS

Site Web : www.gnb.ca/0303/01f.htm

Les défenseurs des travailleurs aide les travailleurs blessés et les personnes à leur charge relative aux demandes d'indemnisation auprès de la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du Nouveau-Brunswick (CSSIAC).

Nous offrons des renseignements sur les programmes, les politiques et les méthodes de la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail; conseillons les travailleurs blessés et les personnes à leur charge relative aux demandes auprès de la CSSIAC; défendons directement les travailleurs blessés ou les personnes à leur charge relative aux dossiers qui font l'objet d'un appel. Il est toutefois possible que nous refusions de défendre un travailleur en raison de circonstances extraordinaires.

Les défenseurs des travailleurs au Nouveau-Brunswick sont :

BATHURST - Andrew Ross
Ministère de l'Éducation
postsecondaire, de la
Formation et du Travail
C.P. 5001
275, rue Main, pièce 216
Place Harbourview
Bathurst (N.-B.) E2A 1A7

Téléphone : (506) 549-5361
Sans frais : (800) 646-7344
Télécopieur : (506) 549-5351
Courriel : andy.ross@gnb.ca

EDMUNDSTON - Lise LeBrun
Ministère de l'Éducation
postsecondaire, de la
Formation et du Travail
121, rue de l'Église, pièce 308
Carrefour Assomption
C.P. 5001
Edmundston (N.-B.) E3V 3L3

Téléphone : (506) 735-2082
Télécopieur : (506) 735-2558
Courriel : lise.lebrun@gnb.ca

FREDERICTON - Guy Dagenais
Ministère de l'Éducation
postsecondaire, de la
Formation et du Travail
470, rue York
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2149
Télécopieur : (506) 453-3990
Courriel : guy.dagenais@gnb.ca

MIRAMICHI - Gisèle Fontaine
Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail
152, rue Pleasant
C.P. 6000
Miramichi (N.-B.) E1V 3N3

Téléphone : (506) 624-2125
Télécopieur : (506) 624-5482
Courriel : gisele.fontaine@gnb.ca

MONCTON - Ray LeBlanc
Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail

Place 1604
2000, rue Champlain
3ième étage, pièce 320
Dieppe (N.-B.) E1A 1P1

Téléphone : (506) 869-6455
Télécopieur : (506) 869-6202
Courriel : ray.leblanc@gnb.ca

SAINT JOHN - Imelda O'Connor
Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail
8, rue Castle, 2e étage
C.P. 5001
Saint John (N.-B.) E2L 4Y9

Téléphone : (506) 658-2472
Télécopieur : (506) 658-3075
Courriel : imelda.o'connor@gnb.ca

DIAGNOSTIC PRÉNATAL ET CLINIQUE GÉNÉTIQUE

Département d'obstétrique et gynécologie
Hôpital régional de Saint John
C.P. 2100
Saint John (N.-B.) E2L 4L2

Responsable : F. Sanderson,
Chef du service clinique, Département obstétrique/gynécologie
Téléphone : (506) 648-6822
Télécopieur : (506) 652-4720

Le clinique offre des consultations de préconception et diagnostic prénatal aux personnes qui ont eu dans leur passé des problèmes génétiques ou courent de grands risques d'avoir un enfant ayant des handicaps. Une gamme complète de dépistage prénatal et des services de diagnostique sont accessible au besoin y compris l'amniocentèse génétique et l'examen prénatal détaillé d'ultrasons. La personne doit être admise sur la recommandation d'un médecin.

DIAL-A-BUS

Ville de Fredericton
C.P. 130
470, rue St. Mary's
Fredericton (N.-B.) E3B 4Y7

Téléphone : (506) 460-2212
Télécopieur : (506) 460-2211

Cet autobus offre un service de transport aux personnes ayant des handicaps et aux personnes âgées qui sont inscrites comme usagers de ce service. Ils offrent également un service de taxi limité. Les personnes voulant bénéficier de ce service doivent réserver une place 24 heures à l'avance. On doit s'inscrire aux Timbres de Pâques du Nouveau-Brunswick au (506) 458-8739. Services sont disponibles en anglais. L'autobus est en service :

lundi au vendredi -de 7 h à 23 h
samedi -de 9 h à 17 h et de 19 h 15 à 23 h

Dial-A-Bus a un service disponible pour les personnes utilisant les scooters. Un ascenseur de scooter a été installée sur une fourgonnette opéré par notre entrepreneur de taxi.

DISTRICT 8 PARENT SUPPORT FOR FAMILIES OF CHILDREN WITH EXCEPTIONALITIES

Krista Murphy
819, promenade Danells
Saint John, N.B. E2M 5A9

Téléphone : (506) 674-1143
Télécopieur (appeler avant) : (506) 674-1143
Courriel : district8parentsupport@rogers.com
Site Web :
http://ca.geocities.com/district8parentsupport@rogers.com/index.html

Nous offrons un soutien aux familles qui ont des enfants en difficulté qui progressent dans le système scolaire et ces nombreux processus. Nous offrons des réunions mensuelles et un site Web. Services sont disponibles en anglais.

DYSTONIA MEDICAL RESEARCH FOUNDATION CANADA

Sarah Smith, directrice national
8, rue King est, pièce 106
Toronto (ON) M5C 1B5

Téléphone (anglais) : (416) 488-6974
ou : (800) 361-8061
Téléphone (français) : (800) 787-1015
Courriel : info@dystoniacanada.org
Site Web : www.dystonia-foundation.org

La mission da la Dystonia Medical Research Foundation Canada, fondée en 1976, est de faire avancer la recherche de traitements et, en bout de ligne, d'un remède; promouvoir la sensibilisation et l'information; répondre aux besoins et assurer le bien-être des personnes et des familles touchées par cette maladie. La dystonie est un trouble neurologique qui provoque des contractions musculaires involontaires et entraîne des postures ou des mouvements anormaux, parfois douloureux.

DYSTROPHIE MUSCULAIRE CANADA

Bureau régional :
a/s Judy Spink, directrice des services,
région de l'Atlantique
56, cour Avonlea, pièce 203
Fredericton (N.-B.) E3C 1N8

Téléphone : (506) 450-6322
Sans frais : (888) 647-6322
Télécopieur : (506) 458-2205
Courriel : judy.spink@muscle.ca
Site Web : www.muscle.ca

DMC livre un combat incessant contre plus de 100 maladies neuromusculaires. Dans cette optique, elle s'est engagée à subventionner d'importants travaux de recherche visant à découvrir les causes de ces maladies et à mettre au point des traitements, des mesures de prévention et des moyens de les guérir. De plus, elles fournit de l'information, des services d'assistance et de l'espoir à des dizaines de milliers de Canadiens et Canadiennes qui sont atteints de ces maladies.

Des formules de demande et de l'information peuvent être obtenues en communiquant avec le bureau. Les représentants du bureau provincial peuvent effectuer des visites communautaires et présenter des exposés au nom de la Dystrophie Musculaire Canada.

Les sections locales de la Dystrophie Musculaire Canada au Nouveau-Brunswick sont :

CENTRAL - Richard Steeves, président
292, chemin Upper Durham
Durham Bridge (N.-B.) E6C 1C9
Téléphone : (506) 450-2542
Courriel : rsteves@nbnet.nb.ca

CHAPITRE FUNDY - John Olsen, président
Jeff Sparks, vice-président
C.P. 22045
Saint John (N.-B.) E2K 4T7
Téléphone : (506) 642-9013
Courriel : jwsparks@nbnet.nb.ca

SUD-EST - Barb Pelletier, présidente
29, Village Lane
Moncton (N.-B.) E1A 7Y8
Téléphone : (506) 389-3629
Courriel : barbandgary@rogers.com

NORD DU N.-B. - Lorna Smith
70, rue Champlain
Beresford (N.-B.) E8K 1R9
Téléphone : (506) 542-9032
Courriel : galms@rogers.com

ÉLANS ET LA POURPRE ROYAL NB/IPE

Ray Montgomery, président
21, chemin Carr
Haneytown (N.-B.) E2V 4T2

Téléphone : (506) 357-9877
ATS : (506) 357-9877
Courriel : monty@nb.sympatico.ca
Site Web : www.nbpeielks.ca

Durant la première semaine d'août, les Élans et la Pourpre Royale du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard organisent et gèrent un camp d'été d'une semaine à l'intention des enfants sourds de naissance, ceux qui le sont devenus et les malentendants des provinces atlantiques.

Situé en bordure du lac Magaguadavic, près de Harvey, au Nouveau-Brunswick, le camp appartient au Y's Men Club de Fredericton et peut héberger jusqu'à 100 campeurs et membres du personnel. Services disponibles en anglais.

ENVOL CARRIÈRE

1753, rue Water, pièce 2
Miramichi (N.-B.) E1N 1B2

Responsable : Don Rowe
Téléphone : (506) 627-4350
ATS : (506) 627-4358
Télécopieur : (506) 627-4356
Courriel : career01@nb.aibn.com
Site Web : www.career-flight.com

Envol Carrière a comme mandat d'aider les personnes handicapées à atteindre leurs objectifs de formation en vue d'une carrière future sur le marché du travail. Envol Carrière est aussi un centre d'information. Deux ordinateurs adaptés pour les besoins des personnes handicapées sont disponibles. Services disponibles en français et anglais.

ÉPILEPSIE CANADA

Dr. Donald Weaver, président
308 – 1, promenade Circle
Thornhill (ON) L4J 4P8

Sans frais : (877) 734-0873
Télécopieur : (905) 764-1231
Courriel : epilepsy@epilepsy.ca
Site Web : www.epilepsy.ca
Epilepsy Association of Nova Scotia : (866) 374-2633

La mission d'Épilepsie Canada est d'améliorer les conditions de vie des personnes épileptiques en contribuant à la promotion et au soutien de la recherche, faciliter l'éducation et la sensibilisation qui favorisent une meilleure compréhension de l'épilepsie.

FAMILY ENRICHMENT AND COUNSELLING SERVICES, INC.

618, rue Queen
Fredericton (N.-B.) E3B 1C2

Téléphone : (506) 458-8211
Télécopieur : (506) 451-9437
Courriel : fsf@nb.aibn.com

Cet organisme offre un programme d'éducation familiale et un service d'orientation aux enfants et aux familles ayant besoin d'une aide à faire face à leurs problèmes financiers, personnels, familiaux et sociaux. Les frais varient selon le revenu et la capacité de payer.

FÉDÉRATION DES CITOYEN(NE)S AÎNÉ(E)S DU N.-B. INC.

36, rue Albert
Moncton (N.-B.) E1C 1A9

Téléphone : (506) 857-8242
Sans frais : (800) 453-4333
Télécopieur : (506) 857-0315
Courriel : horizons@nbnet.nb.ca
Site Web : www.nbscf.ca

La Fédération travaille à améliorer la qualité de vie de tous les citoyens aînés de la province, y compris celle des citoyens aînés ayant des handicaps. Elle fournit de l'information, participe activement et dirige toutes les questions relatives aux citoyens aînés de la province. La Fédération est regroupée en 13 zones à travers la province. Environ 200 Clubs d'âge d'or et autres groupes sont membres de la fédération, ce qui représente approximativement 20 000 membres. Services disponibles en français et anglais.

FÉDÉRATION DES GUIDES DU N.-B. (FRANCOPHONE)

Monique Roy, directrice générale
559, route 530
Grand Digue (N.-B.) E4R 5E2

Téléphone : (506) 533-9552
Télécopieur : (506) 532-8371
Courriel : nbfede@yahoo.ca

Cette association offre des activités récréatives qui favorisent le développement personnel des jeunes filles âgées de 6 à 20 ans. Les filles ayant des handicaps physiques, celles qui ont des handicaps d'ordre mental ou socio-affectif léger peuvent aussi faire partie de ce mouvement.

FÉDÉRATION DES SCOUTS DE L'ATLANTIQUE

Denyse Pelletier, présidente
126, chemin Gérard
Haut-Saint-Antoine (N.-B.) E4V 3B1

Téléphone : (506) 525-2093
Télécopieur : (506) 525-9548
Courriel : scoutatl@nb.sympatico.ca

Cet organisme fourni aux jeunes francophones (garçons et filles) âgés de 7 à 21 ans l'occasion de participer à des activités de loisirs qui favorisent leur développement personnel. Les jeunes ayant des handicaps physiques, des handicaps de la vue ou de l'ouïe, des problèmes d'apprentissage de langage ou d'ordre mental ou socio-affectifs légers peuvent faire partie de ce mouvement. Services disponibles en français.

FONDATION CANADIENNE DE LA FIBROSE KYSTIQUE

2221, rue Yonge, pièce 601
Toronto (ON) M4S 2B4

Téléphone : (416) 485-9149
Sans frais : (800) 378-CCFF (2233)
Télécopieur : (416) 485-0960
Courriel : info@cysticfibrosis.ca
Site Web : www.cysticfibrosis.ca

La Fondation canadienne de la fibrose kystique est une agence national, à but non lucratif, volontaire de santé fondé en 1960. Elle se compose de volontaires dans plus de 50 sections à travers le Canada. Cette fondation à pour but d'aider les personnes atteintes de la fibrose kystique par donation des fonds aux recherches pour améliorer les soins et traitements afin de trouver un moyen de guérir ou d'enrayer la fibrose kystique, promouvoir le publique et le sensibiliser à cette maladie et ramasser des fonds pour atteindre leur but. Services disponibles en français et anglais.

Les chapitres de la Fondation canadienne de la fibrose kystique au Nouveau-Brunswick sont :

FREDERICTON - & VALLÉE DU NORD-OUEST
Brian Thompson, président
61, promenade Benjamin
Fredericton (N.-B.) E3A 9X1
Téléphone : (506) 472-6898

MONCTON - CHAPITRE COMMÉMORATIF DAWN MACEACHERN
Blanche Doyle, présidente
C.P. 29038
Moncton (N.-B.) E1C 9N4
Téléphone : (506) 853-8489

SAINT JOHN -
Susan Jack, présidente
380, chemin Point
Saint John (N.-B.) E2M 7J9
Téléphone : (506) 658-7662

FONDATION CANADIENNE DE LA THYROÏDE - CHAPITRE DE LA RÉGION DU GRAND SAINT JOHN (LA)

Irene Britton
1521, chemin Golden Grove
Saint John (N.-B.) E2N 2A5

Téléphone : (506) 696-2247
Télécopieur : (506) 696-4472
Ligne d'information de 24 heures : (506) 633-5920
Courriel : iren1581@nb.sympatico.ca
Site Web : www.thyroid.ca

Les objectifs de cet organisme sont de sensibiliser le public et de lui faire prendre conscience des maladies thyroïdiennes; de prêter un soutien moral aux personnes qui ont une maladie thyroïdienne et à leur famille; et d'aider à recueillir des fonds pour la recherche sur les maladies thyroïdiennes.

Ce chapitre tient quatre réunions publiques d'information par année ayant comme conférenciers des spécialistes (en médecine) qui font des présentations sur le mauvais fonctionnement de la glande thyroïde. Le Chapitre offre gratuitement en français ou en anglais, une série de pamphlets intitulés "Conseils pratiques sur les affectations thyroïdiennes" et possède d'autre documentation qui peut être obtenue sur demande. Les membres reçoivent le "Thyrobulletin" quatre fois par année. La Fondation souhaite qu'avec une plus grande sensibilisation, et une plus grande connaissance des maladies thyroïdiennes, les patients seront dépistés plus tôt. Des individus sont disponibles pour faire des présentations.

FONDATION CANADIENNE DES MALADIES DU FOIE

Bureau national :
2235, avenue Sheppard est
Pièce 1500
North York (ON) M2J 5B5

Téléphone : (416) 491-3353
Sans frais : (800) 563-5483
Télécopieur : (416) 491-4952
Courriel : clf@liver.ca
Site Web : www.liver.ca

Chapitre Halifax :
34, rue Birch
Halifax (NS) B3N 2V1

Responsable : Gina Lipton
Coordinatrice du développement
Téléphone : (902) 423-8538
Télécopieur : (902) 423-8811

La Fondation canadienne des maladies du foie est une charité nationale volontaire de santé commis à mettre en valeur la qualité de vie aux personnes atteintes d'une maladie de foie. Elle offre aussi du support à la recherche et à l'éducation de la cause, la diagnostique, la prévention et le traitement de toutes maladies de foie, fonds de recherches médicaux et offre des programmes d'éducation pour les patients et le public.

Les chapitres de la Fondation canadienne des maladies du foie au Nouveau-Brunswick sont:

FREDERICTON - OROMOCTO		Responsable : Linda Lawrence Téléphone : (506) 357-9617
MONCTON -		Responsable : Les Stoodley Coordinateur régional (N.-B. et T.-N.) Téléphone : (506) 869-9118
SAINT JOHN -	C. P. 6112, Succursale "A" Saint John (N.-B.) E2L 4R6	Responsable : Therese Quinlan Téléphone : (506) 635-2996

FONDATION CANADIENNE DES MALADIES INFLAMMATOIRES DE L'INTESTIN

Bureau national :
600 - 60, avenue St. Clair est
Toronto (ON) M4T 1N5
Téléphone : (416) 920-5035
Sans frais : (800) 387-1479
Télécopieur : (416) 929-0364
Courriel : ccfc@ccfc.ca
Site Web : www.ccfc.ca

Bureau régional :
Responsable : Tracy Durkee-Jones,
Directrice régionale
5816 chemin St. Margaret's Bay
Head of St. Margaret's Bay (N.-E.) B3Z 2E4
Téléphone : (902) 422-8137
Sans frais : (800) 265-1101
Télécopieur : (902) 422-6552
Courriel : tdurkee-jones@ccfc.ca
Site Web : www.ccfc.ca

Cette fondation est engagée à recueillir de l'argent pour la recherche en vue de trouver la cause et la guérison pour les maladies inflammatoires des intestins. Les chapitres locaux travaillent à cette cause en plus de tenir des rencontres éducatives.

Les chapitres du Nouveau-Brunswick se trouvent à Fredericton, à Moncton et à Miramichi. Pour obtenir des renseignements, veuillez communiquer avec le bureau régional en composant le (800) 265-1101.

FONDATION CANADIENNE DU REIN (LA)

Jennifer Dobbelsteyn, directrice exécutive
42, rue Durelle, pièce 2
Fredericton (N.-B.) E3C 1N8

Téléphone : (506) 453-0533
Sans frais : (877) 453-0533
Télécopieur : (506) 454-3639
Courriel : kidney@nbnet.nb.ca
Site Web : www.rein.ca

La Fondation canadienne du rein est un organisme bénévole national de santé qui tente d'améliorer la santé et la qualité de vie des personnes atteintes d'une maladie du rein. La Fondation du rein subventionne des recherches, offre des services pour répondre aux besoins spéciaux des personnes atteintes d'une maladie du rein, fait la promotion de l'accès à des soins de santé de qualité, et sensibilise activement la population au don d'organes.

La Fondation du rein a un personnel ou des bénévoles qui sont prêts à visiter les écoles et les entreprises pour présenter des ateliers ou des exposés.

FONDATION CANADIENNE DU SYNDROME DE LA TOURETTE (LA)

Bureau national :
206 -194, rue Jarvis
Toronto (ON) M5B 2B7

Téléphone : (416) 861-8398
Sans frais : (800) 361-3120
Télécopieur : (416) 861-2472
Courriel : tsfc@tourette.ca
Site Web : www.tourette.ca

La Fondation canadienne du syndrome de la Tourette fournit du soutien aux personnes, à la famille et aux professionnels touchés par le syndrome de la Tourette, ou qui s'y intéressent. Nous offrons notre appui par la distribution de dépliants et de brochures. Nous fournissons aussi, sur demande, des trousses de renseignements spécialisées aux professionnels de la santé et de l'éducation. De plus, nous offrons du soutien par téléphone (sur le plan national et local) et nous tenons des réunions des sections locales (dans tout le pays), des ateliers et une assemblée générale annuelle. L'adhésion coûte 35 $/individu ou 50 $/famille par an et comprend de nombreux avantages, notamment des frais d'inscription réduits à nos ateliers et colloques ainsi qu'un abonnement à notre bulletin national. Nous pouvons aussi fournir de la formation sur place pour les écoles et les enseignants, ainsi que dans le milieu de travail.

FONDATION D'AIDE AUX PERSONNES INCONTINENTES (LA)

Jacqueline Cahill, directrice générale
C. P. 417
Peterborough (Ontario) K9J 6Z3

Téléphone : (705) 750-4600
Télécopieur : (705) 750-1770
Courriel : help@continence-fdn.ca
Site Web : www.continence-fdn.ca

La mission de la fondation est d'améliorer la qualité de vie des personnes touchées par l'incontinence - celles qui en souffrent et celles qui leur procurent des soins - en les incitant à chercher différents traitements et en les aidant à y accéder. À cette fin, la Fondation s'engage à promouvoir l'éducation du public et des professionnels en matière d'incontinence, à fournir du soutien aux personnes qui en sont atteintes, à défendre leurs intérêts et à appuyer les programmes de recherche en vue d'améliorer les traitements ainsi que la gestion de l'incontinence.

FONDATION DES ÉCLAIREURS POUR LE CANCER DANS L'ENFANCE CANADA (LA)

Directrice Provinciale : Sheila Robichaud
471, chemin Bryson
Nasonworth (N.-B.) E3B 8E4

Téléphone : (506) 452-1110 (t)
(506) 455-5008 (d)
Télécopieur : (506) 459-4501
Courriel : chisrobi@nbnet.nb.ca
Site Web : www.candlelighters.ca

La Fondation des éclaireurs pour le cancer dans l'enfance Canada est un réseau national de supports et d'informations avec affiliation internationale. Nous sommes dévoué à mettre en valeur la qualité de vie des enfants et adolescents atteint du cancer, leurs familles et tous ceux qui prennent soin d'eux.

Il y a deux groupes de support aux parents au Nouveau-Brunswick :

FREDERICTON - Anne Ouellette
Département du travail social
Hôpital Dr Everett Chalmers
C.P. 9000
Fredericton (N.-B.) E3B 5N5

Téléphone : (506) 452-5725 (t)
(506) 459-3827 (d)
Télécopieur : (506) 452-5947
Courriel : anne.ouellette@rvh.nb.ca

SAINT JOHN - Wanda McLean
Éclaireurs - Saint John
39, chemin McKay Loop
Pennfield (N.-B.) E5H 2K3

Téléphone : (506) 755-6535 (d)
(506) 466-2320 (t)
Télécopieur : (506) 466-5258
Courriel : mcleandw@nb.sympatico.ca

FONDATION DES LIONS DU CANADA CHIENS-GUIDES

152, rue Wilson
C.P. 907
Oakville (ON) L6J 5E8

Responsable : Lynda Bridgeman
Télécopieur : (905) 842-2891
Sans frais : (800) 768-3030
ATS : (905) 842-1585
Télécopieur : (905) 842-3373
Courriel : info@dogguides.com
Site Web : www.chiens-guides.com

Nous fournissons des chiens-guides gratuitement aux Canadiens et Canadiennes qui sont aveugles, handicapées de la vue, sourds ou malentendants, handicapés physiquement ou médicalement. Nos chiens assistent nos clients dans divers domaines de mobilité, sécurité et indépendance. Les services sont offerts en français et en anglais.

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU N.-B.

Heather Erb-Campbell, directrice générale
110, rue Crown, pièce 340
Saint John (N.-B.) E2L 2X7

Téléphone : (506) 634-1620
Sans frais au (N.-B.) : (800) 663-3600
Télécopieur : (506) 648-0098
Courriel : heart.stroke@hsf.nb.ca
Site Web : www.fmcoeur.ca

La mission de la Fondation des maladies du coeur du Nouveau-Brunswick est d'améliorer la santé des Néo-Brunswickois et des Néo-Brunswickoises en empêchant et en réduisant les handicaps et les décès provoqués par les maladies du cœur et les accidents cérébro-vasculaires par la recherche, la promotion de la santé et la défense des droits.

La Fondation réalise sa mission par l'entremise des programmes de recherche et d'éducation. La Fondation offre de nombreux programmes de promotion de la santé du coeur ainsi que de la documentation à jour sur les maladies du coeur et les maladies cardio-vasculaires. Voici quelques programmes disponibles : Formation en réanimation cardio-respiratoire, Soins avancés en réanimation respiratoire, Mieux-être en milieux de travail, Coeur atout, Cours de nutrition, Sautons en coeur.

Des fonds sont recueillis pour le travail de la Fondation par une campagne porte-à-porte annuelle en février et par l'entremise du programme de dons à la mémoire de personnes décédées et d'événements spéciaux divers.

FONDATION MIRA DE L'ATLANTIQUE

a/s Pierre Lambert
185, avenue Waverly
Moncton (N.-B.) E1C 7V3

Téléphone : (506) 852-9539
Sans frais : (877) 502-6472
Télécopieur : (506) 860-7660
Courriel : atlantique@mira.ca

La Fondation Mira de l'Atlantique est une école de chiens-guides et chiens-aidants pour les personnes handicapées de la vue ou en chaise roulante. Elle offre un cours de mobilité complet à tous ses bénéficiaires avec un suivi régulier à tous les six mois. Les chiens-guides sont fournis gratuitement à toutes les personnes aveugles et pour aider les personnes en chaise roulante. Pour être éligibles, les individus doivent être en leurs années d'adolescence ou plus vieux, totalement aveugle ou dans un fauteuil roulant, en bon état physique et mental, et doivent avoir un désir d'être plus indépendants. Les adolescents doivent comprendre que les chiens ne sont pas des animaux de compagnie mais sont là pour les aider. La Fondation Mira de l'Atlantique est la seule fondation qui donne des chiens aux adolescents.

FREDERICTON AREA WELL SPOUSE SUPPORT GROUP

140, chemin Royal
Fredericton (N.-B.) E3A 9H6

Responsable : Richard Anderson
Téléphone : (506) 452-4810 (t)
(506) 459-8554 (d)
(506) 447-9213 (cellulaire)
laisser un message
Télécopieur : (506) 452-3316
Courriel : voyager@nbnet.nb.ca

Fredericton Area Well Spouse Support Group permet aux personnes qui donnent des soins à leur partenaire ou conjoint, de parler à d'autres personnes qui sont au courant de leurs situations, et de partager des activités agréables avec leurs «Well Spouse Friends». Un «Well Spouse» est un mari, une épouse, ou un conjoint de fait qui donne des soi aire qui est chroniquement malade - et qui identifie et prend soin de se st un genre de temps d'arrête, ou pause pour les personnes qui donne 4 heurs par jour, 7 jours par semaine durant toute l'année. Les réunior nercredi du mois de 19 h 30 à 21 h 30 dans la salle de réunion au Centi ue Windsor à Fredericton.

Foreign language words should be in italics instead of quotes.

FREDERICTON ASSOCIATION OF THE DEAF, INC.

836, chemin Back Tracy
Upper Tracy (N.-B.) E5L 1H2

Responsable : Wayne Durand
Téléphone : (506) 368-7364
(ATS)
Télécopieur : (506) 368-2394
Courriel : wdurand@nbnet.nb.ca

Cette association sensibilise la communauté à la situation des personnes sourdes et aussi à l'importance du langage des signes américain pour les gens qui sont sourds. Instruit les membres sourds de la communauté par des livres, des conférences et de l'instruction personnelle. Tient aussi des activités sociales pour stimuler une plus grande participation à l'organisation par les membres sourds de la communauté.

FREDERICTON THERAPEUTIC RIDING ASSOCIATION

737, rue Dobie
Fredericton (N.-B.) E3A 2Z3

Responsable : Lloyd V. Boyd, Dir.
Téléphone : (506) 458-9330
Télécopieur : (506) 458-1325
Courriel : lvboyd@rogers.com

La Fredericton Therapeutic Riding Association est un organisme à but non lucratif voué à fournir de l'équitation thérapeutique aux personnes ayant une déficience physique ou cognitive comme la paralysie cérébrale, un retard du développement, le THADA, le syndrome de Down ou le spina-bifida. Notre programme offre aux personnes des occasions d'apprendre à faire de l'équitation tout en visant des objectifs physiques, cognitifs et psychologiques.

GREATER SAINT JOHN FIBROMYALGIA SUPPORT GROUP

17, avenue Kingston
Saint John (N.-B.) E2E 2T9

Responsable : Debra McIntyre
Téléphone : (506) 847-7114

Le groupe d'encéphalomyélite myalgique du Grand Saint John offre les paquets d'information sur l'encéphalomyélite myalgique et sur la fatigue chronique. Nous offrons des informations et un support téléphonique et rencontrons socialement deux fois par an. Nous stressons la gestion de soi et explorons les thérapies alternatives. Services disponibles en anglais.

GROUPE DE SOUTIEN DE L'ATAXIE

185, chemin Loch Lomond
Saint John (N.-B.) E2J 3S3

Responsable : Rose Gallant
Télécopieur : (506) 643-7159

Le Groupe de soutien de l'ataxie offre des renseignements sur des nouveautés et la recherche et aide les personnes à faire face à l'ataxie. Les services sont offerts en anglais et aussi des volontaires sont disponible pour des ateliers et/ou des présentations.

GROUPE DE SOUTIEN DE LA DYSTONIE DU N.-B.

Edna Jordan
1198, route 620
Estey's Bridge (N.-B.) E3A 6K4

Téléphone : (506) 453-0708

Au moyen de réunions et de bulletins, le Groupe fournit un soutien, de l'encouragement et des renseignements à toute personne aux prises avec la dystonie. En augmentant la sensibilisation à la dystonie et en organisant des activités de financement, le Groupe vient appuyer la recherche sur la dystonie qui se fait actuellement au Canada en vue de trouver un remède.

GROUPE DE SUPPORT D'ALZHEIMER - RÉGION SUSSEX

155, avenue Fowler
Sussex (N.-B.) E4E 2K6

Responsable : Jean Price
Téléphone : (506) 433-1909

Les réunions du Groupe de support d'Alzheimer sont désignées par et pour les personnes concernées de la maladie Alzheimer. Les réunions fournissent de la rassurance, confort, amitié, support social et de l'information spécialisée sur la maladie Alzheimer. Aucune adhésion n'est nécessaire, la présence aux réunions est volontaire. Un centre de documentation est disponible. Nos services sont offerts en anglais. Les réunions mensuelles sont tenus au Kiwanis Nursing Home (maison de repos) le premier jeudi de chaque mois à 19 h.

GROUPE DE SUPPORT SARCOÏDOSE

3, cour Andrew
Grand Bay-Westfield (N.-B.)
E5K 4T7

Responsable : Patricia Perrin
Téléphone : (506) 738-1881
Courriel : pperrin@nb.sympatico.ca

Ce groupe offre du support aux personnes atteintes de Sarcoïdose dans la région de Saint John. De la littérature et des informations sur la Sarcoïdose sont disponibles et aussi une bénévole est disponible pour les réunions de groupe.

GROUPE-SATELLITE D'ENTRAIDE POUR LA CIRRHOSE BILIAIRE PRIMITIVE (CBP)

a/s Theresa Quinlan
422, rue Young
Saint John (N.-B.) E2M 2V2

Téléphone : (506) 672-2537

Un groupe-satellite d'entraide au Nouveau-Brunswick offre de l'information de la direction du soutien continu et de l'éducation aux patients atteints de la cirrhose biliaire primitive ainsi qu'à leurs familles. Les membres du groupe vivent très près l'un de l'autre et désirent partager du soutien moral, social et pratique en milieu familial avec les personnes atteintes de la CBP.

Les membres peuvent obtenir de plus amples renseignements sur la CBP, ses effets sur la vie quotidienne, des stratégies pour y faire face et pour se tenir au courant des nouveaux traitements, des médicaments et de la recherche effectuée sur cette maladie. Le Groupe publie un bulletin bimensuel et est affilié avec la Fondation canadienne des maladies du foie.

GUIDES DU CANADA

Conseil du Nouveau-Brunswick :
55, avenue Rothesay
Saint John (N.-B.) E2J 2B2

Téléphone : (506) 634-0808
Sans frais : (800) 565-8111
Télécopieur : (506) 634-0908
Courriel : shopnbc@nb.aibn.com
Site Web : www.girlguides.nb.ca

Conseillère provincial
Erin Frontain
34, avenue Balmoral
Riverview (N.-B.) E1B 2P6

Téléphone : (506) 386-5272
Cellulaire : (506) 381-9248
Courriel : frogprince0224@hotmail.com

Cette association offre aux filles et aux jeunes femmes l'occasion de devenir des citoyennes responsables, capables d'offrir du leadership et des services à la communauté, que ce soit au niveau local, national ou global. Ce service est offert à la plupart des enfants ayant des handicaps selon les ressources locales.

HANDI-BUS (UNE DIVISION DE INDEPENDENCE PLUS INCORPORATED)

66, rue Waterloo, pièce 115
Saint John (N.-B.) E2L 3P4

Téléphone : (506) 648-0609
Télécopieur : (506) 643-7009

Handi-Bus est un système de transport accessible qui dessert les personnes dont la mobilité est réduite, qui ont des besoins spéciaux ou qui sont âgées et qui ne peuvent pas utiliser le système régulier de transport public. Cet organisme couvre la région du Grand Saint John. Handi-Bus est un organisme à but non lucratif subventionné par la Commission des transports de Saint John. Le service est offert sur les lundis, les mercredis et les vendredis, de 7 h à 18 h 30, les mardis et jeudis de 7 h à 22 h, et sur les samedis de 11 h à 18 h, et peut être prolongé sur demande lors d'activités spéciales. Il offre un service additionnel à taux contractuel. Si possible, il faut réserver 48 heures à l'avance.

La priorité est accordée aux passagers en fauteuil roulant et aux personnes se rendant à leur travail, dans un établissement éducatif, à un rendez-vous chez le médecin et aux programmes de jour.

Un aller pour une personne coûte 5 $ à l'intérieur de la ville.
Des laissez-passer mensuels sont disponibles au coût de 75 $ pour 20 déplacements et de 40 $ pour 10 déplacements.
Les heures d'ouverture sont de 8 h à 16 h 30 pour les réservations.
En dehors des heures normales de travail, veuillez laisser un message auquel le personnel de Handi-Bus répondra le jour suivant.
Services disponibles en anglais.

HANDI-VOILE/ABLE SAIL

a/s Robert Melanson, président
239, rue Chappelle
Dieppe (N.-B.) E1A 1B1

Téléphone : (506) 533-9750
(506) 855-8340 (téléphoné si pas de réponse)

Il s'agit d'un organisme à but non lucratif qui offre aux personnes ayant un handicap du sud-est du Nouveau-Brunswick l'occasion de faire de la voile. Pour être admissible, il suffit de vouloir faire de la voile de plaisance ou apprendre à en faire. Toutes les personnes ayant un handicap sont les bienvenues. Handi-Voile utilise un bateau à voile adapté, notamment le « Gordon McRae », et met à la disposition des personnes ayant un handicap des partenaires non handicapés. L'objectif est d'avoir du plaisir. Ceux qui désirent faire de la voile compétitive peuvent participer aux régates locales de la baie de Shédiac. Ils ont aussi un bateau d'un équipier, le « Michael Dunn » qui est utilisé pour apprendre à faire de la voile à personne unique.

HARVEY OUTREACH FOR SENIORS

Bev Weeks/Trudy Donahue
2019, route 3
Harvey Station (N.-B.) E6K 3E9

Téléphone : (506) 366-3017
Télécopieur : (506) 366-2927
Courriel : hofs@nb.aibn.com

Harvey Outreach for Seniors offre des services de support à domicile pour personnes âgées, adultes ayant un handicap, enfants à besoins spéciaux et enfants sous protection; assistants de soins; services de support à domicile; ménagères et gardiens de soins; livraison de repas à domicile; repas congelés; clinique de soins des pieds; programme *Lifeline*; bain tourbillon en externe; soutien téléphonique, visiteurs amicaux, programme de prêt d'équipements spéciaux; transportation et informations générales sur les programmes pour personnes âgées et handicapées.

HAVRE SERVICES DE SOUTIEN À LA FAMILLE (LE)

Adrien Mazerolle, directeur général
17, rue Commerciale
Richibucto (N.-B.) E4W 3X5

Téléphone : (506) 523-6790
Télécopieur : (506) 523-1992
Courriel : havre@nbnet.nb.ca
Site Web : www.lehavrecom.ca

Le Havre Services de soutien à la famille offre des :

- services de soutien et de relève aux enfants et adultes à besoins spéciaux;
- services résidentiels aux personnes ayant des besoins spéciaux.

Services sont disponibles en français et en anglais.

HELP-24-AU SECOURS INC -- MONCTON

C.P. 1101
Moncton (N.-B.) E1C 8P6

Téléphone : (506) 857-9782
Ligne au secours : (506) 859-HELP [4357]
Télécopieur : (506) 855-5150

Help-24-Au Secours Inc. est un service téléphonique bilingue, un service d'orientation et un service de prévention du suicide dans la région du Grand Moncton. Ces services sont à la disposition de toute personne qui a besoin d'un ami prêt à écouter et digne de confiance, d'un ami qui ne la jugera pas ou qui ne lui fera pas la morale. Une personne intéressée quoi! La ligne secours offre un service immédiat, anonyme et confidentiel. Ce service est offert de 16 h à 8 h sept jours par semaine.

HELPLINE INC. (OROMOCTO AREA FOOD, CLOTHING AND FURNITURE BANK)

74, avenue Iroquois
Oromocto (N.-B.) E2V 2A1

Téléphone : (506) 357-3461
Télécopieur : (506) 446-6168
Courriel : ofb@nb.aibn.com

Nous offrons de l'aide aux personnes dans les domaines suivants :

- Aide au revenu
- Pensions
- Faible revenu fixe
- Chômage
- Aînés à la retraite
- Autres limitations financières
- Travailleurs qui ont besoin d'aide
- Personnes sans revenu

Nous desservons les endroits suivants : Oromocto, Burton, Upper Gagetown, Sheffield, Maugerville, Wirral, Hoyt, Enniskillen, Blissville, Fredericton Junction, Tracy, Rusagonis, Lincoln et Geary.

Nos heures de bureau sont du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h. Nous sommes ouverts les mardis et jeudis pour la distribution de nourriture de 10 h 30 à 12 h et de 13 h à 14 h 30.

Pour obtenir plus de précisions ou en savoir d'avantage sur les autres services que nous offrons, veuillez téléphoner à notre bureau. Les services sont offerts en anglais, mais nous avons un membre du personnel qui est bilingue pour aider les clients francophones.

HOSPICES

Les hospices suivants peuvent offrir un soutien concret, émotionnel, spirituel et de deuil aux personnes malades en phase terminale et à leurs familles.

CHARLOTTE - Hospice of Charlotte
C.P. 154
St. Stephen (N.-B.) E3L 2X1
Attn : Jennifer Anderson
Coordinatrice des services bénévoles
Services disponibles en anglais.

Téléphone : (506) 465-0800
Télécopieur : (506) 465-8073
Courriel : hospice@nb.aibn.com

SAINT JOHN/ - SUSSEX
Hospice of Greater Saint John, Inc.
282, avenue Douglas
Saint John (N.-B.) E2K 1E7
Attn : Sandy Johnson, directrice générale

Téléphone : (506) 632-5723
Télécopieur : (506) 632-5592
Courriel : sjohnson@hospicesj.ca
SiteWeb : www. hospicesj.ca

SHÉDIAC -
Hospice Shédiac Inc.
a/s Rina Cassidy
C.P. 8962
Shédiac (N.-B.) E4P 8W5

Téléphone : (506) 532-8598
Télécopieur : (506) 533-9348
Courriel : crcfb@nbnet.nb.ca

HOWARD HENDERSON HOUSE, INC.

Cathy MacDonald, directrice
225, rue Wellington
Miramichi (N.-B.) E1N 1N1

Téléphone : (506) 773-6522

Howard Henderson House, Inc. est une résidence communautaire pour neuf adultes qui ont divers degrés de besoins et qui sont étiquetés comme des personnes ayant un handicap intellectuel ou physique. Cet organisme offre un soutien, une formation en dynamiques de la vie, ainsi qu'un programme d'information sur l'emploi, et une surveillance de 24 heures. Services disponibles en anglais.

HUMAN DEVELOPMENT COUNCIL

Randall Hatfield, directeur général
47, rue Charlotte, 3ième étage
City Market Building
C.P. 6125, Succursale A
Saint John (N.-B.) E2L 4R6

Téléphone : (506) 634-1673
Télécopieur : (506) 636-8543
Courriel : hdc@nbnet.nb.ca
Site Web : www.humandevelopmentcouncil.nb.ca

Le Human Development Council favorise et coordonne le développement social dans la région de Saint John. Avec la coopération de l'agence et le développement communautaire, le Conseil, avec la participation de citoyens, agences, gouvernement et le secteur privé, s'adresse aux problèmes et concernes sociales.

Le Conseil sert de lien entre les personnes et organisations avec des services dans la communauté par le truchement du centre d'informations communautaire, NEXUS, un bulletin interinstitutions et une variété de répertoires de services communautaire et avec leur base de données en ligne sur les services communautaires (http://saintjohn.cioc.ca).

INCLUSION COMMUNAUTAIRE - ASSOCIATION DU N.-B. POUR L'INTÉGRATION COMMUNAUTAIRE

Bureau provincial :
440, chemin Wilsey, pièce 209
Fredericton (N.-B.) E3B 7G5

Téléphone : (506) 453-4400
Télécopieur : (506) 453-4422
Sans frais : (866) NBACL-4U [622-2548]
Courriel : nbacl@nbnet.nb.ca
Site Web : www.nbacl.nb.ca

Le projet de l'Inclusion communautaire de l'Association du Nouveau-Brunswick pour l'intégration communautaire se concentre à aider la communauté à un fort développement avec les contributions des personnes ayant des handicaps intellectuels afin que la communauté incluse tous le monde. Des aides pour l'inclusion communautaire sont disponibles pour assister des groupes ou associations à être plus inclusives, aident les individus à se lier aux activités communautaires et/ou aux organisations et fournissent des supports à ceux qui veulent être encore plus impliquées dans leurs communauté.

Octobre est le mois de l'Inclusion au Nouveau-Brunswick. S'il vous plaît contactez nous pour avoir plus d'information sur les activités qui font partie et qui promeuvent une société inclusive dans la province. Nous avons des employées/volontaires disponibles pour visiter les écoles et entreprises, diriger des ateliers et faire des présentations (en anglais et en français) pour apprendre comment devenir plus inclusif.

Une personne assistante pour l'Inclusion communautaire peut être rejoint au :

SAINT JOHN - 1, promenade Garrison
Rothesday (N.-B.)
E2H 2V2

Responsable : Ken Pike
Téléphone : (506) 847-9153
Courriel : pikes@fundy.net

INDEPENDENCE PLUS INCORPORATED

Brenda Seeley, directrice générale
66, rue Waterloo, pièce 115
Saint John (N.-B.) E2L 3P4

Téléphone : (506) 643-7004
Télécopieur : (506) 643-7009
Courriel : n6seeley@nb.aibn.com

Independence Plus Incorporated est un organisme constitué à but non lucratif qui offre des services résidentiels, en vertu d'un contrat avec les Services familiaux et communautaires, aux personnes physiquement ou intellectuellement handicapées. Le service gère actuellement trois foyers de groupe ainsi que plusieurs appartements individuels et des milieux de vie partagée pour les personnes ayant moins besoin de soutien. Les foyers de groupe offrent des soins en

matière de développement, non pas des services de conciergerie, 24 heures sur 24. Les services de soins en matière de développement soutiennent les personnes dans tous les aspects de leur vie par l'enseignement d'aptitudes à la vie quotidienne et l'intégration communautaire.

La plupart des résidents sont des personnes de la communauté qui ont été dirigés vers ce service par les Services familiaux et communautaires. Toutes les personnes suivent le concept de la gestion des cas. Selon ce concept, un plan est dressé pour chaque personne afin qu'elle puisse travailler vers la réalisation de l'objectif de l'intégration et d'une plus grande autonomie.

INFIRMIÈRES DE L'ORDRE DE VICTORIA (VON) N.-B. INC.

Bureau provincial :
Joy MacDonald, directrice des sections
1077, boul. St. George, pièce 320
Moncton (N.-B.) E1E 4C9

Téléphone : (506) 387-6250
Télécopieur : (506) 387-6268
Courriel : joy.macdonald@von.ca
Courriel général : nbadmin@von.ca

Cet organisme assure des soins infirmiers à domicile à des personnes de tout âge, aux personnes âgées, aux personnes qui ont des troubles chroniques et à toute personne quel que soit son handicap. Toutes les sections de cet organisme offrent des services de soins aux pieds à la clinique ou à domicile. Les sections de Fredericton et Oromocto offrent chacun un ***Centre du jour pour adultes*** qui a pour but de maintenir et d'améliorer les capacités de la personne à vivre de manière autonome dans sa propre maison. La section du VON à Saint John fournit un ***Programme de support à domicile*** qui est un service de soutien à domicile aux personnes ayant des handicaps (voir listes). La succursale de Saint John offre un programme de relève à l'intention des fournisseurs de soins.

Il y a 10 divisions de cet organisme dans la province :

Bathurst - Téléphone : (506) 548-2448
Campbellton - Téléphone : (506) 753-4750
Edmundston - Téléphone : (506) 739-6318
Fredericton - Téléphone : (506) 458-8365
Miramichi - Téléphone : (506) 778-9622
Moncton - Téléphone : (506) 857-9115
Oromocto - Téléphone : (506) 357-8542
Sackville - Téléphone : (506) 536-0750
Saint John - Téléphone : (506) 635-1530
Woodstock - Téléphone : (506) 328-8224

INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES (INCA) - DIVISION DU N.-B. (L')

Duncan Williams, directeur général
231, rue Saunders
Fredericton (N.-B.) E3B 1N5

Téléphone : (506) 458-0060
Télécopieur : (506) 458-9219
Courriel : duncan.williams@cnib.ca
Site Web : www.inca.ca

L'Institut national canadien pour les aveugles (INCA) est un organisme caritatif communautaire national et enregistré qui se consacre à l'éducation du public, à la recherche et à la santé visuelle de tous les Canadiens. L'INCA fournit aux personnes vivant avec une perte de vision les services et le soutien nécessaires à une qualité de vie.

L'INCA est présent dans toutes les régions du pays. Les employés et les bénévoles des points de service se déplacent fréquemment pour fournir, à domicile ou en région, le soutien que requiert la clientèle. Grâce à l'INCA, tous ont accès à un service de counseling, à un programme de réadaptation, à des produits adaptés, à des groupes d'entraide et à une des plus importantes bibliothèques au monde pour personnes incapables de lire les imprimés.

Depuis 1918, L'INCA a profondément transformé la vie quotidienne des personnes vivant avec une perte de vision. Grâce au généreux soutien de nombreux individus, entreprises, organismes gouvernementaux et autres bailleurs de fonds, l'INCA poursuit son œuvre et se consacre à la réadaptation, à la recherche, à la prévention de la cécité et à l'éducation du public. L'INCA soutient que les personnes vivant avec une perte de vision fonctionnelle peuvent, grâce à différentes techniques, profiter pleinement de la vie et que tous peuvent prendre des mesures préventives pour préserver leur santé visuelle.

Pour obtenir de plus amples renseignements, visitez le www.inca.ca, composez le 1 (800) 563-2642 our visitez l'un des bureaux suivants :

BATHURST -	270, avenue Douglas Bathurst (N.-B.) E2A 1M9	Téléphone : (506) 546-9922 Télécopieur : (506) 546-0179
FREDERICTON -	231, rue Saunders Fredericton (N.-B.) E3B 1N5	Téléphone : (506) 458-0060 Télécopieur : (506) 458-9219
MONCTON -	118, rue Highfield Moncton (N.-B.) E1C 5N7	Téléphone : (506) 857-4240 Télécopieur : (506) 857-3019
SAINT JOHN -	555, rue Somerset Saint John (N.-B.) E2K 4X2	Téléphone : (506) 634-7277 Télécopieur : (506) 634-7202

JEUX OLYMPIQUES SPÉCIAUX DU N.-B.

Joseph Trevors, directeur général
900, rue Hanwell, unité 13
Fredericton (N.-B.) E3B 6A3

Téléphone : (506) 444-6991
Sans frais : (888) 362-5926
(seulement au N.-B., en N.-É. et à l'Î.-P.-É.)
Télécopieur : (506) 451-1325
Courriel : joseph.trevors@sonb.ca / info@sonb.ca
Site Web : www.sonb.ca

Jeux olympiques spéciaux du Nouveau-Brunswick (JOSNB) est un organisme à but non lucratif qui organise des compétitions sportives et des programmes d'entraînement à l'intention des personnes ayant une déficience intellectuelle. Il offre ses programmes durant toute l'année de façon continue dans diverses collectivités de l'ensemble de la province, et ce dans deux principales catégories : des programmes pour les clubs sportifs et des programmes pour certains sports précis. Les programmes sont offerts par des entraîneurs certifiés et des bénévoles ayant suivi une formation. Jeux olympiques spéciaux du Nouveau-Brunswick est une section accréditée de Jeux olympiques spéciaux du Canada et offre donc des occasions de participer à des compétions à l'échelle régionale, provinciale, nationale et internationale.

JOSNB offre des programmes dans quatorze sports différents : hockey en salle, quilles (cinq et dix quilles), natation, ski nordique et alpin, curling, patinage (de vitesse et artistique), athlétisme, softball, raquette, basketball et soccer. Davantage détails sur les divers programmes sont disponibles en ligne à www.sonb.ca.

Vous pouvez également communiquer avec nous de n'importe où dans les Maritimes en composant notre numéro sans frais.

LITTLE ACRE COMMUNITY RESIDENCE, INC.

10, rue Prince William
St. Stephen (N.-B.) E3L 1R5

Responsable : Sherry Hastey
Téléphone : (506) 466-5113
Courriel : Ltacre@nb.aibn.com

Un milieu familial qui comprend une formation en auto-assistance, intégration communautaire, et autant d'autonomie que possible pour chaque personne, ainsi que des programmes de gestion du comportement et une surveillance de 24 heures sur 24 avec un modèle de trois changements d'équipier pour le personnel. Nous servons maintenant les clients de niveau III/IV.

LIVRAISON DE REPAS À DOMICILE

Ce service offre la livraison de repas complets aux personnes qui sont incapables de préparer leurs propres repas. Pour obtenir ce service, communiquez avec le bureau du ***Ministère des Services familiaux et communautaires*** le plus près de chez vous (voir page 49).

LUPUS N.-B.

Nancy Votour, présidente
13, cour Ivan, A23
Moncton (N.-B.) E1C 8T3

Téléphone : (506) 384-6227
Sans frais : (877) 303-8080
Sans frais au Canada : (800) 661-1468
Télécopieur : (506) 384-6227
Courriel : lupins@rogers.com
Site Web : www.lupuscanada.org

Lupus Nouveau-Brunswick est une organisation qui a été établie pour appuyer les personnes atteintes du lupus et leurs familles, et pour éduquer et informer le public au sujet de cette maladie chronique inflammatoire. Services disponibles en français et anglais.

MEDICALERT - FONDATION CANADIENNE MEDICALERT

Bureau national :
2005, avenue Sheppard est, pièce 800
Toronto (ON) M2J 5B4

Responsable : Margaret Valois
Spécialiste des communications (poste 1114)

Téléphone : (416) 696-0267
Sans frais : (800) 668-6381
(anglais) : (800) 668-1507
Télécopieur : (416) 696-0156
Courriel : medinfo@medicalert.ca
Site Web : www.medicalert.ca

MedicAlert® fourni une combinaison unique de produits et de services d'identification dans le domaine médical qui protègent la vie des Canadiens et Canadiennes qui souffrent d'allergies, de troubles de santé ou qui ont des besoins médicaux particuliers. L'adhésion comprend l'achat d'un bracelet ou d'un pendentif MedicAlert® personnalisé *et inclut* des frais d'adhésion annuels. Les membres tirent profit de services tel que le maintien d'un dossier médical portatif sur une base de données confidentielle. En cas d'urgence, MedicAlert® permet un accès immédiat aux renseignements médicaux vitaux du membre grâce au numéro de téléphone de la ligne d'urgence 24 heures MedicAlert® gravé sur le bracelet ou le pendentif. Protégeant plus d'un million de Canadiens et Canadiennes, la Fondation canadienne MedicAlert® est la plus importante œuvre de charité soutenue par ses membres au pays. Grâce au programme d'aide aux membres et au programme d'aide ProtègEnfants, MedicAlert® offre des frais d'adhésion subventionnés pour les Canadiens et Canadiennes qui souffrent de troubles de santé et qui ont des moyens financiers restreints.

MEIGHEN CENTRE (THE)

Jane Drover, coordinatrice
a/s Université de Mount Allison
salle G-20 Avard Dixon
144, rue Main
Sackville (N.-B.) E4L 1A7

Téléphone : (506) 364-2527
Télécopieur : (506) 364-2641
Courriel : jdrover@mta.ca
Site Web : www mta.ca/Research/meighen

Les étudiants ayant un trouble d'apprentissage doivent d'abord être admis à l'université. Après avoir été offert l'admission, ils doivent fournir une évaluation psychopédagogique complète faite dans les deux dernières années. Il doit y avoir une preuve et une identification claires et spécifiques d'un trouble d'apprentissage. Ils doivent également remplir un formulaire de demande supplémentaire disponible auprès des services aux étudiants.

Services offerts:

- Accueil au milieu universitaire
- Adaptations pour les examens
  - Endroit tranquille
  - Temps supplémentaire
  - Utilisation d'un ordinateur
  - Lecteurs
  - Scribe
- Aide psychopédagogique
- Tuteurs pairs
- Synthétiseur Kurzweil texte-parole
- Consultation
- Défense des droits
- Aide individuelle comprenant
  - Gérance du temps
  - Compréhension écrite
  - Prise de notes
  - Rédaction de composition et de travaux de session
  - Préparation aux tests et examens
- Service de prise de notes
- Dragon Naturally Speaking

METRO HEALTH SERVICES INC.

Debbie Maber
C.P. 2100
400, avenue Université
Saint John (N.-B.) E2L 4L2

Téléphone : (506) 648-6150
Télécopieur : (506) 652-6692
Courriel : metrohlt@nbnet.nb.ca
Site Web : www.metrohealthservices.ca

Metro Health Services Inc. fournit l'évaluation professionnelle, la fabrication sur place et l'éducation pour patient pour les personnes ayant besoin de dispositifs de prosthétique ou d'orthèse, un système de fauteuil roulants spécialisés ou des chaussures orthopédique et orthétique du pied fait à mesure. Metro offre de l'assistance à ses clients afin qu'ils aient accès à des ressources financières appropriés et fournit de la documentation pour des bénéfices d'assurance.

Ces membres sont disponibles pour visiter les écoles et les entreprises, et pour présenter des ateliers et des exposés. Services disponibles en anglais mais la récptioniste peut rendre service dans les deux langues officielles.

MIRAMICHI ACCESSIBLE TRANSIT (MAT)

1773, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1N 1B2

Responsable : Betty Fraser
Téléphone : (506) 773-9437
Télécopieur : (506) 773-9439
Courriel : matbet@nb.aibn.com

Il y a deux autobus accessibles à l'intention des personnes ayant des handicaps physiques ou mentaux (y compris les aînés) de la région de Miramichi dans un rayon de 10 à 12 milles. Disponible du lundi au vendredi de 8 h à 16 h et pour des sorties spéciales.

MIRAMICHI PHYSICALLY DISABLED AND HANDICAPPED ASSOCIATION, INC.

1773, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1N 1B2

Responsable : Betty Fraser
Téléphone : (506) 773-9437
Télécopieur : (506) 773-9439
Courriel : mpdha@nb.aibn.com
Site Web : www.mpdha.nb.ca

Cette association s'intéresse à tous les programmes et services qui concernent les personnes ayant des handicaps, tels que le transport, l'accessibilité, les mesures législatives et le logement. L'Association offre un petit service gratuit de prêts d'équipement techniques. Les heures d'ouverture sont 8 h 30 à 16 h 30.

MONCTON ASSOCIATION FOR THE DEAF

Albert Budd, trésorier
31, promenade Garland
Riverview (N.-B.) E1B 3V3

Téléphone : (506) 386-8091
(ATS seulement)
Télécopieur : (506) 386-8091

Cette association consiste d'un cercle social dont les membres se rencontrent une fois par mois en vue de se divertir. Cette association informe les personnes sourdes de tout changement social ou autre qui peut leur être utile. Services disponibles en anglais.

MONCTON COMMUNITY RESIDENCES INC.

357, rue Collishaw
Moncton (N.-B.) E1C 9R2

Téléphone : (506) 858-0550
Télécopieur : (506) 858-0271
Courriel : mcri3@nb.aibn.com

Cet organisme fournit des services résidentiels aux personnes ayant un handicap intellectuel. Leurs services de soutien varient, allant de foyers de groupes pour personnes à besoins complexes et multiples dans lesquels il y a une rotation du personnel, à des services de visites régulières offerts par des conseillers aux personnes qui vivent de façon autonome dans leur appartement.

MONCTON COUNCIL FOR INTEGRATED RECREATION (THE)

357, rue Collishaw
Moncton (N.-B.) E1C 9R2

Téléphone : (506) 857-9486
ou jour (506) 859-1826
Télécopieur : (506) 858-0271

Le Conseil dirige le *Club Shades of Moncton*, un centre pour personnes étiquetées comme ayant un handicap intellectuel, situé au 357, rue Collishaw, Moncton. Il s'agit d'un organisme à but non lucratif qui s'occupe principalement de l'intégration sociale et récréative des personnes qui ont un handicap intellectuel. Services disponibles en français et anglais.

MONCTON EAST YOUTH CENTER

Pikey French, directrice générale
43, rue Fergus
Moncton (N.-B.) E1C 2W3

Téléphone : (506) 857-0358
Télécopieur : (506) 854-9655

Cet établissement offre un programme d'activités récréatives aux enfants de 2 à 18 ans. Les enfants qui ont un handicap physique, un handicap mental ou socio-affectif léger ou modéré, ou encore les enfants qui ont des problèmes de langage ou d'apprentissage sont encouragés à s'y joindre.

MONCTON LIONS CLUB SICK CHILDREN'S FUND INC.

Ron Paschal
55, avenue Mark
Moncton (N.-B.) E1C 7G8

Téléphone : (506) 853-0498
Télécopieur : (506) 859-1583
Courriel : lionssickkids@rogers.com
Site Web : http://lionssickkids.org

Moncton Lions Club Sick Children's Fund est une œuvre de charité entièrement volontaire qui aide financièrement les familles ayant des enfants gravement malades. L'aide financière est disponible pour le voyage, le logement ou les repas tandis que l'enfant est loin de chez lui pour des examens, des traitements ou une hospitalisation. Dans certains cas, l'aide financière est disponible pour des médicaments et/ou de l'équipement médical. L'aide est accordée aux familles de la région 1, qui inclut les comtés de Westmorland, Albert et Kent. Les familles peuvent appliquer pour de l'aide en contactant l'œuvre de charité. Une aide financière est disponible pour les enfants âgés de 19 ans et moins. Une référence d'un(e) travailleur(euse) social(e), d'un membre du clergé ou d'un médecin est exigée.

M.O.R.E. SERVICES INC.

1662, rue Water
C.P. 69
Miramichi (N.-B.) E1N 3A5
Site Web : www.moreservices.ca

Orientation professionnelle :
Responsable : Joan Russell
Téléphone : (506) 778-6410
Télécopieur : (506) 778-6169
Courriel : moreserv@nbnet.nb.ca

Services résidentiel :
Responsable : Bob Daley
Téléphone : (506) 778-6411
Télécopieur : (506) 778-6657
Courriel : bobdaley@nbnet.nb.ca

Miramichi Options for Residential and Employment (M.O.R.E.) Services est un organisme à but non lucratif qui a le mandat de fournir un soutien et des services communautaires aux adultes ayant des handicaps intellectuels.

N.B. HOME SUPPORT ASSOCIATION INC.

Bev Weeks, présidente
C.P. 23060
Fredericton (N.-B.) E3B 7B3

Téléphone : (506) 366-3017
Télécopieur : (506) 466-5012

Karen Bower, adjointe exécutive

Téléphone : (506) 454-5290

L'Association offre des conseils aux organismes, aux personnes, aux associations provinciales et à tous les paliers de gouvernement sur les questions concernant les services de soutien à domicile.

NATIONAL ME/FM ACTION NETWORK

Dr. Philipa Corning, vice-présidente
118, promenade Claremont
Fredericton (N.-B.) E3A 1E8

Téléphone : (506) 472-2844
Courriel : pcorning@nb.sympatico.ca
Site Web : www.mefmaction.net

Nous avons des brochures d'information sur le syndrome de fatigue chronique et le syndrome de la fibromyalgie. Il y a une personne-ressource disponible au Nouveau-Brunswick. Services disponibles en anglais.

NEW DIRECTION INC.

R. Gayle Capson, directrice générale
46, rue Peters
C.P. 549
Saint John (N.-B.) E2L 3Z8

Téléphone : (506) 643-6207
Télécopieur : (506) 643-6209
Courriel : newdir@nb.aibn.com

New Direction Inc. est un organisme résidentiel à but non lucratif qui a été constitué en société en 1979. Il offre des services de soutien résidentiel et à domicile aux adultes qui se rétablissent ou qui souffrent d'une maladie mentale. Le soutien est fourni selon les besoins individuels à l'aide d'une approche holistique. New Direction Inc. offre aussi des «services de tutelle» aux personnes qui demeurent dans des collectivités et ayant un revenu fixe peu élevé. Services disponibles en anglais.

OPAL COMMUNITY RESIDENCES

Patricia McCaig, coordinatrice
167, rue McGregor Brook
Roachville (N.-B.) E4G 2G4

Téléphone : (506) 432-6386
Télécopieur : (506) 433-6630

Opal Incorporated offre des services résidentiels aux adultes ayant un handicap de développement dans les régions de Sussex. Le personnel aide les résidents et leur enseigne diverses habiletés communautaires et domestiques, en essayant d'aider les particuliers à atteindre un niveau accru d'autonomie. Services disponibles en anglais.

OPAL FAMILY SERVICES

944, rue Prospect
Fredericton (N.-B.) E3B 9M6

Téléphone : (506) 457-9520
Télécopieur : (506) 454-3660
Courriel : opal@nb.aibn.com

Le nom OPAL Family Services vient du nom de la gemme opale - la gemme de l'espoir. Depuis 1984, OPAL offre de l'espoir et des services de soutien aux familles dans la région de Fredericton, avec un enfant ou un adulte à charge avec un handicap intellectuel. Pendant que les parents luttent quotidiennement pour satisfaire les besoins peu communs de leurs enfants, nous aidons en fournissant des services de relève et de l'appui aux parents tout en fournissant des soins de soutien, de l'amitié et des activités récréatives pour l'enfant ou l'adulte à charge.

OROMOCTO COMMUNITY RESIDENCES INC.

Lorri deJong, directrice générale
932, chemin Waasis
Oromocto (N.-B.) E2V 2P2

Téléphone : (506) 357-5997
Télécopieur : (506) 357-7019
Courriel : ocri@nb.aibn.com

Oromocto Community Residences Inc. opère deux foyers de groupe à Oromocto pour les adultes ayant un handicap intellectuel. Services disponibles en anglais.

PAVILLON ST-JÉRÔME INC.

Marie-Reine Hébert, directrice
150 – 17e rue
Shippagan (N.-B.) E8S 1G4

Téléphone : (506) 336-8609
Télécopieur : (506) 336-8652

Le service résidentiel Pavillon St-Jérôme est un organisme à but non lucratif desservant des adultes ayant un handicap intellectuel de la région de la Péninsule Acadienne. Les résidants de cette résidence communautaire bénéficient des services nécessaires dans le but de développer plus d'autonomie et de s'intégrer davantage à la vie communautaire. Services disponibles en français et anglais.

PERSONNES D'ABORD DU N.-B. (LES)

Cathy O'Donnell
40, rue Clarendon
Saint John (N.-B.) E2K 1A4

Téléphone : (506) 635-4143
Télécopieur : (506) 636-8888

Il s'agit d'un groupe à but non lucratif, de défense des droits pour les adultes qui sont étiquetés comme ayant un handicap intellectuel. Les activités comprennent l'échange d'information, la présentation d'ateliers et la participation à des conférences. Il existe des chapitres à Moncton, Miramichi, St. George, Rogersville, Saint John, St. Stephen, Sussex, Woodstock, Grand-Sault et Shédiac.

PHARE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES INC. (LE)

Robert Cantin, directeur général
68, avenue de la Rivière
Bouctouche (N.-B.) E4S 3A7

Téléphone : (506) 743-7377
Télécopieur : (506) 743-7380
Courriel : lephare@nb.aibn.com

Le Phare des services communautaires Inc. est un organisme à but non lucratif qui fournit des services à la population du comté de Kent. La **mission** que Le Phare s'est donnée est de concevoir, implanter et gérer des programmes de services individuels et collectifs afin d'assurer le bien-être des personnes à besoins spéciaux de la communauté de Kent et offrir un appui aux personnes et aux organismes qui en ont la responsabilité assidûment. Une société où l'être humain est respecté et valorisé dans tout ce qui le définit et dans laquelle il peut bénéficier des services essentiels à son mieux-être est la nouvelle **vision** que Le Phare s'est donné.

Les services offerts sont actuellement regroupés dans cinq différents programmes :

Le **programme résidentiel** vise à assurer le développement des personnes à besoins spéciaux (adultes) en privilégiant comme approche l'inclusion communautaire et l'utilisation des capacités personnelles de la personne.

Le **programme Myosotis** est une résidence qui accueille des personnes âgées atteintes de la maladie d'Alzheimer.

Le **programme de support à domicile** coordonne les différentes demandes d'aide à domicile pour les personnes à besoins spéciaux, les personnes ayant des problèmes de santé mentale, les personnes en réadaptation ou en perte d'autonomie, ainsi que pour alléger la tâche des parents vieillissants.

Le **Programme Premier Pas** procure des services d'intervention à domicile aux parents d'enfants d'âge préscolaire, qui ont besoin d'aide et/ou d'information à propos du développement de leur enfant et leur rôle parental.

Un **centre d'activité** (d'appartenance et d'apprentissage) est maintenant disponible pour offrir des activités d'apprentissage, socio-récréatives et d'initiation au travail en ayant comme philosophie l'inclusion communautaire.

PROGRAMME D'INTERVENTION PRÉCOCE

919, rue Prospect, pièce 80
Fredericton (N-B.) E3B 2T7

Responsable : Linda Beebe
Téléphone : (506) 454-8698 (ext. 106)
Télécopieur : (506) 443-0209
Courriel : frederictonei@rogers.com

Le Programme d'intervention précoce est un programme d'appui et d'éducation à domicile conçu pour donner aux enfants un bon début dans la vie. Les parents sont conseillés et informés sur le développement de l'enfant et sur les compétences parentales. Le programme est conçu pour aider les enfants à s'épanouir et à se préparer pour l'école. Un important centre de ressources est disponible pour les familles.

La liste suivante contient tous les programmes d'intervention précoce au Nouveau-Brunswick :

BATHURST - Ginette Boudreau
Centre d'Intervention Précoce
Paquito Inc.
1370, avenue Johnson
Bathurst (N.-B.) E2A 3T7

Téléphone : (506) 548-8122
Télécopieur : (506) 547-0815
Courriel : paquito@nb.aibn.com

BERTRAND -	Janice Duguay Centre d'Animation L'Arc-En-Ciel 894, boul. des Acadiens Bertrand (N.-B.) E1W 1H6	Téléphone : (506) 727-6737 Télécopieur : (506) 727-7855 Courriel : arciel@nbnet.nb.ca
CAMPBELLTON -	Monique Gignac Intervention Préscolaire Restigouche 302 - 113, rue Roseberry Campbellton (N.-B.) E3N 2G6	Téléphone : (506) 753-4161 Télécopieur : (506) 753-7773 Courriel : sfr-rfs@nb.aibn.com
EDMUNDSTON -	Constance Martin Le Développement de l'Enfant du Madawaska Inc. 106, rue de l'Église Edmundston (N.-B.) E3V 1J8	Téléphone : (506) 735-3353/3354 Télécopieur : (506) 736-6133 Courriel : demi@nb.aibn.com
GRAND-SAULT -	Brigitte Lapointe Service d'intervention précoce A.I.C. 475, rue Terrace Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1B3	Téléphone : (506) 475-4068 Télécopieur : (506) 473-5998 Courriel : brigitte_lapointe@nb.aibn.com Courriel : Intervention_precoce@hotmail.com
MONCTON -	Fleurette Landry Stimulation à l'enfance inc. 102-264, rue Botsford Moncton (N.-B.) E1C 4X7	Téléphone : (506) 853-0575 Télécopieur : (506) 857-3990 Courriel : fleurette@ecsae.nb.ca
	Clare Archibald, Directrice générale Moncton Headstart Inc. 1111, chemin Mountain Moncton (N.-B.) E1C 2S9	Téléphone : (506) 858-8252 Télécopieur : (506) 857-3170 Courriel : carchibald_headstart@nb.aibn.com
MIRAMICHI -	Jane Wood Northumberland County Early Intervention Program 1202, rue Water Miramichi (N.-B.) E1N 1A2	Téléphone : (506) 778-6532 Télécopieur : (506) 778-6519 Courriel : janewods@nbnet.nb.ca Courriel : eic@nbnet.nb.ca

RICHIBUCTO - Lise Saulnier, directrice
Programme Premier Pas
13, rue Commerciale
Richibucto (N.-B.) E4W 3X5
Téléphone : (506) 523-7733
Télécopieur : (506) 523-7826
Courriel : liseppp@nb.aibn.com

RIVERVIEW - Susan Stuart
South East Rural Early Intervention
C.P. 24051
Riverview (N.-B.) E1B 4T6
Téléphone : (506) 386-4304
Télécopieur : (506) 386-4305
Courriel : susanstuart@rogers.com

SAINT JOHN - Leslie Allan
Early Intervention Program
Centre Trinity
115, rue Charlotte
Saint John (N.-B.) E2L 2J2
Téléphone : (506) 643-2022
Ligne direct : (506) 643-2021
Télécopieur : (506) 643-2020
Courriel : lallan@earlyint.com

SHIPPAGAN - Michele Chiasson Bezeau
Service d'Intervention Préscolaire Inc.
126A, boul. JD Gauthier
Shippagan (N.-B.) E8S 1N8
Téléphone : (506) 336-3931
Télécopieur : (506) 336-3936
Courriel : sipshippagan@nb.aibn.com

ST. STEPHEN - Louise Bohan
Charlotte County Early Intervention Inc.
253, boul. Milltown
C.P. 254
St. Stephen (N.-B.) E3L 2X2
Téléphone : (506) 466-7575
Télécopieur : (506) 466-7595
Courriel : cccp@nbnet.nb.ca

SUSSEX - Charlena Keenan-Bourque
Sussex and Area Early Intervention Inc.
717, rue Main, unité 2
Sussex (N.-B.) E4E 7H7
Téléphone : (506) 432-4590
Ligne personnel : (506) 432-4539
Télécopieur : (506) 432-4591
Courriel : saeii@nbnet.nb.ca

TRACADIE-SHEILA - Corrine Haché
Programme Intervention Précoce
3120, rue Principale
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1A2
Téléphone : (506) 395-6051
Télécopieur : (506) 395-7475
Courriel : pippip@nbnet.nb.ca

WOODSTOCK - Stacy Lee
Early Intervention Woodstock
106, rue Richmond, unité 3
Woodstock (N.-B.) E7M 2N9

Téléphone : (506) 325-4493
Télécopieur : (506) 325-4508
Courriel : earlyint@nbnet.nb.ca

PROJETS EXTENSION ET CONSEILLERS

Un service personnalisé d'aide à l'emploi pour ceux qui font face à de sérieuses barrières lors de la recherche ou pour le maintien d'un emploi. Offre un soutien personnel pour envisager d'autres possibilités de carrière et trouver un emploi répondant aux valeurs, aux capacités et aux intérêts de chacun.

BATH / - WOODSTOCK Employment Assistance Service, Carleton-Victoria Community Vocational Board, Inc.
668, rue Main
Woodstock (N.-B.) E7M 2C8

Conseillère :Kim Bulmer-Thibodeau
Téléphone : (506) 328-4911
Télécopieur : (506) 328-4916

BATHURST - Projet extension de l'INCA destiné aux personnes aveugles et aux personnes qui ont un handicap de la vue
270, avenue Douglas, pièce 100
Bathurst (N.-B.) E2A 1M9

Conseiller : Scott Soucy
Téléphone : (506) 546-9922
Télécopieur : (506) 546-0179
Courriel : scott.soucy@cnib.ca

EDMUNDSTON - Emploihabilité Plus
1, chemin Canada
Edmundston (N.-B.) E3V 1T6

Conseillère : Gisèle Hachey
Téléphone : (506) 737-1860 ext. 4
Télécopieur : (506) 737-1862
ATS : (506) 737-1876
Courriel : gisele.hachey@nb.aibn.com
Service d'interprète pour personnes sourdes peut être disponible.

FREDERICTON - L'Institut national canadien pour les aveugles
231, rue Saunders
Fredericton (N.-B.) E3B 1N5

Conseiller : Blair Young
Téléphone : (506) 458-0060
Télécopieur : (506) 458-9219
Courriel : blair.young@cnib.ca

FREDERICTON - Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) Inc.
440, chemin Wilsey, pièce 102
Fredericton (N.-B.) E3B 7G5

Conseillère : Haley Flaro ou Nicole Cooper
Téléphone : (506) 462-9555
Sans-frais : (866) 462-9555
Télécopieur : (506) 458-9134
Courriel : cpanb@canparaplegic.org

MONCTON - Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) Inc.
236, rue St. George, pièce 20
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Conseiller : Dean Babineau
Téléphone : (506) 858-0311
Télécopieur : (506) 858-8290
Courriel : dbabineau@canparaplegic.org

MONCTON - Consultation en technologie
INCA – Région de l'Est du NB
118, rue Highfield
Moncton (N.-B.) E1C 5N7

Conseillère : Mireille Lavoie
Téléphone : (506) 857-4240
Télécopieur : (506) 857-3019
Courriel : mireille.lavoie@cnib.ca
Website : www.cnib.ca

PERTH-ANDOVER/ WOODSTOCK/ PLASTER ROCK - Employment Assistance Service, Carleton-Victoria Community Vocational Board, Inc.
344, promenade Riverside est
Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Y5

Conseiller : Fancine St. Amand
Téléphone : (506) 273-6867
Télécopieur : (506) 273-9299

PERTH-ANDOVER/ PLASTER ROCK/ BATH - Supported Training & Employment Programs, Transition Program
Carleton-Victoria Vocational Board, Inc.
344, promenade Riverside est
Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Y5

Conseillère : Ann Bunker
Téléphone : (506) 273-6866
Télécopieur : (506) 273-9299
Courriel : abunker@nbnet.nb.ca

PLASTER ROCK - Employment Assistance Service
Carleton Victoria Community Vocational Board, Inc.
263, rue Main, unité 4
Plaster Rock (N.-B.) E7G 2G4

Conseillère : Theresa Thomas
Téléphone : (506) 356-8185
Télécopieur : (506) 356-2003

SAINT JOHN - Services de technologie de l'INCA
160, rue Union
Saint John (N.-B.) E2L 1A8

Conseiller : Blair Young
Téléphone : (506) 634-6922
Télécopieur : (506) 634-7202
Courriel : blair.young@cnib.ca

SAINT JOHN - Options Employment Outreach, Inc.
165, rue Union, pièce 201
Saint John (N.-B.) E2L 5C7

Conseillère : Rhonda Thibeault
Téléphone : (506) 652-3977
ATS : (506) 658-1453
Télécopieur : (506) 658-1452
Courriel : options@nb.aibn.com

ST. STEPHEN - Working: Stronger Together
41, rue King
St. Stephen (N.-B.) E3L 2C1

Responsable : Christina Lindsay
Téléphone : (506) 466-7566
Télécopieur : (506) 466-7501
Courriel : wst@nb.aibn.com

SUSSEX - Outreach Employment Services
100, promenade Leonard
Sussex (N.-B.) E4E 2R2

Conseillère : Wanda Green
Téléphone : (506) 432-7500
Télécopieur : (506) 432-7510
Courriel : crosswin@nbnet.nb.ca

WOODSTOCK - Employment Assistance Service
Carleton Victoria Community
Vocational Board, Inc.
668, rue Main, unité 1
Woodstock (N.-B.) E7M 2C8

Conseillère : Gail Wright
Téléphone : (506) 328-4927
Télécopieur : (506) 328-4916

WOODSTOCK - Career Information Centre
Carleton-Victoria Community
Vocational Board, Inc.
680, rue Main, unité 1
Woodstock (N.-B.) E7M 5Z9

Conseillère : Betty Parker
Téléphone : (506) 325-3927
Télécopieur : (506) 328-6843
Courriel : rcwoodstock@nb.aibn.com

RECOVERY, INC./SELF-HELP MENTAL HELP SINCE 1937

Janice Titus, dirigeante locale
15, chemin Jones
Kingston (N.-B.) E5N 1L8

Téléphone : (506) 832-4340

La Méthode Recovery est un système de nombreuses techniques d'adaptation simples mais pratiques pour gérer les tempéraments difficiles ou modifier les attitudes à l'égard des facteurs de stress et des craintes. Cette méthode peut être utilisée seule ou avec l'aide d'un professionnel. Elle renforce les objectifs du professionnel. La méthode est appliquée au cours de réunions hebdomadaires. Doit être plus de 18 ans pour participer. Sans frais – dons seulement. Services disponibles en anglais.

Les trois principaux organismes actifs du Nouveau-Brunswick sont :

FREDERICTON - Terri MacLean
36, promenade Lewis
Islandview (N.-B.) E3E 1A1

Téléphone : (506) 457-1851

MONCTON - Stephen Young
78, rue Humphrey
Moncton (N.-B.) E1C 6P1

Téléphone : (506) 847-0026

SAINT JOHN - Janice Titus
15, chemin Jones
Kingston (N.-B.) E5N 1L8

Téléphone : (506) 832-4340

RECREAPLEX INC.

122, avenue Inch Arran
Dalhousie (N.-B.) E8C 1Y6

Téléphone : (506) 684-7353
Télécopieur : (506) 684-7356
Courriel : recrea@nbnet.nb.ca

Recreaplex Inc. est un centre de loisirs familial muni d'une piscine intérieur, une glissade d'eau de 30 mètres, deux glissade d'eau pour enfant, un sauna, un bain tourbillon, un centre de conditionnement physique et bien plus. Nos installations son entièrement accessible aux personnes ayant des handicaps.

REGROUPEMENT SOCIO-CULTUREL ET RÉCRÉATIF DU MADAWASKA

Adrien Fournier, président
20, rue Edgar
Saint-Basile (N.-B.) E7C 1N8

Téléphone : (506) 263-8846

Raymond Martin, vice-président

Téléphone : (506) 735-3617

Un organisme communautaire qui se préoccupe des activités de loisirs pour les personnes handicapées, ainsi que de l'intégration de celles-ci. L'organisation fut fondée en 1992. L'un de ses projets est la Semaine de sensibilisation à la situation des personnes handicapées et certains ateliers.

RÉSEAU DES BÉNÉFICIAIRES EN SANTÉ MENTALE DU N.-B. INC.

Manon Landry Pitre, coordinatrice de réseau
302-A, rue Victoria
Edmundston (N.-B.) E3V 2H9

Téléphone : (506) 735-4442
Télécopieur : (506) 736-6009
Courriel : network@nb.aibn.com
Site Wèb : www.nbmhcn.com

Le Réseau des bénéficiaires en santé mentale est une association provinciale qui offre les services suivants : promouvoir la prise en main, sensibiliser le public, favoriser les échanges entre bénéficiaires, former une coalition de bénéficiaires, aider à la formation de groupes de soutien et réseau d'information générale.

RÉSEAU SERVICES CHALEUR INC. (CHALEUR SERVICES NETWORK INC.)

Gilberte Pitre, directrice générale
268, rue Boudreau
Beresford (N.-B.) E8K 2G2

Téléphone : (506) 542-9406
Télécopieur : (506) 542-1087

Cet organisme fournit des services de soutien et d'entraide à toutes les personnes ayant des handicaps et à leurs familles. Il sensibilise le public, les gouvernements et les autres organismes à leur situation. Toutes personnes ayant un handicap et leurs familles de la région Chaleur sont invités à leur réunion. Services disponibles en français et anglais.

RÉSIDENCE COMMUNAUTAIRE LYNNE FERGUSON INC.

Ronald Comeau, directeur
4287, rue Levine
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1C4

Téléphone : (506) 395-9178
Télécopieur : (506) 394-3565
Courriel : reslynfe@nbnet.nb.ca

Résidence qui offre des services spécialisés aux personnes autistes. Nous pourvoyons à leurs besoins physiques complets, nous assurons un suivi continuel par des psychiatres et médecins compétents, nous organisons des activités éducatives et récréatives, et nous veillons aussi à leur intégration dans la communauté.

RP (RETINITIS PIGMENTOSA) EYE RESEARCH FOUNDATION

Chapitre du Nouveau-Brunswick :
140, promenade Riverhill
Saint John (N.-B.) E2M 4T7

Responsable : Blair Young
Téléphone : (506) 672-5557 (d)
(506) 634-6922 (t)
Télécopieur : (506) 634-7202

Offre du soutien et de l'information.

SAINT JOHN ASSOCIATION FOR COMMUNITY LIVING - EMPLOYMENT PROGRAM

Hilyard Place, pièce C203
600, rue Main
C.P. 803
Saint John (N.-B.) E2L 4B3

Responsable : Rick Seely,
Coordinateur de programme
Téléphone : (506) 652-1544
Télécopieur : (506) 648-9687
Courriel : n6employ@nb.aibn.com
Site Web : www.sjcommunityliving.nb.ca

Saint John Association for Community Living dirige un programme d'emploi pour les personnes ayant des déficiences intellectuelles et multiples dans la région du grand Saint John. Le Programme se concentre sur :

- Fournir aux employeurs et aux collègues de travail, l'initiation et la formation nécessaire sur les stratégies et les techniques pour former les employés avec des déficiences intellectuelles et obstacles multiples, sur les manières de supporter et s'adapter aux besoins de ces employés;
- Fournir la formation et l'éducation pour assister le développement de l' employabilité et les aptitudes sociales;
- Utilise une approche pour un service axé sur le client/la personne;
- Les individus dans leur dernière ou avant dernière année d'école secondaire seront assistés avec le développement d'un plan pour une transition réussit de l'école à l'emploi;
- Ils aideront à unir les aptitudes et les intérêts avec les employeurs et les possibilités d'emploi dans la région du grand Saint John.

SAINT JOHN ASSOCIATION OF THE DEAF

a/s Walter Jenkins, président
76, chemin Inglewood
Grand Bay-Westfield (N.-B.) E5K 2E2

Téléphone : (506) 738-2239 (ATS)

Cette association consiste d'un club social et récréatif pour les adultes et enfants sourds qui se servent du langage gestuel. Des activités sociales, des jeux de bingo une fois par mois et des réunions sont organisées pour les membres.

SAINT JOHN DEAF AND HARD OF HEARING SERVICES INC.

Lynn LeBlanc, directrice générale
646, boul. Fairville, pièce 302
Saint John (N.-B.) E2M 4Y7

Téléphone : (506) 633-0599
ATS : (506) 634-8037
Cellulaire : (506) 333-6526
Télécopieur : (506) 652-3382
Courriel : sjdhhs@nb.sympatico.ca
Site Web : www.sjdhhs.com

Le Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. offre des services qui ont pour but de donner une chance égale et d'assurer l'accessibilité pour les sourds et les malentendants.

Le but de l'organisme est de permettre aux sourds, aux malentendants et aux personnes qui ont subi une perte de l'ouïe, de mener une vie autonome et productive et d'avoir accès à tous les services et possibilités dont bénéficie la population qui entend. Afin de réaliser cet objectif, nous assurons le lien entre les communautés des sourds et des entendants, nous offrons à la communauté des personnes entendantes de l'information concernant la surdité et les questions connexes et nous offrons à la communauté des malentendants l'accès aux services et à l'information.

Le Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. travaille étroitement avec les organismes en place, et rend ces services plus accessibles aux sourds et aux malentendants. Les services offerts par ce groupe comprennent entre autres : service d'interprète, information/orientation, groupe d'entraide pour les malentendants, information concernant : dispositifs techniques, l'enseignement du langage gestuel, programme d'héritage, qualifications de vie, etc.

Le programme de bourses William Anderson Memorial est accessible aux personnes se servant du langage gestuel et habitant dans le Sud-Ouest du Nouveau-Brunswick, par l'entremise des Saint John Deaf and Hard of Hearing Services.

Le Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. à maintenant des services d'emploi pour la région de Fredericton appelés « Fredericton Works ».

Elizabeth Tait, conseillère en emploi
259, rue Brunswick, pièce 301-B
Fredericton (N.-B.) E3B 1G8

Téléphone : (506) 450-9354
(Voix/ATS)
Télécopieur : (506) 458-5773
Courriel : ftonworks@nb.aibn.com

Les services incluent: consultations de carrière, entretien du travail, formation de qualifications, appui éducatif, stratégies de recherche du travail, etc.

SAINT JOHN LABOUR COMMUNITY SERVICES INC.

30-1216, rue Sand Cove
(anciennement Édifice Dr Roberts)
Saint John (N.-B.) E2M 5V8

Téléphone : (506) 635-0391
Télécopieur : (506) 634-7099
Courriel : sjlabour@nbnet.nb.ca

Une agence de Centreaide qui sert la région du grand Saint John sans frais pour leurs services. Des employés expérimentés peuvent aider un(e) travailleur(euse) blessé(e) avec les procédures d'appel de la décision de la Commission de la santé de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du N.-B. ou avec le plan de pension Canadien pour handicapés. Ils assistent ou représentent un client dans une réunion avec le conseil de référence de l'assurance-emploi. Les clients peuvent être référés à des services et/ou agence dans Saint John. Nous avons une bibliothèque de ressources disponible. Nous avons aussi des employés/bénévoles disponible pour visiter les écoles et clubs de services pour offrir des sessions d'informations concernant leur travail.

SCOUTS CANADA

Thomas Heath, directeur général
Conseil provincial du N.-B.
201, rue Union
Saint John (N.-B.) E2L 1A9

Téléphone : (506) 646-9120
Télécopieur : (506) 646-9122
Courriel : scoutcda@nbnet.nb.ca
Site Web : www.scoutsnb.com

Fournit la chance aux jeunes, âgés de 5 à 26 ans, à se développer en membres débrouillards et responsables de leurs communautés. Les programmes sont également offerts aux enfants ayant des handicaps physiques, aux enfants qui ont un handicap mental ou socio-affectif modéré et aux enfants qui ont des problèmes de langage ou d'apprentissage. Des activités éducatives et récréatives en plein air, la formation d'aptitudes en leadership, la formation aux aptitudes à la vie et des rencontres de groupe font parti du plaisir et de l'aventure du scoutisme. Cet organisme compte 65 groupes dans la province. Services disponibles en anglais.

SENIORS' INFORMATION AND RESOURCE CENTRE

Don Shaw, président
Brunswick Square, Niveau III
39, rue King
Saint John (N.-B.) E2L 4W3

Téléphone : (506) 633-8781
Ligne d'information : (506) 632-8787

Des services d'orientation et d'information sont fournis aux personnes âgées de 55 ans et plus (dont un bon nombre ont un ou plusieurs conditions débilitantes), à leurs familles, à leurs amis et aux fournisseurs de soins dans la région du grand Saint John. Un message préenregistré offre de l'information à jour à ceux qui composent le numéro de téléphone pour le message d'information. Diverses brochures sont disponibles avec une publication régulière « Senior News ». Le Centre participe à la coordination des Jeux Loyaliste d'Amitié pour Aîné(e)s et d'autres activités. Services disponibles en anglais.

SENIORS' OUTREACH CENTER

Loch Lomond Villa Inc.
185, chemin Loch Lomond
Saint John (N.-B.) E2J 3S3

Responsable : Shelley Shillington, infirmière autorisée,
coordinatrice des services d'extension
Téléphone : (506) 643-7140
Télécopieur : (506) 643-7198
Courriel : sshillington@lochlomondvilla.nb.ca

Le Seniors Outreach Program est un programme de jour pour les aînés qui vivent dans la collectivité du Grand Saint John. Le centre a été conçu pour répondre aux besoins des aînés qui pourraient avoir besoin d'activités motivationnelles, sociales et thérapeutiques et de compagnie s'ils sont isolés ou s'ils se sentent seuls socialement. Il offre également des programmes et des services pour les aînés qui ont une déficience physique ou qui souffrent de troubles de la mémoire légers à moyens. De plus, le centre fournit des services de répit aux fournisseurs de soins dans un milieu sécuritaire, accueillant et bienveillant. Le centre offre une gamme variée de programmes sociaux, récréatifs et de santé. Les aînés profitent de ces programmes car ceux-ci leur fournissent des activités motivantes tout en les aidant à conserver et à rétablir leurs capacités physiques ou d'adaptation affective. Le centre fait mieux connaître les ressources communautaires offertes aux personnes âgées.

SERVICE D'AIDE À LA FAMILLE D'EDMUNDSTON ET GRAND-SAULT INC.

Murielle Bourgeois, directrice
13, rue Dugal
C.P. 687
Edmundston (N.-B.) E3V 1X4

Téléphone : (506) 737-8000
Télécopieur : (506) 739-7812
Grand-Sault : (506) 473-7002

L'agence offre un soutien aux familles par l'intégration communautaire des enfants et des adultes à besoins spéciaux, ainsi que l'intégration des personnes âgées désireuses de maintenir leur autonomie à domicile. Services disponibles en français et anglais.

SERVICE D'AMÉNAGEMENT D'EMPLOI

Conseil Canadien de la Réadaptation et du Travail
111, rue Richmond, ouest, pièce 401
Toronto (ON) M5H 2G4

Responsable : Nayla Farah, directrice,
Réseau d'intégration au travail en-ligne

Sans frais : (800) 664-0925 (poste 224)
Voix : (416) 260-3060 (poste 224)
ATS : (416) 260-9223
Télécopieur : (416) 260-3093
Courriel : jas@ccrw.org
Site Web : www.ccrw.org

Le Service d'aménagement d'emploi (SAE) est un guichet unique pour trouver des solutions d'aménagement en milieu de travail. Il s'agit d'un service bilingue à l'échelle du Canada qui offre aux entreprises du secteur public et privé, quelle que soit leur taille, des conseils, des consultations et des services d'évaluation afin de les aider à respecter leur obligation juridique d'aménager le lieu de travail. Ce service à la commission, appuyé par un vaste groupe de spécialistes, aide les employeurs et les employés à créer un milieu sain et inclusif et, de ce fait, à prévenir les situations de conflit, à gérer l'incapacité ainsi qu'à prévenir l'incapacité professionnelle au moyen d'évaluations ergonomiques. Les consultants du SAE recommandent des solutions qui optimisent les performances et créent des milieux de travail diversifiés et sains.

Le Service d'évaluation des aménagements du lieu de travail est un programme de consultation à base d'honoraires pour l'évaluation d'un lieu de travail ou d'une personne handicapée, afin de déterminer les aménagements nécessaires à l'exécution des tâches de l'emploi.

Appelez sans frais du lundi au vendredi, 8 h 30 à 16 h 30. Services disponibles en français et en anglais.

SERVICES D'ENTRAÎNEMENT ET D'EMPLOI MONCTON INC.

Mike Farrell, directeur général
1250, boul. St. George
Moncton (N.-B.) E1E 3S1

Téléphone : (506) 858-9404
Télécopieur : (506) 858-8090
Courriel : metsinc@nb.aibn.com

Nous fournissons des activités de jour basées sur la formation professionnelle et le soutient aux personnes avec des besoins spéciaux qui sont employées dans la région du Grand Moncton. Services disponibles en français et anglais.

SERVICE PUBLIC D'ÉDUCATION ET D'INFORMATION JURIDIQUES DU N.-B.

Deborah Doherty, directrice générale
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-5369
Télécopieur : (506) 462-5193
Courriel : pleisnb@web.ca
Site Web : www.legal-info-legale.nb.ca

Le SPEIJ-NB est un organisme à but non lucratif et à vocation charitable. Il a pour mandat de mettre sur pied divers services éducatifs et informatifs publics en matière juridique en vue de promouvoir l'accès à l'appareil judiciaire. Il vise à aider les justiciables à connaître et à comprendre davantage leurs droits et leurs responsabilités afin d'accroître leur capacité de faire face à des situations juridiques.

SERVICE RÉSIDENTIEL CARAQUET INC.

Aldo Chiasson, directeur général
204, boul. St-Pierre est
Caraquet (N.-B.) E1W 1B1

Téléphone : (506) 727-3772 (t)
ou (506) 727-6958 (d)
Télécopieur : (506) 727-9800

Le Service résidentiel Caraquet est parrainé par Les Forces-Vives Inc. qui est un organisme à but non lucratif qui œuvre pour les personnes ayant un handicap intellectuel dans la région de Caraquet. Il s'agit ici d'une résidence communautaire dont le rôle est de développer le potentiel et l'autonomie de chacun. Services disponibles en français.

SERVICES À LA FAMILLE - MONCTON

Maurice D. LeBlanc, directeur général
120, rue High
Moncton (N.-B.) E1C 6B5

Téléphone : (506) 857-3258
Télécopieur : (506) 858-8315
Courriel : fsmoncton@rogers.com
Site Web : www.fsmoncton.com

Cet organisme offre un programme en matière d'éducation familiale et un service d'orientation professionnel aux individus et aux familles qui ont besoin d'aide pour faire face à leurs problèmes d'ordre personnel, familial ou social. Les frais varient selon le revenu et la capacité de payer.

SERVICES À LA FAMILLE NÉPISIGUIT INC.

235, rue Main
Bathurst (N.-B.) E2A 1A9

Téléphone : (506) 546-3305
Télécopieur : (506) 548-4170
Courriel : famille@nbnet.nb.ca

Cet organisme offre un service de consultation (counseling), des programmes éducatifs et un programme d'aide aux employés (PAE) et famille. Les programmes éducatifs et services sont disponibles à tous.

SERVICES À LA FAMILLE RESTIGOUCHE INC.

113, rue Roseberry, bureau 302
Campbellton (N.-B.) E3N 2G6

Téléphone : (506) 753-4161
Télécopieur : (506) 753-7773
Courriel : sfr-rfs@nb.aibn.com

Mission : Accroître la capacité des personnes et des familles à mieux fonctionner dans la société d'aujourd'hui.

Services Existants :

- Counseling (individuel, familial, couple) : Gestion du stress; Gestion de la colère; Panique et anxiété; Séparation, Enfants/adolescents; Victimes d'abus; Médiation; Deuil
- Groupes : Thérapeutique; Soutien
- Ateliers éducatifs et formation
- Intervention précoce
- Perfectionnement des habiletés parentales
- Travailleur de rue

Auto-référence. Heures d'ouverture sont : lundi au vendredi, 8 h 30 à 16 h 30. Services disponibles en français et anglais.

SERVICES AUX ÉLÈVES (ÉCOLES DU DISTRICT 18)

Jody Gorham, directrice des services aux étudiants
C.P. 10
1135, rue Prospect
Fredericton (N.-B.) E3B 4Y4

Téléphone : (506) 457-7841
Télécopieur : (506) 453-4220
Courriel : jody.gorham@gnb.ca

Offre des services pour les élèves exceptionnels des écoles du district 18. Veuillez communiquer avec Jody Gorham pour obtenir de l'information concernant les services semblables dans les autres districts scolaires anglais.

SERVICES AUX VICTIMES

Les victimes dans une cause criminelle peuvent obtenir, gratuitement, les services suivants par l'entremise du programme des Services aux victimes :

- Soutien aux victimes de préparation de devant le Tribunal;
- Renseignements pour préparer la déclaration des répercussions du crime sur la victime;
- Indemnisation accordée aux victimes d'actes criminels;
- Counseling aux victimes de traumatismes;
- Counseling à court terme aux victimes;
- Services pour les enfants et les jeunes;
- Renseignements concernant les programmes correctionnels et ceux à l'intention des contrevenants.
- Avis les victimes de l'audience de la commission d'examen et résultats pour un accusé qui n'a pas été tenu criminellement responsable pour cause de troubles mentaux.

Le personnel est disponible pour présenter des ateliers/exposés. Voici la liste des offices au Nouveau-Brunswick :

BATHURST - Téléphone : (506) 547-2924
BOUCTOUCHE - Téléphone : (506) 523-7150
BURTON - Téléphone : (506) 357-4035
CAMPBELLTON - Téléphone : (506) 789-2388
EDMUNDSTON - Téléphone : (506) 735-2543
ELSIPOGTOG - Téléphone : (506) 523-8222
FREDERICTON - Téléphone : (506) 453-2768
GRAND-SAULT - Téléphone : (506) 473-7706
MIRAMICHI - Téléphone : (506) 627-4065
MONCTON - Téléphone : (506) 856-2875
RICHIBUCTO - Téléphone : (506) 523-7150
SAINT JOHN - Téléphone : (506) 658-3742
SHÉDIAC- Téléphone : (506) 533-9100
ST. STEPHEN - Téléphone : (506) 466-7414
TRACADIE-SHEILA - Téléphone : (506) 394-3690
WOODSTOCK - Téléphone : (506) 325-4422

Services sont disponibles dans les deux langues officielles.

SERVICES COMMUNAUTAIRES DE L'ARC INC.

5604, rue des Érables
Rogersville (N.-B.) E4Y 1K7

Responsable : Jocelyne LeBlanc
Téléphone : (506) 775-6030

Les Services communautaires de l'ARC inc. est un organisme qui a pour but de permettre aux personnes de la région d'Acadieville, Rogersville et Collette (ARC) qui ont un handicap, d'accéder à une meilleure qualité de vie. Cet organisme tente d'améliorer, de favoriser et de promouvoir toutes les occasions de développement qui permettront aux personnes qui ont un handicap d'atteindre leur plein potentiel. Services disponibles en français.

SERVICES D'EMPLOI

À noter que le Conseil du Premier ministre a un autre ***"Répertoire des services d'orientation professionnelle et de placement pour les personnes handicapées au Nouveau-Brunswick"*** qui vise les groupes du secteur gouvernemental et du secteur à but non lucratif. On peut se procurer des exemplaires de ce répertoire en utilisant notre site Web (www.gnb.ca/0048) ou en téléphonant au bureau.

SERVICES DE LOISIRS ET PARCS

La plupart des municipalités de la province ont un département de loisirs qui fournit des installations et des programmes en matière de loisirs à tous les enfants habituellement jusqu'à l'âge de 17 ans. Les enfants ayant des handicaps peuvent profiter de tels programmes. Pour de plus amples informations sur les services de loisirs offerts dans votre région, communiquer avec votre bureau municipal.

SERVICES DE RELÈVE POUR ENFANTS À BESOINS SPÉCIAUX

Andrée Leger-Cormier, directrice
(comté Westmorland/Albert)
Marie-Reine LeBlanc (comté Kent)
236, rue St. George, pièce 315
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Téléphone : (506) 869-6977
Télécopieur : (506) 853-7856
Courriel : mctnvol@nbnet.nb.ca
Site Web : www.volunteergreatermoncton.com

Notre association offre des services de relève et d'accompagnement aux familles d'enfants ayant des besoins spéciaux de développement et qui sont âgées de moins de 21 ans, dans les comtés de Westmorland, Albert et Kent. Les familles peuvent recevoir jusqu'à quarante-huit (48) heures de soins de relève chaque mois. Chaque enfant est jumelé avec un fournisseur de soins bénévole. Les bénévoles participent à un procès de présélection complet. Les soins sont dispensés au foyer de l'enfant, au foyer du dispensateur des services de relève ou dans la communauté.

SERVICES DES SOURDS ET MALENTENDANTS DU SUD-EST INC.

Laura Peters, directrice générale
1690, rue Main ouest
Moncton (N.-B.) E1E 1G9

Téléphone : (506) 859-6101
ATS : (506) 384-8260
Télécopieur : (506) 856-5060
Courriel : mhic@nbnet.nb.ca
Site Web : www.south-eastdeaf.nb.ca

Les Services des sourds et malentendants du sud-est inc. offre des services et des conseils aux personnes sourdes ou malentendantes. Il fournit entre autres des services d'interprètes de langage gestuel, de counseling, de mise en contact, de direction et de soutien, ainsi que de l'aide et de l'information sur les techniques de recherche d'emploi et les curriculum vitae. Il offre des ateliers et des séminaires de sensibilisation du public, des cours en langage gestuel, de l'information et de l'aide concernant les moyens d'accéder aux programmes et services subventionnés par le gouvernement.

SERVICES RELIGIEUX ACCESSIBLES AUX PERSONNES SOURDES

a/s Moncton Wesleyan Church
945, boul. St. George
Moncton (N.-B.) E1E 2C9

Téléphone : (506) 857-2293 ou
(506) 855-1108 (Jerry et Irma Gildart)
Télécopieur : (506) 857-9016
Courriel : jgildart@monctonwesleyan.com

Une personne interprète les cérémonies religieuses en langage gestuel pour les personnes sourdes qui fréquentent l'église Wesleyan de Moncton.

SERVICES RÉSIDENTIELS NEPISIGUIT INC.

Luc DeRoche, directeur général
702, rue Principale – bureau 312
Petit-Rocher (N.-B.) E8J 1V1

Téléphone : (506) 542-2404
Télécopieur : (506) 542-2406
Courriel : srninc@nb.sympatico.ca

Leur objectif principal est de fournir un service résidentiel de qualité à toutes les personnes ayant des handicaps de la région Nepisiguit. Ils fournissent un milieu sécurisant et propice au développement social, émotionnel, cognitif et récréatif de l'individu. Le but principal de la programmation est de développer le potentiel du client à son maximum. Tous les services sont additionnés d'un personnel compétent, dont le rôle principal est d'accompagner l'individu dans son cheminement.

Toute demande d'admission doit être acheminée au bureau du Ministère des Services familiaux et communautaires.

SHRINERS (LUXOR TEMPLE)

92, rue Germain
C.P. 2084
Saint John (N.-B.) E2L 3T5

Téléphone : (506) 652-2832
Télécopieur : (506) 658-9231
Courriel : luxor@nbnet.nb.ca

Le but de ce groupe est de fournir des services de transport et de traitement aux personnes ayant un handicap physique et aux enfants brûlés pour qu'ils puissent se rendre aux 19 instituts orthopédiques et aux trois instituts des brûlés. Il organise des activités de financement afin de fournir des ressources financières à ces hôpitaux, et ramasse des fonds pour le transport gratuit de ces enfants accompagnés d'un tuteur / d'un parent à l'Unité des enfants de l'Hôpital Shriners de Canada ou à l'Unité des brûlés pour les enfants à l'Hôpital Shriners de Boston.

Ces membres sont disponibles pour visiter les écoles et les entreprises, et pour présenter des ateliers et des exposés.

SIDA AIDS MONCTON INC.

Deborah Warren, directrice générale
165A, rue Gordon
Moncton (N.-B.) E1C 1N1

Téléphone : (506) 859-9616
Télécopieur : (506) 855-4726
Ligne d'info : (506) 859-9616
Courriel : sidaidsm@nbnet.nb.ca
Site Web : www.sida-aidsmoncton.com

Les services suivants sont offerts par SIDA AIDS Moncton Inc.:

Les groupes d'entraide pour personnes vivant avec le VIH/SIDA; services de référence; habitation subventionner; accès aux ateliers; ligne d'information; bibliothèque spécialisée; pamphlets; vidéos; oratoire sur les questions relatives au SIDA; campagne de sensibilisation pour le public; programmes d'éducation en prévention offerts aux jeunes. Services disponibles en français et anglais.

SIDA N.-B. / AIDS N.B.

Joannah Lang, directrice générale
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (800) 561-4009
Télécopieur : (506) 459-5782
Courriel : sidaids@nbnet.nb.ca
Site Web : www.aidsnb.com

SIDA Nouveau-Brunswick est un organisme provincial qui se dévoue pour faciliter la réponse communautaire aux problèmes associés au VIH et au SIDA. Il vise à promouvoir et à appuyer la santé et le mieux-être chez les personnes qui vivent avec le VIH ou le SIDA et qui en sont atteintes et vise à diminuer la propagation du VIH et du SIDA au Nouveau-Brunswick.

Le bureau de SIDA Nouveau-Brunswick est ouvert du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 30. Un grand nombre de ses programmes et de ses services sont accessibles par téléphone, en personne ou par courriel. Les services en dehors des heures normales de travail sont disponibles sur rendez-vous uniquement. Il offre :

- Une ligne sans frais d'information bilingue sur le VIH et le SIDA au (800) 561-4009 (appels anonymes et confidentiels)
- Une bibliothèque et centre de documentation possédant des livres de référence ainsi qu'un poste de travail informatisé privé
- Le site Web www.aidsnb.com
- Du counseling individuel
- Des séances et des consultations éducatives
- Des consultations sur les politiques
- De l'aiguillage vers des personnes-ressources
- Des présentoirs offrant de l'information
- Un service de distribution de condoms
- Un programme d'échange de seringues (Fredericton)
- Des ressources financières pour les personnes vivant avec le VIH ou le SIDA
- De l'information sur les traitements
- Des services de défense des droits
- Du soutien par les pairs
- Des occasions d'acquérir des aptitudes pour les personnes vivant avec le VIH ou le SIDA
- Un service de conférenciers
- Des activités de sensibilisation
- Des occasions de bénévolat

S.M.I.L.E.

Jacqueline Leger
Université de Moncton
Campus de Moncton
Moncton (N.-B.) E1A 3E9

Téléphone : (506) 858-4433
Courriel : legerjac@umoncton.ca

Nous offrons un programme de gymnastique aquatique pour les enfants âgés de 5 à 12 ans. Ils reçoivent leur instruction d'un étudiant universitaire volontaire. Le programme débute en janvier et se termine en avril. L'enregistrement se fait en décembre. Nos services sont offerts en français et en anglais.

SOCIÉTÉ ALZHEIMER DU N.-B.

Gloria McIlveen, directrice générale
Société Alzheimer du Nouveau-Brunswick
C.P. 1553, Succursale "A"
Fredericton (N.-B.) E3B 5G2

Téléphone : (506) 459-4280
Télécopieur : (506) 452-0313
Sans frais : (800) 664-8411
Courriel : info@alzheimernb.ca
Site Web : www.alzheimernb.ca

Bureau:
33, rue Main
Fredericton (N.-B.) E3A 1B7

La Société Alzheimer du Nouveau-Brunswick fournit l'aide d'aujourd'hui et l'espoir pour demain à toutes les personnes touchées par la maladie d'Alzheimer et les maladies apparentées, en offrant du soutien aux personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer et à leur famille, en fournissant de l'information sur la maladie d'Alzheimer et les maladies apparentées et en réunissant des fonds pour contribuer aux recherches en cours.

La Société offre de nombreux services à l'échelle provinciale, notamment des groupes de soutien dans toute la province pour les personnes qui en sont aux premiers stades de la maladie ainsi que pour les soignants et les membres de la famille; une vaste bibliothèque de prêt offrant des livres, des brochures, des feuilles d'information et des bandes vidéo; le maintien du programme Sécu-retour à l'échelle provinciale; une ligne d'information 1-800 et un service de soutien téléphonique; des séances et des ateliers d'information; et des activités de sensibilisation à la maladie auprès du grand public. Services disponibles en français et anglais.

Voici la liste des bureaux régionaux :

CAMPBELLTON - Alzheimer Baie des Chaleurs
35, rue l'Anse
Eel River Crossing (N.-B.) E8E 1P9

Téléphone : (506) 826-3591
Courriel : rencm@nb.sympatioc.ca

MIRAMICHI - Alzheimer Miramichi Chapter
C.P. 205
Miramichi (N.-B.) E1N 3A6

Téléphone : (506) 773-7093
Télécopieur : (506) 773-7093
Courriel : alzmir@nb.aibn.com

Bureau :
156, rue Wellington
Miramichi (N.-B.) E1N 1L7

MONCTON - Société Alzheimer du sud-est
C.P. 1266
Moncton (N.-B.) E1C 8P9

Téléphone : (506) 858-8380
Télécopieur : (506) 855-7697
Courriel : alzheimer@nb.aibn.com

Bureau :
567, boul. St. George
Moncton (N.-B.) E1E 2B9

SAINT JOHN - Société Alzheimer de Saint John
Bureau :
152, chemin Westmorland
Saint John (N.-B.) E2J 2E7

Téléphone : (506) 634-8722
Télécopieur : (506) 648-9404
Courriel : sjalzheimer@nb.aibn.com

SOCIÉTÉ CANADIENNE DE SCHIZOPHRÉNIE

Bureau national :
Joan Montgomery, directrice générale
50, avenue Acadia, pièce 205
Markham (ON) L3R 0B3

Téléphone : (905) 415-2007
Sans frais : (888) SSC-HOPE (772-4673)
Télécopieur : (905) 415-2337
Courriel : info@schizophrenia.ca
Site Web : www.schizophrenia.ca

Organisation provinciale au Nouveau-Brunswick :
Société canadienne de schizophrénie
Le Centre de Santé Victoria
65, rue Brunswick, salle G04
Fredericton (N.-B.) E3B 5G6

Téléphone : (506) 451-7770
Courriel : ssnb@nb.aibn.com
Site Web : www.schizophrenia.ca/ssnb

Formé en 1979, la Société canadienne de schizophrénie (SCS) est un organisme de bienfaisance enregistré à l'échelle nationale. Notre mission est de soulager la souffrance causée par la schizophrénie et des troubles mentaux associés à cette maladie.

La SCS travaille de concert avec 10 sociétés provinciales, qui comptent plus de 100 chapitres et bureaux, afin d'aider les schizophrènes et leur famille à améliorer leur qualité de vie en attendant que nous trouvions un remède. La SCS se dévoue à : sensibiliser et à éduquer davantage le public afin de diminuer la stigmatisation et la discrimination, d'appuyer les familles et les schizophrènes, de demander des changements législatifs et de meilleurs traitements et services et d'appuyer la recherche par le biais de sa fondation et des efforts d'intervenants indépendants.

Voici la liste des chapitres au N.-B. :

FREDERICTON - Le Centre de Santé Victoria
Salle G04
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 5G6

Téléphone : (506) 451-7770
Courriel : mluck@unb.ca

MIRAMICHI - C.P. 562
Miramichi (N.-B.) E1V 3T7

Téléphone : (506) 622-1595
Télécopieur : (506) 622-8927
Courriel : ssnbmiramichi@nb.aibn.com
Site Web : www.schizophrenia.nb.ca

MONCTON - C.P. 25150
Moncton (N.-B.) E1C 9M9

Téléphone : (506) 384-8668
Télécopieur : (506) 384-2486

SAINT JOHN - C.P. 20062
Saint John (N.-B.) E2L 5B2

Téléphone : (506) 652-4161
Courriel : options@nb.aibn.com

SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES - DIVISION DE L'ATLANTIQUE

71, avenue Ilsley, pièce 12
Dartmouth (N.-É.) B3B 1L5

Téléphone : (902) 468-8230
Sans frais : (800) 268-7582
Télécopieur : (902) 468-5328
Courriel : info.atlantique@scleroseenplaques.ca
Site Web : www.scleroseenplaques.ca/atlantique

La mission de la Société canadienne de la sclérose en plaques est d'être un chef de file dans la recherche sur le remède de la sclérose en plaques et permettre aux personnes aux prises avec cette maladie d'améliorer leur qualité de vie. La Division de l'Atlantique recueille des fonds pour soutenir la recherche sur la sclérose en plaques et fournit des renseignements, du financement et du soutien aux personnes touchées par la sclérose en plaques.

S.v.p appelez au 1 (800) 268-7582 pour en savoir plus au sujet des programmes et des services offerts et des chapitres et groupes d'entraide dans votre région. Services disponibles en français et anglais.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES HÉMOPHILES - CHAPITRE DU N.-B.

44, avenue Corbett
Fredericton (N.-B.) E3A 3X4

Téléphone : (506) 450-8424
Télécopieur : (506) 459-4474
Site Web: www.hemophilia.ca

La Société canadienne de l'hémophilie a pour but d'améliorer la qualité de vie des personnes atteintes d'hémophilie et d'autres troubles de saignement héréditaires et de trouver un remède à ces maladies. Elle possède un centre de documentation et ses services peuvent être obtenus en français et en anglais. Personnel/bénévoles sont disponibles pour visiter les écoles et entreprises pour rédiger des ateliers et/ou des présentations.

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'OSTÉOPOROSE - CHAPITRE DE N.-B.

Responsable : Debra McAllister, présidente
2324, chemin Lower Cambridge
Cambridge Narrows (N.-B.) E4C 1P1

Téléphone : (506) 459-4901
Télécopieur : (506) 488-1995
Courriel : docndeb@nb.sympatico.ca

Nous offrons deux fois par mois des sessions d'information, groupe d'exercice, des ressources et des films reliés à l'ostéoporose. Nous offrons des séances d'information tout au long de l'année, des ressources touchant l'ostéoporose et des vidéos. Nous avons des employés/bénévoles disponibles pour diriger des ateliers, faire des présentations et visiter les écoles et entreprises.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER - DIVISION DU N.-B.

133, rue Prince William, pièce 201
C.P. 2089
Saint John (N.-B.) E2L 3T5

Téléphone : (506) 634-6272
Sans frais : (800) 455-9090
Télécopieur : (506) 634-3808
Courriel : ccsnb@nb.cancer.ca
Site Web : www.cancer.ca

Responsable : Jo-Anne Verboom,
Adjointe à la direction

La Société canadienne du cancer est une organisation nationale communautaire de bénévole qui a pour mission l'éradication du cancer et le perfectionnement de la qualité de vie des personnes atteints du cancer.

La Société canadienne du cancer, en partenariat avec l'Institut national du cancer du Canada, réalise sa mission par la recherche, l'éducation, services au patient et en représentant les politiques de santé publique. Ces efforts sont supportés par les bénévoles et le personnel et aussi par les fonds accumulés dans les communautés à travers le Canada. Services disponibles en français et anglais.

Les 3 bureaux de zone au Nouveau-Brunswick sont:

EST - 272, rue St. George
Moncton (N.-B.) E1C 1W6

Téléphone : (506) 859-6977
Télécopieur : (506) 853-7061

SUD - 133, rue Prince William
Pièce 203
Saint John (N.-B.) E2L 2B5

Téléphone : (506) 634-6277
Télécopieur : (506) 634-6722

OUEST - 346, rue Queen, pièce 102
Fredericton (N.-B.) E3B 1B2

Téléphone : (506) 453-1551
Télécopieur : (506) 450-1569

SOCIÉTÉ D'ARTHRITE - DIVISION DU N.-B.

Nancy Coy, directrice générale
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 457-1017
Sans frais : (800) 321-1433
Télécopieur : (506) 459-3925
Courriel : ncoy@nb.arthritis.ca
site Web : www.arthrite.ca

La Société d'arthrite est le seul organisme sans but lucratif au Canada ayant pour objectif de promouvoir et d'offrir des renseignements sur l'arthrite, un soutien communautaire et des solutions fondées sur la recherche aux quelque quatre millions de Canadiennes et de Canadiens atteints de cette maladie. Depuis sa fondation en 1948, la Société a consacré plus de 140 millions de dollars à la recherche sur l'arthrite afin de mettre au point de meilleurs traitements et de trouver un jour un moyen de guérir la maladie. La Société s'engage également à fournir des programmes diversifiés pour aider les personnes atteintes de cette maladie invalidante. Services disponibles en français et anglais.

Le Nouveau-Brunswick compte trois sections :

BATHURST - Branche Chaleur
Bill Nicol, président
250 - 258, rue Foulem
Beresford (N.-B.) E8K 1N4
Téléphone : (506) 548-8268
Courriel : bnicol@nbnet.nb.ca

MONCTON - Branche Codiac
Nicole St. Laurant Ward, présidente
1232, route La Vallée
Memramcook (N.-B.) E4K 1A2
Téléphone : (506) 383-9774
Courriel : waynward@nbnet.nb.ca

SAINT JOHN - Branche Saint John
Dorothy (Cookie) MacDonald
Co-présidente
17, rue Barbara
Hampton (N.-B.) E5N 5P3
Téléphone : (506) 832-1910
Courriel : macgolf@nbnet.nb.ca

Kerrie Luck, co-présidente
21, avenue Birchdale
Quispamsis (N.-B.) E2E 4Y8
Téléphone : (506) 847-7227
Courriel : kerrie.luck@pfizer.com

SOCIÉTÉ D'INTÉGRATION COMMUNAUTAIRE DE FREDERICTON

Susan Boucher, propriétaire, opératrice
136, promenade Hedgeview
Fredericton (N.-B.) E3B 6S3

Téléphone : (506) 457-1020
Télécopieur : (506) 457-1020

La Société d'intégration communautaire de Fredericton offre des foyers subventionnés pour les personnes ayant un handicap intellectuel qui ont besoin d'un hébergement. Services disponibles en anglais.

SOCIÉTÉ DE L'AUTISME DU N.-B.

Lila Barry, présidente
C.P. 1493, station A
Fredericton (N.-B.) E3B 5G2

Sans frais : (866) 773-1916 (N.-B. seulement)
Courriel : autism_nb@yahoo.com
Site Web : www.autismnb.org

La Société de l'autisme du Nouveau-Brunswick est un organisme à but non lucratif dont les objectifs sont de sensibiliser davantage le public et de lui faire comprendre l'autisme au moyen d'ateliers, de colloques et de conférences; d'offrir de l'information et de la documentation pertinente à jour; d'encourager les groupes de soutien aux parents et les promoteurs qui défendent les droits de toutes les personnes autistiques et de leurs familles.

On peut trouver des groupes de soutien et des parents dans les régions suivantes :

Région de Bathurst : Les réunions se tiennent le premier samedi de chaque mois à 13 h dans la salle communautaire située au deuxième étage du Sobeys sur l'avenue St. Peter. Pour plus de renseignements, communiquez avec Jessica Roy à lroy33@nbnet.nb.ca.

Région de Caraquet : Pour plus amples renseignements, appelez Mary au (506) 727-5186.

Région de Fredericton : Groupe de support se rencontre le troisième mercredi du mois à19 h 30, au bureau Jobs Unlimited, 1079, rue York. Pour plus de renseignements, appelez Nancy Blanchette au (506) 357-2104 ou par la poste : 253, chemin French Lake, French Lake (N.-B.) E2V 4E6.

Région de Miramichi : Groupe de support aux parents se rencontre le dernier mercredi du mois à 19 h dans la salle de conférence au cinquième étage de l'Hôpital Régionale Miramichi. Le publique est inviter à y participer. Pour plus de renseignements, contactez Georgie au (506) 773-5775.

Région de Moncton : Le groupe se réunit à tous les deuxièmes mercredis du mois à 19 h au centre communautaire du village, situé au deuxième étage du Atlantic Superstore à Riverview. Pour plus de renseignements, communiquez avec Darlene au (506) 386-8300 ou Linda au (506) 388-4245.

Région de Perth-Andover : Ils se réunissent à tous les deuxièmes mardis du mois à 19 h dans la salle de conférence de l'hôpital Hôtel-Dieu Saint-Joseph. Pour plus de renseignements, communiquez avec Andree Morin au (506) 273-4392.

Région de Saint John : CACI est ouvert du lundi au vendredi de 9 h jusqu'à 17 h. Le publique est inviter à se servire de la bibliothèque et du centre de ressources ou à parler avec d'autres parents. Voici l'horaire de quelques activités régulières : Les Lundis avec *Mirza*. Groupe d'interaction pour parents deux fois par semaine. Groupe d'interaction sociale pour enfants Kool Kids les jeudis de 18 h 30 à 19 h 30. Groupe de support pour parents le troisième mercredi du mois. Pour plus amples renseignements, contactez Debbie MacDonald au (506) 642-1128 ou par courriel au ldmcd@nb.sympatico.ca.

Région de St. Stephen : Le Charlotte County Autism/PDD parent support group se réunit le dernier lundi de chaque mois dans la salle communautaire du St. Stephen Market à 19 h. Pour plus de renseignements, communiquez avec Laura au (506) 466-5068 ou Sandra au (506) 529-4149.

SOCIÉTÉ DU N.-B. DE LA SCLÉROSE LATÉRALE AMYOTROPHIQUE

C.P. 295
Moncton (N.-B.) E1C 8K9

Téléphone : (506) 532-5786
Sans frais : (866) 722-7700
Télécopieur : (506) 388-7466
Courriel : info@alsnb.ca
Site Web : www.alsnb.ca

Le Chapitre du Nouveau-Brunswick de SSLA offre des services de soutien aux personnes qui ont la SLA et à leur famille. Il travaille à sensibiliser le public à cette condition et recueille des fonds pour financer la recherche en vue de découvrir la cause et le remède contre cette condition.

SOCIÉTÉ DU SYNDROME DE DOWN DU GRAND MONCTON INC.

Kate Cober, présidente
C.P. 29070
Moncton (N.-B.) E1G 4R3

Téléphone : (506) 387-8592
Télécopieur : (506) 387-8592
Courriel : grmctdss@rogers.com
Site Web : www.greatermonctondss.com

Depuis juin 2001, la Société du syndrome de Down du Grand Moncton inc. appuie les familles vivant dans le Grand Moncton et leur offre des services. Nous aidons les familles à obtenir les services d'éducateurs et de professionnels de la santé. Nous leur donnons les renseignements les plus récents au sujet du syndrome de Down et nous leur offrons des ressources qui se rapportent au syndrome. La Semaine de sensibilisation au syndrome de Down a lieu du 1er au 7 novembre, dans l'ensemble du Canada. Les familles n'ont pas de frais d'adhésion à payer. Nous donnons une trousse d'information aux nouvelles familles lorsque nous les visitons à l'hôpital.

SOCIÉTÉ HUNTINGTON DU N.-B.

Bureau national :
151, rue Frederick, pièce 400
Kitchener (ON) N2H 2M2

Téléphone : (519) 749-7063
Sans frais : (800) 998-7398
Télécopieur : (519) 749-8965
Courriel : info@hsc-ca.org
Site Web : www.huntingtonsociety.org

Cette association établit des programmes de soutien et des programmes éducatifs visant à aider les personnes qui ont la maladie de Huntington; aide leurs familles à comprendre cette condition et à y faire face; fournit de l'information aux professionnels de la santé; entreprend la recherche permettant de dépister les premiers symptômes de la maladie, d'améliorer les techniques de traitement, et enfin de compte de trouver une guérison.

La travailleuse sociale suivante a un contrat avec la société Huntington et peut offrir du soutien aux personnes dans le besoin :

MONCTON - Marthe Gautreau
Travailleuse sociale
Téléphone : (506) 384-2345

La représentante régionale de la Société Huntington est la suivante :

DALHOUSIE - Mme Nancie Quigley
Téléphone : (506) 684-5721

SOCIÉTÉ NEIL SQUIRE

440, chemin Wilsey, pièce 104
Fredericton (N.-B.) E3B 7G5

Téléphone : (506) 450-7999
Télécopieur : (506) 453-9681
Courriel : nb.info@neilsquire.ca
Site Web : www.neilsquire.ca

La Société Neil Squire est un organisme canadien à but non lucratif qui a pour but d'accroître l'autonomie des personnes ayant de graves handicaps physiques. Grâce à l'interaction directe avec ces personnes, nous faisons des recherches afin de mettre au point et d'offrir des services innovateurs ainsi qu'une technologie qui répond à leurs besoins.

Nous offrons des évaluations de la technologie adaptée et d'accès aux ordinateurs, des évaluations de poste de travail, un nouveau programme « E-A » qui a pour objectif d'aider les adultes ayant de graves handicaps physiques à acquérir les aptitudes et l'information dont ils ont besoin pour se créer ou se trouver un emploi. Nous offrons aussi un « Programme de services éducatifs communautaires » pour les personnes qui ont de faibles habiletés en lecture en plus d'un handicap physique.

Les services sont offerts au bureau provincial de Fredericton de même qu'au bureau local de Moncton situé à :

236, rue St. George, pièce 305
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Téléphone : (506) 856-9101
Télécopieur : (506) 854-7509

SOCIÉTÉ PARKINSON CANADA

Bureau régional des maritimes :
830-5991 chemin Spring Garden
Halifax (N.-É.) B3H 1Y6

Téléphone : (902) 422-3656
Sans frais : (800) 663-2468
Télécopieur : (902) 422-3797
Courriel : info@parkinsonmaritimes.ca
Site Web : www.parkinsonmaritimes.ca

Bureau national :
4211, rue Yonge, pièce 316
Toronto (ON) M2P 2A9

Téléphone : (416) 227-9700
Sans frais : (800) 565-3000
Télécopieur : (416) 227-9600
Courriel : general.info@parkinson.ca
Site Web : www.parkinson.ca

Il s'agit d'un organisme à but non lucratif dévoué à supporter les recherches sur la cause et le traitement de la maladie de Parkinson. La Société a pour mandat de fournir de l'information aux personnes qui vivent avec le Parkinson et à leurs familles par l'entremise d'un magasine trimestriel *L'Actualité Parkinson*, le bulletin Downeast Parkinson, des brochures, des conférences, des symposiums, bureau de conférenciers et offre de l'encouragement. Il y a des chapitres à Moncton, Saint John, Fredericton et Grand Lake et il y a un group de soutien à St. Stephen. Ces chapitres locaux offrent des groupes de soutien aux personnes avec Parkinson et aux personnes soignantes, des programmes d'exercice, sensibilisent leurs collectivités et effectuent des collectes de fonds.

SOUTHAMPTON HOUSE INC.

Mary Ann Peters, directrice administrative
31, avenue Michael
Hanwell (N.-B.) E3C 2A5

Téléphone : (506) 451-9880
Télécopieur : (506) 458-9732
Courriel : southam@nb.aibn.com

Fourni une variété de services résidentiels, professionnels et récréatives sur une base individuelle aux personnes qui ont subi un traumatisme crânien.

SPEAK EASY INC.

Mike Hughes, directeur général
95, avenue Evergreen
Saint John (N.-B.) E2N 1H4

Téléphone : (506) 696-6799
Sans frais : (800) 345-9022
Courriel : info@speakeasycanada.com
Site Web : www.speakeasycanada.com

Speak Easy Inc. est l'organisme national canadien pour les bègues, les parents des enfants bègues, les professionnels qui travaillent dans ce domaine et le public en général. Nous fournissons de l'information et du soutien ainsi que des services d'orientation. Nous contribuons à la mise sur pied de groupes communautaires locaux. On peut obtenir de l'information sur demande.

STUDENT ACCESSIBILITY CENTRE

Patricia Kirby, coordinatrice
Marshall D'Avray Hall, pièce 212
Université du Nouveau-Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 5A3

Téléphone : (506) 453-3515
Télécopieur : (506) 453-4765
Courriel : unbds@unb.ca

Le Student Accessibility Centre existe pour offrir des services de soutien aux étudiants avec des handicaps, tant visibles qu'invisibles, pendant leur expérience scolaire à l'Université du Nouveau-Brunswick. Services disponibles en anglais.

TÉLÉPHONE-SECOURS JEUNESSE -- NATIONAL

Téléphone-secours jeunesse
bureau national et chapitre de Toronto:
439, avenue University, pièce 300
Toronto (ON) M5G 1Y8

Sans frais : (800) 668-6868
Téléphone : (416) 586-5437
Télécopieur : (416) 586-0651
Courriel : donna.hansplant@kidshelp.sympatico.ca
Site Web : http://www.kidshelpphone.ca

Responsable : Donna Hansplant
Vice présidente, Services des jeunes et de la famille
(416) 586-5437

Sections régionales :
3433, chemin Dutch Village
Halifax (N.-É.) B3N 2S7

Responsable : Shelley Richardson
Téléphone : (902) 457-4779
Télécopieur : (902) 457-1074
Courriel :
shelley.richardson@kidshelp.sympatico.ca

Jeunesse, J'écoute est le seul service au Canada qui offre aux enfants et aux jeunes un service bilingue et anonyme d'aide, 24 heures sur 24, par téléphone et par Internet. Tous les jours, des conseillers professionnels fournissent une écoute compréhensive et un appui immédiat à des jeunes de communautés urbaines et rurales de partout au pays. Les enfants et les ados posent des questions par téléphone ou en ligne sur tous les sujets imaginables, y compris les abus physiques, sexuels et psychologiques, les drogues et le suicide. Services disponibles en français et anglais.

TETRA SOCIETY OF NORTH AMERICA - FREDERICTON CHAPTER

Christine Plourde
a/s Conestoga-Rovers and Associates (CRA)
466, chemin Hodgson
Fredericton (N.-B.) E3C 2G5

Téléphone : (506) 462-7662
Télécopieur : (506) 462-7646
Courriel : cplourde@craworld.com
Site Web : www.tetrasociety.org

Le but de Tetra est de recruter des ingénieurs, techniciens, commerçants et professionnels de santé qualifié et volontaire pour aider à créer des dispositifs auxiliaires pour des personnes handicapées. Les volontaires travaillent individuellement avec ces personnes pour faire des aides auxiliaires ou des modifications à leur environnement de sorte que la plus grande indépendance puisse être réalisée. Du matériel promotionnel est disponible ainsi que des présentations ou des visites. Les services sont offerts en français et en anglais. Pour service en français, communiquez avec :

Jean-Frederic LaLonde, ing.

Téléphone : (506) 357-1211
Courriel : jean-frederic.lalonde@dcc-cdc.gc.ca

TIMBRES DE PÂQUES DU N.-B. (CRCD)

65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 458-8739
(ATS/voix)
Télécopieur : (506) 457-2863
Courriel : info@easterseals.nb.ca
Site Web : www.easterseals.nb.ca

Il s'emploie à aider les enfants et les adultes ayant des handicaps physiques à réaliser un niveau de réadaptation maximal. Il atteint ces objectifs en assurant une orientation pour les services qui existent et en utilisant ses propres ressources pour fournier une aide qui serait autrement inaccessible. Les clients peuvent accéder des prêts d'équipement de réadaptation long terme. De l'assistance est disponible pour des chaussures spéciales et pour voyages ainsi que d'autres types de soutiens. Un examen des ressources du client et une demande sont exigés.

Il a également un Service de prêt d'équipement d'évaluation qui prête de l'équipement pendant une période de trois semaines, pour fins d'évaluation seulement, aux personnes recommandées par un professionnel de la santé. Une fois l'évaluation terminée, on peut prendre des dispositions en vue d'un prêt à long terme par l'entremise d'un autre programme ou acheter de l'équipement auprès d'un fournisseur.

Il a un vaste centre de documentation sur divers handicaps, équipement de réadaptation, services, etc. qui est ouvert au public de 8 h – 17 h, lundi au vendredi. Des conférenciers et des films sont également disponibles sur demande.

Le programme de survivants de la polio offre de l'information à jour sur les derniers effets de la polio et tient un registre des survivants de la polio.

Le service de réparation effectue divers types de réparation d'équipement ou a accès à des spécialistes dans le domaine.

Les programmes d'aide technique et informatique offrent de l'information, des services et des conseils sur la technologie de réadaptation aux professionnels de la santé et aux personnes ayant des handicaps. Ils prêtent des aides électroniques spécialisées pour l'évaluation ou pour utilisation à long terme. *SlideTalk*, un logiciel d'ordinateur, a été développé par cette agence pour permettre aux enfants avec un handicap sévère de communiquer. Aussi un CD-ROM de formation sur la sensibilisation des handicaps en français et en anglais a été conçu pour augmenter la sensibilisation des besoins des personnes handicapées.

Il fournit des prêts à court terme de jouets adaptés pour enfants handicapés.

Ils sont un partenaire reconnue du Réseau de santé canadien, une ressource nationale basée par l'Internet qui facilite l'accessibilité de l'information digne de confiance de santé. Elle aide la collection de ressources de Web spécifiquement pour des personnes avec des incapacités et avec le développement et le support d'un réseau des organismes qui travail dans ce domaine.

Son personnel est disponible pour offrir des présentations et des exposés.

Camp Rotary comprend six sessions continues intégrées de la mi-juin à la fin août. Soixante-seize campeurs peuvent participer à chaque session. Sur le terrain du camp, on trouve une zone de natation sur le lac Grand, un sentier de la nature, une zone de loisirs asphaltée et une piscine chauffée. Le programme de loisir thérapeutique du camp offre toute une gamme d'activités et le but du camp est de "mettre l'accent sur la capacité".

TROUBLES D'APPRENTISSAGE – ASSOCIATION DU N.-B.

203 - 403, rue Regent
Fredericton (N.-B.) E3B 3X6

Téléphone : (506) 459-7852
Sans frais : (877) 544-7852
Télécopieur : (506) 455-9300
Courriel : ldanb@nald.ca
Site Web : www.nald.ca/ldanb

Cet organisme à but non lucratif vise à accroître la compréhension des troubles d'apprentissage dans notre communauté et fournit de l'information aux parents, aux tuteurs, aux professionnels ainsi qu'aux personnes ayant des difficultés d'apprentissage pour les aider à mieux comprendre les troubles d'apprentissage et à y faire face. En plus d'être un groupe de soutien, il sensibilise le public et essaie d'améliorer les services offerts aux enfants, aux jeunes et aux adultes ayant des troubles d'apprentissage.

Les personnes ayant un trouble d'apprentissage ont de la difficulté à traiter de l'information et sont d'intelligence moyenne ou supérieure. La forme la plus courante est la dyslexie (extrême difficulté avec la lecture), qui touche environ 80 % des personnes ayant un trouble d'apprentissage. Les troubles d'apprentissage nuisent aussi à l'acquisition et à l'utilisation de l'écriture (dysgraphie), de l'écoute, de la parole, du raisonnement, de la conceptualisation mathématique (dyscalculie) ou des aptitudes sociales.

Des bénévoles sont disponibles pour faire des exposés dans les écoles et les entreprises et à d'autres groupes. Ils offrent également des ateliers Dépister pour le succès et des ateliers ayant trait aux initiatives pour la petite enfance en plus d'offrir aux adultes qui ont un trouble d'apprentissage ou chez qui on suspecte un trouble d'apprentissage le programme d'Emploi Destination.

UNION DES INDIENS DU N.-B. (L')

Darrell Paul, directeur
370, chemin Wilsey
Fredericton (N.-B.) E3B 6E9

Téléphone : (506) 458-9444
Télécopieur : (506) 458-2850
Courriel : lobby@unbi.org

Le défenseur des droits des personnes handicapées de l'Union des indiens du Nouveau-Brunswick offre des services de représentation et autres pour les autochtones qui ont un handicap. Les services comprennent de l'information et une aide afin d'accéder aux services et programmes subventionnés par le gouvernement. Services disponibles en anglais.

UNITÉ D'INTERVENTION POUR CRISES FAMILIALES RESTIGOUCHE (L') -- CAMPBELLTON

Josée Rouleau, directrice exécutive
16A, rue Aberdeen
C.P. 355
Campbellton (N.-B.) E3N 3G7

Téléphone : (506) 759-6683
Télécopieur : (506) 759-6685
Courriel : rfci@nb.sympatico.ca

L'Unité d'intervention pour crises familiales de Restigouche Inc. offre de l'information, du support et références aux agences appropriées dans les domaines tels que violence familiale, querelles domestiques, problèmes avec les adolescents, dépendance aux drogues et alcool, problèmes émotifs, tendances ou tentatives suicidaires, mort et deuil, besoin de nourriture ou d'hébergement, crainte de violence et assaut sexuel. Les services sont disponibles 24 heures / 24. Services disponibles en français et anglais.

UP WITH DOWNS

340, promenade Inglewood
Fredericton (N.-B.) E3B 2K6

Responsable : Marlene Munn
Téléphone : (506) 474-9014
Courriel : marlenm@nb.sympatico.ca

Up With Downs est un groupe de soutien destiné aux parents des enfants atteints du syndrome de Down. Nous avons aussi des bénévoles disponible pour diriger des ateliers et faire des présentations en anglais et fournir des informations.

UPPER VALLEY AUTISM RESOURCE CENTRE

Penny Martin, coordinatrice/Chris McAuley, président
496, promenade Riverside est
Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Z1

Téléphone : (506) 273-6721
Courriel : uvarc@xplornet.com

Il s'agit d'un organisme communautaire sans but lucratif qui a reçu le mandat d'appuyer les personnes, les fournisseurs de soins et les professionnels qui sont confrontés aux troubles autistiques et de leur fournir des ressources, des services et des renseignements à ce sujet. L'organisme offre, entre autres, une bibliothèque de prêt, des jouets éducatifs, des vidéos, des DVD, l'accès à des ordinateurs, des ateliers, des conférences et comporte un groupe de soutien. Les services sont offerts en anglais, cependant, la bibliothèque possède des documents en anglais et en français.

VOLS D'ESPOIR

L'édifice Procter & Gamble
4711, rue Yonge, pièce 703
Toronto (ON) M2N 6K8

Sans frais : (877) 346-HOPE [4673]
Téléphone : (416) 222-6335
Télécopieur : (416) 222-6930
Courriel : mail@hopeair.org
Site Web : www.hopeair.org

Vols d'espoir est un organisme national à but non lucratif qui offre un transport aérien gratuit aux canadiens qui ont besoin d'un traitement médical en dehors de leur communauté. Vols d'espoir utilise des places vides sur des avions de compagnies privées, de lignes commerciales et du gouvernement. Les clients doivent payer 50 $ en frais d'administration par billet de retour. Nous avons besoins d'une notification de quatre (4) semaines. Services disponibles en français et anglais.

Communiquer avec le réseau de Vols d'espoir pour plus d'informations sur qui peut bénéficier de Vols d'espoir, comment faire une demande.

WOODSTOCK RECREATION COUNCIL FOR THE DISABLED

Joanne Kraftcheck, présidente
138, rue Chapel
Woodstock (N.-B.) E7M 1H3

Téléphone : (506) 325-4806 (t)
(506) 375-6068 (d)
Télécopieur : (506) 325-4490

Ce conseil se penche sur toutes les facettes de la livraison des biens et des services en matière de loisirs aux personnes de la région de Woodstock qui ont des handicaps quelconques. Le Conseil vise l'intégration des personnes ayant des handicaps aux activités récréatives de la communauté.

Par l'entremise du Département des loisirs de la ville de Woodstock, un projet pilote est présentement entrepris en vue d'identifier les besoins des personnes ayant des handicaps en matière de loisirs et de mettre sur pied les services dont ces personnes ont besoin.

*WORK*INK *- CENTRE VIRTUEL DE DOCUMENTATION SUR L'EMPLOI*

Conseil Canadien de la Réadaptation et du Travail
500, avenue Université, pièce 302
Toronto (ON) M5G 1V7

Sans-frais : (800) 664-0925
Voix : (416) 260-3060
ATS : (416) 260-9223
Télécopieur : (416) 260-3093

Responsable : Georgia Whalen, gérante

Courriel : gwhalen@ccrw.org
Site Web : www.workink.com

Dirigé par le Conseil canadien sur la Réadaptation et du Travail et est appuyée par des partenaires communautaires, WORK*ink* fournit en ligne information du marché du travail et des carrières, accès aux ressources nationales, provinciales et territoriales. WORK*ink* offre en ligne, en temps réel du counseling d'emploi et offre de l'avis sur l'adaptation du lieu de travail pour les chercheurs d'emploi handicapés et les employeurs.

WORKPLACE ESSENTIAL SKILLS PARTNERSHIP (WESP) – EMPLOYMENT PROGRAM FOR PERSONS WITH DISABILITIES

Conseil Canadien de la Réadaptation et du Travail
111, rue Richmond ouest, pièce 401
Toronto (ON) M5H 2G4

Téléphone : (506) 858-1655
Courriel : nricker@ccrw.org
Site Web : www.ccrw.org

Responsable : Norma Ricker, gérante, initiatives d'emploi
529, rue Main, pièce 100
Moncton (N.-B.) E1C 1C4

Ce modèle national d'emploi acclamé a plusieurs dispositifs distinctifs: la formation met l'accent sur le développement des aptitudes; basé sur un partenariat formel entre la communauté et les employeurs; les employeurs commettent à l'avance d'embaucher les diplômés du projet dans des emplois permanents; le développement des qualifications est personnalisée pour répondre aux besoins spécifiques de l'employeur; et le programme inclut un plan détaillé de transition, programme de support pour les nouveaux employés et les employeurs après le placement.

YMCA-YWCA

Le YMCA-YWCA offre des programmes récréatifs. Services disponibles en français et anglais. Pour plus d'information concernant les services offerts aux personnes handicapées, veuillez communiquer avec le groupe qui se trouve près de votre localité :

FREDERICTON - YMCA de Fredericton
28, rue Saunders
Fredericton (N.-B.) E3B 1N1

Téléphone : (506) 462-3000
Télécopieur : (506) 462-3007
Courriel : ymca@nb.aibn.ca
Site Web : www.ymcafredericton.nb.ca

MONCTON - YMCA du Grand Moncton
30, avenue des Anciens Combattants
Moncton (N.-B.) E1C 0B3

Téléphone : (506) 857-0606
Télécopieur : (506) 859-8198
Courriel : ymcamctn@nbnet.nb.ca
Site Web : www.lenouveauy.ca

- YWCA de Moncton
35, rue Highfield
Moncton (N.-B.) E1C 5N1

Téléphone : (506) 855-4349
Télécopieur : (506) 855-3320
Courriel : info@ywcamoncton.com
Site Web : www.ywcamoncton.com

SAINT JOHN - YMCA-YWCA de Saint John
19 - 25, avenue Hazen
Saint John (N.-B.) E2L 3G6

Téléphone : (506) 634-7720
Télécopieur : (506) 634-0783
Courriel : admin@saintjohny.com
Site Web : www.saintjohny.com

MEMBRES DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

(à compter du 11 octobre 2006)

			Bureau de circonscription
Albert		Wayne Steeves (PC) (506) 856-3006 (MAL) (506) 856-3000 (téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (téléc.) Courriel : wayne.steeves@gnb.ca	1029, route 114 Lower Coverdale (N.-B.) E1J 1A1
Baie-de-Miramichi-Neguac	(L'hon.)	Carmel Robichaud (L) (506) 776-3949 (MAL) (506) 776-3956 (téléc.) (506) 457-7866 (t) (506) 453-2164 (téléc.) Courriel : carmel.robichaud@gnb.ca	981, rue Principale unité 1 Neguac (N.-B.) E9G 1S5
Bathurst		Brian A. Kenny (L) (506) 549-5355 (MAL) (506) 549-5261 (teléc.) (506) 453-2548 (t) (506) 453-3956 (téléc.) Courriel : brian.kenny@gnb.ca	209, rue Main, pièce 5 Bathurst (N.-B.) E2A 1A9
Campbellton		Roy Boudreau (L) (506) 789-2426 (MAL) (506) 789-4855 (téléc.) (506) 453-2548 (t) (506) 453-3956 (téléc.) Courriel : roy.boudreau@gnb.ca	100, rue Water, pièce 203 Campbellton (N.-B.) E3N 1B1
Caraquet	(L'hon.)	Hédard Albert (L) (506) 726-2929 (MAL) (506) 726-2966 (téléc.) (506) 462-5092 (t) (506) 453-7195 (téléc.) Courriel : hedard.albert@gnb.ca	25-7 boul. St-Pierre Ouest Caraquet, N.B. E1W 1B8

Carleton		Dale Graham (PC) (506) 276-4016 (MAL) (506) 276-4020 (téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (téléc.) Courriel : dale.graham@gnb.ca	787, rue Central Centreville (N.-B.) E7K 3E6 Adresse postale : Boîte 631 Centreville (N.-B.) E7K 3H5
Centre-Péninsule-Saint-Sauveur	(L'hon.)	Denis Landry (L) (506) 764-2530 (MAL) (506) 764-2535 (téléc.) (506) 453-2548 (t) (506) 764-2535 (téléc.) Courriel : denis.landry2@gnb.ca	1344-3, rue des Fondateurs Paquetville (N.-B.) E8R 1A4
Charlotte-Campobello		Tony Huntjens (PC) (506) 466-7434 (MAL) (506) 466-7420 (téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (téléc.) Courriel : tony.huntjens@gnb.ca	89, rue Prince William St. Stephen (N.-B.) E3L 1S8
Charlotte-les Îsles	(L'hon.)	Rick Doucet (L) (506) 755-4200 (MAL) (506) 755-4207 (téléc.) (506) 444-6734 (t) (506) non-disponible (téléc.) Courriel : rick.doucet@gnb.ca	28, chemin Mt. Pleasant St. George (N.-B.) E3C 3K4
Dalhousie-Restigouche-Est	(L'hon.)	Donald Arsenault (L) (506) 685-5252 (MAL) (506) 685-5255 (téléc.) (506) 453-2548 (t) (506) 453-3956 (téléc.) Courriel : donald.arseneault@gnb.ca	389, rue Adelaide Unité 2 Dalhousie (N.-B.) E8C 1B5
Dieppe-Centre-Lewisville		Cy (Richard) LeBlanc (PC) (506) 869-6580 (MAL) (506) 869-6581 (téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (téléc.) Courriel : cy.leblanc@gnb.ca	318-D, rue Amirault Dieppe (N.-B.) E1A 1G3

Edmundston-Saint-Basile		Madeleine Dubé (PC) (506) 735-2528 (MAL) (506) 735-2583 (téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-2164 (téléc.) Courriel : madeleine.dube@gnb.ca	59, rue de l'Église Edmundston (N.-B.) E3V 1J6
Fredericton-Fort Nashwaak	(L'hon.)	Kelly Lamrock (L) (506) 444-4648 (MAL) (506) 444-4515 (téléc.) (506) 453-2548 (t) (506) 453-3956 (téléc.) Courriel : kelly.lamrock@gnb.ca	288, rue Union Fredericton (N.-B.) E3A 1E5
Fredericton-Nashwaaksis	(L'hon.)	Thomas J. Burke (L) (506) 453-3365 (MAL) (506) 444-4515 (téléc.) (506) 462-5100 (t) (506) 453-3651 (téléc.) Courriel : t.j.burke@gnb.ca	288, rue Union, salle 1 Fredericton (N.-B.) E3A 1E5
Fredericton-Lincoln	(L'hon.)	Greg Byrne (L) (506) non-disponible (MAL) (506) non-disponible (téléc.) (506) 453-5898 (t) (506) 453-5893 (téléc.) Courriel : greg.byrne@gnb.ca	Bureau de circonscription à déterminer Édifice du Centenaire C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Fredericton-Silverwood		Rick Miles (L) (506) non-disponible (MAL) (506) non-disponible (téléc.) (506) 453-2548 (t) (506) 453-3956 (téléc.) Courriel : rick.miles@gnb.ca	Bureau de circonscription à déterminer Édifice ministériel, Édifice de l'ouest C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Fundy-River Valley	(L'hon.)	Jack Keir (L) (506) non-disponible (MAL) (506) non-disponible (téléc.) (506) 453-5399 (t) (506) 444-5405 (téléc.) Courriel : jack.keir@gnb.ca	Bureau de circonscription à déterminer Place Carleton C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Grand-Sault-Drummond-Saint-André	(L'hon.)	Ronald Ouellette (L) (506) non-disponible (MAL) (506) non-disponible (téléc.) (506) 453-2662 (t) (506) 453-3402 (téléc.) Courriel : ronald.ouellette@gnb.ca	Bureau de circonscription à déterminer Station de recherche agricole (ferme expérimental) C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Grand Lake-Gagetown		Eugene McGinley (L) (506) 339-7065 (MAL) (506) 339-7064 (téléc.) (506) 453-2548 (t) (506) 453-3956 (téléc.) Courriel : eugene.mcginely2@gnb.ca	Salle 1, 10 cour Civic Chipman (N.-B.) E4A 2H9 Adresse postale : 420, promenade Pleasant Minto (N.-B.) E4B 2T3
Hampton-Kings		Bev Harrison (PC) (506) 832-6464 (MAL) (506) 832-6466 (téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (téléc.) Courriel : bev.harrison@gnb.ca	46, avenue Kierstead Unité 4 Hampton (N.-B.) E5N 5A4
Kent	(L'hon.)	Shawn Graham (L) (506) 523-7980 (MAL) (506) 523-7982 (téléc.) (506) 453-2144 (t) (506) 453-7407 (téléc.) Courriel : premier@gnb.ca	79, rue Main, unité 3 Rexton (N.-B.) E4W 1Z9
Kent-Sud		Claude Williams (PC) (506) 525-4025 (MAL) (506) 525-4034 (téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (téléc.) Courriel : claudewilliams@gnb.ca	24 – 1, avenue de l'Église Saint-Antoine (N.-B.) E4V 1M3

Kings-Est		Bruce Northrup (PC) (506) non-disponible (MAL) (506) non-disponible (téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (téléc.) Courriel : bruce.northrup@gnb.ca	Bureau de circonscription à déterminer Ancien édifice de l'Éducation, Édifice de l'est C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Lamèque-Shippagan-Miscou		Paul Robichaud (PC) (506) 336-3388 (MAL) (506) 336-3387 (téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (téléc.) Courriel : paul.robichaud@gnb.ca	233, boul. J.D. Gauthier Shippagan (N.-B.) E8S 1N2
Madawaska-les-Lacs		Jeannot Volpé (PC) (506) 737-4420 (MAL) (506) 737-4436 (téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (téléc.) Courriel : jeannot.volpe@gnb.ca	314E, rue Principale Saint-Jacques (N.-B.) E7B 1X3
Memramcook-Lakeville-Dieppe		Bernard LeBlanc (L) (506) non-disponible (MAL) (506) non-disponible (téléc.) (506) 453-2548 (t) (506) 453-3956 (téléc.) Courriel : bernard.leblanc@gnb.ca	Bureau de circonscription à déterminer Édifice ministériel, Édifice de l'ouest C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Miramichi-Baie-du-Vin		Bill Fraser (L) (506) non-disponible (MAL) (506) non-disponible (téléc.) (506) 453-2548 (t) (506) 453-3956 (téléc.) Courriel : bill.fraser@gnb.ca	Bureau de circonscription à déterminer Édifice ministériel, Édifice de l'ouest C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Miramichi-Centre	(L'hon.)	John Winston Foran (L) (506) non-disponible (MAL) (506) non-disponible (téléc.) (506) 453-7414 (t) (506) 453-3870 (téléc.) Courriel : john.foran@gnb.ca	Bureau de circonscription à déterminer Place Argyle C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Miramichi-Sud-Ouest		Rick Brewer (L) (506) 843-2600 (MAL) (506) 843-2601 (téléc.) (506) 453-2548 (t) (506) 453-3956 (téléc.) Courriel : rick.brewer@gnb.ca	12073 route 8 Upper Blackville (N.-B.) E9B 1Z8
Moncton-Crescent		John W. Betts (PC) (506) non-disponible (MAL) (506) non-disponible (téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (téléc.) Courriel : johnw.betts@gnb.ca	Bureau de circonscription à déterminer Ancien édifice de l'Éducation, Édifice de l'est C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Moncton-Est		Bernard Lord (PC) (506) 869-6776 (MAL) (506) 869-6808 (téléc.) (506) 457-7866 (t) (506) 453-2164 (téléc.) Courriel : belord@gnb.ca	Adresse postale : C.P. 23044 Moncton (N.-B.) E1A 6S8
Moncton-Nord	(L'hon.)	Mike Murphy (L) (506) 869-6115 (MAL) (506) 856-8579 (téléc.) (506) 457-4800 (t) (506) 453-5243 (téléc.) Courriel : mike.murphy2@gnb.ca / michaelb.murphy@gnb.ca	250, rue Lutz Moncton (N.-B.) E1C 5G3
Moncton-Sud		Joan MacAlpine-Stiles (PC) (506) non-disponible (MAL) (506) non-disponible (téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (téléc.) Courriel : joan.macalpine@gnb.ca	Bureau de circonscription à déterminer Ancien édifice de l'Éducation, Édifice de l'est C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Nepisiguit		Cheryl Lavoie (L) (506) non-disponible (MAL) (506) non-disponible (téléc.) (506) 453-2548 (t) (506) 453-3956 (téléc.) Courriel : cheryl.lavoie@gnb.ca	1360, avenue King Bathurst (N.-B.) E2A 1S8

New Maryland-Sunbury-Ouest		Keith Ashfield (PC) (506) non-disponible (MAL) (506) non-disponible (téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (téléc.) Courriel : keith.ashfield@gnb.ca	Bureau de circonscription à déterminer Ancien édifice de l'Éducation, Édifice de l'est C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Nigadoo-Chaleur	(L'hon.)	Roland Haché (L) (506) non-disponible (MAL) (506) non-disponible (téléc.) (506) 444-5136 (t) (506) 453-3377 (téléc.) Courriel : roland.hache@gnb.ca	Bureau de circonscription à déterminer Place Marysville C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Oromocto		Jody Carr (PC) (506) 357-4141 (MAL) (506) 357-4147 (téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (téléc.) Courriel : jody.carr@gnb.ca	285, chemin Restigouche Oromocto (N.-B.) E2V 2R6 <u>Adresse postale :</u> C.P. 20022 Oromocto (N.-B.) E2V 2R6
Petitcodiac		Wally Stiles (PC) (506) 756-3137 (MAL) (506) 756-3138 (téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (téléc.) Courriel : wally.stiles@gnb.ca	2, rue Kay, pièce 106 Petitcodiac (N.-B.) E4Z 4K6
Quispamsis	(L'hon.)	Mary Schryer (L) (506) non-disponible (MAL) (506) non-disponible (téléc.) (506) 453-2001 (t) (506) 453-2164(téléc.) Courriel : mary.schryer@gnb.ca	Bureau de circonscription à déterminer Édifice Sartain MacDonald C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Restigouche-Ouest		Burt W. Paulin (L) (506) 284-3514 (MAL) (506) 284-3516 (téléc.) (506) 453-2548 (t) (506) 453-3956 (téléc.) Courriel : burt.paulin@gnb.ca	9864, route 17 Apt. C Saint-Jean-Baptiste de Restigouche (N.-B.) E8B 1Y3
Restigouche-la-Vallée		Percy Mockler (PC) (506) 423-3130 (MAL) (506) 423-3133 (téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (téléc.) Courriel : percy.mockler@gnb.ca	82, rue Ste.-Marie Saint-Léonard (N.-B.) E7E 2A5
Riverview		R. Bruce Fitch (PC) (506) 869-6117 (MAL) (506) 869-6114 (téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (téléc.) Courriel : bruce.fitch@gnb.ca	567, promenade Coverdale Unité 18A Riverview (N.-B.) E1B 3K7
Rogersville-Kouchibouguac		Rose-May Poirier (PC) (506) 876-3530 (MAL) (506) 876-3549 (téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (téléc.) Courriel : rose-may.poirier@gnb.ca	83-B, rue Beauséjour Saint-Louis-de-Kent (N.-B.) E4X 1A6
Rothesay		Margaret-Ann Blaney (PC) (506) 848-6646 (MAL) (506) 848-6648 (téléc.) (506) 453-7494(t) (506) 453-3461 (téléc.) Courriel : margaret-ann.blaney@gnb.ca	95, promenade James Renforth Rothesay (N.-B.) E2H 1K7 <u>Adresse postale :</u> C.P. 4472 Rothesay (N.-B.) E2E 5X2
Saint John-Est	(L'hon.)	Roly MacIntyre (L) (506) non-disponible (MAL) (506) non-disponible (téléc.) (506) 453-6100 (t) (506) 462-5049 (téléc.) Courriel : roly.macintyre@gnb.ca	Bureau de circonscription à déterminer Place Marysville C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Saint John-Fundy	(L'hon.)	Stuart Jamieson (L) (506) non-disponible (MAL) (506) non-disponible (téléc.) (506) 453-3009 (t) (506) 453-4984 (téléc.) Courriel : stuart.jamieson@gnb.ca	Bureau de circonscription à déterminer Édifice du Centenaire C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Saint John Harbour	(L'hon.)	Dr. Ed Doherty (L) (506) non-disponible (MAL) (506) non-disponible (téléc.) (506) 453-2342 (t) (506) 453-3038 (téléc.) Courriel : ed.doherty@gnb.ca	Bureau de circonscription à déterminer Chestnut Complex C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Saint John Lancaster		Abel LeBlanc (L) (506) non-disponible (MAL) (506) non-disponible (téléc.) (506) 453-2548 (t) (506) 453-3956 (téléc.) Courriel : abel.leblanc@gnb.ca	Bureau de circonscription à déterminer Édifice ministériel, Édifice de l'ouest C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Saint John Portland		Trevor Holder (PC) (506) 657-2335 (MAL) (506) 642-2588 (téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (téléc.) Courriel : trevor.holder@gnb.ca	229, boul. Churchill, unité 3 Saint John (N.-B.) E2K 3E2
Shédiac-Cap-Pelé	(L'hon.)	Victor E. Boudreau (L) (506) non-disponible (MAL) (506) non-disponible (téléc.) (506) 444-2627 (t) (506) 457-4989 (téléc.) Courriel : victor.boudreau@gnb.ca	Bureau de circonscription à déterminer E4P 2E8 Édifice du Centenaire C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tantramar

Mike Olscamp (PC)
(506) 364-4774 (MAL)
(506) 364-4775 (téléc.)
(506) 453-7494 (t)
(506) 453-3461 (téléc.)
Courriel :
mike.olscamp@gnb.ca

43, rue Main
Sackville (N.-B.)
E4L 4A8

Adresse postale :
C.P. 6059
Sackville (N.-B.)
E4L 1G6

Tracadie-Sheila

Claude Landry (PC)
(506) 395-9162 (MAL)
(506) 393-7794 (téléc.)
(506) 453-7494 (MAL)
(506) 453-3461 (téléc.)
Courriel : claude.landry@gnb.ca

8 - 422, rue Arseneau
Tracadie-Sheila (N.-B.)
E1X 1B3

Victoria-Tobique

Dr Larry Kennedy (L)
(506) non-disponible (MAL)
(506) non-disponible (téléc.)
(506) 453-2548 (t)
(506) 453-3956 (téléc.)
Courriel : lindahache@gnb.ca

Bureau de circonscription
à déterminer
Édifice ministériel,
Édifice de l'ouest
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Woodstock

David Alward (PC)
(506) 325-4990 (MAL)
(506) 325-4991 (téléc.)
(506) 453-7494 (t)
(506) 453-3461(téléc.)
Courriel :
david.alward@gnb.ca

107, rue Connell
Woodstock (N.-B.)
E7M 1K7

Adresse postale :
C.P. 6746
Woodstock (N.-B.)
E7M 1K7

York-Nord

Kirk MacDonald (PC)
(506) 363-4949 (MAL)
(506) 363-4998 (téléc.)
(506) 453-7494 (t)
(506) 453-3461 (téléc.)
Courriel : kirk.macdonald@gnb.ca

9, alléeYerxa
Keswick Landing Mall
Pièce 1
Keswick (N.-B.)
E6L 1N7

York	Carl Urquhart (PC) (506) non-disponible (MAL) (506) non-disponible (téléc.) (506) 453-7494 (t) (506) 453-3461 (téléc.) Courriel : carl.urquhart@gnb.ca	Bureau de circonscription à déterminer Ancien édifice de l'Éducation, Édifice de l'est C.P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

BUREAUX DES PARTIS POLITIQUES PROVINCIAUX :

Parti libéral : (506) 453-3950
(800) 442-4902
(506) 453-2476 (Télécopieur)

Parti progressiste-conservateur : (506) 453-3456
(506) 444-4713 (Télécopieur)
info@pcnb.org

Nouveau parti démocratique : (506) 458-5828
(506) 459-2299 (Télécopieur)
ndpnpd@nbnet.nb.ca

MEMBRES DU CABINET DU NOUVEAU-BRUNSWICK

(à compter le 4 octobre 2006)

***Premier ministre**	L'hon. Shawn Graham	Téléphone : (506) 453-2144 Télécopieur : (506) 453-7407 Courriel : premier@gnb.ca
Président du Bureau du Conseil exécutif		Téléphone : (506) 444-4417 Télécopieur : (506) 453-2266 Courriel : premier@gnb.ca
Ministre du Mieux-être, Culture et Sport		Téléphone : (506) 453-2909 Télécopieur : (506) 453-6548 Courriel : premier@gnb.ca
Ministre responsable du Conseil du Premier **Ministre sur la condition des personnes handicapées**		Téléphone : (506) 444-3000 Télécopieur : (506) 444-3001 Courriel : premier@gnb.ca
Ministre des Affaires intergouvernementales		Téléphone : (506) 444-5418 Télécopieur : (506) 453-2995 Courriel : premier@gnb.ca
***Ministre et procureur générale**	L'hon. Thomas J. Burke	Téléphone : (506) 462-5100 Télécopieur : (506) 453-3651 Courriel : t.j.burke@gnb.ca
Ministre de la Justice et Consommation		Téléphone : (506) 462-5100 Télécopieur : (506) 453-3651 Courriel : t.j.burke@gnb.ca
***Ministre de la Sécurité publique**	L'hon. John Foran	Téléphone : (506) 453-3992 Télécopieur : (506) 453-7481 Courriel : john.foran@gnb.ca
Ministre et Solliciteur général		Téléphone : (506) 453-3992 Télécopieur : (506) 453-7481 Courriel : john.foran@gnb.ca
***Ministre des Finances**	L'hon. Victor Boudreau	Téléphone : (506) 453-2451 Télécopieur : (506) 457-4989 Courriel : victor.boudreau@gnb.ca

Ministre du Gouvernements locaux		Téléphone : (506) 453-3256 Télécopieur : (506) 453-3988 Courriel : victor.boudreau@gnb.ca
Ministre responsable de la Société des alcools du Nouveau-Brunswick		Téléphone : (506) 452-6826 Télécopieur : (506) 462-2024 Courriel : victor.boudreau@gnb.ca
Ministre responsable de la Société de gestion des placements du Nouveau-Brunswick		Téléphone : (506) 444-5800 Télécopieur : (506) 444-5025 Courriel : victor.boudreau@gnb.ca
Ministre responsable de la Commission des loteries du Nouveau-Brunswick		Courriel : victor.boudreau@gnb.ca
Ministre responsable de la réduction des formalités administratives		Courriel : victor.boudreau@gnb.ca
Ministre de l'Approvisionnement et Services	L'hon. Roly MacIntyre	Téléphone : (506) 453-3742 Télécopieur : (506) 444-4400 Courriel : roly.macintyre@gnb.ca
Ministre de la Société de développement régional		Téléphone : (506) 453-2277 Télécopieur : (506) 453-7988 Courriel : roly.macintyre@gnb.ca
***Ministre des Transports**	L'hon. Denis Landry	Téléphone : (506) 453-3939 Télécopieur : (506) 453-2900 Courriel : denis.landry2@gnb.ca
***Ministre des Ressources naturelles**	L'hon. Donald Arseneault	Téléphone : (506) 453-2207 Télécopieur : (506) 444-5839 Courriel : donald.arseneault@gnb.ca
***Ministre de l Énergie**	L'hon. Jack Keir	Téléphone : (506) 453-5399 Télécopieur : (506) 444-5405 Courriel : jack.keir@gnb.ca
Ministre responsable pour Efficacité Nouveau-Brunswick		Téléphone : (506) 643-7826 Télécopieur : (506) 643-7835 Courriel : jack.keir@gnb.ca

***Ministre de l'Agriculture et de l'Aquaculture**	L'hon. Ronald Ouellette	Téléphone : (506) 453-2666 Télécopieur : (506) 444-5022 Courriel : ronald.ouellette@gnb.ca
***Ministre des Pêches**	L'hon. Rick Doucet	Téléphone : (506) 453-2666 Télécopieur : (506) 453-3402 Courriel : rick.doucet@gnb.ca
***Ministre de la Santé**	L'hon. Michael Murphy	Téléphone : (506) 457-4800 Télécopieur : (506) 453-5243 Courriel : mike.murphy2@gnb.ca
***Ministre des Services familiaux et communautaires**	L'hon. Carmel Robichaud	Téléphone : (506) 453-2001 Télécopieur : (506) 453-7478 Courriel : carmel.robichaud@gnb.ca
Ministre responsable du Conseil consultatif sur la Condition de la femme du N.-B.		Téléphone : (506) 444-4101 Télécopieur : (506) 444-4318 Courriel : carmel.robichaud@gnb.ca
***Ministre du Bureau des ressources humaines**	L'hon. Hédard Albert	Téléphone : (506) 453-3036 Télécopieur : (506) 453-2124 Courriel : hedard.albert@gnb.ca
Ministre responsable de la Francophonie		Téléphone : (506) 453-3078 Télécopieur : (506) 444-5612 Courriel : hedard.albert@gnb.ca
***Ministre de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du travail**	L'hon. Edward Doherty	Téléphone : (506) 453-2597 Télécopieur : (506) 444-5142 Courriel : ed.doherty@gnb.ca
Ministre responsable du Secrétariat des affaires autochtones		Téléphone : (506) 462-5177 Télécopieur : (506) 444-5142 Courriel : ed.doherty@gnb.ca
***Ministre de l'Éducation**	L'hon. Kelly Lamrock	Téléphone : (506) 453-3678 Télécopieur : (506) 453-3325 Courriel : kelly.lamrock@gnb.ca
Ministre responsable du Conseil consultatif de la jeunesse du Nouveau-Brunswick		Téléphone : (506) 453-3271 Télécopieur : (506) 444-4413 Courriel : kelly.lamrock@gnb.ca

Ministre responsable du Commission de la Capitale provinciale du Nouveau-Brunswick		Téléphone : (506) 453-2491 Télécopieur : (506) non-disponible Courriel : kelly.lamrock@gnb.ca
***Ministre de l'Environnement**	L'hon. Roland Haché	Téléphone : (506) 444-5136 Télécopieur : (506) 457-4991 Courriel : roland.hache@gnb.ca
Ministre responsable pour l'Initiative pour le nord du Nouveau-Brunswick		Téléphone : (506) 457-3581 Télécopieur : (506) non-disponible Courriel : roland.hache@gnb.ca
***Ministre d'Entreprises Nouveau-Brunswick**	L'hon. Greg Byrne	Téléphone : (506) 444-5228 Télécopieur : (506) 453-5428 Courriel : greg.byrne@gnb.ca
Ministre responsable pour Services Nouveau-Brunswick		Téléphone : (506) 457-3581 Télécopieur : (506) 457-7520 Courriel : greg.byrne@gnb.ca
Ministre responsable du Secrétariat de l'immigration et du rapatriement		Téléphone : (506) 453-3981 Courriel : greg.byrne@gnb.ca
***Ministre du Tourisme et des Parcs**	L'hon. Stuart Jamieson	Téléphone : (506) 444-5205 Télécopieur : (506) 457-4984 Courriel : stuart.jamieson@gnb.ca
Leader parlementaire du Gouvernement		Courriel : stuart.jamieson@gnb.ca
***Ministre d'État : Aînés**	L'hon. Mary Schryer	Téléphone : (506) 858-4072 Télécopieur : (506) 869-6880 Courriel : mary.schryer@gnb.ca
Ministre d'État : Habitation		Téléphone : (506) 453-2057 Télécopieur : (506) 453-2164 Courriel : mary.schryer@gnb.ca

REPRÉSENTANTS DU N-B AU PARLEMENT DU CANADA

(à compter le 26 septembre 2006)

Acadie-Bathurst

Yvon Godin, député
706, Édifice de la Justice
Chambre des communes
Ottawa (ON) K1A 0A6
(613) 992-2165
(613) 992-4558 (téléc.)
godin.y@parl.gc.ca

216, rue Main, pièce 311
Bathurst (N.-B.)
E2A 1A8
(506) 548-7511
(506) 548-7418 (téléc.)
godiny2@parl.gc.ca

Beauséjour -Petitcodiac

L'hon. Dominic LeBlanc, député
Bureau 558-D, Édifice du Centre
Chambre des communes
Ottawa (ON) K1A 0A6
(613) 992-1020
(613) 992-3053 (téléc.)
leblanc.d@parl.gc.ca

328, rue Main, unité 1
Shédiac (N.-B.)
E4P 2E3
(506) 533-5700
(800) 432-0311
(506) 533-5888 (téléc.)
(800) 432-9366 (téléc.)
dominic.leblanc@nb.aibn.com

Nouveau-Brunswick Sud-Ouest

L'hon. Greg Thompson, député
702, Édifice de la Justice
Chambre des communes
Ottawa (ON) K1A 0A6
(613) 995-5550
(613) 995-5226 (téléc.)
thompson.g@parl.gc.ca

120, boul. Milltown
St. Stephen (N.-B.)
E3L 1G6
(506) 466-3928
(888) 350-4734 (sans frais)
(506) 466-2813 (téléc.)
thompg1@parl.gc.ca

218-1, promenade River Valley
Grand Bay-Westfield (N.-B.)
E5K 1A4
(506) 738-3634
(506) 738-3636 (téléc.)

2861, route 121
Apohaqui (N.-B.)
E5P 3Y3
(506) 433-8127
(506) 433-8403 (téléc.)

Fredericton	L'hon. Andy Scott, député Bureau 133, Édifice Confédération Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 992-1067 (613) 996-9955 (téléc.) scott.a@parl.gc.ca Site Web : www.andyscott.ca	412, rue Queen, pièce 100 Fredericton (N.-B.) E3B 1B6 (506) 452-4110 (506) 452-4076 (téléc.) scotta1@parl.gc.ca
Fundy-Royal	Rob Moore, député Bureau 609, Édifice de la Justice Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 996-2332 (613) 995-4286 (téléc.) moore.r@parl.gc.ca	599, rue Main, pièce 104 Hampton (N.-B.) E5N 6C2 (506) 832-4200 (866) 433-4677 (sans frais) (506) 832-4235 (téléc.) rmoore.mpdk@nb.aibn.com rmoore.mp@nb.aibn.com
Madawaska -Restigouche	Jean-Claude d'Amours, député Bureau 245, Édifice de l'ouest Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 995-0581 (613) 996-9736 (téléc.) damours.j@parl.gc.ca	100, rue Water, pièce 102 Campbellton (N.-B.) E3N 1B1 (506) 789-4580 (506) 789-4581 (téléc.) 389, rue Adelaide, pièce 2 Dalhousie (N.-B.) E8C 1B5 (506) 235-2990 (506) 284-2088 (téléc.) 176, rue de l'Église Edmundston (N.-B.) E3V 1K2 (506) 739-4600 (506) 739-4607 (téléc.) Kedgwick/St. Quentin (506) 284-2088

Miramichi	L'hon. Charles Hubbard, député Bureau 310, Édifice de la Justice Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 992-5335 (613) 996-8418 (téléc.) hubbard.c@parl.gc.ca	1808, rue Water, bureau 1 Miramichi (N.-B.) E1N 1B6 (506) 778-8448 (800) 567-5564 (506) 778-8150 (téléc.) hubbac1@parl.gc.ca
Moncton-Riverview-Dieppe	Brian Murphy, député Les édifices parlementaires Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 992-8072 (613) 992-8083 (téléc.) murphy.b@parl.gc.ca	376, rue St. George Moncton (N.-B.) E1C 1X2 (506) 851-3310 (506) 851-3273 (téléc.)
Saint John	Paul Zed, MP Bureau 655-D, Édifice du Centre Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 947-2700 (613) 947-4574 (téléc.) zed.p@parl.gc.ca	90, rue King Saint John (N.-B.) E2L 1G4 (506) 657-2500 (506) 657-2504 (téléc.) zedp1@parl.gc.ca
Tobique-Mactaquac	Mike Allen, député 233, édifice Confédération Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 947-4431 (613) 947-4434 (téléc.) allen.m@parl.gc.ca	8 – 672, rue Main Woodstock (N.-B.) E7M 2C8 (506) 325-2224 (506) 325-2786 (téléc.) (800) 671-6160 (sans frais) 105 - 218, boulevard Broadway Grand-Sault (N.-B.) E3Z 2J9 (506) 473-6632 (506) 473-3926 (téléc.) (800) 671-6160 (sans frais)

(NOTE : On peut écrire aux députés à leur adresse à Ottawa sans avoir à affranchir la lettre.)

INDEX ALPHABÉTIQUE

A-

Ability Transit 60
Accessobus (Acadian) 60
Activités de développement pour adultes, programmes et formation (A.D.A.P.F.) ... 45
Agence Résidentielle Restigouche inc. 60
Aide au Revenue 41
AIDS Saint John Inc. 61
Albert Vocational Training Centre 71
Allergy and Environmental Health Association of Canada - division du N.-B. 61
Alternative Residences Alternatives Inc. 62
Alzheimer Baie des Chaleurs 164
Alzheimer Miramichi Chapter 164
Alzheimer Society N.B. – Saint John 62
Ambulance Saint Jean – Sauver des vies – ***au travail, à la maison et dans les loisirs*** .. 62
Amputés de guerre (Les) 63
Assist Program (Family Plus / Life Solutions) 64
Association acadienne et francophone des aînées et aînés du N.-B. 64
Association canadienne de la maladie coeliaque 65
Association canadienne de la surdi-cécité et de la rubéole - section du N.-B./Î.-P.-E. 65
Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) inc. 66
Association canadienne du diabète - région du N.-B. 66
Association canadienne pour la santé mentale - division du N.-B. 67
Association canadienne pour les skieurs et skieuses handicapés – N.-B. 69
Association d'action communautaire bénévole du Restigouche inc. 89
Association d'information sur l'allergie et l'asthme de l'Atlantique 69
Association de physiothérapie du N.-B. 70
Association de services de support et de l'emploi du N.-B. (ASSENB) 71
Association de spina-bifida et d'hydrocéphalie du Canada (L') 75
Association des accidentés du N.-B. (région sud-est) 80
Association des agences résidentielles du N.-B. 75
Association des blessures au cerveau du N.-B. 76
Association des ergothérapeutes du N.-B. 76
Association des malentendants canadiens 76
Association des orthophonistes et des audiologistes d'élocution du N.-B. 77
Association des sports en fauteuil roulant du N.-B. 78

Association des Thérapeutes Respiratoires du N.-B. inc. 79
Association des travailleurs/travailleuses accidentés de la Péninsule Acadienne inc. 79
Association des travailleurs/travailleuses accidentés de Northumberland inc. 79
Association des travailleurs/travailleuses accidentés de Restigouche inc. 80
Association des travailleurs sociaux du N.-B. 80
Association du N.-B. pour l'intégration communautaire (ANBIC) 81
Association pulmonaire du N.-B. 82
Associations d'équitation thérapeutique 70
Associations des travailleurs/travailleuses accidentés 79
Associations des grands frères et des grandes soeurs 82
Associations des stomisés du Canada, inc. 83
Atelier Beausoleil 73
Atelier de l'Amitié 71
Atelier des Copains Coop Ltée 100
Atelier Edouard-Roy 73
Atelier l'Artisan Workshop 72
Atelier la Fabrique 46
Atelier la Rencontre 72
Atelier Tournesol 45
Atlantic Health Sciences Corporation Pulmonary Rehabilitation Program 84

B-

Bone Marrow Transplant Support Group of Saint John 84
Boys & Girls Club Miramichi 83
Boys' and Girls' Club of Saint John Inc. 85
BUILT Network Moncton Inc 85
Bureau de l'Ombudsman 54
Bureau des Ressources humaines 53
Bureau régional de santé publique 21
Bureau sur la condition des personnes handicapées 56
Bureaux d'habitation régionaux 40

C-

Caledonia Activity Centre 27
Camp Glenburn 86
Camp Rotary 86

Career Information Centre (Woodstock) 148
Caring Friends Activity Centre 29
Carleton-Victoria Community Vocational Board 73
Cavalier Riding Club 70
CCRT services d'emploi 87
Centre Activités l'Envol 29
Centre Alliance Center 27
Centre aquatique des jeux du Canada de Saint John 87
Centre d'accueil la Montée 72
Centre d'Activité Alnwick 29
Centre d'Activité Idéal 29
Centre d'Activité la Ressource 29
Centre d'Activité la Ruche 72
Centre d'Activité la Source 28
Centre d'Activité l'Échange 29
Centre d'Activité le Contact 29
Centre d'Activité le Lien 28
Centre d'Activité Mieux Êtres 27
Centre d'Activité Rendez-Vous 29
Centre d'Activités de Kent 71
Centre d'Activités les copains 29
Centre d'Animation l'Arc-en-Ciel 144
Centre d'information communautaire (Le) 87
Centre d'Intervention Précoce Paquito Inc. 143
Centre d'orientation d'emploi Dexter 72
Centre de bénévolat de Bathurst 89
Centre de bénévolat de la Péninsule acadienne inc. 89
Centre de bénévolat du sud-est du N.-B. 89
Centre de Développement de Habiletés du Sud est inc. (Le) 72
Centre de formation et de soutien à l'emploi St-Léonard 74
Centre de jour pour adultes 90
Centre de réadaptation Stan Cassidy 90
Centre de ressource d'autisme 92
Centre de ressources vie autonome : Région Péninsule acadienne Inc. 92
Centre de santé communautaire St. Joseph 88
Centre de vie autonome MacDonald 93

Centre Horizon Centre 74
Centres d'Activité 27
Centres de bénévolat 89
Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc. 93
CHARGE Syndrome Canada 94
Charlotte County Activity Centre 28
Charlotte County Early Intervention Inc. 145
Chez Nous/Our Place Activity Centre 27
Chimo - Ligne d'écoute téléphonique -- Fredericton 94
Chronic Pain Association of Canada (The) 95
CHUMS & CIE Ltée 71
Clubs de gens ayant subi un accident cérébral 95
Clubs de services 95
Collège des médecins et chirurgiens du N.-B. 96
Collège des physiothérapeutes du N.-B. 96
Collège des psychologues du N.-B. 97
Collèges communautaires du N.-B. 4
Comité des parents et amis des handicapés de Kent-sud 101
Comités consultatifs municipaux sur les personnes handicapées 97
Commission canadienne des droits de la personne - région de l'Atlantique 55
Commission d'appel sur la sécurité du revenu familial 101
Commission de la fonction publique du Canada 55
Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail du Nouveau-Brunswick 101
Commission des droits de la personne du N.-B. 102
Community Autism Centre Inc. 103
Community Industries Employment Vocational Association 75
Community Living Board - Fundy Region Inc. 104
Community Living Options Inc. 104
Community Meals-on-Wheels 104
Community Residential Living Board Woodstock Inc. 105
Community Youth Services Inc. 105
Conqueror's Club 105
Conseil canadien de la réadaptation et du travail (CCRT) 106
Conseil canadien pour les aveugles (CCA) - division du N.-B. 106
Conseil consultatif de la jeunesse du N.-B. 107

Conseil consultatif sur la condition de la femme du N.-B. 107
Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées 107
Consultation en technologie INCA – Région de l'Est du N.-B.(Moncton) 147
Coop de l'Atelier les Hirondelles 74
Coop le Tourbillon ltée 74
Croix-rouge canadienne - région du N.-B. 108
Crosswinds Occupational Activity Centre 75

D-

Dalhousie Workshop for the Handicapped 72
Daybreak Activity Centre 27
Défenseurs des travailleurs 110
Développement de l'enfant du Madawaska inc. (Le) 144
Développement social Canada (DSC) 56
Diagnostic prénatal et clinique génétique 111
Dial-A-Bus 112
Direction des services de bien-être à l'enfance et à la jeunesse (La) 47
District 8 Parent Support for Families of Children with Exceptionalities 112
Dystonia Medical Research Foundation Canada 112
Dystrophie Musculaire Canada 113

E-

Early Intervention Program (Saint John) 145
Early Intervention Woodstock 146
Éclosion Inc. (L') 45
Élans et la Pourpre Royale NB/IPE. 114
Emploihabilité Plus 146
Employment Assistance Service (Bath/Woodstock) 146
Employment Assistance Service (Perth-Andover) 147
Employment Assistance Service (Plaster Rock) 147
Employment Assistance Service (Woodstock) 148
Envol Carrière 114
Épilepsie Canada 114
E.R.G.O.N. 73
Espoir (L') 28

F-

Famille et services communautaires 49
Family Enrichment and Counselling Services, Inc. 115
Family Plus / Life Solutions (Assist Program) 64
Fédération des citoyen(ne)s aîné(e)s du N.-B. inc. 115
Fédération des guides du N.-B. (Francophone) 115
Fédération des scouts de l'Atlantique 116
Fleur de l'Espérance (La) 74
Fondation canadienne de la fibrose kystique 116
Fondation canadienne de la thyroïde - chapitre de la région du Grand Saint John . 117
Fondation canadienne des maladies du foie 117
Fondation canadienne des maladies inflammatoires de l'intestin 118
Fondation canadienne du rein (La) 118
Fondation canadienne du syndrome de la Tourette (La) 119
Fondation d'aide aux personnes incontinentes (La) 119
Fondation des éclaireurs pour le cancer dans l'enfance Canada (La) 120
Fondation des lions du Canada chiens-guides 120
Fondation des maladies du coeur du N.-B. 121
Fondation Mira de l'Atlantique 121
Formation et loisirs jeunesse/Camp Ectus Inc. 86
Fredericton Area Weli Spouse Support Group 122
Fredericton Association of the Deaf, Inc. 122
Fredericton Therapeutic Riding Association 123
Friends & Fellowship 28

G-

Greater Saint John Fibromyalgia Support Group 124
Groupe de soutien de l'ataxie 124
Groupe de soutien de la dystonie du N.-B. 124
Groupe de support d'Alzheimer - région Sussex 124
Groupe de support émotionnel inc. 27
Groupe de support sarcoïdose. 125
Groupe-satellite d'entraide pour la cirrhose biliaire primitive (CBP) 125
Guides du Canada 125

H-

Handi-Bus (une division de Independance Plus Incorporated) 126
Handi-voile/Able Sail 126
Harvey Outreach for Seniors 127
Havre Services de soutien à la famille (Le) 127
Help-24-au secours inc. -- Moncton 127
Helpline Inc. (Oromocto Area Food, Clothing and Furniture Bank) 128
Hospices 128
Hospice of Charlotte 128
Hospice of Greater Saint John, Inc. 129
Hospice Shédiac Inc. 129
Howard Henderson House, Inc. 129
Human Development Council 129

I-

Inclusion communautaire - L'ANBIC 130
Independence Plus Incorporated 130
Infirmières de l'ordre de Victoria (VON) N.-B. inc. 131
Institut national canadien pour les aveugles (INCA) - division du N.-B. (L') 132
Intervention Préscolaire Restigouche 144

J-

Jeux Olympiques spéciaux du N.-B. 133
Jobs Unlimited 72

K-

Key Industries 74
K.V. Committee for Disabled Persons 99

L-

Lakeland Industries Sheltered Workshop 72
Little Acre Community Residence, Inc. 134
Livraison de repas à domicile 134
Lupus N.-B. 134

M-

Medicalert - Fondation canadienne Medicalert 135
Meighen Centre (The) 135
Metro Health Services Inc. 136
Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la formation et du Travail 1
Ministère de l'Éducation (secteur francophone) 8
Ministère de la Mieux-être, culture et sport 12
Ministère de la Santé 14
Ministère de la Sécurité Publique 30
Ministère des Finances 10
Ministère des Services familiaux et communautaires 34
Ministère des Transports 52
Minlak Training Program Inc. 73
Miramichi Accessible Transit (MAT) 136
Miramichi Physically Disabled and Handicapped Association, Inc. 137
Miramichi Volunteer Services Inc. 89
Moncton Association for the Deaf 137
Moncton Community Residences Inc 137
Moncton Council for Integrated Recreation (The) 138
Moncton East Youth Center 138
Moncton Headstart Inc. 144
Moncton Lions Club Sick Children's Fund 138
M.O.R.E. Services Inc. 139

N-

N.B. Home Support Association Inc. 140
National ME/FM Action Network 140
New Direction Inc. 140
Northumberland County Early Intervention Program 144
Notre Voix/Our Voice 27

O-

Office des transports du Canada 57
Opal Community Residences 141
Opal Family Services 141
Options Employment Outreach, Inc. 148

Oromocto Community Residences Inc. 141
Oromocto Training and Employment Centre 73
Outreach Employment Services (Sussex) 148

P-

Pavillon St-Jérôme Inc. 142
Personnes d'abord du N.-B. (Les) 142
Phare des services communautaires inc. (Le) 142
Placards de stationnement 30
Prime Time Pals 28
Productions Restigouche 71
Programme d'égalité d'accès à l'emploi 53
Programme d'intervention précoce 143
Programme de soins de longue durée 46
Programme de véhicules adaptés 52
Programme extra-mural du N.-B. 16
Programme Intervention Précoce (Tracadie-Sheila) 145
Programme Premier Pas 145
Projet extension de l'INCA (Bathurst) 146
Projets extension et conseillers 146

Q-

R-

Recovery, Inc./Self-Help Mental Health Since 1937 149
Recreaplex Inc. 149
Régime de pensions du Canada - Prestations d'invalidité 57
Regroupement socio-culturel et récréatif du Madawaska 150
Remboursement de la taxe sur les véhicules à moteur pour personnes handicapées. 10
Réseau des bénéficiaires en santé mentale du N.-B. Inc. (Le) 150
Réseau NB Network. 28
Réseau Services Chaleur inc (Chaleur Services Network Inc.). 150
Résidence communautaire Lynne Ferguson Inc. 151
RP (Retinitis Pigmentosa) Eye Research Foundation 151

S-

Saint John Ability Advisory Committee 100
Saint John Association for Community Living - Employment Program 152
Saint John Association of the Deaf 152
Saint John Celiac Chapter 65
Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. 153
Saint John Labour Community Services Inc. 154
Saint John Stroke Club 95
Saint John Volunteer Centre – A United Way Agency 89
Scouts Canada 154
Seniors' Information and Resource Centre 154
Seniors' Outreach Center 155
Service Canada 58
Service d'Aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc. 155
Service d'aménagement d'emploi 156
Service d'intervention précoce A.I.C. 144
Service public d'éducation et d'information juridiques du N.-B. 157
Service résidentiel Caraquet Inc. 157
Services à la famille - Moncton 157
Services à la famille Nepisiguit inc. 158
Services à la famille Restigouche inc. 158
Services à la petite enfance et service en milieu scolaire. 47
Services aux adultes handicapés et aux personnes âgées 45
Services aux élèves (Écoles du district 18) 158
Services aux enfants autistiques d'âge préscolaire 48
Services aux victimes 159
Services communautaires de l'ARC inc. 160
Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux 47
Services d'emploi 160
Services d'entraînement et d'emploi de Bathurst 71
Services d'entraînement et d'emploi Moncton inc. 156
Services d'hygiène publique 20
Services d'interprète pour les sourds 49
Services de l'emploi pour personnes handicapées 1
Services de loisirs et parcs 160
Services de relève pour enfants à besoins spéciaux 160

Services de santé mentale 23
Services de soutien à l'emploi et à la formation pour personnes handicapées - SSEF 5
Services de technologie de l'INCA (Saint John) 147
Services des sourds et malentendants du Sud-Est inc. 161
Services financiers pour étudiants 9
Services Nouveau-Brunswick 30
Services religieux accessibles aux personnes sourdes 161
Services résidentiels Nepisiguit inc. 161
SIDA N.-B. / AIDS N.B. 162
S.H.A.R.E. Activity Centre inc. 28
Shédiac Activity Centre 27
Shining Horizons Therapeutic Riding Association 70
Shriners (Luxor Temple) 162
SIDA AIDS Moncton Inc. 162
SIDA N.-B. / AIDS N.B. 162
S.M.I.L.E. 163
Société Alzheimer du N.-B. 164
Société Alzheimer du sud-est 164
Société canadienne de schizophrénie 165
Société canadienne de la sclérose en plaques - division de l'Atlantique 166
Société canadienne des hémophiles - chapitre du N.-B. 166
Société canadienne d'ostéoporose - chapitre de N.-B. 167
Société canadienne du cancer - division du N.-B. 167
Société d'arthrite - division du N.-B. 168
Société d'intégration communautaire de Fredericton 168
Société de l'autisme du N.-B. 169
Société du N.-B. de la sclérose latérale amyotrophique 170
Société du syndrome de Down du Grand Moncton Inc. 170
Société Huntington du N.-B. 171
Société Neil Squire 171
Société Parkinson Canada 172
Southampton House Inc. 172
South East Rural Early Intervention 145
Speak Easy Inc. 173
St. Croix Vocational Centre 75
Stimulation à l'enfance inc. 144

Student Accessibility Centre 173
Supported Training & Employment Program (Transition) 147
Sussex and Area Activity Centre 27
Sussex and Area Early Intervention Inc. 145

T-

Téléphone-secours jeunesse -- National 174
TéléServices 30
Tetra Society of North America - Fredericton Chapter 174
Timbres de Pâques du N.-B. (CRCD) 175
Troubles d'apprentissage - association du N.-B. 176

U-

Union des indiens du N.-B. 177
United Catena Training Centre Inc. 74
Unité d'Intervention pour Crises Familiales Restigouche (L') -- Campbellton 177
Up With Downs 177
Upper Valley Autism Resource Centre 178

V-

Vocational Plus 45
Vocational Training Centre 74
Vols d'espoir 179
Volunteer Centre of Charlotte County Inc. 90

W-

Woodstock Recreation Council for the Disabled 180
Working : Stronger Together (St. Stephen) 148
WORK*ink* - Centre virtuel de documentation sur l'emploi 180
Workplace Essential Skills Partnership (WESP) – Employment Program for Persons with Disabilities 180

X-

Y-

YMCA-YWCA 182

Z-